

## குரு முனி

**குரு முனி**, see அகத்தியர்.  
**குருமுனி யழகி**, see ஊர்க் கள்ளி.  
**குரு மூஞ்சி**, see குரு முகம்.  
**குரு மூலி**, வாதம், வைத்தியம், யோகம், காய கற்பம் இவற்றிற் குதவும், மூலிகைகள். இத்தகைய மூலிகைகள் தென் பொதிகை யிலுள்ளன. இவற்றை உட்கொள்ள ஆணவங்கள் ஒடுங்கி ஞானப் பாலூறும், மானிடர்க்குக் கிட்டா. இவைகளைப் பற்றி ஒன்றத வகுப்பின் கீழ்ப் பார்க்கவும், rare drugs useful in Alchemy, medicine, Yoga and Rejuvenation. It is said that they are found in Pothigai Hill in Southern India. These drugs kill pride and improve wisdom; they are not procurable to ordinary human beings. For a list of these drugs see the classification under ஒன்றத வகுப்பு, at the end of Vol. I.

**குரு மூலி**, கஞ்சா, ganjah – Cannabis sativus; 2. பொற்றலைக் கையாந் தகரை, இது செந்தாரத்திற் காதி. ஆகவே இப்பெயர், mary-gold verbesena; Ceylon verbesena – Verbesena calendulacea. It is a radical for preparing red-oxides and hence this name; 3. வீழி வேர், cleome root – Cleome fruticosa; 4. ஓர் மூலிகை, a plant – Sedaroxylon spinosum.

**குரு மெழுரு**, எவிப் பாஷாண மெழுரு, a wax-like medicine prepared from rat's bane; 2. உலோ கங்களை யுருக்கவேண்டி உபயோகிக்கும் மருந்து, flux.

## குருவிங்க சங்கம்

**குரு மேசீனம்**, see இதிரக் கிழங்கு.  
**குருமை நிறம்**, lustre; 2. சிறந்த ஜால மை, a superior kind of black paint used in magic; 3. பெருமை, greatness.  
**குரும் பட்டி**, see குரும்பை.  
**குரும் பவரை**, வெள்ளை யவரை, white bean.  
**குரும் பவன்**, see குரும்பாலை.  
**குரும் பாலை**, நிலப்பனை, ground palm – Curculigo orchioides.  
**குரும்பி**, புற்றான் சோறு, comb of white ant's nests.  
**குரும்பிகம்**, ஓர் பூடு, see கும்ப யோனி.  
**குரும்பை**, காதி னுள்ளே சேரும் அழுக்கு, a thick viscous substance secreted by the glands of the ear – Ear-wax; 2. தென்னை, பனை, இவைகளின் இளங் காய், immature fruit of coconut palmyra etc. 3. இளநீர், tender coconut with only water inside; 4. பெருங் குரும்பை, which see; 5. புற்றான் சோறு, the comb of white-ant's nest; 6. சொரி குரும்பை அல்லது மிளகு சம்பா, a kind of chamba paddy.  
**குரு ரசம்**, சுத்த ரசம், purified or refined mercury; 2. குருவாகச் செய்த ரசம், mercury rendered highly potent.  
**குருவிங்க சங்கம்**, திருவள்ளுவர் கற்பம் 300ங் சொல்லியுள்ள வோர்

## குருவிங்க சங்கம்

**குரு மருந்து**, a quintessence medicine contemplated in Tiruvalluvar work (300) on Rejuvenation.

**குரு வங்கம்**, வங்கக் குரு, led quintessence; 2. வெள்ளீயம், tin.

**குரு வடிம்பம்**, நெல்லிப் பருப்பு, the kernel of Indian gooseberry.

**குருவண்டு**, குரு அல்லது வாதமுறை உபயோகிக்கும் வண்டினம். இது தமிழ் வைத்தியத்தில் உபரசச் சரக்கி லொன்றாக எடுக்கப் பட்டுள்ளது. இது பலவிதப் படும். அவையாவன:– the beetle used for preparing medicine in Alchemy; and it is included in Tamil medicine as one of the 120 natural substances. The following are the different kinds:–

1. அறுபுள்ளி வண்டு, beetle or wasp with six spots on its back.
  2. கொளஞ்சியடி வண்டு, beetle found under wild indigo tree – Tephrosia purpurea.
  3. குழி வண்டு, beetle found under the earth.
  4. நீருக்குள் சுழலும் வண்டு, beetle found whirling in water.
  5. எரி வண்டு, Telini fly or blistering beetle – Mylabris cichorii.
  6. துவரைச் செடி வண்டு, beetle found in the dholl plant.
  7. கழுதை வண்டு, another variety.
- NOTE:–** These are selected in Alchemy probably from their blis-

tering nature; and their correct English names are not known. Although there are other species of beetle like cantherides viz:- Mylabaris indica; Mylabaris melanura; Mylabaris humeralis; mylabaris proxima; mylabaris orientalis, Lytta assamensis and Epicanta nepalensis it is not yet definitely ascertained if any or all of them refer to the above species. It is for the research scholars to direct their investigation in this direction of natural science.

**குரு வண்டு**, முப்புக் குரு, secret name for Philosopher's powder.

**குருவண்டுநாயி**, சிவச்சார பாஷாணம், a kind of poisonous preparation contemplated in Tamil Medical Science.

**குருவண்டுப்பு**, ஓர் வகை கல்லுப்பு, a kind of sea-salt; 2. முப்புக் குரு, see குரு வண்டு.

**குருவதீதம் குரு முடித்த வுப்பு**, the quintessence of the ancient 'three salts' of alchemists.

**குருவத் தெல்லு**, பாலாந் தெல்லு, an unknown creeper. See சாருகம்.

**குருவரசன்**, துரிச், blue vitriol – Copper sulphate or acetate.

**குருவரிக் கற்றாழை**, வரிக் கற்றாழை, striped aloe, so called probably of its usefulness in calcination, See கற்றாழை.

**குருவாக்கம்**, குரு மருந்தைக் கொண்டு முடித்த வாதப் பொன்,

## குருவாக்கம்

## குருவாக்கம்

gold obtained by employing the Universal powder for purposes of transmutation; 2. மாற்று உயர்ந்த பொன் அதாவது தங்கம், superior or refined gold; 3. மாற்றியாப் பொன், alchemical gold beyond the standard test. This concentrated gold when added to silver in infusion can easily convert the whole mass into gold; 4. தங்கச் செம்பு, concentrated gold.

**குருவாக் காலி,** பூணைக் காலி, cowhage plant – *Mucuna pruriens*.

**குருவாக்கி,** see உதிரி மாரி.

**குருவாயிதல்,** பொடியாக கத்தியால் துணித்தல், cutting into slices with a knife.

**குருவாரு,** இத்தி, which see.

**குரு வார்த்தல்,** அம்மை வார்த்தல், getting or being attacked with small-pox.

**குருவால்,** see இத்தி.

**குருவாளி,** குரு மருந்தை செய்து முடிப்போன், one who is skilled in preparing an all-healing drug or Panacea.

**குருவி,** குன்றி மணி, crab's eye; 2. ஓர் சிறிய பறவை. இது சாதாரண மாய் வீட்டுக் கூரைகளின் வாயருகில் கூடு கட்டி வசிக்கும். இதன் கறி போகத்தை மூட்டும். ஆகவே இதை லேகியமாகக் கிளரிக் கொள்வதுண்டு, இது அடியிற் கண்டபடி பலவகைப்

## குருவி

படும், a small bird; sparrow. It usually builds its nest at the eaves of houses. Its flesh is considered an aphrodisiac; and as such, it forms the chief ingredient in the preparation of an electuary administered for that purpose. The following are the different kinds:—

1. தூக்கணங்குருவி, Indian tailor-bird – *Orthotomus longicauda*.
2. கருங்குருவி, black sparrow.
3. சிட்டுக் குருவி, small sparrow.
4. ஊர்க் குருவி, village sparrow – *Passer indicus*.
5. அடைக்கலாங்குருவி, house sparrow – *Passer domesticus*.
6. மலைக் குருவி, hill sparrow – *Passer flavigollis*.
7. மஞ்சட்டுக் குருவி, weaver bird – *Ploceus baya*.
8. கள்ளிக் குருவி, white-headed babbler – *Malacocircus affinis*.
9. பீக் குருவி, dung bird – *Malacocircus griseus*.
10. தாசிரிக் குருவி, Southern scimitar bird – *Pomatorhinus horsefieldii*.
11. தச்சன் குருவி, carpenter bird.
12. வானம்பாடிக் குருவி, Indian sky-lark – *Alauda gulgula*.
13. மைனாக் குருவி, Indian starling – *Acridotheres tristis*.

## குருவி

14. கட்டலாங்குருவி, bee-eater.
15. சாவல் குருவி, Indian hoopoe or hood hood – *Upupa nigri-pennis*.
16. சாக் குருவி, screeth-owl – *Athene*.
17. சீமை சாவல் குருவி, European hoopoe – *Upupa epops*.
18. குரைக் குருவி, cholum bird – *Turdas suratensis*.
19. விசிரிக் குருவி, white-browed fantail – *Leucocerca albifrons*.
20. மீன் கொத்திக் குருவி, king-fisher.
21. தவிட்டுக் குருவி, sparrow of the colour of bran i.e. brown coloured sparrow.
22. வாலாட்டிக் குருவி, wag-tail bird.

**குருவிகம்,** குன்றி மணி, see குருவி.

**குருவிக் கல்,** செம் மண், red, sand, red earth.

**குருவிக் காதி,** பச்சைக் கற்பூரம், crude camphor. See குருவுக் காதி.

**குருவிக் கார்,** ஒர் வகை கறுப்பு தெல், a kind of black paddy.

**குருதுக் குடல்,** சிற்றிரைப்பை. இதனால் சிறுக்காப்பிட நேருவ தால் அடிக்கடி பசியெட்டது உணவின் பேரில் நினைவை யுண்டாக்கும், stomach abnormally

## குருவிச்சி

small; and so by taking too little at a time, there will be frequent craving for food.

**குருவிக் கொழுந்து,** குன்றிமணி இலைக்கொழுந்து, tender leaves of crab's eye plant.

**குருவிச்சி,** புல்லுருவி, a parasitic plant; honey-suckle mistle toe – *Loranthus elasticus*; 2. பேரா முட்டி, fragrant sticky mallow – *Pavonia odorata*; 3. குரு விச்சை, a plant which literally means little icci – *Ehretia* genus. The following are the different kinds of *Ehretia* viz:-

1. முள்ளுக் குருவிச்சி, prickly ivory wood – *Ehretia acuminata*.
2. பட்டைக் குருவிரசு அல்லது காட்டு வெற்றிலை. இதன் பூ வெள்ளை, சிறியது, காயைத் தின்னலாம். இது வயற் காடு களில் முளைத்திருக்கும். வேர் தித்திப்பாயும் உறைப் பாயு மிருக்கும்; மேக நோய்க்குதலும். தாவர விஷங்களைக் கேட்கும். இதுவே குருவிஞ்சி, rough wory wood – *Ehretia buxifolia*. Flowers are white and small; fruits are eaten. It is common in dry barren places. Root has sweetish warm taste when fresh; and is medicinally alternative especially in venereal diseases it is considered to be an antidote to vegetable poisons.
3. வெள்ளைக் குருவிச்சி, white or grey ivory wood – *Ehretia laevis*.

### குருவிச்சி

4. ஈட்டிமுனை குருவிச்சி, lance-leaved ivory wood – *Eheretia wightiana*.
5. அண்டக் குருவிச்சி, oval-leaved ivory wood – *Ehretia ovalifolia*.
6. வாளிலைக் குருவிச்சி, saw leaved ivory wood – *Ehretia acuminata*.

குருவிச்சை, see குருவிச்சி.

குருவிஞ்சி, காட்டு வெற்றிலை, see குருவிச்சி; 2. இரும்பிலி, Coromandel ebony or satin ebony – *Maba buxifolia*; 3. see கல்லூரி.

குரு விட்டம், சன்னடைக் காய், unarmed night shade – *Solanum pubescens*.

குருவிதம், பெருமுத்தக் காக அதாவது பெருங்கோரைக் கிழங்கு, a big variety of koray root – *Cyperus rotundus*.

குருவிந்தம், ஒரு பலம் பொன், gold weighing one palam.

குருவித் தலை, சிறிய தலை, small head.

குருவித் தலைப் பாகல், குருவித் தலையைப் போன்ற சிறிய காய்ப் பாகல் அதாவது மிதிபாகல், a variety of bitter cucumber which is as small as a sparrow's head; ground - creeper – *Mimordica humilis*.

குருவித் தலைப் பாக்கு, குருவித்தலை பருமனுள்ள சிறிய பாக்கு, areca

### குருவிந்தம்

nut as small as a sparrow's head.

குருவித் தலையன், பேதை, an idiot having a very small head.

குருவித் தாலா, மொச்சை, Indian bean – *Dolichos guens*.

குருவித் திருக்கை, சிறிய திருக்கை மீன், a species of small sea fish known as thornback of Trygon genus – *Rhinoptera adspersa*.

குருவித் தேங்காய், see குரும்பை; 2. சிறிய தேங்காய், small coconut; 3. நெல்லி வகை, *phyllanthus* genus.

குரு விந்தகம், காட்டு மொச்சை, a wild variety of bean – *Dolichos biflorus*.

குரு விந்தகன் கோரைக் கிழங்கு, koray root – *Cyperus rotundus*.

குருவிந்தக் கல், செம்மணி, an inferior kind of ruby; 2. சாணைக் கல் செய்யும் ஓர்விதக் கல், grey flint which is a grey siliceous fossil usually found in nodules in Salem district; 3. காவிக் கல், red ochre.

NOTE:- In olden days, this grey flint was used by physicians in incising or excising operation when proper instrument was not available or could not be procured.

குருவிந்தம், குன்றி, wild licorice – *Abrus precatorius*; 2. தாழ்ந்த மாணிக்கம், an inferior quality of ruby; 3. சாதிலிங்கம், vermillion; 4. படர் கொடி, a climbing plant;

### குருவிந்தம்

5. வாற் கோதுமை, barley; 6. கோரைக் கிழங்கு, fragrant koray root – *Cyperus rotundus*; 7. நாட்டு வாதுமை, Indian almond – *Terminalia catappa*; 8. செம்மணி, a red gem; ruby; 9. கருப்புப்பு, black salt.

குருவிந்து, see குருவிந்தம்.

குருவிந்து நாதம், மூன்று மாதத்தியக் கருப் பிண்டக் கரு, the essence extracted from a three month's foetus.

குருவி போகம், குருவியைப் போல் அடிக்கடி மாதரைப் புணர்தல், having coition with a woman very frequently like a sparrow.

குருவிப் பசி, சிறுக் கிறுக் காப்பிடு வதால் அடிக்கடி உண்டாகும் பசி, frequent experience of hunger due to eating a very small quantity.

குருவிப் பாகல், மிதி பாகல், see குருவிந்தப் பாகல்.

குருவிப் பாக்கு, see குருவித்தலைப் பாக்கு.

குருவிப் பூண்டு, சிற்றா முட்டி, white small flowered rose - mal-low – *Hibiscus micranthus*.

குருவிப் பேத்தை, ஒர் வகைக் கடல் மீன், a greenish sea-fish – *Tetrodon immaculatus*.

குருவி மீன், குருவிக்கு இரையான சிறிய மீன், small fish as a prey to sparrow; 2. ஒர் சிறிய கடல் மீன், a kind of small sea-fish.

குரு வியாதி, see குரு நோய்.

### குருவி வாலான்

குருவி யால், see குறு வால்.

குருவி யினம், குருவியைச் சேர்ந்த குலம், birds of the sparrow kind – passerine.

குருவி யுணவு, சிறு வளவாகக் கொள்ளும் சாப்பாடு, food taken in small quantity.

குருவிரக, குருவிச்சி, ivorywood – *Ehretia* genus; 2. பட்டை விச்சி, ovate-leaved ivorywood – *Ehretia laevis*.

குருவி ரத்தம், மிகச் சிவப்பு இரத்தம், bright red blood – Arterial blood.

குருவிரிஞ்சி, மாதவிடாய்ச் சீலை, menstrual blood cloth.

குருவிருட்சம், அரசு மரம், peepul tree. 2. வாசனை மரம், any fragrant tree.

குருவிருப்பா ரண்டம், மூளை, brain as seat of intellect.

குருவி வேகியம், ஊர்க் குருவி, அடைக்கலாங் குருவி அல்லது சிட்டுக் குருவி இவைகளைக் கொண்டு தயாரிக்கும் வேகியம். இது பெண் போக விச்சையை அதிகரிக்கும், electuary prepared with the fish of village, house or small sparrow as a chief ingredient amongst other bazaar drugs. It is considered as an aphrodisiac.

குருவி வாய், மிகக் சிறிய வாய், a very small mouth.

குருவி வாலான், ஒர் வகைப் பெரு நெல், a large variety of paddy.

### குருவி வேர்

- குருவி வேர், see குருவேர்.  
 குருவினி, கருப்பினி, a pregnant woman.  
**குரு வீச்சம் வேர்**, பேர்ந்தின் வேர், root of date tree.  
**குரு வீடு**, நஞ்சக் கொடி, umbilical cord.

**குருவக் காதி**, குரு மருந்து தயாரிக்க உதவியாகவள்ள வஸ்துக்கள், அவையாவன. ingredients necessary for preparing quintessence viz:- பச்சைக் கற்பூரம், crude camphor. 2. வச நாபி, aconite; 3. வேதை, செந்தூரம், a red oxide used in Alchemy; 4. கற்பூரம், camphor cinnamomum - *Cinnamomum camphora* etc.

**குரு வடபதேசம்**, see ஓமம், 2. குரு போதனை, spiritual inspiration.

**குரு வுப்பு**, பிண்ட வுப்பு செய்நீர், a strong alkaline liquid prepared from the salt extracted from the foetus; 2. முப்பு (in Alchemy) the sacred three salts.

**குரு வெழும்பல்**, சிறு சிரங்கு வுண்டாதல், rising of eruptions or formation of pustules, vesicles etc.

**குரு வெறும்பு**, முசிற் ரெறும்பு, large red ant (used in medicine).

**குருவென்ற சாரம்**, see காசிச் சாரம்.

**குருவேர்**, ஓர் வாசனை வேர், a fragrant root - *Coleus osmorrhizoides*; 2. வெட்டி வேர், khus khus root.

### குருளை

- குருவை, see குருவை நெல், 2. கருங் கத்தலை மீன், small sciaena (fish) - *Corvina maculata*.  
**குருவைக் குமரி**, சிறு கற்றாழை, small Indian aloe - *Aloe vera (littoralis)*.

**குருவை நெல்**, ஓர் மட்ட நெல், இவை பல விதம், an inferior kind of paddy in There are different kinds of paddy in Tanjore and Tinnevelly viz:-

1. அறுபதாங் குருவை, sixty day's crop.
2. கருங் குருவை, a black superior paddy with medical virtues.
3. கற் குருவை, stone crop yielding hard rice difficult for digestion.
4. மட்டக் குருவை, coarse paddy.
5. மைக் குருவை, jet-black paddy.
6. செங் குருவை, red crop and so on.

**குருவைப் பூசல்**, முப் பூவை பூசுதல், coating with the quintessence of three salts, any metal intended for transmutation.

**குருவை யரிசி**, குருவை நெல்லின் அரிசி, rice from kuruvai paddy.

**குருளை**, இளமை, juvenillity; 2. மான், நரி, நாய் முதலியவற்றின் குட்டி, the young of some animals as deer, fox, dog etc; 3. பாம்பின் குட்டி, young of a snake;

### குருளை

4. குழந்தை, child; 5. ஆமை, tortoise; turtle.

**குருள்**, பெண் மயிர், woman's hair.

**குருடகம்**, கல்லுப் பனை, which see.

**குருப்புகம்**, விகாரப்பட்ட இடுப்பு, a deformed pelvis especially in a female-Distorted pelvis.

**குருப் சன்மம்**, விகாரப் பிறப்பு, monster birth

**குருபின்டம்**, விகாரமான பின்டம், monster fetus.

**குருப் பிறப்பு**, விகாரப் பிறப்பு, monster birth.

**குருபம்**, அங்கக் கேடு, deformity; malformation; 2. அவ லட்சனம், deformity in features; ugliness.

**குருபி**, அவலட்சனமா யுள்ளவன், an ugly person; 2. அங்கக் கேடுள் எவன், one with a deformed organ; maimed person.

**குருபியம்**, துத்த நாகம், zinc.

**குருப் புகை**, நறுமணப் புகை, a very fragrant smoke.

**குரு கோட்டம்**, பேதி மருந்தாலும் அசையா கெட்டிக் குடல், costive bowels unaffected by even strong purgatives.

**குரு கோஷ்டி**, கல் குடலோன், one with costive bowels.

**குரு மருந்து**, கொடிய மருந்து, any medicine of a virulent type; 2. வேகமான மருந்து, drastic medicine; 3. உறைப்பான மருந்து,

### குரோடம்

medicine with burning or pungent; acrimonious medicine.

**குரு மாவு**, கொல்ல மாவு, penni-nerved cinnamon - *Machilus macrantha*.

**குரு வாந்தி**, பேதி, கொடிய வாந்தி பேதி, cholera of a virulent or severe type - Cholera morbus. See கொம்பன்.

**குரு ராயன்**, see குருர கோஷ்டி.

**குரு ராட்சம்**, ஆந்தை, owl.

**குரை**, சத்தம், noise. 2. see குஞ்சாங் கோரை, 3. குதிரை, horse; 4. குளம்பு, hoof of animals; 5. குரைத்தல், sounding; barking.

**குரைக் கல்**, இதளை, Indian wild olive - *Olea dioica*.

**குரைத்தல்**, குலைத்தல், barking as of dogs.

**குரை முகன்**, நாய், dog so called from its raising noise always.

**குரோகம்**, see குராசானி யோமம்.

**குரோசானி**, see குராசானி யோமம்.

**குரோசானி யோமப் பத்திரி**, குராசான் தேசத்தில் விளையும் ஒருச் செடியின் இலை, இது ஒர் கற்ப மூலிகை, leaves of omum plant growing in Khurrasan. It forms a rejuvenating drug.

**குரோசியம்**, நவரை வாழை, a species of plantain.

**குரோடம்**, பன்றி, hog; 2. முட்பன்றி, porcupine.

## குரோட்டம்

குரோட்டம், நரி, jackal; 2. பன்றி, hog.

குரோட்டன், ஆண் நரி, male of a fox; he-jackal.

குரோட்டா, see குரோட்டம்.

குரோட்டு, பன்றி, hog.

குரோட்டுச் சிரிடம், மூழங்கால் வீக்கம், synovitis of the knee-joints.

குரோட்டு பலம், நாட்டு வாதுமை, Indian almond - *Terminalia catappa*; 2. see அக்ரோட்டு.

குரோத பரணி, கண்டங் தத்திரி, prickly night shade - *Solanum jacquini*.

குரோதம், கோபம், anger; 2. ஈரம், fever; 3. மார்பு, breast; chest.

குரோத வல்லபம், ஒர் கோரை, a variety of *Cyperus*.

குரோதனி, காமி, a passionate or amorous woman.

குரோதன், ஒர் சிலேட்டுமக் கறூ, a form of phlegmatic humour or tendency; 2. கோபமுள்ளவன், a man angry, because of his phlegmatic tendency.

குரோதி முகம், காண்டா மிருகம், rhinoceros.

குர்ச்சகம், குச்ச, brush.

குர்ப்பரம், முழந்தாள், knee.

குர்வா, பருப்புக் கீரை விதை, the seed of dholi greens or Indian purslane.

## குலச் சங்கு

குலகம், see கருந்தும்பை; 2. பேய்ப் புடல், devil's gourd - *Trichosanthes cucumerina* alias *T-laciniosa*; 3. ஓர் சண்டெலி, a sort of mouse; 4. பச்சைப் பாம்பு, green snake; 5. ஓர் மரம் அதாவது தும்பி, a kind of ebony - *Dyospyros tomentosa*.

குலகா, see குலகாயம்.

குலகாப் புதம், பூத மரம்.

குல காலம், see குல காலம்.

குலகாயம், பேய்ப் புடல், see குலகம், 2. நத்தை, snail.

குல காலம், நிலக் கடம்பு, ground cadamba - *Barringtonia racemosa* alias *justicia*.

குலக் காயம், பிறவிச் சுபாவம், Idiosyncrasy.

குலக்காய், சாதிக்காய், nutmeg - *Myristica fragrans*.

குலக் கிணி, see உதிரி மாரி.

குலக்கு, பழக் குலை, bunch of fruit.

குலசங்குலம், நத்தைச் சூரி, bristly button weed - *Spermacoce hispida*.

குலசம், செவ்வந்தி, Indian chamomile - *Chrysanthemum coronarium*.

குல சுவேதகன், சவரி லோத்திரம், the pulp of குறட்டை, which see - *Trichosanthes palmata*.

குலச் சங்கு, முட் சங்கு, a species of conch with thorn like points.

## குலச் சவ்வு

குலச் சவ்வு, முடி மாமிசம், the scalp; the skin at the top of the head.

குலஞ்சம், அரத்தை, galangal - *Alpinia galanga*.

குலடி, ஓர் வித சிக்பு பாஷாணம், a kind of red mineral poison.

குலடை, கற்பழிந்த பெண், unchaste woman.

குலட்டம், நீலாஞ்சனக் கல், a blue stone used in medicine; and applied as a collyrium to the eyes and an astringent to sores.

குலட்டு, see குலக்கு.

குலதீவி திராட்சை, நல்ல இனமான உயர்ந்த திராட்சை, vine of superior quality.

குலத்தம், கொள்ளு, horse-gram.

குலத்தம் பயறு, மொச்சைக் காய், Indian bean - *Dolichos* genus.

குலத்தி, see இலந்தை.

குலத்திகம், see குலத்தம்.

குலத்தி காலன், see இடுகொள்.

குலத்திகை, see காட்டுக் கொள்.

குலத் துருமம், வெடி யுப்பு, nitre - *Potassium nitrate*.

குலநாசகம், see ஒட்டகம்.

குலந்தம் கொள்ளு, see குலத்தம்.

குல பாலகம், குரத்து நிலாவாரை, *Tinnevelly senna* - *Cassia angustifolia*.

## குல வஞ்சனாதி

குல புத்திரன், மாசி பத்திரி, Indian absinth - *Artemesia indica* alias *A. vulgaris*.

குல பேதி, மாங்கிஷ பேதி, a medicine which dissolves flesh.

குல பெளா, கணுக் கால், ankle.

குலப்பகம், கக்குவான், whooping cough; 2. செம்பு மணல், copper ore.

குலப்பசி மாது, சீந்திற் கொடி, moon - creeper - *Meniapermum cordifolium*.

குலப்பம், செம்பு மணல், sand containing copper.

குலம் சாதி, நீலக் கல், blue stone.

குலமருது, ஒர் வகை மருது, a kind of murdah - *Terminalia arjuna*.

குல மர்ச்சம், வெள்ளுள்ளி, garlic.

குல மீன், உயர்ந்த மீன், high class fish; 2. உண்பதற்குத் தகுந்த மீன், fish of a superior class fit for eating.

குல மோகாதி, see குமிழ்.

குலம், இலவணம், salt; 2. விலங்கின் கூட்டம், a flock of animals of the same species; 3. கர்கண்டு, sugar - candy.

குலம்பம், செம்பு மணல், copper ore. See குலப்பகம்.

குலம்பா, பேய்ச் சூரை, devil's bottle gourd - *Pepo lagenarius*.

குலரி, குலை, bunch.

குல வஞ்சனாதி, வெட்டி வேர், khus khus root.

## குலவரி

குலவரி, சந்தனம், sandal; 2. செஞ் சந்தனம், red sandal - *Pterocarpus santalinus*.

குலவரை, துத்த நாகம், mineralised zinc; 2. மந்தாரக் கல், a red mineral stone. See ஈரற் சிலை, 3.நாக மலை,mineral zinc.

குல வர்ணம், சிவப்பு அடப்பங் கொடி, adambo with red flowers - *Convolvulus*.

குலவலி, see இலந்தை,

குலவல்லி, see குலவலி.

குல வாழை, ஓர் பிசின் மரம், a species of gamboge - *Garcinia wightii*; 2. ஓர் வகைச் சம்பா நெல், a kind of chamba paddy.3. சிறந்த வாழை superior kind of plantain.

குலவிரி, சந்தனம் see குலவரி,

குல விருத்தியை, மருத்துவச்சி, Midwife.

குலவு காசம், நாணல், reed - *Saccharum*; 2. சந்தனம், sandal-wood; 3. செஞ் சந்தனம், red sandal - wood. See குலவரி.

குலவுக் கரசி, குழப் பிராய், demon tree - *Streblus asper*.

குலவுதல், உலாவுதல், moving about; 2.வளைதல், bending; 3. பொருந்துதல், uniting.

குலவுரி, சந்தன மரம், sandal tree. See குலவரி.

குல வேதகன், see குல சுவேதகன்.

குல வேல், see கஞ்சாங் கோரை.

## குலாலம்

குல வேளை, நல்ல வேளை, *Vailay* plant - *Cleome pentaphylla*.

குலனி, செவ்வந்தி, see குலசம்.

குலாலம், ஓர் பூடு, a plant - *coriza terebinthina*; 2. நாய்கள் மூத்திரம் பெய்யுமுன் முகரும் பூடு, a plant which dogs are fond of smelling before they expel urine.

குலாங்கலி, see குலாங்குலி.

குலாங்குலி, காவட்டம் புல், *andropogon* grass.

குலாதனி, see கடுகு ரோகணி.

குலாதினி, see கடுகு ரோகணி, 2.செங்கத்தாரிப் பட்டை, false peacock-foot tree- *Niebueria linearis*.

குலாடு, முட் செவ்வந்தி, rose -tree - *Rosadamascena*; 2. பன்னி, rose- water.

குலாடு சாயம், ரோஜா நிறச்சாயம், rose colour

குலாடுப் பூ, ரோஜாப் பூ rose flower.

குலாடுப் பூவித்து, இராசப்பு அல்லது ரோஜாப் பூ விதை,rose seed.

குலா பூ, அடுக்கு ரோசா விதழ், cabbage rose petal.

குலமல்லி, முட் செவ்வந்தி, rose flower,2. வைத்திய முப்பு, a quintessence salt used in medicine - *Panacea*.

குலாமல்லிச் சண்ணம், see குடற் சண்ணம்.

குலாலம், காட்டுச் சேவல், wild cock - *Phasianus gallus*; 2. ஓர் ஆந்தை,

## குலாலம்

an owl; 3. ஓர் பூடு, a plant - *Glycine labialis*; 4. நீலாஞ்சனக் கல், a blue stone applied as a collyrium to the eyes.

குலாவிலோ, see இடு கொள்.

குலாவுதல், அரைத்தல், grinding. 2. நீரிலிட்டுத் துழாவுதல் அல்லது குழைத்தல், macerating.

குவி, கண்டங் கத்திரி, prickly night-shade - *Solanum jackquini*.

குவிகச் செப்பு, சாதிலிங்கச் செப்பு, vermillioncup.

குவிகம், see இலுப்பை, 2, சாதி லிங்கம், vermillion 3.குங்கிலியம், which, see,4.சிவப்பு, red colour or redness; 5. ஓர் முள்ளி, a thorny plant - *Ruellia longifolia* alias *Bassia longifolia*.

குவிகா, பூச் சிக்கொடி, pumpkin creeper.

குவி காயம், ஓர் நீர் வாழ்ப் பிராணி, an aquatic animal.

குவிக்கம், இலுப்பை, *Bassia* - *Bassia longifolia*.

குவிங்கம், see ஊர்க்கருவி, 2. காக்கை, crow; 3. குதிரை, horse; 4. பேய்க் கொம்மட்டி, bitter melon - *Citrus colocynthus*; 5. See கற்கடக சிங்கி; 6. சாதிலிங்கம், vermillion.

குவிக் குகை, வச்சிர முசை, crucible made to stand high temperature.

குவிச்துருமய், ஓர் கள்ளி, *Opuntia* tree.

## குலுகம்

குவிச் நாயகம், ஓர் லீலை, a kind of coitus.

குலிசம், வயிரம், diamond; 2. இலுப்பை மரம் *bassia* tree; 3. கற்பரி பாஷாணம், a kind of native arsenic; 4. வன்னி, *Arjuna's* penance tree - *Prosopis spicigera*; 5. இலுப்பை, mohwa - *Bassia longifolia*; 6. தேட்கொடுக்கி, scorpion tail - *Heliotropium indicum*;7.நாக பாஷாணம் a kind of native arsenic. See குவிகல்.

குவிகல், நாக பாஷாணம், a mineral poison:

குவிசன், see கற்பரி பாஷாணம், 2, நாக பாஷாணம், see குவிகல்.

குவிரம், நண்டு,crab; 2. புற்று, Cancer; carcinoma.

குவிரவம், விப்புருதி a morbid growth like cancer; an internal abscess or tumour.

குவி வேசம், கருங்கொள், black gram - *Rynchosia* genus.

குவிவம், see இலுப்பை 2. வன்னி, see குவிகம்,

குவின், காசித் தும்பை, balsam flower - *Impatiens balsamina*.

குவீரம், பணைமரம், Palmyra tree - *Borassus flabellifer*; 2. நண்டு crab.

குலுகம், நாக்கில் படிந்த மா, the fur of the tongue. It is a coating seen upon the tongue in various diseases.

### குலு குலுத்தல்

குலு குலுத்தல், சொற்றிதல், scratching 2. ஊருதல், itching.

குலுகுலுப்பு, தினவு, itching.

குலுக்கம், ஓர் பறவை, an unknown bird.

குலுக்கு, see குலுக்குதல்.

குலுக்குதல், தண்ணீர் விட்டுக் குலுக்கல், shaking, as water in a bottle for purposes of cleaning. 2. மருந்துகள் ஒன்றாகச் சேரும்படி ஆட்டுதல், shaking a bottle containing medicines for mixing up them properly.

குலுக்கை, குலுக்குதல், the act of shaking up and down or to and fro.

குலுங்கல், நடுங்கல், trembling.

குலுத்தம், கணுக்கால், ankle; 2. கொள்ளு, horse - gram.

குலுத்தாகிதம், பூஞ் சாந்துப்பட்டை a bazaar drug.

குலுத்திகா, see கருங் கொள்ளு.

குலும் மூலம், இஞ்சி,ginger - Jamaica ginger.

குலும்,see குலம்.

குலு மூலம், இஞ்சி ,see குலும் மூலம்.

குலே நீலோபர், வெண்டாமரைப் பூ, white lotus flower - *Nelumbium speciosum*.

குலை,நடுக்கம், tremor; 2.வயிற்றுக் குழி, pit of the stomach; 3. கொத்து,cluster; bunch, 4.

### குலைக் கல்

பூங்கொத்து, bunch of flowers; 5. மார்புக்குக் கீழாகவும் நாபிக்கு மேலாகவும் உள்ள நுரையீரல், கல்லீரல், மண்ணீரல் முதலிய னைவைகள் சேர்ந்த உள்ளுறுப்புக் கொத்து, the entrails or bowels together with the lungs, the heart, the liver, the spleen etc. between the regions of the chest and the navel; 6. ஈர்க்குலைமுதலியன, the heart, the liver and the lights of a sheep in the butchers market pluck.

குலை குலைதல், ஓர்வித நடுக்கம், a state of trepidation. See குலை நடுக்கம்.

குலை குலைத்தல், அச்சத்தால் மிக நடுங்குதல், trembling much through fear.

குலை குன்மம், மேல் வயிற்றிலே மிகவும் வலித்து, எரிச்சலுடன் வாய் நீரூறல், ஏப்பம், குளிர் இவைகள் கண்டு, உள்ளே வெதும்பிக் கானும் ஓர்குன்மநோய் (ழூகி. முனி. 1200), a form of dyspepsia in which the whole alimentary system is inflamed. It is marked by pain in the chest, burning sensation, insalivation, belching, chillness etc.

குலைக் கட்டி, சரக் கட்டி, enlargement of the spleen.

குலைக் கல், கோரோசனை, bezoar, see ஆட்டுக்கல், 2, குலையி லுண்டாகும் கல், any concretion in the viscera; 3. ஆட்டுக் கல், concretion in the sheep's intestines.

### குலைக் கால்

குலைக் கால், முட வாட்டுக் கால், coral stone 2. ஓர் மரம், an unknown tree.

குலைக் கீசம், ஆட்டுலா, a kind of tree. See முடவாட்டுக் கால்.

குலை குலை, ஈர் குலையில் உண்டாகும் ஓர் குத்தல் நோய், a disease of the liver; 2. மார் வலி, breast ache.

குலைதல், நடுங்கல், trembling; 2. அழிதல், getting destroyed.

குலைத்தல், நாய்கடி சன்னியில் நாய் போற் குலைத்தல், barking like a dog as in hydrophobia; 2. குழிப் பேசுதல், talking in a confused manner.

குலை நோய், ஈர்க்குலையிற் கானும் நோய்கள், diseases in general of the viscera - Visceralgia; 2. See குலைமுட்டி, 3. ஈரல் நோய், disuse of the liver.

குலை நோயு, குலையில் ஏற்படும் வலி, pain in the viscera - visceralgia.

குலைபடுவன், குலையி லுண்டாகும் சிலந்தி, cancer or ulceration of the liver, lungs, or other viscera.

குலை புப்புசு தபம், நுரையீரிற் கானும் அழற்சி, இதனாற் கோழை தள்ளும், inflammation of any part of the lobes of the lungs marked by catarrhal discharge - Lobular pneumonia.

குலைப் பதைப்பு, நெஞ்சுத் துடிப்பு, palpitation of the heart; 2. பயம்,

### குலைமுட்டி மகோதரம்

குளிர் அல்லது வேறு காரணங் களினால் ஈரற் குலைக் குக்கானும் நடுக்கம், a trembling movement of the internal organs or the viscera due to nervous anxiety, fear, cold or other causes.

குலைப் பரு, குலையி லுண்டாகும் பரு, a tumor or other swelling in the viscera.

குலைப்பன், குளிர் காய்ச்சல், ague; shivering fits in fever; 2. கக்குவான், whooping cough; 3. சீதள நோய், disease due to chillness - Rigor.

குலைப் பிடித்தல், குலையை மிழுத்துப் பிடிக்கும் ஓர் நோய், spasm of any of the visceral organs.

குலைப்பு, நடுக்கு வாதம், shaking palsy; 2. நடுக்கு வலி, shivering fits; 3. குரைக்கை, bark.

குலை முட்டி, see குலை யெரிச்சல், 2. நெஞ்சு வலி, Chest pain; 3. இருதய வாதம், heartburn - Cardialgia.

குலைமுட்டி நோய், கவாசப் பை இறுகுவதினால் மூச்சு திண்ணும் படிச் செய்யும் கால்நடைகளுக்கு வரும் நோய், a disease in cattle marked by congestion of the lungs with hard breathing.

குலைமுட்டி மகோதரம், குழிவியைப் போல் குலையில் சேந்து, அன்னம் அருந்த வொட்டாமல் அபான்ததையிருக்கி, முகம், கை, கால் இவ்விடங்களில் வீக்கத்தையு முண்டாக்கு மோர் நோய்,

### குலைமுட்டி மகோதரம்

(ழுகி, 1200) obstruction of the liver marked by congestion of the liver, Inability to take food, constipation, swelling of the abdomen, face and the limbs; 2. மார் வளி, breastache; 3. நெஞ்செரிவு, heart - buring.

**குலையி லுதைத்தல்.** வயிற்றி லுதைத்தல், kicking in the pit of the stomach.

**குலையுயிர்,** இருதயத்தை விடக் கூடிய வுயிர், life expected to leave the heart; life in danger. c.f. குற்றுயுயிர்.

**குலை யெரிவு,** செரியாமையினால் நெஞ்செரிச்கலை யுண்டாக்கு மோர் நோய், heart- burn arising from dyspepsia - Cardialgia; 2. வயிற்றிலேற்படும் ஓர் குழப்பம், an uneasy or painful sensation in the stomach - Gastralgie.

**குலை வயிறு,** ஈரலடி, the bottom portion of the liver adjoining the stomach.

**குலை வற்றல்,** ஈரற் குலை வற்றுதல், atrophy of the liver.

**குலை வாயு,** வாயுவினால் இருதயத்தின் சவ்விற்கேற்படும் அழற்சி, Inflammation of the membranous sac inclosing the heart - Pericarditis.

**குலை வியாதி,** see குலை நோய்.

**குலோடி,** நாபித் தானம், navel region.

**குலோமம்,** பக்க விலாவின் சவ்வு, costal membrane. 2. வலது

### குல்மம்

பக்கத்து ஸ்தானத்தின் கீழ், குடித்த கல மிறங்கி நிற்குமிடம், that portion at the bottom of the stomach on the right side where the water drunk collects.

**குலோம யிருதயம்,** வலது நுரையீரலும், இருதயமும், the right lungs and the heart.

**குலோமன்,** வலது நுரையீரல், the right lung.

**குலோமி,** வெள்ளறுகு, white doob grass - *Enicostema littorale* alias *Exacum hyssopifolium*.

**குலோமிசை,** வசம்பு, sweet - flag - *Calamus indicus*.

**குல்கந்து,** சர்க்கரை அல்லது தேன் சேர்த்து பக்குவப் படுத்திய ரோசாப்பு, a confection of rose prepared in sugar or honey; candied rose.

**குல்ம கேது,** ஆரை, sorrel.

**குல்ம மூலம்,** இஞ்சி, ginger - *Zingiber officinale*; 2. குன்மத்தினா வெழுந்த மூலம், piles as a result of dyspeptic trouble.

**குல்மம்,** பூமியில் கொடி முதலிய வற்றால் மூடப் பட்டி ருக்கும் புதர் என்று இதற்குச் சாதாரண அர்த்தம், ஆகவே உடம்பினுள் ஏற்படும் வாயுக் கட்டியும் இதற்கு ஒத்ததா யிருப்ப தினால் தான் இதற்கு இப்பெயர் வழங்கலாயிற்று, இந் நோய் முத் தோஷத்தில் எத் தோஷம் மிகுந் திருக்கிறதோ அப்பெயர் கொண்டழைக்கப்படும் (literally) it means a bush or thicket covered

### குல்மம்

by creepers etc. and the glandular swelling inside the body or internal tumour is so named from its resemblance to a bush. These enlargements are generally called by prefixing the name of any one of the three humours which is predominant in such cases, as Vatha gunma. Pitta gunma etc. See குன்மம். 2. மண்ணீரல் வீக்கம் அல்லது அடி வயிற்றில் யாதாமொரு கோளங் களின் வீக்கம் அதாவது குடற்சவ்வு வீக்கம் போல்வன, a chronic enlargement of the spleen or any glandular enlargement in the abdomen as that of the mesenteric glands; 3. மண்ணீரல், spleen; 4. கடுக்காய் மரம், myrobalan tree; 5. இலந்தை, jujube; 6. சிற்றேலம், small cardamom.

**குல்ம ரோகம்,** மண்ணீரல், ஈரல், முதலியவற்றிற்கு வீக்கங் கண்டு அதனாலேற்படும் அச்சணம் முதலிய குணங்கள், indigestion and its consequent symptoms due to the enlargement of the spleen. liver etc. - Abdominal tumour. See குன்மம்.

**குல்ம வாதம்,** மண்ணீரலைப் பற்றிய வாதநோய், a disease of the spleen. See குன்ம வாதம்,

**குல் மாஷம்,** கழு நீர், lotion with which wounds are cleaned; 2. புளித்தகஞ்சி, sour - gruel; 3. ஓர் மொச்சை, a kind of bean - Dolichos genus.

**குல்யம்,** see குல்லியம்.

### குவங்கியா

**குல்லகி,** பூலாச் செடி, black money shrub - *Phyllanthus multiflorus*.

**குல்லயம்,** பிட்டம், buttocks, 2 மாமிசம், flesh, muscle.

**குல்லரி,** see இலந்தை.

**குல்லரிச் சோறு,** கற்றாழைச் சோறு, aloe pulp.

**குல்லா யிட்டுப் பிறத்தல்,** முகத்தில் சவ்வு மூடிப் பிறத்தல், birth of child with a piece of the amniotic membrane occasionally covering its face like a veil; being born with a caul.

**குல்லி,** ஓர் பூண்டு, an unknown shrub.

**குல்லிகம்,** சிவப்புக் குன்றி மணி, crab's eye -*Abrus precatorius*.

**குல்லியம்,** எலும்பு bone.

**குல்லை,** கஞ்சா gunjah plant; Indian hemp - *Cannabis sativus*; 2. துளசி, holy basil - *Ocimum sanctum*; 3. see காட்டுத் துளசி, 4. வெட்சி, a shrub - *Ixora coccinea*; 5. அச்சு, rough lance- leaved Indian linden - *Grewia bracteata*.

**குல்லையம்,** see கருங் குவளை

**குல்லோசிதம்,** பூணைக் காஞ்சொரி, cowhage - *Tragia cannabina*.

**குல்வலி,** see குல்லரி,

**குவங்கம், ஈயம்,** lead; 2. காரீயம், black lead.

**குவங்கியா,** ஈயத் தண்டுச் செடி, see இண்டன் கொடி.

## குவசி மரம்

குவசி மரம், ஓர் ஜூரோப்பிய தேசத்து மரம், jamaica quassia - Quassia excelsa. It is a native of Europe.

குவசி வேம்பின் பட்டை, மலை வேம்பின் பட்டை, bark of quassia - Bharingi.

குவசி வேம்பு, இமய மலையிலுள்ள ஓர் வேம்பு, a kind of Himalayan quassia - Brucea quassioides.

குவடு, சங்க பாஷாணம், a mineral poison; 2. சீதாங்க பாஷாணம், a kind of native arsenic; 3. மலை mountain; 4. சிறுமலை, hill.

குவடுறு செம்பு, see கலைச் செம்பு,

குவட்டிடைக்குச்சு, தாம்பூர்ச் சிகை, an unknown plant with alchemical virtues.

குவட்டி லுதித்தோன், சொர்ன பேதி, a mineral having the virtue of dissolving gold.

குவட்டிலுறு சாமை, see குவடுறுச் செம்பு.

குவட்டி லுற்பவித்த கூர்மை, தொட்டி பாஷாணம், a mineral poison probably red arsenic.

குவட்டிற் புளிதம், சங்க பாஷாணம், a mineral poison.

குவட்டினீயம், நீலாஞ்சனக் கல், Sulphuret of antimony.

குவட்டினுறு கண்ணி, கோவை, Indian caper- Coccinia indica.

குவட்டிக் கல், ஆட்டுக் கல், மலை யாட்டின் வயிற்றிலகப்படும் ரோசனை, bezoar or concretion

## குவலி

found in the intestines of sheep feeding upon herbs on the mountains.

குவட்டுக் கூர்மை, see குவட்டுக் கூர்மை.

குவட்டுக் கூர்மை, தொட்டி பாஷாணம், a mineral poison.

குவட்டு நுண் முலைச்சி, சொர்ன பேதி, a mineral dissolvent of gold.

குவட்டு முலைச்சி, see குவட்டு நுண் முலைச்சி.

குவம், see ஆம்பல், 2.அவுபல பாஷாணம், which see.

குவரம், துவர்ப்பு, astringence

குவரி, see குவரி குண்டல்.

குவரி குண்டல், வாலுஞாவை, spindle -tree - Celastrus paniculata.

குவரியா, பூனைக் காவி, cowhage plant - Mucuna pruriens.

குவலகம், நெய்தல், white Indian water- lily - Nymphaea lotus.

குவலந்தம், செங்கமு நீர், red Indian water lily - Nymphaea odorata.

குவல மயம், மருவு, organy (an aromatic shrub) - origanum marjorana.

குவலம், முத்து, pearl; 2. See இலந்தை, 3. See அவுபல பாஷாணம்.

குவலயம், நெய்தல், see குவலகம், 2. See கருங்குவளை, 3. குவளை, Indian water - lily- Nymphaea genus.

குவலி, See இலந்தை மரம்,

## குவலை

குவலை, கஞ்சா, Indian hemp- Cannabis sativus; 2. துளசி, holy basil - Ocimum sanctum.

குவலையம், நீலோற்பலம், blue indian water- lily - Pontederia; 2. See அஶக் காம்பல்,

குவலையன், துரிச், blue vitriol.

குவளசி, புற்றாம் பழம், comb of white ant's nest.

குவளம், வில்வம், bael tree - Aegle marmelos.

குவளை, நீர்ப் பூங்கொடி, an aquatic flower plant; water - lily -Ponte- deria; 2. கண்குவளை, socket of the eye - Canthus major; 3. See கருங்குவளை, 4. கண் கோளகை, orbit of the eye; 5. இமை, eye - lid; 6. கண்ணின் உட்பக்கத்து மலை, the inner angle of the eye.

குவளை காசம், புருவம் வலித்து, குத்தலுண்டாகிக் கண்தது, கடைக் கண் வீங்கி, பாவை நீலநிற மடைந்து, தலைவலியுண்டாகி, வெள்விழியைச் சுற்றி சிறு முளைகள் யெழும்பு மோர் வகைக் கண்ணோய், a disease of the eyes characterised by the following symptoms viz. pain in the eye - brows, piercing pain and heaviness of the eye. swelling of the angle of the eye. blue tint in the lens. head -ache, and small vesicles on the white of the eye.

குவளை நெறித்தல், கண்ணில் தடித்து, கடுத்து சிவந்து, திறக்க முடியாது கண்தது, அரிப்புண்டாகி, இரப்பை, மயிர்க்கால்களெல்லாம்

## குவளை வீக்கம்

புண்ணாகி, நாற்றத்தோடு பீஸை கட்டு மோர் கண்ணோய், a disease of the eye marked by inflammation and irritation of the cornea, inability to open the eyes and itching. It is also attended with ulceration of the eye - lids and purulent discharge with fetid smell.

குவளை மலை, காரிய மலை, mountain containing black lead ore.

குவளை யெழும்பு, கண்குழி முன்பாக விருக்கும் எழும்பு, socket - bone of the eye.

குவளை விப்புருதி, இமை கண்தது, கடைக் கண் குத்தல், சீழ் வடிதல், தின வெடுத்தல், கண்ணுறுத்தல், விழிக்க வொட்டாமை கண் சிவந்து ஏரிதல் முதலிய குணங்களைக் காட்டும் ஓர் கண்ணோய், a disease of the eye-lids accompanied by thickening of the lids. pain in the corner of the eyes, muco -prulent discharge, itching, irritation, inability to open the eyes, inflammation and burning. 2. இடுப்பு, மழங்கால், கைகள், விலா, நெஞ்சு, முதுகு இவ்விடங்களில் வலியுண்டாகி குத்தலில் குத்தலையு முண்டாக்கி சீழ் ஒழுகப் பெற்ற ஓர் நோய் (ழூகி, 1200), a disease marked by pain in the groin, the limbs , the sides the chest and the back and excruciating pain in the anus attended with discharges of pus.

குவளை வீக்கம், கண் குவளை வீக்கம், swelling over the socket

குவளை வீக்கம்

of the eye; 2. இமை வீக்கம், swelling of the eye - lid.

குவா, அரோட்டுக் கிழங்கு, arrow - root. See கூவா,

குவாகாம் வரிட்டம், சீமைப் பிஸின் கொண்டு தயாரித்த அரிஷ்டம். ammoniated tincture of guiacum.

குவாகம், கழுகு, areca- nut tree; 2. ஓர்வகை சீமைப் பிஸின், guaicum— Guaicum officinale.

குவாகு, பேரா மல்லி, large - tubed jasmine - jasminum sambue (heyneanum).

குவா குலம், see ஒட்டகம்,

குவாகுவா வெளல், அறைக் குழந்தை கத்தும் விதம், the mode of screaming by a new born baby.

குவாகம், பூனை முட் குறண்டி a thorny shrub - Lepidagathis genus.

குவாவும், மனித தக்காளி, black - berried solanum- Solanum nigrum.

குவாசியா சக்கை, ஒர் மரத்தின் கசப்புச்சக்கை the bark of Quassia (a foreign plant).

குவாட்க்கல், படிக்க கல், a name given to the purer variety of silica such as rock-crystal etc; quartz.

குவாட்டி, ஒர் வகைச் சிப்பி, a kind of oyster - Ostrea edulis.

குவாத நூல், வட மொழியில் எழுதப் பட்ட ஒர் மூலிகை நிகண்டு, a botanical dictionary in Sanskrit.

குவிச்சி

குவாதம், சிறுந் தீயாக விட்டெடித்த கஷாயம், any solution or infusion prepared with a continued and gentle heat; 2. கஷாயச் சர்க்கு வகை, a mixture of drugs for a decoction; 3. கஷாயம், decoction.

குவா தோத்பவம், கொதிக்க வைத்தது, produced by boiling; 2. துரிசி, blue vitriol used as collyrium.

குவாமா, குவாக் கிழங்கின் மா அதாவது ஆள்வள்ளிக் கிழங்கி விருந்து எடுக்கப்படும் கூகை மாவு. இது திருவனந்தபுரத்திலிருந்து ஏற்றுமதி யாகும், Indian arrow - root flour exported from Travancore.

குவாயு, நோயாளியின் உடம்பி னின்று வீசும் நச்சக் காற்று, a volatile deleterious principle arising from the bodies of the sick - Miasma; 2. விஷ சுரம், malaria.

குவாதி, கொதிக்க வைக்க உபயோ கிக்கும் பாண்டம், boiling pot.

குவாதிகத் திரவம், சாராயம், a spirituous liquor.

குவாதிகம், பால் சேர்ந்த கஷாயம், a decoction made with milk.

குவாதிதம், மஞ்சள், பெருங்காயம், பால் இவைகள் சேர்ந்த கஷாயம், a decoction prepared with turmeric, asafoetida and milk; 2. தேன் சேர்ந்த மது, a spirituous liquor prepared with honey.

குவிகம், see இலுப்பை,  
குவிச்சி, சீங்க்காரம், alum.

குவிஞ்சு

குவிஞ்சு, சீமை மாதுளை, the fruit of a tree allied to the pear and apple - Quince.

குவிந்த மனம், ஒடுங்கிய மனம், mind brought to a common centre; concentrated mind.

குவிரம், காடு forest.

குவேகஸ், மரம்,(Eng). oak tree.

குவேலம், see ஆம்பல்,

குவேலயம், see குவேலம்.

குவை, குவிந்த வடிவம், conical shape: 2. ஓர் வயிற்று நோய், an abdominal disease; 3. குப்பை மேடு, dung hill; 4. கடைக்கண் ரோகத்தின் ஒர் பேதம், a disease of the corner of the eye; 5. வெள்விழி ரோகம், இது மூன்று வகை, அவையாவன, a disease of the white of the eye consisting of 3 kinds viz:-

1. நீர்க் குவை, one due to accumulation of morbid fluid.
2. சதைக் குவை, one due to morbid growth of flesh.
3. இரத்தக் குவை, one from congestion of blood.

குவை யெழுச்சி, கண்ணின் வெள் விழியில் உளுந்தைப் போல் சதையை யுண்டாக்கி துன்புறுத்து மோர் கண்ணோய், a malignant growth of flesh of the size of a black gram on the white of the eye.

குவைனா, கொய்ஜா, quinine.

குழந்தை

குழகயம், மனோ ரஞ்சிதம், Cupid's plant - Artabotrys odoratissimum.

குழு, அழுகு, beauty; 2. இளமை, youth - fulness; 3. குழந்தை, infant.

குழ குழத்த புண், அழுகின புண், putrid sore or ulcer

குழ குழத்தல், நெகிழ்தல், becoming viscous or slimy; getting rotten.

குழச்சி, பவளப் புற்று பாஷாணம், a kind of prepared arsenic; 2. சேர்ந்தாடு பாவை, an unknown plant.

குழ நெல்லி, மிகுதியாக பழுத்த நெல்லி, over-ripened gooseberry.

குழந்தை, பெண்ணின் கர்ப்பத்தி னின்று பிறந்த சிக், பிண்டத்திற்கும் இப்பெயர் கொள்ளலாம். செல்லப் பெயரா கவும் பொருந்தும். ஆகவே இப்பெயர் காரண காரியம், காலம், பருவம், பக்குவம், நிலைமை, தன்மை, ரூபம், பிறவிக் குணம், பிறக்கும் விதம் முதலியவை களைக் கருதி பலவித மாகப் பெயர்பெறும், infant or child born from the womb of a female. Foetus is also called by this name; and it serves as a pet name for an adult. Considering the cause and action, time and period, development and nature, state and shape, structural qualities and mode of birth etc. it is known by different names as mentioned below:-

1. குருத்துக் குழந்தை, new - born child.

### குழந்தை

2. அறைக் குழந்தை, child in lying - in room.
3. முலையுண் குழந்தை, child at breast.
4. கைக்குழந்தை அல்லது இடுக்குப் பிள்ளை, child or infant in arms.
5. விளையாட்டுக் குழந்தை, playing child.
6. வயதுக் குழந்தை, grown up child.
7. பச்சைக் குழந்தை, child of tender age.
8. சப்பானிக் குழந்தை, limping child; child unable to walk.
9. தேரைக் குழந்தை, emaciated child.
10. இரட்டைக் குழந்தை, twins.
11. சவலைக் குழந்தை, weaning child for want of milk.
12. அழி குழந்தை, aborted child.
13. சாக் குழந்தை, Still-born child.
14. தோஷக் குழந்தை, deformed child; child with organic deformities.
15. பேய்க் குழந்தை, monster Child.
16. கண்ணிக் குழந்தை, a lean child born to a very young girl.
17. தலைச்சன் குழந்தை, first-born child.
18. இடைச்சன் குழந்தை, younger child.

### குழந்தை சீதபேதி

19. பூரணக் குழந்தை, full - term child.
20. வயிற்றுக் குழந்தை, child in the womb.
21. அதீதக் குழந்தை, child with peculiarity in structure and quality.
22. அவிக் குழந்தை, child neither male or female.
23. ஆண் குழந்தை, male child.
24. பெண் குழந்தை, female child.
25. மாணிடக் குழந்தை, human child.
26. ரிவிக் குழந்தை, child born almost immediately after intercourse said of Vyasa, the great sage, and Karna in Mahabarata.
27. உருப்படாக் குழந்தை, child with out full organic developments or attainments.
28. திருட்டுக் குழந்தை, child born to a widow or by illicit intercourse.
29. அனாதைக் குழந்தை, deserted child.
- குழந்தை குஞ்சு, குழந்தையும் குஞ்சும் அதாவது பல வயதுள்ள குழந்தைகள், children of varied age.
- குழந்தை குட்டி, see குழந்தை குஞ்சு.
- குழந்தை சீதபேதி, குழந்தை கட்குக் காணும் சீதபேதி, infantile dysentery.

### குழந்தை தோஷம்

- குழந்தை தோஷம், குழந்தைகட்குக் காணும் பலவகை தோஷங்கள், அவையாவன, the different kinds of morbid affections in children from various causes viz :-**
1. நாய்முள் தோஷம், morbid affection in children resulting in thorny eruptions on the body.
  2. எச்சில் தோஷம், one due to uncleanliness or filthiness.
  3. குளி தோஷம், malignant affection of a child when the mother has not washed herself after having visited her neighbour in childbed.
  4. தூரஸ்திரி தோஷம், ceremonial uncleanliness affecting a child by being touched by a woman in her menses.
  5. சையோகபுரஷ தோஷம், moral defilement affecting a child when touched by a male who has not taken bath after sexual intercourse.
  6. சையோகஸ்திரி தோஷம், one to which a child's is subjected when touched by a female not having washed herself after intercourse.
  7. அனி தோஷம், a peculiar malignancy affecting a child when touched by a woman who suffered abortion.
  8. குளித்தவ ளெடுக்குந் தோஷம், affliction in children due to the mother or other women taking the child, without consuming anything immediately after having a bath after her menses.

### குழந்தை யறை

9. தேரை தோஷம், emaciation of children said to be due to the secretion of the lean - frog coming in contact with their body.
10. பாலக்கிரக தோஷம், morbid diathesis in children due to evil planetary influence.
11. குளிச தோஷம், a peculiar malignancy affecting a child happening to be present at the time when a barren woman is ceremonially tied with an amulet for conceiving a child.
12. திருஷ்டி தோஷம், evil influence said to be caused by a malignant - eye.
13. குழி தோஷம், a spurious brain affection in children marked by fever, diarrhoea, sunken eyes, inflammation of the a genital, depression of fontanelle etc.
- குழந்தை நீர், இள நீர், essence of tender cocoanut; 2. குழந்தை முத்திரம், child's urine.
- குழந்தைப் பசி, அடிக்கடி உண்டாகும் பசி, hunger occurring in a short duration of time i.e. at short intervals.
- குழந்தை மதக்கனி, நிலத் துளசி, holy basil - Ocimum sanctum.
- குழந்தை யறை, குழந்தைகளைக் காப்பாற்றி வளர்க்கு மிடம். place or apartment where children are nursed and taken care of - Nursery; 2. குழந்தையைப் பெற்ற அறை, lying -in room.

### குழந்தை யிசிவு

குழந்தை யிசிவு, தெற்கத்திக் கணை, an affection in children characterised by contraction of inter - coastal muscles.

குழந்தை ரோகம், குழந்தை கருக்குக் கானும் நோய்கள், diseases peculiar to children viz :-

1. குழந்தை வலிப்பு அல்லது தெற்கத்திக்கணை, convulsions or clonic spasm of inter - coastal muscles in children.
2. நரி மிரட்டல், twitching of the face during sleep known as the angel's whisper'
3. உள்வலி. inward fits or internal pain.
4. நாபி ரணம், uncerated navel : inflammation in the navel region.
5. வீரிடல், night screaming or night terrors.
6. மூச்சத் திணறல், spasmodic croup popularly known as child - crowing.
7. சல் தோஷம், catarrhal diathesi.
8. பல் முளைத்தல், complaints during the first growth of teeth- Teething or Dentition.
9. அன்னம் வெடிப்பு, fissure of the palate.
10. கண் பொங்கல், sticking of the eyelids together when sleeping - Ophthalmia.
11. கிரந்தி, peculiar blisters or blebs - Pemphigus.

### குழந்தை ரோகம்

12. அட்சரம் பொங்கல், white mouth or thrush.
13. மூத்திர வெரிப்பு, acidity of urine
14. கவலை போதல், weaning of a child following the arrest of secretion of mother's milk.
15. கரப்பன் ரோகம், skin diseases such as carpaung, lichen, herpes.
16. கக்குவான், whooping cough.
17. மூத்திர குண்டி, wetting the bed due to incontinence of urine.
18. குழி தோஷம், spurious brain affection followed by depression of fontanelle.
19. குழந்தை சண்னி, brain - fever of children - Tuberculous meningitis.
20. மாந்தம், disorders of the stomach due to indigestion.
21. நாக்கு முடிசி அதாவது நாக்கெழுமை, an affection in which the fold of membrane beneath the tongue or apex of the tongue is confined to the lower - jaw - Tie - tie.
22. இளம் பிள்ளை வாதம், infantile paralysis.
23. அடி தள்ளல், prolapse of the rectal mucous membrane.
24. கிரக தோஷம், morbid diathesis due to evil influence of planets.
25. பட்சி தோஷம், malignant disease in children supposed

### குழந்தை ரோகம்

to be occasioned by some ominous bird flying over their head.

#### C.f குழந்தை தோஷம்.

குழப்பம், கோளாறு, disorder; 2. வயிற்றுக் குழப்பம், disorder of the stomach; 3. மனக் குழப்பம், agitation of mind, 4. குதக்கு குழப்பம், menstrual disorders.

குழப்பதல், கலக்குதல், mixing; 2. கிண்டுதல், stirring; 3. கலக்குகை, the act of mixing 4. எண்ணெய், தேன் அல்லது திராவகம், காடி முதலியவைகளைக் கூட்டிக் கலக்குதல், mixing or adding liquids such as oils, honey or acid, vinegar etc. to medicinal powders.

குழமகன், வயது பிள்ளை, an adult; a person grown to maturity or manhood.

குழம்பாய்க் காய்ச்சதல், குழம்பாயிருக்கும்படிக் காய்ச்சதல், boiling down to a thick consistence; reducing a liquid medicine by boiling down to a thick consistence.

குழம்பாய்ப் போதல், மலம் இளக் நீராய்க் கழிதல், semi - solid or watery fecal discharge

குழம்பு, அநேக மருந்துக் கூட்டுகளை திராவல்ஸ்துகளிற் சேர்த்து அல்லது கரைத்துத் தயாரித்த குழம்பு, இதில் பல வகையுண்டு. (medicine) liquid preparation consisting of one or more drugs dissolved in water or diffused in a

### குழம்பு

thick fluid; an extemporaneous preparation in which different ingredients are mingled together in the liquid form or in which solid substances are diffused through liquid by the medium of mucilage, syrup, decoction or other solution. - Mistura. It consists of different kinds viz :-

1. அகத்தியர் குழம்பு, which see.
2. தோஷா மிர்த்திக, குழம்பு, (in Ayurveda) a thick semi - solid mixture capable of curing all morbific diathesis or malignant affections.
3. இலிங்கக் குழம்பு, vermillion mixture or mistura.
4. கருங்குழம்பு, gall - nut mixture.
5. சண்டமாருதக் குழம்பு, all - healing mixture.
6. பரிபளக் குழம்பு, aromatic mixture.
7. கும்மட்டிக் குழம்பு, mistura colocynth.
2. தைலக் குழம்பு, an emulsion which consists of finely divided particles of oil, fat or other resins suspended in a mucilage or viscous liquid; 2. களிக் குழம்பு, (In Cookery) a liquid of thick consistence prepared by boiling down vegetable or meat and used in food; thickened broth from boiled curry; 4. நீராளம், any liquid of thick consistence; 5. கண்சி, thick gruel; pap; 6. சந்தனக் குழம்பு, (In Perfumery) a semi - fluid mess of aromatics in which sandal paste is diffused.

குழம்பு கறி

குழம்பு கறி, குழம்பிலிட்ட கறி, vegetable or meat boiled in sauce; 2. குழம்புக்கு உபயோகப்படும் காய்கறி, vegetable or meat used in the preparation of sauce; 3. குழம்பாக்செய்த கறி, curry sauce.

குழம்பு காய்ச்சதல், கறிக்குழம்பு காய்ச்சதல், preparing sauce for use in food.

குழம்புக்டல், குழம்புக்காகவேண்டிய சாமான்களை ஒன்றாகக் கலத்தல், mixing up curry stuffs and other ingredients in due proportions for preparing sauce.

குழம்பு தாளித்தல், கறிக் குழம்பிற்கு கறிமசாலை யிட்டுத் தாளித்தல், seasoning sauce with condiments for use in food.

குழம்புத்தாள், குழம்பில் வெந்த காய் களித் துண்டு, vegetables or meat sliced and boiled in curry broth.

குழம்பு போல் பருவம் பார்த்தல், காய்ச்சும் பொழுது குழம்பாய்த் திரனும் பக்குவத்தை அறிதல், watching the stage at which any solution or liquid is boiled to a thick consistence.

குழம்புப் பாகு, தடித்த பாகு, thick syrup,

குழம்புப் பால், திரட்டுப் பால் அதாவது வற்றக்காய்ச்சிய பால், milk thickened by boiling; 2. பால்கோவா, pudding of sugar and thickened milk.

குழம்பு வடகம், கறி தாளிக்கும் வடகம், curry condiments

குழலூசி

consisting of pulse, onion mustard, curry - leaf, garlic etc. pounded together, made in to balls or cakes, and then dried in the sun. It is used for seasoning curry preparations.

குழம்பு வற்றல், குழம்பிற் குப்போகப் படும் உலர்ந்த மீன், காய், கறி, dried fish or mutton and dried vegetable used for preparing sauce.

குழம்பு வைத்தல், காய் கறி குழம்பு தயாரித்தல், preparing broth out of vegetable curry or meat.

குழல்பம், பிட்டு, a sweet cylindrical confection prepared from rice - flour.

குழலற்ற கோளம், குழாய் இல்லாத கோளம், ductless gland as suprarenal gland 2. ஊரலற்ற கோளம், a gland - like body; without any known secretory function.

குழலாதொண்டை, see ஆதொண்டை. 2. ஓர்வகை ஆதொண்டை, அதாவது காத் தொட்டி, இது கற்ப வகையிலொன்று, caper shrub - Capparis aphylla. It is classified as one of the drugs used in rejuvenation.

குழலாள் பால், முலைட் பால், woman's breast milk.

குழ விசிவு, இரத்தக் குழாயின் இசிவு வலி spasm of a vessel.

குழவி தச்சம், சிறு குறிஞ்சு, small Indian Ipecacuanha - Gy-nema sylvestre.

குழலூசி, பீச்சங் குழவின் நனை யூசி, injection needle at the end of a syringe.

குழ லொடுக்கம்

குழ லொடுக்கம், குழல் சுருக்கம், constriction of a vessel - Angiostegnosis.

குழல், ஒரு நீல மீன், a brilliant blue fish known as milk - fish - Chanos salmoneus; 2. பெண் மயிர், woman's hair; 3. குழாய் tube; 4. சிறு குழாய், a small tube - Tubule; 5. உட்டுளை, tuberosity; 6. அனேக அடி நீள மூளை ஓர் கடல் மீன், a sea - fish blue in colour, of several feet in length - Seriola bipinnulata; 6. யோனித் துவாரம், the vaginal orifice of a female. See குழாய்.

குழல் மாது, கரிசலாங் கண்ணி, elipse plant - Eclipta prostrata.

குழல் விசை, இரத்தக் குழாயின் இழுப்பு, tension of a blood - vessel.

குழல் விரணம், இரத்தக் குழலுக் கேற்படும் விரணப் புண், ulceration of the blood - vessels - Angionoma.

குழல் விளக்கம், குழாவைப் பற்றிய விவரம், description of a vessel - Angiology.

குழ வல்லம், முருங்கை, drumstick tree - Moringa pterogospermum.

குழவி, பிறந்த குழந்தை, new born baby; 2. கைக் குழந்தை, infant in arms; 3. விலங்கின் குட்டி, young of animals; 4. அரைக்குங் கல், pestle for grinding; grindstone.

குழவிக் கல், அரைக்குங் கல், grind stone. See குழவி.

குழவி தோஷம், see குழந்தை தோஷம்.

குழந்தை

குழவித் தாய், மிளகரணை, Lopez root - Toddalia aculeata; 2. குழந்தையின் தாய், mother of a child; 3. கடுக்காய், Indian galnut supposed to protect children like mother.

குழவிப் பாம்பு, பாம்பைப் போன்ற ஓர்வகை கடல் மீன், இது 10 அடி நீளமிருக்கும், Bamboo fish; conger telabon - Muraenesox exodon. It is olive - coloured and is about 10 ft. in length.

குழவிப் பிண்டம், see குழவிப் பிண்டம், 2. இளங் கருப்பிண்டம், tender fetus; the young of an animal in its earliest stage of development - Embryo.

குழவு, இளமை, youthfulness.

குழவுண்டை, ஓர் வகைக் கொழுக் கட்டை, a kind of sweet puff or light pastry.

குழல், see குழலுதல்.

குழுதல், வாய்க் குழுதல், talking indistinctly; babbling; 2. கலத்தல், mingling. See குளுதல்.

குழற் கொத்து, வலையைப் போன்ற குழல்களின் திரட்சி, a net - work of vessels; 2. மயிர்க் கற்றை, tuft of hair.

குழற் கொப்புளம், உடம்பின் குழலுள் காணும் கொப்புளம், an ulcer on the walls of a vessel.

குழற் சவ்வு, உடம்பினுள்ளிருக்கும் குழாயின் சவ்வு, tubular membrane.

குழற்சி, மயிர்க் குழற்சி, lock of hair.

### குழற் சிகை

குழற் சிகை, தலை மயிர், hair on the head.

குழற் சுருக்கம், குழலுக் கேற்படும் சுருக்கம், constriction or narrowing of a vessel - Angiostenosis.

குழற் சேதனம், குழலைக் கத்தியால் அறுத்தல் அல்லது பிளத்தல், the incision or dissection of vessel.

குழற் தடை, குழலியக்கம், obstruction to a vessel

குழற் பிசகு, உடம்பினுள் குடல் நடுகல், displacement of a vessel in the body.

குழற் பிட்டு, குழாய்ப் பிட்டு, a soft and sweet pastry stuffed and steamed in any metal or bamboo tube.

குழாயிரும்பு, உருக்கி அச்சில் வார்த்த இரும்பு, cast iron.

குழாய், நீண்ட துளையுடைய வஸ்து, tube pipe. 2. குழாயின் துளை, tubular cavity.

குழாய், வாயு, தண்ணீர், ஆவி முதலியவைகளைக் கொண்டு போகவுப்போகப்படும் உட்டுளைக் கருவி, a hollow cylindrical tube of wood, metal etc for the conveyance of gas, water, vapour etc. 2. உடம்பினுள்ளமைக்கப் பெற்ற தாரை, கால்வாய் முதலிய உட்டுளைக் கருவி, இது கீழ்கண்ட படி விளக்கச் சொல்ல முதலாக கொண்டு வரும், (In Anatomy) a tubular organ, passage, canal or vessel in an animal body often preceded by a defining word as mentioned below :-

### குழாய்

1. காற்றுக் குழாய், air - tube; wind-pipe.
2. சுவாசக் குழாய், any tubular passage of the respiratory apparatus.
3. இரத்தக் குழாய், blood -vessel
4. கேள்விக் குழாய், auditory tube or the eustachian tube.
5. கருவிழிக் குழாய், tube - like passage between the layers of cornea.
6. கருப்பைக் குழாய், uterine tube; fallopian tube.
7. நாதக் குழாய், ovarian tube.
8. மூத்திரக் குழாய், tube conveying urine.
9. அன்ன ரசக் குழாய், lymphatic vessel.
10. உதரக் குழாய், stomach tube for feeding or washing out the stomach.
11. ஊட்டுங் குழாய், tube for introducing food in to the stomach - Feeding tube.
12. இணைக்குங் குழாய், connecting tube.
13. ஊது குழாய், blow - pipe used for melting.
14. மூங்கிற் குழாய், bamboo tube used to keep or preserve oil, honey, medicine etc.
15. பிச்சு குழாய், syringe.
16. சோதனைக் குழாய், test tube closed at one end.

### குழாய்க் கந்தகம்

குழாய்க் கந்தகம், வானக் கந்தகம், roll or stick sulphur.

குழாய்த் தண்ணீர், குழாயினின்று வரும் தண்ணீர், pipe water.

குழாய்ப் புண், புரைப் புண், sinus of a sore; 2. குழாய்ச் சலத்தினால் கால் விரல் களினிடையே வரும் சேற்றுப் புண், sore - feet due to pipe water.

குழாய் மீன், குதிரை, மீன், pipe - fish.

குழாய் மூங்கில், உட்டுளை யுள்ள மூங்கில், a common light bamboo with a tubular cavity known as female bamboo or hollow bamboo - *Bambusa arundinacea*. It is opposed to கெட்டி மூங்கில், solid bamboo.

குழி, வயிறு, belly; 2. கருக்குழி, womb; 3. பள்ளம், cavity; depression; 4. புடமிடும் குழி, a pit of varied depth intended for calcination.

குழி, உடம்பினுள்ளாவது அல்லது அதன் ஒர் உறுப்பினுள்ளாவது ஏற்பட்ட பள்ளம், இது சாதாரணமாய் அந்தந்த உறுப்புகளின் பெயர் அல்லது இடத்தைக் கருதி பெயர் பெறும், any hollow space or place with in the body or in one of its organs it generally takes its name by the preceding word referring to either the organ itself or its situation in the body as shown under :-

1. வயிற்றினுட் குழி, abdominal cavity.
2. பல்லிடைக் குழி, buccal cavity.

### குழி

3. பிண்டக் குழி, see No. 21.

4. அம்மைக் குழி, pock - mark.

5. நாசிக் குழி, nasal cavity - Nassal fossa.

6. உதரக் குழி, pit of the stomach - Epigastrium.

7. செவிக் குழி, labyrinth of the ear anditory pit.

8. புண் குழி, a depression or sinus of a sore or an ulcer; 2. See No. 12

9. கன்னக் குழி, hollow cheek.

10. இரத்தக் குழி, cavities (auricles and ventricles of the heart)

11. சோற்றுக் குழி, belly.

12. கசக் குழி அல்லது கசமலக் குழி இரத்தம் சொரியும் குழி, a pit or channel for menstrual blood; vagina, See No. 24.

13. கபாலக் குழி, cranial cavity.

14. அக்குட் குழி, arm - pit.

15. பெருங் குழி, See No. 12.

16. வாய்க் குழி, cavity of the mouth - Cavum oris.

17. இடைக் குழி, pelvis cavity.

18. மார்புக் குழி, chest cavity.

19. நாயிக் குழி, navel cavity.

20. கண் குழி, socket of the eye.

21. கர்ப்பக் குழி அல்லது கருக்குழி, uterine cavity.

22. உச்சிக் குழி, fontanelle.

குழி

23. கைக் குழி, hollow of the palm.
24. நூற்றக் குழி, (fig) vaginal cavity.
25. உராற் குழி, the hollow space of a mortar.
26. படுகுழி, deep pit endangering life.
27. ஊற்றுக் குழி, pit of a spring.
28. பிரேதக் குழி, a pit for burying the dead.
29. புடக்குழி, a pit for calcining medicine.
30. நெந்புடக் குழி a pit made in a heap of paddy for concealing a prepared medicine for seasoning.
31. சமாதிக் குழி, a pit constructed for a Yogi for entering into eternal Silence.

**குழி கை,** உள்ளங்கை, palm of the hand. see குழிங்கை.

**குழிக் கண்,** ஆழந்த கண், உள்ளாங்கண். sunken eyes.

**குழிக் கண்ணி,** உள்ளாங்கணனுடையவள், a women with sunken eyes.

**குழிக்கண் புழு,** ஒர் கண்ணோய், a disease of the eye.

**குழிக் கல்,** குழியம்மி, mortar used for grinding medicine. 2. உராற் mortar for pounding anything.

**குழிங்கை,** உள்ளங்கை, palm of the hand.

### குழித் தைலம்

**குழி சோதனை,** புண் புரைகளின் ஆழத்தை ஊசியிட்டுச் சோதித்தல், examination of a wound, ulcer or cavity with a probe.

**குழிச் சட்டி,** ஆழமான மண் சட்டி, a hollow earthen cooking pot.

**குழிச் சிலந்தி,** குழி விழும் ஒர் சிலந்திப் புண், any sore or ulcer with a hole or cavity - Cancer.

**குழி தந்தம்,** நகம், nail.

**குழி தோஷம்,** குழந்தைகட்டுக் கழிச்சலினால் உச்சி, கண் இவைகள் குழி விழுந்து, குய்யம் புண்ணாகி, சுரங்கண்டு, உடல் வற்றும் ஒர்வகைத் தோஷம், a morbid affection in children marked by excessive purging, depression of fontanelle, sunken eyes, inflammation of the genital fever, emaciation etc.

**குழித் தாமரை,** ஆகாசத் தாமரை, root less nelumbo. Pistia stratiotes.

**குழித் தைலம்,** பூமியில், குழி வெட்டி அதற்குள்தைலம் இறங்குவதற்காக ஒரு சட்டியைப் புதைத்து, அதன் பேரில் குடம் அல்லது பாளையில் மூலிகைகளை நீர்ப்பி, அதன் அடியில் துவார மிட்டு, சுற்றிலும் விரட்டி அடுக்கி எரித்தலினால் மூலிகைச் சத்து பாளையின் அடியிலுள்ளதுவாரத்தின் வழியாய் கீழே வைமைக்கப் பட்ட சட்டியில் வந்து இறங்கும் தைலம், a medicinal oil known as pit - oil extracted from herbs by the following process :- a pit is dug

### குழித் தைலம்

out; and in it; a pot or receiver is placed or fitted; and over this, the pot containing herbs is placed with a hole made at its bottom just for the escape of the oil oozing out from herbs or other drugs when heated. Around this pot cow dung cakes are piled up and the fire kindled.

**குழித் தைலம்,** பூமிக்குள் கிணறு அல்லது பள்ளங்களில் ஊறும் தைலம், oil obtained from wells or pits underneath the earth - Rock oil or Petroleum.

**குழி நரி,** குள்ள நரி, இது குழியில் வசிப்பதாலிப் பெயர். fox - Vulpus bengalensis. It is so called from its habitation in the pits burrowed under the ground; 2. see குழி யானை.

**குழி நாவல்,** நரி நாவல், common myrtle - Myrtus communis.

**குழிந்தம்,** நகம், nail.

**குழிந்திருத்தல்,** குழியா யிருத்தல், being hollow like a cavity or depression.

**குழிப் பறங்கி,** கோடைப் பூசனி, a species of pumpkin cultivated in summer.

**குழிப் பிள்ளை,** தென்னம் பிள்ளை, young cocoanut tree; 2. இறந்த குழந்தை, dead child.

**குழிப் புண்,** ஆழந்த புண், deep sore; sinus sore; 2. பள்ளம் விழுந்த விரணம், an ulcer in which cavity is formed; 3. துவாரம் வாய்ந்த விரணம், ulcer with a sinus;

### குழி முயல்

4. வாய்ப் புண், inflammation of the mouth.

**குழிப் பூதாம்,** மீனை மரம், a kind of tree.

**குழிப் பெருக்கம்,** குழி பருமனால்தல், enlargement of a cavity.

**குழி மாத்தி,** மலை வேம்பு, Indian mahogan - Chukkrassia tabularis.

**குழி மாந்தம்,** குழந்தைகட்டு உச்சியிற் குழி விழும் ஒர்மாந்த நோய், a form of indigestion in children characterised by depression of fontanelle

**குழி மிட்டான்,** ஒர் வகைத் துளசி, a kind of rough basil - Ocimum sanctum (hirsuta).

**குழி மீட்டான்,** நத்தைச் சூரி, bristly button weed - Spermacoce hispida; 2. தண்ணீர் விட்டான், water - root - Asparagus race mosus.

**குழி முகடி,** மீன் கொல்வி, fish - killer - Anamirta cocculus.

**குழி முயல்,** ஒர் வகை முயல், இது புதர்களிலும், பூமியின் கீழ் குழியிலும் வசிப்பதாலிப் பெயர். இது வெண்மையாயிருக்கும்; மேலும் தடித்த ரோமம், சிவந்த கண், நீண்ட காதும் உடைத்தாய்ப் பார்வைக்கு பூனையைப் போலு முள்ள பிராணி. இது சாதாரண முயலைப் போல் ஓடாது. குதித்து குதித்து ஒடும். இதைத் தான் சீமை முயல் என்று சொல்வது, a rabbit - like animal found in Syria and

## குழி முயல்

Palestine; Cony Leopus cuniculus. It is so called from its habitation in holes underneath the ground or under bushes. It is white in colour; has thick hair; It is very rarely found here. red -eyes, long ear; and resembles a cat in appearance. It cannot run fast like the ordinary kind, but leaps while walking.

குழி முயல் வளை, சீமை முயல் வசிக்குமிடம், cony burrow.

குழியிம், வாசனை யுருண்டை, scent ball.

குழி யம்மி, மருந்தரைக்கும் கலுவக்கல், an oval stone with a hollow space or depression used for grinding medicine; 2. அரைப்புரல், grinding mortar.

குழி யானை, நுண்ணிய மணலி னால் குவிந்த வடிவமாய்க் குழி செய்து, உள்ளே புகுந்து கொண்டு அதனுள்றசெயலாய்வந்து விழும் எறும்பு, பூச்சி முதலியவைகளை உண வாகக் கொள்ளும் ஓர் சிறு பூச்சி. குழியில் வந்து விழும் பூச்சி அல்லது எறும்பு தப்பித்து ஒட்ட முயன்றால் சிறிது மணலை அதன் மேல் தூவி ஒடாதபடிச் செய்யும். இது பின்னால் நகரும், தும்பியைப் போன்றது, ant -lion - Myrmeleon formicarius. It forms for itself in the sand a round or funnel - shaped pit, at the bottom of which it conceals itself. If any unwary insect or ant approach the cage of the pit, the loose soil gives way and it tumbles down to be seized by ant - lion. Should it try to escape,

it throws up a small shower of sand which seldom fails to bring it down. The legs are so fixed that it can walk only backwards. It resembles dragon - fly.

குழியில் வைத்தல், புதைத்தல், burying as the dead; 2. மருந்தைப் புடக் குழியில் வைத்தல், placing a medicine in a pit for purposes of calcination. 3. மருந்தை வேக மடங்கும் படி குழியில் புதைத்தல், concealing a medicine in a pit for a period of time to bring it to the best state or to make it fit for use.

குழி வண்டு, குழியில் வசிக்கும் வண்டு beetle living in holes under ground.

குழி வாளை, குழி விழும் ஓர் கிராந்திப்புண், a kind of syphilitic ulcer with a cavity or depression in the centre.

குழி விரணம், seeகுழிப் புண்.

குழி விழுதல், பள்ள முண்டாதல், இது வாதத்தினால் ஏற்பட்ட செய்கை. இதனால் கண், கண்ண் முதலிய விடங்களில் குழி விழும் formation of cavity or depression. It is a disease due to the derangement of the humour (wind); and is marked by sunken eyes, hollow cheeks etc; 2. உச்சிக் குழி விழுதல், a disease in children followed by depression of fontanelle.

குழிவு, குழிதல், hollowness; depression; cavity.

குழி வேர், பூமிக்குள் புதைந்த வேர், root buried under the earth.

## குழி வேர்

## குழுக் கடா

குழுக் கடா, காட்டெருமை, wild buffalo.

குழுதி, கிராப்பூச்சி, a kind of insect.

குழு முரல், ஓர் மீன், a kind of fish.

குழு மேதி, see குழுக் கடா,

குழுமைக் கட்டி, கூடைக்கக் கட்டி அதாவது பொன்னுக்கு வீங்கி, a disease consisting of inflammation of the salivary glands with swelling along the neck - Mumps or Parotitis; 2. சைத்தியக் கட்டி, a tumour or swelling of the tonsil from cold.

குழை, மயிர், hair; 2. தளிர், tender leaf foliage ;3. நெய்தல், white Indian water- lily - Nymphaea lotus; 4. துளை, hole; 5. காடு jungle; forest; 6. காது, ear; 7. ஆகாயம், sky; 8. குழும், tube; pipe.

குழைக் கறி, வெந்து குழைந்த கறி, over - boiled curry 2. சமைத்து மத்தினால் கடைந்தெடுத்த கறி, boiled curry violently agitated with a staff and beaten into a pap or paste.

குழைச்சாக்கு, நாட்பட்டசார மில்லாச் சாக்கு, drug rendered useless from its being kept long.

குழைச்சி, புற்றாஞ் சோறு, comb of white ant's nest; 2. குங்கும பாஷாணம், a kind of red arsenical compound.

குழைச்சி விடுதல், மூட்டுகள் விலகல், getting disjointed; 2. மூட்டுத் தளர்தல், loosening or separation of the joints; 3. மூட்டு பிசகல், getting dislocated.

## குழைந்த பதம்

குழைதல், பத மழிதல், being over - boiled as rice; 2. வளைதல், becoming flexible as body; 3. நெகிழ்ந்து ஓன்றாதல், being mashed; being reduced into a pulp; 4. இளகல், becoming soft and tender from moisture; 5. வாடுதல், fading as flowers do; 6. தளர்தல், being tired as children; 7. மனம் வருந்தல், being troubled in mind; 8. கூழாய்ப் போதல், becoming a pap; being reduced to a pap.

குழைத்தல், தளிர்த்தல், sprouting; 2. இளகுவித்தல், causing to melt; 3. ஓன்றாய்க் கலத்தல், triturating with water; 4. குழையும்படிச் செய்தல், causing to be over - boiled; 5. குரணத்தைத் தேன், நெய் விட்டுக் கலத்தல், mixing -a medicinal powder with honey or ghee as to render it soft and palatable; 6. கூழாகச் செய்தல், reducing to a pulp; 7. தண்ணீர் அல்லது திரவமாக்கல், reducing to a liquid. liquefaction.

குழை நாற்றம், அழுகிய இலை நாற்றம், rotten smell of a leaf.

குழைந்த சோறு, அதிகமாக வெந்து குழைந்த சோறு. இதனால் சடாக்கினி பலவீனப்படும். over - boiled rice; rice boiled to a pulp, which is supposed to weaken the gastric fire in the system.

குழைந்த நீர், இளாநீர், water of a tender cocoanut.

குழைந்த பதம், அழிந்த பதம், over - boiled condition.

## குழைந்த வன்னம்

குழைந்த வன்னம், see குழைந்த சோறு,

குழைப் பாசி, இலைப்பாசி, large - leaved moss - Lemma obcordata.

குழையடித்தல், வேப்பிலை யடித்து நோய் தீர்த்தல், effecting a magical cure by treating with leaves of margosa twigs which are simply passed over the body repeatedly when chanting appropriate mantrams.

குழைய வடித்தல், சிரிது இளக்கமாக சோறு வடித்தல், boiling down rice so as to be soft when eating.

குழையற் கறி வெந்து குழைந்த கறி, curry over-boiled and reduced to a pulp.

குழையற் பனாட்டு, துவைந்த பனம் பழசாறு palmyra fruit jelly.

குழைவாயிருத்தல், மெதுவாயிருத்தல், being soft.,

குளக பயம், முட்டுளசி, prickly basil; 2. சணையுள்ள துளசி, bristly or sharp basil.

குளகம், மரக்கால், a standard Madras measure for food grains; 2. ஆழாக்கு, liquid measure of 1/8 nali.

குளகன்,இள வயதுள்ளோன், a young man; an adult.

குளகு, இலைக் கறி, vegetable greens; 2. கீரை, garden greens.

குளகுளத்த புண், அழுகிய புண், putrid or rotten sore.

## குளக்கொட்டி

குளகுளத்தல், நெகிழிந்து ஒன்று படல், being reduced into a pulp; 2. அழுகல், growing rotten; 3. பழுத்து மெதுவாதல், getting soft by being over - riped as fruit or abscess.

குள குளவெனல், நெகிழிந்த தன்மை, the state of being over - riped; over boiled condition.

குளக் கமலம், வைப்பரிதாரம், a prepared orpiment.

குளக் கரையில் வசித்த சத்தி, சத்தி சாரணை, spreading hogweed - Boerhavia repens.

குளக் கிழாத்தி, ஓர் ஆற்று மீன், இது பளபளப்பாயும், சிலிவாய், தலைப் புறம் மஞ்சள், வாய்ந்த தாயு மிருக்கும், சுமார் 4 அடி நீளம், mud - jelly - pangasius bunchanani. It is glossy, yellow at its head; about 4 ft.long.

குளக் குரிமை யாசான், செம் பருந்து, red kite or rufus kite - Haliastur indus.

குளக் குருவி, நண்டு, crab living in tanks; 2. ஆற்று நண்டு, river - crab.

குளக் கெழுத்தி, see குளக் கிழாத்தி, 2. ஓர் வகை மீன், macrones.

குளக்கொட்டி, குளத்தில் முளைக்கும் கொட்டிக் கிழங்கு, இது குளத்தில் முளைப்புதாலிப் பெயர் small bulbous root of an aquatic plant - Apnogeton monostachyum. It is so called from its being commonly found growing in tanks like water - lily.

## குளக் கோரை

குளக் கோரை, குளத்தில் முளைக்கும் கோரைப் புல், a species of sedge - grass found in tanks.

குளங் கந்தம், விஷப் பாலை, a kind of milky plant (Mimusops) used as an antidote to snake - bite. C.f. கருடப் பாலை,

குளங்கி, குன்றி, snake fruit - Elaeagenus latifolia.

குளச், கை, கால் எலும்பின் மூட்டு அல்லது பொருத்து, as the neck of the inward joints of the moveable bones in hands and feet; 2. பவளப் புற்று, a kind of prepared arsenic.

குளச்சம்பு, குளத்து நத்தை, இது பத்தியத்திற்குதவும், tank snail - useful in diet.

குளக் சிப்பி, குளத்திலகப்படும், சிப்பி, oyster - shell found in tanks; bivalva shell - fish.

குளக் செந்நெல், குள நெல், a kind of paddy growing spontaneously in tanks.

குளஞ்சி, கிச்சிலி, Shylet orange; 2. சருக்கரை, sugar; 3. குளரி, wild olive - Elaeagenus latifolia.

குளத்தி, நாறு கரந்தை, Indian globe - thistle - Sphoeranthus indicus; 2. சிவ காந்தை, Ceylon toolsy - Sphaeranthus amaranthoides.

குளத்தியா, கொடி முந்திரிகை, grapes - vitisvinifera.

குளத்திலமர்ந்த மரத்தி, நாக சிங்கி, a tree supposed to be found growing in tanks.

## குளத்து முட்டை

குளத்தில் நிற்கும் துளசி, see இரத்த மண்டலிப்பூடு,

குளத்துக் கிழங்கு, see குளக் கொட்டி

குளத்துக்குப் போதல், மலங் கழித்தல், going to stool; answering the calls of nature.

குளத்துக் குருவி, see குளக் குருவி,

குளத்துக்குள் குறத்தி, நீராளி, water gannaire - Polyganum genus; 2. வல்லாரை, Indian pennywort- Hydrocotyle asiatica.

குளத்துக்குள் ருத்திராட்சம், நத்தை, snail.

குளத்துக் கோரை, see குளக் கோரை,

குளத்துச் சிப்பி, கிளிஞ்சல், bi-valve shell See குளக் சிப்பி,

குளத்துத் திடல், கிளிஞ்சில், bi - valve shell so called from its being found on or collected from tank beds. See குளத்துச் சிப்பி.

குளத்து நண்டு, குளத்தில் வசிக்கும் நண்டு, pond - crab - Potamon.

குளத்து நீர், குளத்துத் தண்ணீர், இது வாத ரோகத்தை விருத்தி பண்ணும், tank - water promoting rheumatism

குளத்துப் பாசி, குளத்தில் படரும் பாசி, moss or weed in tank - water.

குளத்துப் புட்பம், தாமரை, அல்லி முதலியன், lotus, nymphae etc.growing in tanks.

குளத்து முட்டை, காட்டெரு. dried cowdung found in grazing plains or maidans.

குள நண்டு

குள நண்டு, see குளத்து நண்டு.

குள நாவல், கொடி நவ்வல், creeper jaumon.

குள நெல், குளத்து நீரால் பயிராகும் நெல், paddy grown by irrigation with tank water; 2. பயிரிடாது தானாகவே குளத்தில் வளரும் நெல், paddy growing spontaneously without cultivation - *Oryza sativa*, See நீவாரம்.

குள நெல்லி, sea குள நெல்.

குளப் பச்சை, see குளத்துப் பாசி.

குளப்படிக் கோரை, குளக் கரையில் கலங்கி நிற்கும் தண்ணீரில் முளைத்த கோரை, sedge grass growing in a pool of dirty water or muddy splash on the shore of a tank; C.f. குளத்துக் கோரை.

குளப்படி நீர், குளம்பு படிந்த கவடில் தேங்கிய நீர், turbid water deposited in hoof marks.

குளப்பண்ணை, காட்டுக் கொஞ்சி, opal orange tree - *Glycosmis pentaphylla*.

குளப் பயறு, குளத்தின் தண்ணீரால் உண்டாகும் பயிறு, pulse or grains grown with the aid of tank-water.

குளப் பற்று நெல், see குள நெல்.

குளப் பாகல், மிதி பாகல், ground pagal creeper, Balsam pear - *Mimordica humilis*.

குளப் பாலை, குடசப்பாலை, அல்லது கசப்பு வெட்பாலை, consesi bark - *Holarrhena anti - dysenterica*; 2. ஊசிப் பாலை, rosy milk - Wort -

### குளம்படி

*Asclepias rosea*; 3. பழமுனைனிப் பாலை, edible paulay - *Mimosops Kanki*.

குளப் பாலை இலை, கசப்பு வெட்பாலை யிலை, leaves of bitter oleander - *Holarrhena anti - dysenterica*

குளப் பாலை விதை, கசப்பு வெட்பாலை விதை, இதனால் கவாசகாசம், பக்குலை போம், seeds of bitter oleander which is prescribed for asthma and intercostal neuralgia.

குளம்பு, ஓர்வகை முட் செவ்வந்தி அல்லது ரோசாப் பூ, Damask Persian rose - *Rosa Damascena*.

குள மச்சம், கோரை, sedge - grass - *Cyperus rotundus*.

குளமருது, ஆற்று மருது, நீர் மருது, narrow-leaved myrobalan of Travancore - Terminalia travancorensis alias *T. arjuna*.

குள மீன், குளத்து மீன். இதை யுன்ன சுரம், பாண்டு குணப்படும். tank - fish; pond - fish. It is useful in diet in cases of fever and dropsy.

குள மூடிகம், முன் தொடரி, an unknown plant supposed to possess magic virtue.

குளம், தடாகம், pond tank; 2. வெல்லம், jaggery; 3. குசுக்கரை, coarse sugar; 4. நெற்றி, forehead.

குளம்படி, குதிரை, ஆடு, மாடு கழுதை முதலியவற்றின் பாதம், the hoofs of horse, sheep, cattle, ass etc. See குதிரைக் குளம்படி.

### குளம்பல்

குளம்பல், சந்தனக் குழம்பு, semi - solid sandal paste.

குளம்பு, மிருகத்தின் பாதம், hoof of an animal; 2. See குதிரைக் குளம்படி.

குளம்புக் களிம்பு, குளம்பிற்குப் பூசு மருந்து, ointment for hoofs; 2. மிருகத்தின் குளம்பினின்று தயாரிக்கும் களிம்பு, ointments prepared from hoofs of animals.

குளம்புக் கிளந்தி, குளம்பிலுண்டாகும் கிளந்தி ulcer or sore of the hoofs in animals.

குளம்புக் கீவல், துண்டு துண்டாகக் கீவியெடுத்த குளம்பு, thin slices pared off hoofs.

குளத்தும், see கற்பாஷாணம்.

குளவஞ்சி, வஞ்சிக் கொடி, slender rattan - *Calamus rotang*.

குளவடம்பு, குளத்திற் காணப்படும் அட்பங் கொடி, a creeper of the convulus genus found in tanks.

குளவட்டை, நீரட்டை, leech breeding in tanks.

குளவரு, குளத்தங்கரையில் பயிராகும் வரகு, Indian millet grown on tank - beds - *Panicum miliaceum*.

குள வல்லி மா, தழு தாழை, wind - killer - *Cleodendron phlomoides*.

குளவாம்பல், குளத்தில் முளைக்கும் ஆம்பல், white Indian water - lily found in tanks - *Nymphaea lotus*.

குள வாழை, ஓர் மட்ட நெல், a coarse paddy grown in tank - bed;

### குளவி

2. புளி மாங்காய், narrow medium leaved gamboge - *Garcinia wightii*.

குளவி, செங்குளவி, இது சிவப்பு நிறம், வீட்டின் மரம் அல்லது கவற்றின் துவாரங்களில் களி மண்ணால் கூடுகட்டி, அதில் புழுவைக் கொண்டுவந்து தினித்து அதனுள் தன் முட்டைகளை ஏற்றி, பிறகு களி மண்ணால் மூடி ரீங்காரம் செய்து, தன்னினமாகச் செய்யும். ஆகவே, புழுவானது குளவியாக மாறி நான்கு சிறுகு களோடு, வெளிப்படும், Stinging wasp - *Sphegidae* insecta. It is distinguished by its dark red metallic lustre. It introduces its eggs into the body of the pupa of some other worm which it thrusts into the holes in timber or other apertures of houses; and encloses the whole - with moistened earth. By the humming noise of the wasp, the young insect, after undergoing its transformations, find its way into light and emerges as a four - winged fly.

குளவி, மலைப் பச்சை, Indian cork - *Millingtonia hortensis*; 2. See காட்டு மல்லிகை, 3. ஓர் வண்டு, carpenter bee - *Xylocopa tenisocapa*; 4. பச்சிலை மரம் அல்லது மலைப் புளி, mysore gamboge - *Garcinia Xanthochymus*; 5. சதுரக் கள்ளி, square - spurge - *Euphorbia quadrangularis*; 6. பவழப் புற்று பாஷாணம், a kind of prepared arsenic; 7. தேன் பூசிசீ bee; 8. See கருங்குளவி,

## குளவி

9. ஓர் மல்லிகை, a kind of jasmine-jasminum flexile.

குளவிக் கூடு, குளவி கட்டின் கூடு, இதைத் தேவில் குழழத்துக் கொடுக்க வாந்தியை நிறுத்தும், wasps nest, which, when given mixed with honey, stop vomiting.

குளவிக் கூண்டு கஷாயம், குளவி கட்டிய கூண்டின் களிமன்னை தண்ணீரில் போட்டு இறக்கிய கஷாயம், இது விக்கலை நிறுத்தும். decoction prepared from the clay with which the wasp made its nest. It has the virtue of arresting hiccough.

குளவிக் கொட்டு, குளவி கட்டதல், the sting of wasp.

குளவித் தேன், குளவி கட்டுந் தேன், honey extracted from bee - hive.

குளவிந்தம், கஸ்தூரி மஞ்சள், which see.

குளவி மண், குளவி கூடு கட்டிய மண், the clay with which wasps make their nests.

குளவி மெழுகு, குளவிக் கூட்டின் மெழுகு, bees - wax.

குளவுரி, சந்தனம், sandal - wood - Santanum - album.

குள வெள்ளரி, ஏரியில் பயிரிடும் வெள்ளரி, cucumber cultivated in tank bed.

குளாரி, மூகைப் புல், couch-grass.- Cynodes dactylon; 2. See குளங்கி.

குளநிப் பேசல், தடுமாறிப் பேசுதல், indis tinctness of utterance especially due to cleft - palate.

## குளிகை

குளறுதல், குடிபோதை அல்லது பயத்தினால் உளறுதல், stammering through drunkenness or fear.

குளறு வாய், நாக்குக் குளறும் வாய், mouth with faltering tongue; faltering speech; 2. குளநிப் பேசல், defective utterance.

குளாம்பல், see குள வாம்பல்,

குளி, இரத்தக் கத்தரிப் பாம்பு, a kind of red scissor viper.

குளிகம் மருந்தின் பொது, medicine in general.

குளிகன், ஓர் காணாக் கோள், இது சனி புத்திராகக் கொள்ளப்படும். an invisible planet, the supposed son of Saturn; 2. அஷ்ட நாகங்களுள் ஒன்று, one of the eight serpents.

குளிகா சித்தி, see குளிகை சித்தி.

குளி குளித்தல், பிரசவித்தல், bringing forth child.

குளிகை, மாத்திரை அல்லது பந்து போற்றிரட்டிய பெருவுருண்டை, இது மருந்து அல்லது அருவருக்கத் தக்க வேறு விதமான வஸ்துவை ஒக்களிக்காது கலப்பாய் விழுங்கக் கூடிய அளவில் உருண்டைவடிவ மாகத்திரட்டிய வஸ்து, a small ball or pill or sometimes a bolus of medicinal or any disagreeable substance made into a size convenient to be swallowed whole, without nauseaion; 2. மாத்திரையைப் போற்கெய்த சிறிய வஸ்து, any small pill like body.

## குளிகை

குளிகை, சாதாரணமாக மூலிகைக் கஷாயத்தைக் குழம்பாகக் காய்ச்சிப் பிறகு, அதில் மருந்து குரணத்தை யிட்டுக் கிளறி உருண்டையாகச் செய்யும் மாத்திரை, அல்லது மருந்துச் சூரணத்தில் சர்க்கரைப் பாகு அல்லது தேன் விட்டுப் பிசைந்து செய்யும் மாத்திரை, (In medicine) pill which are generally made or usually prepared by boiling down a decoction of herbs or other vegetable substances to a thick consistence; and then adding to it some powdered drugs; or pill - masses which are made of powdered medicines by the addition of treacle or honey.

(A) சித்த வைத்தியப்படி, according to Siddha system of medicine :-

1. மேகநாதக் குளிகை, Pill made as per process of Sootha Muni, for dyspepsia, dropsy and consumption.

2. செய ரச கற்பூரக் குளிகை, Pill prepared according to the method of Kalluli Siddha, for chronic diarrhoea and indigestion.

3. சிலோதரிக் குளிகை, Pill contemplated in the works of Ugi Muni, for all kinds of fever.

4. குடாமணிக் குளிகை, Pill as per process of Veda Muni, for Ague, Apoplexy, Delirium etc.

5. சிரோன்மணி, பூபதிக் குளிகை, Pill as given out by Pambatti Siddhar for apoplexy, chest pain fatigue etc.

## குளிகை

6. இராம பாணக் குளிகை, Pill described in Theriyar works, for all kinds of fever.

7. சகல விஷக் குளிகை, an antidote pill prescribed by Nandisar, for all kinds of poisoning and poisonous bites.

8. கருக் குளிகை, Pill from the works of Konganava for uterine diseases.

9. சிவ குளிகை, the one prescribed by Agastya for morbific diathesis in children.

10. கோடாசளிக் குளிகை, pill described in Bogar's work for dropsy and chronic diarrhoea.

11. சந்திரோதயக் குளிகை, pill contemplated in the work of Kuthambai Siddha for fever and apoplexy.

(B). ஆயுற் வேதப்படி, according to Ayurveda:-

1. ஏகாதச ருத்திர குளிகை, Pill for typhoid fever.

2. கோரோசனாதிக் குளிகை, Pill for children's diseases.

3. தாக்சோப சமனக் குளிகை, Pill for fever and typhoid.

4. சிந்தாமணிக் குளிகை, Pill for constipation.

5. திரிலோக சிந்தாமணிக் குளிகை, pill for typhoid.

6. சங்த குசமாரகம், Pill prescribed for diabetes.

### குளிகை

7. கதிராதிக் குளிகை, Pill for asthma.
8. வியோஷாதிக் குளிகை, Pill for asthma, catarrh, fever etc.
9. பிப்பிலியாதிக் குளிகை, Pill for asthma and cough.
10. இரசாதிக் குளிகை, Pill for rheumatic complaints.
11. வச்சிரகண்டிக் குளிகை, a pill prepared according to the method of Pathanjali for tremor, fatigue, etc.
12. பூரண சந்திரோதயக் குளிகை for nervous debility and for various other kinds or nervous disorders.
13. வாதம், யோகம், ஞானம், கற்பம் முதலிய பழக்கங்களில் சித்தியடைய வேண்டித் தயாரிக் க்ப்பட்ட மாத்திரைகள். ஆகவின், இவை இரச கந்த பாஷாணம், உப்பு முதலிய ஒடுஞ் சாக்குகளைக் கட்டவும், கவுனம் பாய்வதற்காக வாயி லடக்கவும், இறந்தவரை எழுப்பு வதற்காகவும், காய சித்திக்கும் மற்று வேறுவித செயல்களுக்கும் உபயோகப்படும். இதில் அடியிற் கண்டபடி அனேக விதங்களுண்டு. (In Philosophy) pills made so as to be useful in Alchemy, Yoga, Philosophy, Rejuvenation etc. They are used for purposes of consolidating volatile substances as mercury, sulphur, arsenic, salt etc. for flying in the regions of the sky, for reviving the dead, for rejuvenation and for various other purposes. They are of different kinds as shown under:-

### குளிகை

1. சித்தர் குளிகை, pills made of different kinds of arsenic (prepared or native) or of other minerals.
2. மந்திரக் குளிகை, pill made of herbs possessing occult powers.
3. இரசக் குளிகை, consolidated mercurial pill.
4. இரசவாதக் குளிகை, pill used in Alchemy for transmuting metals.
5. வச்சிரக் குளிகை, pill used for rejuvenating or invigorating the human system.
6. தம்பனக் குளிகை, a magical pill by which the body is made a shot - proof or impenetrable.
7. பூபதிக் குளிகை, a pill for reviving the dead so as to make them live only for a period of 1½ hours.

Note:- This kind of revival is said to be possible even with the help of magnetised electricity.

8. மவுன குளிகை, a pill enabling one to enter into Silence.
9. யோக குளிகை, a pill that assists one to sit at Yoga practice for a long time at a stretch without being disturbed by surrounding environments.
10. ஞான குளிகை, a form of pill assisting one in the bath of wisdom.
11. பிராணாயக் குளிகை, pill securing success in the

### குளிகை

- practice of Pranayama i.e. control of breath.
12. வாலை கேசரிக் குளிகை, pill lifting one to the etheric regions of the sky.
- 13: அஷ்டமா சித்திக் குளிகை, a beeular pill enabling one to attain success in the performance of the eight miracles. See அஷ்டமா சித்தி.
14. சித்திக் குளிகை, see No.13.
3. சாரணைத் தீர்ந்த கவுனகுளிகை, இதனால் ஆகாயத்தில் பல அண்டங்களுக்கும் பறந்து செல்ல சக்திகள் ஏற்படும், சித்தர்கள் நூலின்படி.இது அனேக விதமாகத் தயாரிக்கப்படும். விவரத்திற்கு கவுனகுளிகையின் கீழ்ப் பார்க்கவும். (In Alchemy) animated mercurial pill enabling one to travel to various planets in the region of the sky. According to Siddhar's science, different are the methods or processes of the manufacturing these pills. which are known by different names corresponding to the number of times they are animated.

For details see under கவுனகுளிகை

குளிகை கட்டிச் சாரணை தீர்த்தல், இரசத்தைக் குளிகை யாகக் கட்டிப் பிறகு உயிர் கொடுத்தல், the process of consolidating mercury into a pill and then animating it.

குளிகை கட்டுதல், மாத்திரை செய்தல், preparing pills 2. இரச

### குளிகைச் சித்தர்

குளிகைக்குச் சாரணை தீர்த்தல், animating mercurial pill; 3. நோயனுகாமற் படிக்கும் கவுனம் பாய்வதற்கும் சித்திக் குளிகையை உடம்பில் கட்டிக் கொள்ளுதல், tying a magic pill on the body to prevent diseases or for flying in the aerial regions or; 4. இரசத்தை மாத்திரையாகக் கட்டுதல், consolidating mercury into a pill.

குளிகைக் கலை, சந்திர கலை the vital air (prana) passing through the left nostril.

குளிகை கூட்டுதல், குளிகையாகச் செய்தல் making into a pill.

குளிகைக் கூட்டுதல், (குளிகைக்கு + ஊட்டுதல்) குளிகைக்குச் சாரணை யூட்டல், animating or giving life to mercurial pills.

குளிகைக் கோடிடல், (குளிகைக்கு + ஒடிடல்) குளிகைக்கு உறை யிடல், giving a coating to pills.

குளிகைச் சாரணை, குளிகைக்குக் கொடுக்கும் அல்லது ஏற்றும் சாரணை அல்லது சத்து, the essence or the active principle of other substances transferred to mercurial pill.

குளிகைச் சித்தர், சித்தரில் தேறிய வர்கள், skilled man amongst Siddhars, who could perform miracles; 2. இரச குளிகையைக் கொண்டு கவுனம் பாயும் சித்தர்கள், Siddhars skilled in or capable of flying in the sky with aid of animated mercurial pill.

## குளிகை சித்தி

குளிகை சித்தி, இரசக் குளிகைக்குச் சாரணை தீர்ப்பத்தில் அடையும் சித்தி success attained in the art of giving life to or animating mercurial pills

குளிகை பாடம், இரசக் குளிகையைத் தயாரிக்கும் விதத்தையும் அதற்குச் சாரணை கொடுக்கும் விதிகளையும் பற்றிய நூல், a treatise on the method of preparing mercury pills and principles to be observed in giving life to them; 2. இரசக் குளிகைக்கு இட்ட சாரணை, animation imparted to mercury pill.

குளிகை போடல், இரசக் குளிகையை வாயிலடக்கிக் கொள்ளுதல், securing a mercurial pill in the mouth; 2. அபினி உட்கொள்ளல், swallowing opium pill.

குளிகைப் போக்கு, சாரணை தீர்ந்த குளிகையின் தன்மை, வேகம் முதலியன, the nature, or power etc. of an animated mercurial pill.

குளிகை மணி, இரச மணி, which see.

குளிகை யந்திரம், மருந்து மாத்திரைகள் செய்யுமோர் கருவி, a machine for preparing pills.

குளிகை யாடல், சாரணை தீர்ந்த இரசக் குளிகையை வாயிலடக்கிக் கொண்டு கவுனம் பாய்தல் அதாவது ஆகாயத்தில் வாயுமார்க்கத்தில் பறத்தல், flying in the atmospheric or aerial region by securing in the mouth the animated mercurial pill;

## குளிசங் கட்டல்

2. அண்டம் பாய்தல், flying in the etheric region from one planet to another with aid of mercurial pills.

குளிகை யாட்டல், மாத்திரை, செய்தல், making or preparing pills.

குளிகை யிடுதல், துடை அல்லது உடம்பில் எவ்வறுப்பையாவது கீரி, அதற்குள் சித்தியடைந்த இரசக் குளிகையை வைத்து மூடுதல், inserting or imbedding a mercury pill having a desired effect. into the thigh or any muscular portion of the body through an incision, so as to attain supernatural powers; 2. இரச மாத்திரையை வாயிலடக்கல், securing a mercurial pill in the mouth.

குளிகை யோட்டம், see குளிகை வேகம்.

குளிகை ரகசியம், இரசக் குளிகை தயாரிப்பதற்குரிய மறைவான முறை விதி முதலியவைகள் the secret science and the art of making or preparing a mercurial pill.

குளிகை வேகம், குளிகையின் வேகம், the dynamic force or power of mercurial pill.

குளிகை வேதை, இரசக் குளிகையாகக் கொண்டு செய்யும் வாதம், The art of making gold with the aid of consolidated mercurial pill.

குளிசங் கட்டல், தோஷங்களை நிவர்த்தி செய்ய வேண்டி தாயத்துமந்திரித்துக் குழந்தை அல்லது பெண்களுக்கு உடம்பில் கட்டுதல், tying an amulet to a

## குளிசங் கட்டல்

child or woman after performing necessary ceremonial rites and chanting of mantrams so as to be free from morbid affections.

குளிசதோஷம், பிள்ளையில்லாத மலட்டுப் பெண்கள் கர்ப்பம் அடைய வேண்டி குளிசங் கட்டிக் கொள்ளும் பொழுது, அவ் விடத்தில் எதிர்ப்பட்ட குழந்தைகளைத் தாக்கும் தோஷ நோய், a morbific diathesis in children occurring as a result of a sudden or accidental meeting of a barren woman when an amulet is tied on her body for purposes of favouring pregnancy.

குளிச மாடல், மந்திரித்துத் தகடு எழுதிக் கட்டல், இது நேயாளி களுக்கும், பேய் பிசாக பிடித்த வர்களுக்கும் சிகிச்சை யாகச் செய்வதுண்டு, tying a talisman or an amulet after necessary incantations. It is done in the case of persons suffering from diseases or from the evil influence of demons, devils or other spirits.

குளிசம், சக்கரம் அல்லது கோடுகள் கீரி அதனுள் மந்திர வெழுத்தை யடைந்துள்ள செம்பு அல்லது உலோகத் தகடு. இது பேய், பிசாக, பிடித்தவர்களுக்கும், நோய் அல்லது பில்லி, குனியத்தால் பீடிக்கப் பட்டவர்களுக்கும், அவைகளினின்று விடுதலை யடையும் வண்ணம் கட்டப்படும், a copper or other metal plate having some diagrams or lines inscribed or drawn on it with some sacred letters filled in the appro-

## குளிசம்

priate places – Amulet. It is usually tied to or worn by persons said to possess devils or other evil spirits or any patient suffering from any illness or by the victims to sorcery, withc-craft etc.

NOTE:- It may be even a stone, ring or other object engraven with figures of characters, to which are attributed the occult powers of the planetary influences and celestial configurations under which it was made. It is also worn to avert evil from or bring fortune to the wearer: and is used medicinally to impart healing virtue; and is even held to be endowed with magic virtues. Hence it acts as a charm or a medium by which extraordinary results are achieved.

2. பாம்பாடிகள் அல்லது மாந்திரீ கர் உடம்பில் அணிந்து கொள்ளும் வேரடங்கிய தாயத்து. இதை விஷத்தை யிறக்கு வதற்கும், அல்லது விஷம் தன்னைத் தாக்காத படிக்கு காத்துக் கொள்வதற்கும் உபயோகப் படுத்துவார்கள், a root inclosed in any metal and worn on round the neck or other parts of the body by snake charmers and magicians, for purposes of freeing patients from the effects of poison or for guarding themselves against the attack of poisonous reptiles or getting freed from their injurious or dangerous reactions; 3. மூலிகையின் சாப நிவர்த்திக் காகவும் அல்லது அதன் பூரண குணத்தைக் காண்பிக்கவும், மந்திர பூர்வமாக பூண்டு அல்லது

## குளிசம்

செடிகளுக்குக் காப்புக் கட்டுதல், magical rites performed for purposes of freeing plants from the effects of curse or other defects; and for enabling them to give full medicinal efficacy.

குளி சீலை, நீர்ச்சீலை அல்லது கோவணம், a piece of cloth worn ordinarily by Hindus during bath to cover their genitals.

குளி தேவதாரி, சுணையுள்ள தேவதாரி மரம், a kind of bristly deodar – Erythroxylon genus.

குளி தைலம், தலையில் தேய்த்துக் கொண்டு குளியலாட வுபயோ கிக்குந் தைலம், a medicinal oil used for anointing the head and even the body before having a bath. It should not be confounded with குழித் தைலம், which is a medicinal oil so called by the process adopted in its preparation.

குளி தோஷம், தூரப் பெண் மூன்றாம் நாள்குளித்தவுடன் வெறும் வயிறோடு பார்த்தவினால் குழந்தைகளைத் தாக்கும் தோஷ நோய், a morbid diathesis in children arising from their being looked at, by a woman with an empty stomach, immediately after her bath on the third day of menstruation.

குளித்தல், ஸ்நானம் செய்தல், நீராடல், இதனால் சோம்பல், உடம்பு குடு, ஆயாசம் முதலியன நீங்கும், having a bath; bathing removes lethargy, bodily heat, sense of fatigue etc; 2. குதுகமாதல், menstruating.

## குளிப் பித்தல்

குளித்தவளெடுத்த தோஷம், தூரப் பெண்கள் குளித்தவுடன் ஏதேனும் ஒன்றை அருந்தாமல் வெறும் வயிற்றோடு தாக்குத வினால் குழந்தை களுக்குப் பிறக்கும் தோஷ நோய், malignant influence to which a child is subjected consequent on its being handled by a menstruated woman after her bath and with an empty stomach i.e. without eating anything.

குளித் தாமரை, see குளிர் தாமரை.

குளித்திப் பூடு, see குதிரைக் குளம்படி.

குளித்தி வாதம், கை கால் உளைந்து, வயிறு பொருமி விம்மி, வலித்து, அனலைத் தேடும், ஓர் வாதம், a kind of nervous affection characterised by boring pain in the limbs, rumbling noise in the stomach, swelling and pain with a craving for warmth.

குளித் தைலம், see குழித் தைலம், 2. நீராடும் தைலம், any oil for anointing the head before taking a bath, as gingelly oil or any medicinal oil.

குளிப் பச்சை, ஆற்றுப் பச்சை, an inferior variety of green stone forming one of the 120 kinds of natural substances described in Tamil Medical science.

குளிப் பாட்டல், நீராட்டுதல், giving a bath.

குளிப் பித்தல், ஸ்நானம் செய்வித்தல், causing to bathe.

## குளிப்பு

குளிப்பு, நீராடுகை, bathing.

குளி மீட்டான், see குழிமீட்டான்.

குளியம், மருந்தின் பொது, medicine in general; 2. உண்டை, ball; 3. புலி, tiger.

குளியலாட்டல், see குளிப் பாட்டல்.

குளியாம விருத்தல், குளிய லாடாம விருத்தல், remaining without having a bath; 2. கருப்பமா விருத்தல், being pregnant.

குளிர் பண்ணைல் குளிர்ச்சி யடையும் படிச் செய்தல், cooling; refreshing.

குளிரும், நண்டு, crab; lobster.

குளிரி, நீர்க்குளிரி அல்லது நீர்ச் சேஷு, water archer – Sagataris obtusifolia alias Damasonium indicum; 2. பீலிக் குஞ்சம், peacock feather fan.

குளிரீகம், பூவரச, portia tree – Thespesia populnea.

குளிர், குளிர்ச்சி, coldness; 2. சிறு சிலிர்ப்பு, chilliness; 3. சுரத்தில் வரும் நடுக்கத்தோடு கூடிய குளிர், cold attended with tremor in fever – Ague; 4. பனிக்காற்று, chill weather in dewy season; dewy wind; 5. நண்டு, crab; 6. நடுக்கம், trembling; rigor.

குளிர் காணல், குளிரால் தாக்குண்டல், being, attacked with cold; 2. சீதள மடைதல், catching cold; 3. உடம்பு சில்லிடல், becoming chill as body in cases of delirium, apoplexy, cholera etc.

## குளிர் கோணிகம்

குளிர் காந்தி, சந்திர காந்தி, a flowering plant, that turns towards the moon – Moon flower – Ipomoea carnea.

குளிர் காய்ச்சல், குளிரோடு காணும் சரநோய் அதாவது சீத சரம், fever attended with or accompanied by cold and shivering – Ague; 2. வாத சரம், fever born of the excitement of wind (humour).

குளிர் காய்தல், வயிலிற் கிடத்தல், enjoining the warmth of the sun; basking; 2. நெருப்பண்டை யிருந்து உடம்பைச் சூடாக்கிக் கொள்ளல், warming oneself at the fire or fire-place; being exposed to genial heat.

குளிர் காலம், பனிக்காலம், dewy season; 2. மழைக்காலம், rainy weather.

குளிர்க்காற்று, சீதளக் காற்று, chill breeze; cold wind.

குளிர் கிறாகம், திலக விருட்சம், peacock-flower fence – Adenanthera pavonia.

குளிர் குளிரல், குளிரால் விறைத்தல், being benumbed with cold; 2. சீதளங்கம்மி உடம்புச் சில்லிடல், being attacked with chillness of the extremities, as a dying person in cholera.

குளிர் கொள்ளல், சீதளமடைதல், becoming chill; 2. குளிரால் வருந்தல், suffering from cold.

குளிர் கோணிகம், பூளைச்செடி, woolly herb; under shrub – Acrua genus.

**குளிர் சன்னி வாதம்**

குளிர் சன்னி வாதம், வாத சீதை சன்னி, rheumatic fits.

குளிர் சரம், சீதை சரம், see குளிர் காய்ச்சல்.

குளிர்ச்சி, see இலுப்பை; 2. சீதைம், chillness; 3. பெண் காமக்களை, ovarian discharge in females; குளிர்ச்சி தருமருந்து, which see.

குளிர்ச்சிப் பண்டம், குளிர்ச்சி தரும் வஸ்து, cooling substance.

குளிர்ச்சி தருமருந்து, cooling medicine – Refrigerant

குளிர்ச்சித் தைலம், சந்தனா தியைப் போல தலைக்குக் குளிர்ச்சியை யுண்டாக்கும் மருந்துத் தைலம், medicated oil affording cooling effects to the brain as sandal-wood oil.

குளிர்ச்சியா விருத்தல், சில்லென விருத்தல், being cool; 2. குளிர்ச்சி யை உணர்தல், to feel refreshing.

குளிர் தாமரை, see ஆகாசத் தாமரை.

குளிர் திகா, see கருங் கொள்.

குளிர்த்தி, see குளிர்ச்சி.

குளிர்த்திக் குடிநீர், தாகத்திற் கருந்தும் சில்லென விருக்கும் தண்ணீர், cool drink.

குளிர்த்திப் பூண்டு, see குதிரைக் குளம்படி.

குளிர் நடுக்கம், குளிரால் ஏற்படும் நடுக்கம், shivering from cold.

குளிர் நாவல், தேவ நாவல் மரம், a kind of superior jaumon tree.

**குளிர்ந்து கொல்லி**

குளிர் நீர், குளிர்ந்த நீர், chill water; cold water; 2. குளிர் வைத்த நீர், boiled and cooled water. 3. இள வெந்நீர், luke-warm water; 4. பனிக் கட்டி நீர், பனி நீர், ice water; 5. பன்னீர், rose-water.

குளிர்ந்த காற்று, சில்லென்று அடிக்குங் காற்று, cold blast; chill breeze.

குளிர்ந்த கொல்லி, சிங்கி விஷம், a kind of killing poison.

குளிர்ந்த கொள்ளி, வெளிக்கு அமைதியாகவும், உள்ளே கொடுமை உள்ளவருமான பெண், a mischievous woman appearing mild but cruel in her activities.

குளிர்ந்த பரிமளம், சீதாங்க பாஷா ணம், a kind of native arsenic; 2. நறுமணம், fragrant smell.

குளிர்ந்த மணம், நறு மணம், see குளிர்ந்த பரிமளம்.

குளிர்ந்த ரத்தம், உறைந்த இரத்தம், clotted blood.

குளிர்ந்த வாயு, வாத வாயு, a disease connected with deflexion of humours; 2. சீதைக் காற்று, chill weather.

குளிர்ந்து கிடத்தல், குளிரால் உடம்பு விரைத்துக் கிடத்தல், lying benumbed with cold; 2. உடம்பு சில்லிடல், becoming chill as the body of a dying person.

குளிர்ந்து கொல்லி, கொல்வைக் கொடி, Indian caper-Coccinea indica; 2. சிங்கி பாஷாணம், as in 'சிங்கிக் குளிர்ந்தும் கொலும்' a kill-

**குளிர்ந்து கொல்லி**

ing poison though cold to the touch.

குளிர்ந்து போதல், சில்லிட்டுப் போதல், getting cold and stiff just before death.

குளிர்ந்து வருதல், சரங் கொள்ளக் காணல், feeling feverish.

குளிர் பொறுக்காமை, குளிர் தாங்காமை, extreme sensitiveness to cold; intolerance of cold.

குளிர்ப்பு, see குளிர்மை.

குளிர் மாதி, கொத்த மல்லி, coriander.

குளிர்மை, சீதைம், chillness; 2. சலவை, a disease caused through cold; 3. குளிர்ச்சி, coolness.

குளிர்மைக் கட்டி, பொன்னுக்கு வீங்கி, swelling of the glands of the neck-Mumps. 2. கைத்தியக் கட்டி, swelling of the tonsils, 3. அழற்சி யில்லாமலே மெதுவாக எழும்பும் கட்டி, cold abscess.

குளிர்மையான, குளிர்ச்சியான, chilly.

குளிர்ப்பித்தல், தண்ணீர், வாசனை முதலியவைகளால் குளிர்ச்சி செய்தல், refreshing with water, perfumes etc; 2. உடம்பின் உஷ்ணம் போக்கல், allaying the heat in the system.

குளிர்மை கொள்ளுதல், சீதைக் கொள்ளல், becoming chill as body; being attacked with cold.

**குளுத்தி யெண்ணெய்**

குளிமை வந்தடுத்தல், வாந்தி பேதி, நமர் முதலியவைகளால் உடலில் சீதைம் கம்முதல், becoming icy cold through disease such as, cholera, delirium etc.

குளிர் வாதம், குளிர்ச்சியா லேற்பட்ட நரம்பு வாதம், neurologic pain as a result of exposure to cold; 2. குளிர் காலத்தி லுண்டாகும் வாத நோய், rheumatic affections due to exposure to cold in chill weather.

குளிர் வீக்கம், குளிரா லேற்படும் வீக்கம், inflammation or swelling caused in cold weather – Chiliblain.

குளிரம், see குளிர்மை.

குளுகுனுத்தல், முகம் வீக்க மடைந் திருந்தல், being swollen in face as in anemia, dropsy etc; 2. சோகை பற்றல், becoming anemic and weak.

குளுகுனுப்பை, சோகை, the state or condition of being pale; bloodlessness.

குளுத்தி, see குளிர்ந்தி.

குளுத்தி மருந்து, உஷ்ணத்தைப் போக்கி குளிர்ச்சியைத் தரு மருந்து, a medicine which abates heat and cools the system-Refrigerant.

குளுத்தி யெண்ணெய், உடம்பின் வெப்பம் தணிவதற்காகத் தலைக் கிடும் தைலம் அல்லது உள்ளுக்குக் கொள்ளும் மருந் தெண்ணெய், a medicated oil

குநுத்தி யென்னெண்

used externally for anointing the head or taken internally for cooling the system.

குநுந்தை, ஒர் வகைக் கஸ்தூரி. இது கொள்ளைப் போலிருக்கும், a kind of musk resembling horsegram.

குநுப்பை, பாண்டு அல்லது சோகையால் கண்ணம் அல்லது முகம் ஊதுகை, swelling of the cheek or face through dropsy or anemia.

குநுப்பை தட்டல், நோயால் கண்ணம் கதித்தல், becoming turgid through disease as the cheeks.

குநுப்பை பாய்தல், see குநுப்பை தட்டல்.

குநுப்பை முகம், அதைத்த முகம், bloated face.

குநுமை, குளிர்ச்சி, chillness; coolness.

குநுமை கொள்ளல், நீர்க் கொள்ளல், catching cold.

குநுமை மூலம், இஞ்சி, ginger-Zingiber officinale.

குநுரி, see குளிரி.

குநுவை, நீர்ப் பறவை, water-bird.

குளைக் கண்ணி, வட்ட வழுக்கை, a kind of moss.

குளைச்ச, நாலில் ஒரு பங்கு, one-fourth.

குளாஞ்சி, see குளஞ்சி.

குளையாள், பெண் காமக் களை, secretion from ovary in women.

குள்ளம் பாய்தல்

குளோப்புக் கொன்னை, யானைப் புடுக்கு மரம், see ஆனைப் பிடுக்கு.

குள்ளக் குடைச்சல், ஆழ்ந்த வளி, deep-seated pain.

குள்ளக் குளிர்தல், அதிகமாக குளிர்ந்திருந்தல்; being icy cold.

குள்ளக் குறுக்கம், மிகவும் குட்டை, very short in stature.

குள்ளக் கெண்டை, குறுங் கெண்டை, fresh-water carp - Barbus dorsalis.

குள்ளத் தண்டுக் கீரை, குப்பைக் கீரை, இது குப்பையில் முளைக்கும், Parrot spinach - Amaranthus viridis. It grows on waste ground; 2. குருந்தண்டுக் கீரை, garden greens - Amaranthus blitum.

குள்ளத் தாரா, குட்டையான வாத்து, a short duck - Anas domestica.

குள்ள நூரி, குழி நரி, fackal - Vulpes bengalensis alias V hodgson.

குள்ள நரிக் குசு, திகைப் பூச்சி, an insect causing perplexity of mind when touched or otherwise come in contact with it.

குள்ளப்புடலை, குள்ளப் புடலங்காய், a short or stunted snake-gourd.

குள்ளம், குட்டை, short in stature; 2. தந்திரம், cunningness; fraudulent dexterity.

குள்ளம் பாய்தல், வயதின் மூப்பால் உடம்பு குறுகல், becoming diminished in stature through old age.

குள்ளன்

குள்ளன், குள்ள மானவன், இவன் ரூபம், அமைப்பு, தன்மை, முதலி யவைகளைக் கருதி பல பெயர் கொண்டழைக்கப் படுபவன், a man of small stature, a dwarf, considering the size, stature, nature etc. he is called by different names viz:-

1. சித்திரக் குள்ளன், chondroplatic dwarf.
2. சிகண்டிக் குள்ளன், sexual dwarf.
3. அவிக் குள்ளன், see No.2.
4. முடக் குள்ளன், deformed dwarf.
5. சட்டவட்டக் குள்ளன், well-formed dwarf.
6. கட்டைக் குள்ளன், small-limbed dwarf - Micromelic dwarf.
7. குறண்டிக் குள்ளன், dwarf with bent-bones-Rachitic dwarf.

குள்ளாரால், சேற்றாரால், கிழங் காரால், short sand eel. as opposed to பேயாரால், a long one.

குள்ளி, குள்ள மானவள், a woman abnormally short.

குள்ளிக் கோழி மீன், ஒர்வகை வண்ணாத்தி மீன், இது பவளக் குன்றுகளிலும், பவளக் கெடி நிறைந்த கடலோரங்களிலும் அகப்படும், a small sturgeon-fish found usually in coral reefs on the sea-coasts - Achanthurus genus.

குள்ளி மல்லிகை, ஒர்வகை மல்லிகை, சிறு மல்லிகை, very

குடு நண்டு

small jasmine - Jasminum angustifolium.

குள் விருமல், கக்குவான், whooping cough, 2. சிறுக் கிருமல், hacking cough.

குற குளம், வெள்ளி லோத்திரம், the iodh tree - Symplocos racemosa.

குறக்கம், நாணல், bulrush - Saccharum spontaneum.

குறக் குளிகம், பூஞ் சாந்து, an unidentified tree(?)

குறங்கு, தொடை, thigh; 2. மடி, lap.

குறங் கொன்றகம், பெரு முத்தக் காசு அதாவது பெருங் கோரைக் கிழங்கு, the root of a big variety of koray grass - Cyperus rotundus.

குறஞ்சனம், வெண்காரம், borax - Soda biborus.

குறஞ்சி, மரு தோன்றி, henna; nail-dye - Lawsonia alba; 2. செம் முள்ளி, thorny nail-dye-Babrleria prionitis; 3. see ஈஞ்ச (date-palm).

குறடு, நண்டு, crab - Cancer pagurus; 2. கவைக் கோல், wooden forceps; 3. பாதக் குறடு, wooden sandal; 4. சந்தனக் கல், a kind of red stone for grinding sandal wood; 5. இரும்புக் குறடு, iron forceps, tongs or pincers. The different kinds of forceps are:-

1. காக முகக் குறடு, crow-beak forceps.
2. பூனை முகக் குறடு, cat-faced forceps

### குறடு நண்டு

3. முதலை முகக் குறடு, crocodile or alligator forceps.
4. கருமான் குறடு, black-smith's tongs.
5. கம்மான் குறடு, gold-smith's pincers.
6. புவி முகக் குறடு, tiger-faced forceps.
7. எலிப் பற் குறடு, mouse-tooth forceps.
8. அழுத்துங் குறடு, compressing forceps.
9. பிடுங்குங் குறடு, pulling forceps.
10. பற்றுக் குறடு, grasping forceps.
11. என்புக் குறடு, forceps for cutting bones - Bone forceps.
12. பற் குறடு, forceps for the extraction of the teeth - Dental forceps.
13. செவிக் குறடு, forceps for extracting foreign bodies from the ear Ear forceps.
14. தொண்டைக் குறடு, a long forceps for removing foreign bodies from the throat - Tracheal forceps.

குறட்டின் கண், குறட்டின் துளை, fenestrum or opening of forceps.

குறட் டிழுப்பு, see குறட்டு வலி.

குறட்டு வலி, palvēñatthaār கானும் இழுப்பு, a spasmodic painful contraction of the limb or muscle through weakness-Cramps.

### குறட்டை

குறட்டு வாங்கல், குறட்டு வலியை நீக்குதல், curing cramps.

குறட்டு வாதம், கை கால்களை இழுத்துப் பிடிக்கும் ஓர் வாத வலிப்பு, spasm attended with the sudden contraction of the limbs.

குறட்டை, காக்கணங் கொவ்வை, mussel-shell creeper - *Clitorea ternatea*; 2. சவரிக் கொடி, bitater snake - gourd - *Trichosanthes palmata*; 3. ஓர் வகை எலி, a kind of rat; 4. அயர்ந்த தூக்கத்தில் விடும் ஒலி மூச்சு, snoring; snorting - Stertorous breathing; 5. கோவைப் பழம், Indian caper - *Coccinea indica*.

குறட்டை, சவரிக் கொடி. இதன் இலைகள் அரும் புள்ளன. பூக்கள் பெரிது, வெண்மை, சிறிது நாற்றமுள்ளவை. பழம் உருண்டை, ஆப்பிள் பழம் பருமன், சிகப்பு; உலர்ந்தது, கிச்சிலி பழம் நிறமுள்ளது. இதனுள் சதைப் பற்று ஆடும்; கொடி கசக்காது. இதன் வேருக்கு விஷத்தன்மை யுண்டு. இது பசு ரோகங்களுக்கு மிக்க உபயோகமானது. இதன் பழத் தோலுக்கு விரேசன குணமுண்டு. இது அடியிற் கண்டபடி பல வகைப்படும், bitter-ground; round snake gourd - *Trichosanthes palmata*. It is a climbing plant; leaves toothed; flowers large and white; fruit round and of the size of an apple; crimson when fresh and of a dull orange colour when dry. The contents of the fruit sometimes rattle;

### குறட்டை

vine is not bitter; flowers are slightly fetid; the root though reckoned poisonous is a useful remedy in cattle diseases especially in inflammation of the lungs; the rind of the fruit is a purgative. The plant consists of different kinds:-

1. பீனிசிக் குறட்டை, a variety curing catarrh of the nose - *Trichosanthes laciniosa*.
2. பெருங் குறட்டை, large corattay - *Madecca bracteata*.
3. சிறு குறட்டை, small corattay - *Trichosanthes incisa*.
4. ஆண் குறட்டை, male corattay - *Trichosanthes anguina*.

குறட்டைக் கிழங்கு, சவரிக் கிழங்கு, bulbous root of குறட்டை, which see.

குறட்டை விடல், தூக்கத்தில் விடும் ஒலி மூச்சு, breathing with a rough, hoarse noise in sleep-Snoring.

குறட்டைப் பழம், இதுவே சவரிப் பழம். இப்பழம் பந்தைப்போல் சிவப்பா யிருக்கும். உலர்ந்த பழம் சிறிது நிறம் குன்றியிருக்கும். இதனுள் சதைப் பற்று ஆடும்; விதை அதிகமாக வண்டு. இதுத் தலை நோய், உடம்பின் குடு, நீர்ப் பீனிசம் முதலியவைகளைக் குணப்படுத்தும், இதினின்று நைலம் செய்து தலை மூழ்கிவர வாதக் கரப்பான் போகும். இப் பழத்தை தேங்காய் என் ஜெயிற் காய்ச்சிக் காதிற்கிட காதுவலி போகும். இது விஷத்தன்மைய தாதலால் தினபதற்குத்வாது. இப்

### குறண்டற் பனங் கிழங்கு

பழம் மருந்துக் கடைகளில் விற்கப் படும். இப்பழ ரசம் அல்லது வேர்ப் பட்டையை நல்லென்னையிற் போட்டுக் காய்ச்சித் தலை முழுக நாட் சென்ற தலைவலி போம், shavari fruit. It is red, resembling a small ball; and is of a dull colour when dry. The segments of the pulp rattle when dry, seeds are numerous. It is a useful remedy in cases of head-ache; and is a specific for heated constitution and catarrh of the nose. Medicated oil prepared from this and anointed on the head, removes cutaneous affections. Fruit mixed with cocoanut oil is a specific in ear-ache. It is not eatable being considered poisonous. It is commonly sold in all the bazaars of druggists. The juice of the fruit or the root-bark boiled in gingelly oil is good for bathing; and it is found to give relief to a long-standing head-ache.

குறண்டல், குரக்கு வலி, cramps; 2. இசிவுன்டாதல், being attacked with convulsion.

குறண்டல் வாதம், வாத வலிப்பு, a rheumatic affection followed by spasms or spasmodic contractions of muscles; 2. கால் குரக்கு வலி, cramps in the leg.

குறண்டற் கிழவன், கூன் வளைந்த கிழவன், an old man hunch-backed.

குறண்டற் சுறுக்கம், இழுப்பு வலி, spasmodic contraction.

குறண்டற் பனங் கிழங்கு, சுருங்கிய அல்லது சுருண்டு வளைந்துள்ள

குறி

## குறவை

பலவித முண்டு, spotted doke – *Ophiocephalus punctatus*. It is useful in diet; it consists of different kinds viz:-

1. பெருங் குறவை, pariah doke – *Ophiocephalus gachua*.
2. கற் குறவை, hill trout – *Discognathus lamta*.
3. கருங் குறவை, black caboose – spotted doke. See குறவை.
4. பறக் குறவை, same as No.3
5. மணியாங் குறவை, another variety.

குறந்தல், குனிதல், stooping; leaning or bending the body forward and down-ward.

குளன், குளன், dwarf; a person who is much below the ordinary height.

குறளி, குள்ளி, a short woman; 2. கற்பழிந்த பெண், a woman of loose character; unchaste woman; 3. ஒர் குளன் பிசாக். இது சால வித்தைக் குதவும். கொடுத்த பொருளை வேண்டும் போது சாலக் காரன் விரும்பியடி ஒவ்வொன்றாய்க் கொடுக்கு மெனக் கருதப் படும், dwarf demon. Jugglery is attributed to the power of this demon which is supposed to give the materials entrusted to it, one by one, to the juggler as he desires to have them. C.f. குட்டிச் சாத்தான்.

குறளிக் கூத்து, குறளியின் செய்கைகள், actions attributed to dwarf-demon.

குறளிப் பந்தம், குறளிப் பேயினால் வீட்டைக் கொளுத்த இடப்படும் பந்தம், fire-ball or torch made use of, by dwarf-demon for setting fire to houses.

குறளிப் பிசாக், see குறளி.

குறளி வித்தை, குறளிப் பேயின் உதவியைக் கொண்டு காட்டப் படும் சாலவித்தை, magic performances exhibited with the help of dwarf-demon.

குராசம், பெருங் காயம், *asafoetida*–*Ferula asafoetida*.

குராசானி, see குராசானி.

குராவி போதல், மெலிதல், growing lean; 2. ஒடுங்குதல், being reduced.

குராவு, மெலிகை emaciation; 2. see குராவுதல்.

குராவுதல், மெலிதல், pining away 2. இளைத்தல், emaciating; 3. காயம் அல்லது புண் ஆறி வருதல், healing up as a wound or sore.

குராள், மறிக் குட்டி, lamb; 2. கள்ளி, maiden; virgin.

குறி, நோயோடு தோண்றி, நோயின் தன்மையையும், நிலைமையையும் அறிவிக்கும் சின்னங்கள். இது உணர்தல், தெளிதல், என்னும் இரு வகைத்து, (in Pathology) signs or symptoms of diseases. They are those phases or changes which occur synchronously with a disease; and which serve to indicate the nature and condition or position of that disease. They are of

## குறவை

குறண்டற் பனங் கிழங்கு

பனங் கிழங்கு, palmyra root withered and bent.

குறண்டி, கட்டாந் தரையில் முளைக்கும் ஒர் முட்செடி, a thorny shrub grown on barren land – *Lepidagathis*.

1. ஊசிக் குறண்டி, needle-shaped corandy – *Lepidagathis nees*.

2. பாற் குறண்டி, milk corandy – *Lepidagathis pungens*.

3. சடைக் குறண்டி, another variety.

4. முட் குறண்டி, thorny corandy.

5. கீழ்க் குறண்டி அல்லது கரப்பான் பூண்டு, carpaung shrub – *Lepidagathis cristata*.

6. கழுதைக் குறண்டி, donkey corandy – *Lepidagathis scariosa*.

7. பூணை முட் குறண்டி, soft prickly corandy.

குறண்டிப் போதல், கூளாக வளைதல், becoming curved or bent so as to from a crooked back or hump; getting hunch -backet.

குறண்டின கால், குறைந்த கால், club-foot – Talipes; 2. சப்பைக் கால், short and distorted foot of congenital origin.

குறண்டுதல், வளைதல், becoming crooked or distorted; 2. வலித் திழுதல், having cramps; 3. குருட்டி யிழுத்தல், twitching.

குறத்தி, நிலப்பனை, ground palm – *Curculigo orchoides*; 2. நாக சிங்கி, an unknown plant (?)! 3. குறி சொல்பவன், fortune-teller.

குறத்திகம், see குடபாலை.

குறத்திகா, நிலப்பனை, see குறத்தி.

குறத்தி சன்னி, see கருங் குன்றி.

குறத்திப் பாசி, பூணாச்சிப் புல், paddy grass – *Coix lachryma*. A coarse cereal used by hill-tribes in place of millet.

குறத்தி முலைப்பால், தேன், honey.

குறல், பாதிரி, trumpet-flower tree – *Stercos-pernum chelonides*.

குறவணவன், குப்பைபயிற் காணப் படும் ஒர் புழு, a maggot found in the rubbish.

குறவம், கோஷ்டம், Arabian costus – *Costus speciosus*.

குறவன், இரசம், mercury.

குறவன் குடைந்த காது, தெள் ணைக் காது, lobe of the ear perforated with a punch.

குறவான், ஒர்வகைக் கடல் மீன், a sea fish known as file or trigger-fish.

குற விளிம்பு, மண்டைப் பொருத்து, lamboidal suture.

குறவை, ஒர் வகை விரால், walking fish – *Ophiocephalus marulius*.

குறவை, குறவை மீன் இது பத்தியத்திற் குதவும். இதில்

## குறி

two kinds viz:- The subjective (these felt by the patient) and the objective (those observed by the physician)

குறி, அடையாளம், mark; 2. ஆண் அல்லது பெண் குறி, the genital of a male or a female; 3. வெள்ளைக் குன்றி மணி, white jeweller's bead; 4. சகுளம், omen; 5. நடத்தை, character; 6. இலட்சனம், description; 7. நோயின் குறி, the symptom of a disease; 8. கால நிகழ்ச்சி, happening of events; 9. உடம்பை யடுத்த குறி, constitutional symptom; 10. தோற்றம், appearance.

குறி கண்டு நோதல், பிரசவத்தில் பனிக்குட முடைந்து நோய் கானுதல், commencement of labour after the discharge of liquor amni; first presentation; 2. விங்கி வலித்தல், pain from swelling.

குறி கண்டு வடித்தல், தைலம் முதலியவைகளைப் பதம் பார்த்து இறுத்தல், filtering at the proper stage as medicated oil etc. during their preparation.

குறிகள் பொருந்தல், ஆண் குறி, பெண் குறி இரண்டும் ஒன்று சேர்தல் அதாவது புணர்தல், union of the two sex-organs i.e. of the male and the female as in copulation or coition.

குறி கானுதல், பிரசவத்தின் குணம் காட்டுதல், appearance of symptoms of delivery; 2. மரணக் குறி

## குறி சொல்லல்

தோன்றுதல், appearance of signs in death; 3. நோயின் குறி தோன்றல், appearance of symptoms as in a disease.

NOTE:-By some authors, it is held that the commencement of labour is denoted by pains in the lower part of the belly known as 'bearing-down pains' and that after such pains the 'waters' generally break.

குறி கூறுபவன், குறி சொல்வோன், sooth sayer.

குறி கெட்டவன், ஆண் குறிக் கேடுள்ளவன், one with defect or deformity in the organ; 2. நோயின் குறி, குணா குணம் அறியாதவன், one who is ignorant of the diagnosis of diseases.

குறி கொள்வோன், அடையாளங்களைக் கொண்டிருப்பவன், one who bears symptoms as in diseases; 2. see குறி சொல்வோன்.

குறி கொள்ளுதல், அடையாளத்தைப் பெற்றிருத்தல், possessing symptoms as in diseases.

குறிக் கோள், மெய் யறிவு, wisdom; 2. மனவொருமை, concentration of mind.

குறி சொல்லல், தெய்வ சகாயத்தால் கால நிகழ்ச்சியை அல்லது வேறு விஷயங்களைக் கொல்லுதல், giving out events of one's life or other occurrences through divine communication or revelation; 2. நோயின் பயனை முன்னதாகக் கூறல், prognosticating.

## குறி சொல்வோன்

குறி சொல்வோன், மந்திரவாதி, magician foretelling events; 2. ஆரூடம் சொல்வோன், fortuneteller; 3. சேவல், cock-fowl.

குறிச்சி, குயி என்னும் ஓர் வகை நாடி, a kind of artery.

குறிச் சிப்பி, சிப்பி முத்து, oyster-pearl.

குறிஞ்சா, see குருச் சக்தி; 2. நாய்ப் பாலை அல்லது நஞ்சறுப்பான், Indian ipecacuanha - *Tylophora asthmatica*; 3. குறிஞ்சி நிலத்தில் விளையும் பூடு, any plant growing on inferior hilly soil; 4. குறிஞ்சாக் கீரை. இதில் பலவகை யுண்டு, green wax-flower - *Dregea volubilis*. The different kinds are:-

1. சிறு குறிஞ்சா, small Indian ipecacuanha - *Gymnema sylvestris* alias *Periploca sylvestris*.

2. பெருங் குறிஞ்சா, scammony swallow-wort - *Secamone emetica* alias *Asclepias vomitoria*.

3. கருங் குறிஞ்சா, black swallow-wort - *Gymnema nigra*.

4. நீங்க குறிஞ்சா, emetic swallow-wort - *Tylophora asthmatica*.

5. பவளக் குறிஞ்சா, unarmed orange nail dye - *Crossandra undulaefolia*.

6. மலை வண்ணக் குறிஞ்சா, conehead - *Strobilanthes sessilis* (*typica*).

## குறிஞ்சி

7. பால் குறிஞ்சா, milk swallow-wort - *Gymnema ludifera*.

8. எருமைக் குறிஞ்சா, black Indian ipecacuanha.

9. சணைக் குறிஞ்சா, rough swallow-wort - *Gymnema hirsutum*.

10. அழகுக் குறிஞ்சா, graceful swallow-wort *Gymnema elegans*.

11. வர்ணக் குறிஞ்சா, coloured swallow-wort - *Gymnema variegata*.

குறிஞ்சாக் கீரை, see குறிஞ்சா.

குறிஞ்சி, ஈந்து, wild date-palm - *Phoenix farnifera*; 2. குறிஞ்சி நிலம், hilly tract covered with underwood; 3. மருதோன்றி, common nail-dye - *Lawsonia alba*; 4. செம்முள்ளி, thorny nail-dye - *Barleria prionitis*; 5. குரிங்கை, conehead - *Strobilanthes kunthianus*; 6. வேங்கை, common vengai (kino) - *Pterocarpus marsupium*; 7. வைரமணி, chalcedony.

NOTE:- Kurinji (குறிஞ்சி) is also a peculiar plant said to flower once in twelve years; and when in bloom, tints the whole place with the beautiful blue of its flowers. It appears to belong to the Scrophulariaceae. It is growing in the Nilgiris or Shervaroys. The ripe seed of this shrub is a favourite food of the jungle-fowl and wild hog. Mountaineers when frequently referring to past occurrences will particularize the

## குறிஞ்சி

period by stating how often the குறிஞ்சி flowered since; and they also calculate their age by a reference to the flowering of this plant.

**குறிஞ்சி, குறிஞ்சிப் பூடு,** இதில் பல வகையுண்டு, coorinji plant. The following are the different kinds of coorinji trees:-

1. செங் குறிஞ்சி, red kurinji – *Gluta travancoria*.
2. மஞ்சட் குறிஞ்சி, yellow kurinji.
3. வாடாக் குறிஞ்சி, ever-green kurinji.
4. வெண் குறிஞ்சி, white kurinji.
5. கருங் குறிஞ்சி, black kurinji.
6. சின்னக் குறிஞ்சி, slender-spiked conehead – *Strobilanthes ciliatus*.
7. பெருங் குறிஞ்சி, large-leaved conehead – *Strobilanthes consanguineus*.
8. காட்டுக் குறிஞ்சி, jungle kurinji.
9. மேக வண்ணக் குறிஞ்சி, blue kurinji.
10. மோர்க் குறிஞ்சி, another variety.
11. பவளக் குறிஞ்சி அல்லது சீனப் பூ, China privet – *Lagerstroemia indica (typica)*.
12. சிறுங்குறிஞ்சி, small-leaved conehead – *Strobilanthes cuspidatus*.
13. கெட்டுக் குறிஞ்சி, another variety.

## குறிஞ்சிப் பூ

NOTE:- No. 2 to 5 which differ only in colour entirely belong to the botanical group of *Gluta* genus.

**குறிஞ்சிகா, பூவந்திக் கொட்டை,** soap-nut.

**குறிஞ்சிக் கருப்பொருள்,** குறிஞ்சி நிலத்தின் தன்மையும் குணமும், nature and properties peculiar to a hilly tract and its soil.

**குறிஞ்சிக் கல், மலையில் உற்பத்தி யாகும் சுக்கான் கல்,** mountain limestone.

**குறிஞ்சிக் கல்நார், மலையில் உற்பத்தியாகும் கல்நார்,** mountain fibrous asbestos – Mountain flax.

**குறிஞ்சித் தினை, மலைநாட்டில் விளையும் தினை,** millet growing in hilly tracts.

**குறிஞ்சித் தேன், காட்டில் அல்லது மலையில் கட்டும் மிகத் தித்திப்பான தேன்,** sweet wild or mountain honey.

**குறிஞ்சி நீர், மலைத் தன்னீர்,** mountain water; 2. சுனை நீர், hill tank-water.

**குறிஞ்சிப் பறவை, மலை தேசத்து மயில், கிளி முதலிய பட்சிகள், birds peculiar to hilly tracts as pea-cock, parrot etc.**

**குறிஞ்சிப் புள், see குறிஞ்சிப் பறவை.**

**குறிஞ்சிப் பூ, குறிஞ்சி நிலத்துப் பூ,** flowers peculiar to hilly regions; 2. see கார்த்திகைப் பூ.

## குறிஞ்சி மரம்

**குறிஞ்சி மரம், குறிஞ்சி நிலத்தில் முளைக்கும் சந்தன மரம்.** வேங்கை, அகரு, தேக்கு முதலியன, trees in general growing in hilly tracts such as kino, East Indian kino, sandal-wood tree eagle wood, teak etc.

**குறிஞ்சி யுணவு, குறிஞ்சி நில மக்கள் கொள்ளும் உணவாகிய கிழங்கு, தினை, தேன், மூங்கிலரிசி முதலியன, articles of food or staple food for those living in hilly tracts as bulbous roots, millet, honey, bamboo-rice etc.**

**குறிஞ்சி யுரிப்பொருள், குறிஞ்சி நில மக்களின் காமச் சேட்டை, the essential characteristics of lovers in sexual intercourse.**

**குறிஞ்சிலைக் கல், see ஈரை கல்,** it is a red stone used for polishing iron.

**குறிஞ்சில், தொட்டிப் பாஷாணம்,** a kind of prepared arsenic.

**குறி தளச்சி, ஆண் குறி யெழுச்சி யின்மை, inability to have an erection of the penis – Impotentia erigendi.**

**குறித் தினவு, மர்ம ஸ்தானங்களில் காணும் கொடிய நமைச்சல், intense itching of the private parts whether covered or not with pimples or vesicles caused by scratching – Prurigo; Pruritus (without any eruption)**

**குறி நட்டு, கனுக்கால் எலும்பு, ankle bone.**

## குறி யெறிச்சல்

**குறி நோய், ஆண் குறி அல்லது பெண் குறி நோய், disease of the male or female genital.**

**குறிப் பறிதல், நோயாளியின் குறியை யறிதல், studying the symptoms of a disease in a patient; 2. நோயாளியின் கைகை அல்லது விருப்பத்தை அறிதல், knowing the gestures or desires of a patient as a nurse while in attendance.**

**குறிப்பாளி, நோயறிதலில் வல்ல வன், an expert in diagnosis of diseases.**

**குறிப்பிதல், நோயாளி சாடை காட்டல், the gestures of a patient meant to convey his intentions to the nurse in attendance.**

**குறிப்பு, கைகை, gesture;** 2. அடையாளம், mark; 3. குறி, symptom; 4. சாதகம், horoscope; 5. எண்ணம், intention; 6. மன வொருமை, oneness of thought; 7. பொன்னியிலை, gold pyrites.

**குறிப் புற்று, ஆண் அல்லது பெண் குறியில் மேகச் சம்பந்தமாய் ஏற்படும் புற்றுப் புண், hard indurated or infecting sore or ulcer on the genital of a male or female arising from the venereal causes – Chancre.**

**குறியன், மடையான், paddy bird; 2. நாரை, crane.**

**குறி யெறிச்சல், ஆண் குறி அல்லது பெண் குறியில் மேகவிரணத்தினாலுண்டாகும் ஏரிச்சல், burning**

### குறி யெறிச்சல்

sensation due to ulceration or other inflammation of the genitals from venereal causes.

**குறி யெழுச்சி,** ஆண்குறி யெழுச்சி, erection of the penis.

**குறி வவனம்,** சோற்றுப்பு, common salt.

**குறி விரணம்,** மர்ம ஸ்தானத்திற் கானும் மேகப் புண், venereal or syphilitic ulcers on the genitals.

**குறி வில்லு,** பழு வெலும்பு, rib-bone.

**குறு,** சிறிய, small; 2. குறைவான, defective; 3. இளமையான, young.

**குறுக்க காய்ச்சல்,** குழம்பாய்க் காய்ச்சுதல், boiling anything into a thick consistency; 2. கண்டக் காய்ச்சுதல், boiling down a liquid as decoction.

**குறுக நறுக்கல்,** பொடியாய் நறுக்குதல், crushing into small pieces.

**குறுகல்,** குறைதல், growing short in stature through old age as in கூளிக் குறுகல், which see; 2. குறுகுதல், decreasing.

**குறுக வரிதல்,** பொடியாய் கத்தி கொண்டு அரிதல், cutting into very small or minute pieces.

**குறுக விடித்தல்,** தூளாகும்படிச் செய்தல், reducing to fine powder; pulverising.

**குறு கண்ணி,** சிறு துவரை, a small kind of dholl-Dolichos genus.

**குறுகு,** குறிஞ்சா, clustered gaertnera - Hip-tage madablotia;

### குறுக்கல்

2. குறுக்கத்தி, glossy long-leaved fig-Ficus tjakela; 3. கல்லால், stone banyan tree - Ficus infectoria.

**குறுகு தாளி,** சிறுதாளி, hairy-leaved creamy-white bindweed - Ipomaea obscura (gemela) alias Convolvulus gemellus.

**குறு குறுத்தல்,** காதில் நமைச்சல் கொள்ளல், feeling an itching sensation in the ear; itching in the ear.

**குறுகுமுப்பு,** கண்டத்திலும் மார்பிலும் கோழை கட்டுவதால் உண்டாகும் சத்தம், an abnormal rattling noise in the throat or chest as of children or a dying man due to accumulation of phlegm.

**குறுகுமுப்பை,** see குறட்டை.

**குறு குரினல்,** தொண்டை, காது முதலியவிடங்களில் நோயுற்ற காலத்தில் ஏற்படும் ஒலி, rattling noise in the throat ear etc. as in some diseases.

**குறுகுறென்றிமுத்தல்,** சாகுங் காலை தொண்டையில் சிலேட்டு மங்கட்டி மிழுத்தல், rattling noise due to obstruction of phlegm in the throat of dying persons.

**குறுக்கம், சருக்கம்,** reduction; 2. கெளரி பாஷானம், a native arsenic.

**குறுக்கல், சருக்குதல்,** reducing as body by diet; 2. சிறிதாக்கல், the act of shortening.

### குறுக்கன்

**குறுக்கன்,** குள்ள நரி, jackal - Sacalius indicus; 2. கேஷ்வராகு, ragi.

**குறுக்கி நாதம்,** ovarian secretion in woman; 2. சங்கன், smooth volkameria - Cleodendron inerme.

**குறுக்கு, இடுப்பு, hip.**

**குறுக்குக் கால்,** நடக்கும் போது கால்கள் குறுக்காகப் படும் குற்றம், cross-leg deformity - Scissor leg.

**குறுக்குதல்,** see குறுக்கல்.

**குறுக்குத் தசை நார்,** குறுக்கே ஒடும் தசை நார், transverse muscular fibre.

**குறுக்கு நோய்,** இடுப்பு நோய், hip pain; 2. சந்துப் பிடிப்பு, hip gout.

**குறுக்குப் பிண்டம்,** பிரசவ காலத்தில் கருப்பத்தில் குறுக்காகப் பாய்ந்த குழந்தை. இதை கைப் பிரயோகத் தினால் திருப்பி ஒழுங்குபடுத்த வேண்டும், any abnormal presentation requiring a version i.e. the manual turning of the fetus in delivery - Cross-birth.

**குறுக்குப் பிறப்பு,** இரு சாதிப் பிறப்பு, a person or an animal produced from a male and female of different race or caste or of different breeds - Cross-breed.

**குறுக்கு வலி,** இடுப்பு வலி, labour pain; pangs of child-birth.

**குறுக்கு வலித்தல்,** பிரசவ வேதனைப் படல், suffering from pangs of child-birth.

### குறுஞ் சாலி

**குறுக்கு வாதம்,** இடுப்பு வாதம். இது வாயு தோஷத்தாலுண்டாகும், lumbago or pain in the loins due to aggravated Vayu (humour) in the system.

**குறுக் கெலும்பு,** இடுப்பெலும்பு, hip bone - Os innominatum.

**குறுக்கை,** புலி, tiger; 2. சுருங்கிய கை, withered hand. See குறுங்கை.

**குறுங் கருசம்,** வீச்ச வலி, clonic spasm.

**குறுங் கற்றலை,** சிறிய கற்றலை மீன், a small sea-fish; Macula - Sciaena maculata.

**குறுங்கா லெலி,** குள்ளக் காலுள்ள எலி, a rat with short legs.

**குறுங்கால்,** குள்ளங்கால் short leg.

**குறுங் சின்னி,** வெண் கலம், bell-metal.

**குறுங் குடியாள்,** தாளைக், orpiment - Yellow sulphuret of arsenic.

**குறுங் கெண்டை,** ஆற்றுக் கெண்டை மீன், carp-fish found in rivers - Barbus dorsalis; 2. சாண் கெண்டை, carp-fish about a span in length - Barbus chola.

**குறுங் கை,** see குறிஞ்சி; 2. அங்க வீணமான குள்ளக் கை, a short deformed arm.

**குறுஞ்சாண் காடை,** குறுகிய சாண் நீளமுள்ள காடை, short quail about a span in length.

**குறுஞ் சாலி,** இள மரம், young tree.

### குறுஞ் சாவிகை

குறுஞ் சாவிகை, சாவி மரம், arrow thorn tree – *Acacia planiform*.

குறுஞ் சிலைக் கல், see குறிஞ் சிலைக்கல்.

குறுஞ் சுருட்டை, ஓர்வகை சிறிய சுருட்டைப் பாம்பு, small carpet-snake – *Echis carinata*.

குறுஞ் குவி; சிறிய குவி மரம், a small variety of குவி, which see. See அகச் குவி.

குறுணல், see குறுணை.

குறுணி, இரண்டு படி கொண்ட அளவு அல்லது ஒரு மரக்கால், two measures or one marakkal.

குறுணை, குறு நொய், smallest of the crushed or broken rice.

குறு தேங்காய், இளந் தேங்காய், tender coconut; 2. சிறிய தேங்காய், cocoanut of smaller size. See குரும்பை.

குறுத் தாள் சிற்றடி, small steps.

குறு நடை, குழந்தை நடை, child's walk; 2. சிறுக அடி வைத்து நடக்கும் தளர் நடை, a short walk with a short pace for pleasure.

குறுநடை கொள்ளல், நோயாளிகள் அல்லது பலவீனர்கள் சிறுக அடி வைத்து சிரிது தூரம் உலாவுதல், taking a short walk with a short place, as of patients or convalescents; to wobble with short steps.

குறுநருங் கண்ணி, குன்றிப் பூ, crab's eye flower – *Abrus precatorious* (flower of)

### குறுந்தை

குறுநாத் தகடு, தங்க ரேக்கைப் போன்ற மூலாம் பூசிய மெல்லிய பித்தளைத் தகடு, a gilt brass leaf resembling a gold one; tinsel See குறுநாத் தகடு.

குறு நொய், அரிசி முதலிய தானியங்களின் சிறு நொய், minute particles of crushed or pounded rice; 2. கல்லும் நொய்யும் கலந்தது, a mixture of small sand stones and sharp grains (crushed); 3. குறுணை, rice much bruised by pounding.

குறுஞ் தடிப்பு, சிறிய தடிப்பு, small raised patches on the surface of the skin.

குறுஞ் தட்டி, see குறுஞ் தொட்டி.

குறுஞ் தாளி, சிறு தாளி, see குறுகு தாளி.

குறுஞ் திரட்டு, காலாங்கி நாதர் செய்த ஓர் தமிழ் வைத்திய நால், a treatise (brief selection) on medicine written in Tamil by a Chinese named Kalangi of the Siddha's school.

குறுஞ் தழாய், சிறு துளி, small basil.

குறுஞ் துளி, see குறுஞ் தழாய்.

குறுஞ் தேங்காய், see குறு தேங்காய்; 2. சமுத்திராப் பழம், sea-side Indian oak-*Barringtonia racemosa* alias *Eugenia racemosa*.

குறுந்தை, பூவன் வாழை, royal banana – *Musa sapientum* (*rubra*).

### குறஞ் தொட்டி

குறஞ் தொட்டி, சிற்றாமுட்டி, rose-coloured sticky mallow – *Pavonia zeylanica*; 2. சிறுகாஞ் சொறி, small climbing nettle – *Tragia involucrata* (*cannabina*); 3. காட்டெலுமிச்சை, which see.

குறஞ் தொட்டித் தைலம், சிற்றாமுட்டியை ஆதியாகக் கொண்டு தயாரித்தத் தைலம், a medicated oil prepared with stickyts mallow as a chief ingredient.

குறஞ்தோட்டி, see குறஞ் தொட்டி; 2. ஆணைக் குறுஞ்தோட்டி, large balah – *Sida rhombifolia*.

குறுப் பாலை, சிறு பாலை, small paualay of the *Mimusops* genus; 2. புத்திர சீவி, grey barked nageia – *Putranjiva roxburghii*.

குறுப்பி, பொன்னிமிளை, gold pyrites.

குறுப்பிக்கு, வெண் கொய்யா, white guava – *Psidium guyava* (*pyriferum*).

குறுமணை, இசுசிதம் அல்லது வெள்ளி மணை, sliver ore; sand containing silver.

குறு மாந்தம், குழந்தைக்கட்டு வரும் ஓர் வகை மாந்த நோய், இதனால் குரல் வகையில் அழற்சி கண்டு துன்புறுத்துவத் தல்லரமல், தெண்ணடையில் குறு குறுப்பும் ஏற்படும், a disease in children marked by inflammation of the trachea or wind-pipe and rattling sound in the throat; a variety of croup – *Trachitis*.

### குறும் பாடு

NOTE :– The period between one to five years is the time during which children are more susceptible to croup. It is said to be caused from some unknown atmospheric condition or changeable temperature.

குறுமாப் போன்ற, மாவைப் போல் மிகவும் நேர்மையான, as fine as flour.

குறுமீன், பொடி மீன், small-fish. See அயிரை.

குறு முள்ளி, கொட்டைக் களா, small sweet thorn – *Flacourtie sepiaria*.

குறுமை, குட்டை, low stature; 2. குறைவு, defectiveness; shortness.

குறும் பயிர், இளம் பயிர், tender crop.

குறும் பச்சு, மலையாளத்தார், *Malayalæs*.

குறும்பர் நாடு, மலையாளம், the modern Malabar.

குறும் பலா, கூழைப் பலா மரம், a short or stunted jack tree – *Artocarpus integrifolia*.

குறும் பறை, பெட்டைக் கோழி, hen fowl, so called from its small stature.

குறும் பாடு, காடு அல்லது மலை நாடுகளில் வளரும் மயிரட்டந்த பள்ளை யாடு. இது குறும்பர்களால் வளர்க்கப்படும். இதன் கறி அதிக பித்தமென அகத்தியர் 800-ல் கண்டிக்கப் பட்டுள்ளது, a sheep short and woolly, of desert or hilly

## குறும் பாடு

tract reared by mountainous people known as "Kurumbars". Agastya Vaidya (800) speaks unfavourably of the mutton of this variety as it tends to promote too much bile in the system.

**குறும்பி**, காதினுள் சேரும் அமுக்கு, the wax or yellow matter secreted by the ear – Cerumen; 2. மல மூத்திராதிகள், excretions of the body such as feces, urine etc; 3. புற்றான் சோறு, the comb of ant's hill nest.

**குறும்பி முடங்குதல்**, காதுப்பி சேர்தல், collection of the ear-wax.

**குறும்பி வாங்கல்**, காதமுக்கை நீக்கல், cleaning the dirt of the ear.

**குறும்பி வாங்கி**, காதைச் சுத்தி செய்யுங் கருவி, an instrument for cleaning the ear; 2. காதமுக்கையெடுக்கும் சலாகை, ear-pick.

**குறும்பு**, புகையிலைத் துண்டு, a small piece of tobacco; 2. வல்லமை, strength or power.

**குறும் புன்**, காடை, quail.

**குறும் பழ்**, see குறும்புன்; 2. கவுதாரி, partridge.

**குறும் பொநி**, வயிற்றி விடும் கட்டு, abdominal bandage.

**குறும் பொறை**, சிறியமலை, a hill; 2. குறிஞ்சி நிலம், a hilly tract.

**குறும் போது**, பூர்க்கும் பக்குவ மடைந்த மொக்கு, bud about to bloom or put forth flowers.

## குறு விழி கொள்ளல்

**குறும் விரியன்**, குட்டையான விரியன், short viner of the Vi-peridae genus.

**குறு லோவு**, உடலின் கசிவு, bodily secretion.

**குறு வட்டம்**, குறுக் களவு, diameter.

**குறு வளை**, ஒர் பச்சை நிறம் வாய்ந்த கடல் மீன், a green sea-fish – *Pellona indica*.

**குறுவா**, வரிக் கற்றலை மீன், striped sciaena – *Corvina maculata*. See கற்றலை.

**குறு வால்**, இச்சி, short banyan tree – *Ficus tsieila*.

**குறு விஞ்சை**, காட்டு வெற்றிலை, box-leaved ivory wood – *Ehretia buxifolia*.

**குறு வியர்**, see குறு வியர்வை.

**குறுவியர்வை**, சிறு வளவாக ஏண்டாகும் வியர்வை, slight or moderate perspiration.

**குறு விரியன்**, see குறும் விரியன்.

**குறுவிலட்சுமி**, தாளி, bindweed of the *Convolvulus* genus.

**குறு விழி**, அரைக் கண், partially closed eyes.

**குறு விழி கொள்ளல்**, கண் மூடல், closing the eyes to have a slight sleep or slumber; 2. அரைக் கண் தூக்கம் தூங்கல், having half-sleep; dozing; 3. வெறித்துப் பார்த்தல், looking fiercely.

## குறு வீற்று

**குறு வீற்று**, அடிக்கடி கன்று போடும் பசு, cow that calves too often.

**குறுவெறும்பு**, பெரிய சிவப் பெறும்பு, a large red ant.

**குறு வேர்**, வாசனை வேர், a small fragrant root – *Andropogon muricatus*; 2. கருப்பு வெட்டி வேர், black khus khus root – *Anathericum muricatum*; 3. see குறு வியர்வை.

**குறுவேர்வை**, உடம்பின் கசகசப்பு; moisture of the body. see குறு வியர்வை

**குறுவை நோய்**, ஆடு, மாடுகளுக் குண்டாகும் தொண்டை நோய் அல்லது தொண்டையடைப்பன், malignant sore-throat in cattle.

**குறை, உடற் குறை**, bodily defect or deformity; 2. குறைவு, deficiency; 3. குற்றம், fault, defect; 4. குறைக்கல், imperfection; deficiency; 5. கறித் துண்டு, a piece of cooked meat; 6. துண்டு, piece; 7. குறை நோய், leprosy.

**குறை கண்**, குறைந்த பார்வை, short sight.

**குறைக் கண்ணுறங்கல்**, கண் சொருகல், sleeping lightly; 2. அரைக் கண் தூக்கங் கொள்ளல், being half sleep; sleeping with eyes partially closed. See குறுவிழி கொள்ளல்.

**குறை கரகரப்பு**, கரகரவென மெதுவாய்க் கேட்கும் சுத்தம், a low crackling noise – *Subcrepitant noise*.

## குறைப் பிண்டம்

**குறை கால்**, அங்கப் பழுதுள் கால், defective leg; deformed leg.

**குறை கை**, ஈனப்பட்ட சிறு கை, deformed short arm.

**குறைத் தலை**, தலையில்லா முண்டம், headless body or trunk; 2. தலையற் ற அகோரப் பிண்டம், a monster birth with headless trunk; 3. குற்றமுள்ள தலை, deformed head.

**குறை நாம்பு**, கேடுள்ள நாம்பு, defective nerve.

**குறை நாடோன்**, see கரு நொச்சி.

**குறை நாள்**, ஆயுளின் மிச்ச நாள், the remaining period of life; 2. பிரசவம், அவயம், மாதவிடாய் ஆகிய இவைகளுக்குரிய நாளுக்குக் குறைவான நாள், days or period wanted for completion as in delivery, incubation, menstruation etc.

**குறை நோக்கு**, குறைந்த பார்வை, short sight.

**குறை நோய்**, மெலிவடையச் செய்யும் நோய், wasting disease; 2. தொழு நோய், அதாவது கை, கால் குறையும் குட்ட நோய், leprosy, with mutilation of the limbs.

**குறை நோய்ப் புண்**, பெரு நோயிற் கானும் அழி புண், rotten or putrid ulcers in leprosy.

**குறைப்பாடு**, குறைவு, defect; deficiency.

**குறைப் பிண்டம்**, முதிர்ச்சி யடையாத பிண்டம், undeveloped or imma-

### குறைப் பிண்டம்

ture foetus; 2. காலத்திற்கு முன்னதாகவே வெளி வரும் பிண்டம், foetus coming out before the full term or the time of maturity.

**குறைப் பிராணன்,** குற்றுயிர், life almost annihilated from the body; life about to escape from the body.

**குறைப் பொழுது,** செல்ல வேண்டிய காலம், unexpired portion of time; 2. காலக் குறைவு, the remaining portion of the day, month, year etc.

**குறைப் போக்கு,** மாதவிடாய்க் காலத்தில் பெண்களுக்குக் கானும் சொற்ப இரத்தம், scanty discharge in menstruation.

**குறை மாதக் கருப்பம்,** பத்து மாதமும் (40 வாரம்) கடவுநூல் கருப்பம், the period of pregnancy in which the full-term of 40 weeks is not completed: pregnant condition which does not last till about 40 weeks or 280 days.

**குறை மாதப் பிள்ளை,** பத்து மாதமும் முடியாது அகாலத்தில் பிறந்த குழந்தை, child of premature birth; child born before the full-term.

**குறை மாதம்,** பூரண கருப்பமடைந்து பிறப்பதற்குரிய கால அளவுக்குக் குறைவுள்ள மாதம், the duration of time or period wanting for the full development of the child as calculated from the date of conception; 2. குறை மாதக் கருப்பம்,

immature pregnancy; 3. மாதத்தின் மிக்கம், remaining portion of the month.

**குறை யாவு,** தேய்ந்து வயது கென்ற பாம்பு, a snake grown shorter in length by reason of its advanced age.

**குறையாக் கேள்வி,** பூரண கேள்வி, fullness of hearing as opposed to deafness.

**குறை யூடல்,** தலையில்லாப் பிண்டம், monster foetus; 2. தலையற்ற வூடல், headless trunk; அவயவக் குறைகள் ஏற்பட்ட வூடல், body having defects in the organs; defective body.

**குறை யுணவு,** பத்திய யுணவு, food restricted by diet; 2. அற்ப யுணவு, simple food; 3. பசி தீர்க்காத குறைந்த ஆகாரம், food not ordinarily satisfying hunger; 4. யோகிள் கொள்ளும் ஒரு வேளை யுணவு, Yogis diet (once a day); 5. கெடுதியான யுணவு, faulty diet such as indigestible food etc.

**குறை வங்கம்,** (குறைவு + அங்கம்) அங்களீஸ், defective organ.

**குறை வயது,** சொற்ப வயது, short life as opposed to நீண்ட வயது, long-life.

**குறை வயிறு,** உணவு குறைவாகக் கொண்ட வயிறு, stomach partially filled with food; not bellyful; 2. அரை வயிறு, half-filled belly.

**குறை வலி,** பிரசவத்தில் குறைந்த வலி, weak pain in labour;

### குறை வலி

2. நோயிற் கானும் சொற்ப வலி, slight pain felt in diseases.

**குறை விரல்,** குட்டத்தால் குறைந்த விரல், mutilated digit in leprosy; 2. விரற் பழுது, short deformed fingers.

**குறை விரிவு,** முழுவதும் விரியாதது, partial distension as of cellular membrane; 2. முழுவதும் பூர்க்காதது, not fully blossomed.

**குறைவு,** see குறைபாடு, 2. குறைந்த அளவு, small quantity; 3. விரற் குறைவு, mutilation of digits as in leprosy; 4. அவயவக் குறைவு, defect in bodily organs.

**குறைவுபடல்,** குறைவாக விருத்தல், falling short.

**குரோ கணத்தி,** see காக் கணத்தி.

**குரோட்டை,** see காக்கணம்; 2. பிச்சிவிளாத்தி, a species of wood-apple tree giving out fetid smell.

**குற்குது,** குங்கிலியம், konkan resin-Boswellia serrata.

**குற்சலை,** அவிரி, indigo plant – Indigofera tinctoria.

**குற்சிதம்,** நறுவிலி, sebesten – Cordia obliqua; 2. அருவருப்பு, abhorrence.

**குற்பக்க் காரம்,** see குங்கிலியம்.

**குற்பகம்,** நாணல், thatch-grass – Saccharum spontaneum.

**குற் பகாதிதம்,** பூலாங் கிழங்கு, poolah root – Manihot utilisima.

**குற்பம்,** பரடு, ankle.

### குற்றாலகம்

குற்பாதம், see குறண்டின கால்.

**குற்றங் காட்டல்,** தன்னிடத்துள்ள களங்கத்தை வெளிப்படுத்துதல், exhibiting stain or tarnish, as rust in iron, verdigris in copper etc.

**குற்றங் கானுதல்,** குற்றங்களைக் கண்டு பிடித்தல், finding out defects, stains, impurities etc.

**குற்றந் தீர்த்தல்,** சுதி செய்தல், cleansing the impurities as from metals and metallic compounds.

**குற் மற்ற பற்பம்,** சுத்தமான பற்பம், pure metallic oxide i.e. one free from all faults.

**குற்றம்,** அசுத்தம், impurities; 2. களங்கம், stain, tarnish; 3.

குறைவு, defect, fault; 4. துன்பம், distress; 5. தீட்டு, defilement; 6. நோய், disease; 7. தோழம், morbid affections; 8. முக்குற்றம்-காமம், வெகுளி, மயக்கம், three kinds of guilt – lust, wrath and confusion; 9. ஜங் குற்றம், the five unbecoming behaviours in a person.

1. கொட்டாவி, yawning, gaping.

2. நெட்டை, knocking with the fingers or in walking.

3. குறு குறுப்பு, snoring.

4. கூன் கிடை, lying shrivelled.

5. நட்டு விழல், nodding in drowsiness.

**குற்றல்,** நெரித்தல், cracking; 2. பறித்தல், plucking.

**குற்றாலகம்,** மலையாறு, mountain river.

### குற்றிப் பிராய்

குற்றிப் பிராய், குற்றிப் பலா, stunted jack – *Streblus asper*.

குற்றிருமல், சினுக் கிருமல், hacking cough; 2. சொற்ப இருமல், slight cough – *Tussicula*.

குற்றி விளா, நாய் விளா, dog wood-apple – *Limonia acidissima*.

குற்று, உள்ளே பாயும்படியான குத்தல், puncture.

குற்றுக் காயம், கூரான கத்தி அல்லது வேறு விதக் கருவியால் துளையறும் படிக் குத்துவதினால் ஏற்படும் காயம், wound caused by pricking or piercing with a knife or other pointed instrument – Punctured or penetrating wound.

குற்றுயிராய்க் கிடத்தல், அபாய மாய்க் கிடத்தல், lying half-dead or nearly dead.

குற்றுயிர், குறை வயிர், the state or condition in which the life is almost extinct; 2. அரை வயிர், life not fully extinct; the state of being half-dead.

குற்று வாகை, சிறு வாகை, stunted or small sirissa – *Albizia odoratissima*.

குற்று வாய், கடிவாய் மீன், herring-fish. See குத்துவு.

குற்று வேலம், கரு வேல், black babool – *Acacia arabica*.

குற் றாசி, உடம்பில் குத்தும் ஊசி, injection needle.

குணகம், நகங் கருத்துக் கெட்டியாய் விடுதல், a condition of nail in

### குணிப்பாய்ப் பார்த்தல்

which it is discoloured and becomes hard-Bad-nail.

குணக் காசிகம், see அதி விடயம்.

குணடி, நேபாளத்திலிருந்து வரும் ஒர் கடைச் சாக்கு, a bazaar drug exported from Nepal.

குணட்டம், see அதி விடயம்.

குணட்டை, நோயின் கோளாறு, complications in diseases.

குணாக்கம், சிறு காஞ்சொறி, small climbing nettle – *Tragia involucrata* (cannabina).

குணாக்கி, see குணாக்கம்.

குணாசம், see குன்றி.

குணாவகம், கைத்தன் குத்தபை, pointed-leaved hogweed – *Boerhaavia rependa*. See also மூக்குத்திக் கொடி.

குணிதல், வளைதல், bending; 2. தாழ்தல், stooping.

குணிந்த, தலை முன்பக்கம் கவிழ்ந்த, with the head bent downward and forward.

குணிந்த தலை, கவிழ்ந்த தலை, bent head 2. கீழ்ப் பார்வை, downward look.

குணிந்த பார்வை, கீழ் பார்வை, downward look.

குணிந்த முதுகு, கூன், hunch-back.

குணிப்பாய்ப் பார்த்தல், கவனமாக உற்றுப் பார்த்தல், looking with special attention; looking down fixedly.

### குணிப்பு முன்புறம்

குணிப்பு முன்புறம், வளைதல், anterior curvature or bending; antiflexion; 2. மூங்கில், bamboo.

குணை, கூங்மை, வாய்ந்த பக்கம், the pointed side of anything.

குணைப் புல், மேம்புல், the tip of grass.

குணை வண்டு, பருத்திச் செடியில் விழும் பூச்சி, cotton pest.

குன் பாண்டு, வெண் பாதிரி, white trumpet flower – *Stereo spermum chelonoides*.

குன்மக் கட்டி, செரியாமையினால் வயிற்றினுள் கட்டியைப் போற காணும் வீக்கம் அல்லது திரட்சி. இது பல காரணங்களை முன்னிட்டு உடம் பிலுள்ள திரிதோஷம் கோளா நடைந்தோ அல்லது அதிகரித்தோ வயிற்றுள் பந்தைப் போல் நெஞ்சக்கும், மூத்திரப் பைக்கும் இடையே உலாவும் கட்டி பெண்களுக்கும் இதே மாதிரி வயிற்றில் வித்திரதிக் கட்டி ஏற்பட்டாலும், மாத விடாய்க் கோளாறினால் தான் உண்டாகிற தென்த் தெளிதல் வேண்டும், அன்றியும், பெண்களுக்கு ஏற்படும் வேறுவித கட்டிகளான சினைக் கட்டி, கர்ப்பக் கட்டி, அடி வயிற்றுக் கட்டி முதலிய கட்டிகளைக் குன்மக் கட்டியுடன் கலக்கப் படாது. இவ்விரண்டின் வித்தியாகத்தை தெரிந்து கொள்வதற்கு முக்கியமான அம்சங்களாவன:—

1. குன்மக் கட்டிக்குச் சாரும் இடமில்லை. வித்திரதியோ, ஒன் ரைச் சார்ந்திருக்கும்.

### குன்மக் கட்டி

2. குன்மக் கட்டி பக்குவ மடைவ தில்லை. ஆனால் வித்திரதியோ பக்குவத்தை அடைகிறது.

3. இக் குன்மக் கட்டி பித்தா திக்கத்தினா லுண்டாகிறது, மற்ற வித்திரதி கட்டிகளோ இரத்தக் கோளாறு அல்லது இரத்தக் கேட்டினாலுண்டாகும்.

4. இக் கட்டி தனக்குள் கெட்ட சதை, இரத்தம் முதலியவை களைக் கொள்வதில்லை. ஆனால், வித்திரதியிலோ மேற் கண்ட மாமிசமும், இரத்தமுமே கட்டியாக மாறும்.

5. குன்மக் கட்டி வயிற்றுக்குள் யாதொரு பற்று மில்லாமலே உலாவும். ஆனால், வித்திரதியோ கெட்ட மாமிசத்தையும், இரத்தத்தையும் அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது.

Enlargement of the abdomen – Abdominal tumour. It is a moving swelling within the belly. It is a disease in which the fundamental principles of the body, being deranged and aggravated by their respective Doshas or specific; exciting causes, tend to accumulate in the cavity of the abdomen; and help the formations of a ball-like tumour (internal), somewhere inside the body between the regions of the heart and the urinary bladder. It also includes phantom tumours (in woman due to menstrual disorders) which are generally mistaken for this. This should not be confounded with the separate class of tumours such as the

### குன்மக் கட்டி

ovarian, uterine, pelvic, and abdominal in females, which are even mistaken for pregnancy:-

1. This abdominal tumour is non attached to any part or organ inside; whereas the other kinds of tumour (in woman) will be attached and will have their pedicle.
2. The abdominal tumour will not develop; but the other will develop.
3. This abdominal tumour is chiefly due to the aggravated bile; whereas the other internal tumours are intimately connected with the deranged or vitiated condition of blood (catamenial fluid etc). See இரத்த வித்திரதி.
4. The gunma tumour does not resort to any deranged organic matter such as flesh, blood etc; while on the contrary, in the case of the other tumours (as இரத்த வித்திரதி), the diseased blood and flesh of a locality are in themselves transformed into pus.
5. The former will be found floating within a cavity or moving otherwise without any fixed root of its own; whereas the other will contain flesh and blood as a root.

**NOTE** – It is so named because its root or base cannot be exactly localised; and its cause cannot be ascertained owing to the fact of its having its origin in the aggravated condition of the local

### குன்மக் கிரகனி

bodily Vayu. Gulma is a self-contained agglomeration of the deranged bodily Doshas; and it freely moves about in the cavity, of its formation.

**குன்மக் கழிச்சல், செரியாமையினாலேற்படும் கழிச்சல், diarrhoea due to indigestion – Dyspeptic diarrhoea.**

**குன்மக் காசம், குன்ம ரோகத்தினாலேற்பட்ட காச நோய், asthma arising from dyspeptic causes – Asthma dyspepticum.**

**குன்மக் காமாலை, குன்ம நோயினால் உண்டான காமாலை ரோகம்.** அது சோறு செரிக்குங் காலத்தில் அடிவயிற்று வலி, வாந்தி, கணகள் மஞ்சள் நிறமடைதல், முத்திராம், ஆடை கட்டல், குழம்பிய மூத்திராம், வாய் வெளிறல், இருமல், இரைப்பு, உறக்கம், படுக்கையாகக் கிடத்தல், புரள் முதலிய குணங்களைக் காட்டும், jaundice connected with dyspepsia, due to obstruction of the liver – Dyspeptic jaundice. It exhibits the following symptoms especially during the period of digestion viz. intestinal colic, vomiting, yellow-colouration of eyes, thick urine presenting an iridescent film on the surface pale mouth, cough, hard-breathing, drowsiness, sometimes prostration and restlessness etc.

**குன்மக் கிரகனி, செரியாமையினால் எழுந்த கழிச்சல், நோய்.** இதை நோயாகக் கருதுவதைக் காட்டிலும் சரியாகக் கொள்வதே சிறந்து.

### குன்மக் கிரகனி

அது வயிற்றிற் குத்தல், அதிக உறக்கம், வியர்வை, தலை நடுக்கம், உடம்பெரிச்சல், உழலை, வயிற்றுப் பொருமல், பேதி முதலிய குணங்களைக் காட்டும், chronic diarrhoea occurring in dyspepsia. It is more a symptom than a disease; and is marked by piercing pain in the stomach, extreme drowsiness, perspiration, trembling of the head, burning sensation in the body, intense thirst, rumbling noise in the stomach followed by purging etc. – Dyspeptic diarrhoea.

**குன்மக் குடல், செரியாக் குடல், bowels wanting in the power or function of digestion.**

**குன்மக் குடாம், see குன்மக் கோடாவி.**

**குன்மக் குடோரி, ஆற்றோரங் களில் முளைக்கும் ஓர் பூடு.** இது குன்மத்திற் குதவலால் இப்பெயர், a plant found generally on the banks of rivers. It is so called from its usefulness in dyspepsia.

**குன்மக் குட்டம், ஓர் வகைக் குட்ட நோய், a kind of leprosy.**

**குன்மக் கோடாவி, மரத்தைக் கோடாவி கொண்டு வேறுப் பிளப்பது போல், உடம்பிலுள்ள நோயை வேற்கக் கணைந்து குணமாக்கு மருந்து, a medicine capable of curing radically diseases in the system in the same way as a tree is uprooted with an axe severing all connections with the ground.**

### குன்மத் தலைவலி

**NOTE** : – It is a medicine peculiar to Tamil Siddhar's science and the preparation of which is contemplated in the Agastyar's work on Medicine.

**குன்மக் கோளாறு, செரியாமையினாலேற்படும் குற்றங்கள், dyspeptic disorders.**

**குன்ம சிலு விஷம், குன்ம நோயினால் உடம்பிற் காணும் அற்ப விஷம், slight poison arising in the system due to dyspeptic disorders.**

**குன்மக் குலை, குன்மத்தினால் வயிற்றில் உண்டாகும், குத்தல் நோய், colicky pain in the abdomen experienced in cases of dyspepsia; 2. ஓர் வித குன்ம நோய், திதனால் மேல் வயிறு வலித்து குத்த வுண்டாகி, உடம்பெரிச்சல், நீர்ப் பேதி, ஏப்பம், வாய் நீரூறல், குலத்தாற் குத்தல் போன்ற வலி, கை, கால் திமிர் முதலிய குணங்கள் ஏற்படும், a kind of dyspepsia marked by its supervening symptoms viz. colicky pain in the upper part of the abdomen burning sensation, water - brash belching salivation, a kind of digging and piercing pain resembling that arising from the piercing of a dart, numbness stiffness of the limbs etc.**

**குன்மத் தலைவலி, வயிறு, குடல், ஈரல் முதலிய உறுப்புகள் குன்மத்தினால் கோளாற்றை வதனால் ஏற்படும் தலைவலி, headache arising from the derangement of the stomach, bowel or liver due to dyspepsia-Dyspeptic head-ache.**

**குன்மத்தைப் போக்கி**

குன்மத்தைப் போக்கி, மான்செவிக் கள்ளி. இது குன்மத்தைக் குணப் படுத்தும் தன்மை வாய்ந்ததா லிப்பெயர், leafy tree-spurge—*Euphorbia nereifolia*. It is so called from its virtue of curing dyspepsia.

**குன்மத்தைப் போக்கு மருந்து,** குன்ம வகைகளைக் குணப்படுத்த வேண்டிப் பிரயோகிக்கு மருந்துகள், drugs employed in curing painful forms of dyspepsia – Gastric sedatives.

**குன்ம நாசனி,** see குன்மத்தைப் போக்கி.

**குன்ம நித்திரிஞ்சம்,** இலைக் கள்ளி, see குன்மத்தைப் போக்கி.

**குன்மப் புரட்டு,** குன்ம நோயால் ஏற்படும் வயிறு புரட்டல், nausea or vomiting experienced in chronic dyspepsia.

**குன்மப் போக்கு,** குன்மத்தினாலுண்டாகும் வயிற்றுப் போக்கு, see குன்மக் கழிக்கல்.

**குன்ம மகோதரம்,** குலையில் வலித்து, சாதம் செரியாமல், பேதியாகி பக்கவிலா, இடுப்பு, வயிறு முதலிய விடங்களில் வீங்கி கல்லுப் போலாகும் ஒர் வகை மகோதரம், (ழூகி முனி 800) abdominal dropsy which is generally connected with and traceable to dyspepsia and disorders of heart, indigestion, diarrhoea and hard swelling on the sides, loins and belly.

**குன்மம்**

குன்மம், புராச் செய்தல், making or causing to roll; that which causes one to roll; 2. உள் கட்டி, internal tumour; 3. அடிவயிற்றுக் கட்டி, abdominal tumour.

**குன்மம்,** பித்தம் அதிகரித்து, குடலில் புரட்ட லுண்டாகி, சோறு செரியாமல் எந்நேரமும் ஏப்பத் தோடு, வலியையும் உண்டாக்கும் ஒர் நோய், இதனால் சில சமயம், குமட்டல், வாந்தி, நெஞ்செரிவு முதலிய சின்னங்களும் ஏற்படும். இது உணவின் குற்றத்தினாலும் நல்ல சாப்பாட்டினாலும், சாப்பிட வெட்டன் அல்லது செரியா முன்னம் அனேக தகாத காரியங்களைச் செய்வதாலும் ஏற்படும், dyspepsia arising from chronic enlargement of the spleen or other glandular swellings due to the aggravated condition of bile in the system. It is attended with colic or griping pain in the bowels, indigestion, belching etc. Sometimes, it is also followed by nausea, vomiting, heartburn etc. It is generally caused by errors in diet, especially when over rich food is taken; and is also due to other extraneous circumstances leading to indiscreet actions just after meals or before its digestion. The following are the different kinds viz:-

1. ஏரி குன்மம், dyspepsia attended with burning sensation in the stomach.
2. வலி குன்மம், a form of indigestion followed by colic.
3. சத்தி குன்மம், a form dyspepsia attended with vomiting.

**குன்மம்**

4. காச் குன்மம், indigestion found in asthmatic patients.

5. தொந்த குன்மம், dyspepsia inherited from parents – Congenital or Hereditary dyspepsia.

6. சன்னிக் குன்மம், dyspepsia affecting the brain.

7. வாய் நீர் குன்மம், a form of indigestion characterised by salivation.

8. புரட்டுக் குன்மம், a bad digestion followed by overturning of the bowels.

9. பித்த குன்மம், one attended with copious secretion of bile – Biliary dyspepsia.

10. வாத குன்மம், dyspepsia attended with rheumatism – Rheumatic dyspepsia.

11. சிலேட்டும் குன்மம், dyspepsia due to excess of phleumatic humour.

12. கரிக் குன்மம், dyspepsia marked by sour eructation in the oesophagus.

13. புளிப்புக் குன்மம், excessive acidity of the stomach – Acid dyspepsia.

**குன்மம் போக்கி,** see அசம தாகம்.

**குன்ம வலி,** குன்ம நோயால் ஏற்படும் வயிற்று வலி, வயிற்றுளைவு முதலியன். இது பசியை அடக்கி ஆளுவதை அப்பியாசிக்காமல், உதவாத பண்டங்களைச் சாப்பி டுவதாலும், மித மிஞ்சி போசனம்

**குன்மை**

அருந்துவதாலும், அகால போசனத் தினாலும், சரிவர மென்று தின்னாமல் அவசரமாய் உண்ப தினாலும், இரைப்பை, கல்லீரல், குடல்கள் முதலிய உறுப்புகள் பல வீனப்பட்டு இவ்விதமான வலி ஏற்படும். பசி ஏற்படாமல் சாப்பிடு வதையும், ஒர் காரணமாகச் சொல்ல லாம், colic diarrhoea etc. arising from indigestion. It is due to eating unsuitable foods or rich meals, constantly overloading the stomach without practising regulation of diet, untimely meals, food taken hastily without proper mastication, and sitting at table without appetite are also other common causes, that bring about weakness of the digestive organs such as liver, stomach, intestines etc.

**குன்ம வல்லி,** கொடிக் கள்ளி, moon creeper—*Sarcostemma viminale*.

**குன்ம வாதம்,** see குலம் வாதம்.

**குன்ம வாயு,** செரியாமையினால் உண்டாகும் வாயு, flatulence due to indigestion – Flatulent dyspepsia; 2. மண்ணீரல் வீக்கம், enlargement of the spleen.

**குன்ம வியாதி,** see குன்மம்.

**குன்மாதி,** குன்மமும் அதைச் சார்ந்த மற்ற நோய்களும், dyspepsia and its related diseases.

**குன்மை,** சிறு காஞ்செரி, small climbing nettle – *Tragia involucrata* (cannabina).

### குந்றத்தில் நயந்த சத்தி

குந்றத்தில் நயந்த சத்தி, தாலம்ப பாஷாணம், a kind of native arsenic.

குந்றத்துச் சித்தி, see குந்றத்தில் நயந்த சத்தி.

குந்ற பலம், ஓர் வகைக் கருந்தினை, a kind of black millet – Aglaiya roxburghiana.

குந்றம், எழுது நாணல், pen reed or grass; moonshee grass – *S. arundinaceum*; 2. ஓர் வகைக் கோரை, straight sedge – *Cyperus pertinus*. See கோரை, 3. ஆணப் புல், lesser elephant grass – *Typha angustifolia*; 4. கோரைக் கிழங்கு, coray root – *Cyperus rotundus*; 5. குறட்டைப் பாசி, coix millet – *Coix barbata*; 6. மலை, mountain; 7. சிறு குன்று, hillock.

குந்றல், குறைதல், decreasing; 2. மெலிதல், being emaciated.

குந்ற வில்லி, துருசி, blue vitriol.

குந்றி, குன்றி மணிச் செடி, இதன் விதை சிவப்பில் கருப்புப் புள்ளி யுடையதால், இக்கொடி பார்ப்பதற்கு மிக்க அழகாய் இருக்கும். இதை வேலி, பாழிலம், புதர் இவ்விடங்களில் சாதாரணமாய்க் காணலாம், இதில் அநேக பூக்களுண்டு. பூக்கள் ஊதா அல்லது சிவப்பு நிறமடையது. காய்க்குள் 4-6 விதைகளுண்டு. இவ்விதை களுக்குத் தான் குண்டுமணி என்று பெயர். இதன் மூலம் மருந்திற் குதவும், இலைகள் வீக்கம், வாதப்

### குன்றி

பிடிப்பு முதலிய நோய்களில் வளியை நீக்க உபயோகப்படும். காய்ச்சிய கடு கெண்ணெயில் இவ் விலையை நன்றத்து வளியுள்ள இடத்தில் போடலாம். இதை நெருப்பில் வாட்டி, வளியுள்ள இடத்தில் குடுள்ள விளக்கெண்ணையைப் பூசி மேலே இலையை போட்டுக் கட்டலாம். வளி கொண்ட இடத்தில் இதன் சாற்றை எண்ணெயிற் கலந்தும் பூசலாம். இதை மென்று அச்சாற்றை உட்கொள்ள தொண்டைக் கம்மல் நீங்கும். சில விடங்களில் இதைத் தேயிலைக்குப் பதிலாக உபயோகப் படுத்துவ துண்டு. இலைச் சாற்றைக் குழந்தை நாக்கில் தடவ, வாயில் உண்டாகும் வெள்ளை அட்சாப் புண்கள் குணமாகும். இலையைப் போலவே விதையும், வேரும், மருந்திற் குதவும், Indian liquorice; Rosary-pea – *Abrus precatious*. This beautiful climbing plant is remarkable for its small-bead which is of a brilliant scarlet colour with a dark, black spot on one of its ends. It is common in hedges, waste lands and bushes; many-flowered; legumes four to six-seeded; this seed is known as jeweller's seed. The whole plant has medicinal virtues. Leaves are used to relieve local pain in swellings, rheumatism etc; steeped in warm mustard oil they are applied over the seat of pain; they are also warmed over the fire and applied after smearing the part with warm castor oil. The juice of fresh leaves

### குன்றி

mixed with some bland oil is applied to the painful part to relieve pain and reduce the swelling. The leaves are chewed; and the juice swallowed in cases of hoarseness. In some parts, the leaves are used instead of tea. The juice of the leaves is applied to the tongue of a child as a cure for ulcerative stomatitis or ulcers in the tongue and the mouth. The roots and seeds also have medicinal properties like the leaves.

குன்றி, குண்டு மணி, crab's eye; jeweller's bead; 2. மனோசிலை, red arsenic; 3. மலை மஞ்சாடி, white necklace tree – *Ormosia travancorica*.

குன்றி நிறக் கண்ணன், செங் கண்ணன், a person having blood-shot eyes; 2. காட்டுப் பன்றி, wild hog – *Sus indicus*. It is so called from its red eyes.

குன்றி நேசி, வீட்டுப் பல்லி, house-lizard.

குன்றி போல் செங்கி, தொழு கண்ணிச்செடி இது குன்றிச் செடியைப் போலிருப்பதாலிப் பெயர், a medicinal plant resembling liquorice plant – *Hedysarum gyrans*.

குன்றிப் பிரமாணம், குண்டுமணி யளவு, as big as crab's eye.

குன்றிப் போதல், மெலிவறல், being emaciated as through disease or mental worry; pining away.

குன்றி மணி, குன்றிக் கொட்டை. இதன் காய்க்குள் 4-6 விதைகளாக

### குன்றி மணி

அடங்கியிருக்கும். இவ்விதைகள் நிறத்திலும், அளவிலும் ஐந்து விதைகளாயிருக்கும். 1. சிறிது உண்டை, சிவப்பில் கருப்புப் புள்ளியும் பளபளப்புமள்ளு; 2. முழுக் கருப்பில் வெண் புள்ளி; 3. முழு வெள்ளை; 4. முழு சிவப்பு; 5. ஊதா அல்லது மஞ்சள். இவை களைத் தின்பதால் தலைவளி யுண்டாகும்; பொடித்து ஊசியால் குத்தி இரத்தத்தில் புகட்ட விஷத்தைத் தரும். பசையாக அரைத்து மேற் பூச வீக்கம் போம்; சில விஷக் கடியும் குணமாகும். நமது நாட்டுப் பெண்கள் கருத்தரித்தலைத் தடுப்பதற்காக, மாதாந்த ரூது காலத்தில் ஒவ்வொரு தடவையும் சில நாட்கள் வரையில் வெள்ளைக் குன்றி மணியை விழுங்கி வருவார்கள்; கட்டியைக் கரைப்பதற்காக அயோனெ (Iodine) என்னும் ஆங்கிலேய மருந்துக்குப் பதிலாக இது உபயோகப்படும். மருந்துக் கடைகளிலும், கம்மார், கச்க்காரர் இவர்களின் கடைகளிலும், நிறுப்பதற் குபயோகப் படுத்துவார்கள், அன்றியும், தட்டார் நகைகள் செய்யும் பொழுது பொடி சேர்ப்பதற்காக இதை அரைத் துபயோகிப்பார்கள். இவ்விதையை பாலில் வேகவைத்துப் பிரிகு பொடி பண்ணி ஒரு குன்றி எடை உட்கொள்ள காம விச்சையைப் பெருக்கும். பெருமளவில் வேகாமல் உட்கொள்ள வாந்தி யையும், பேதியை யுமண்டாக்கும். இதை யரைத்து வழுக்கைத் தலை, தொடை வாதம், தோன் பிடிப்பு, பாரிச வாயு, முதலிய நரம்பு-சியாதிகளுக்குப் பற்று போடலாம்.

குன்றி மணி

இதன் தோலைப் போக்கி உள் பருப்பை அரைத்துக் கண் விழி, கண் மடல் முதலிய ரோகங் களுக்கும் பூசலாம். இதைப் பொடித்து குளிர்ந்த சலத்தில் போட்டு வைத்துப் பிறகு தண் ணீரை இறுத்து கண் சிவப்பு, கண் காந்தல் முதலிய நோய் களுக்கு கழுவு நீராக வுப்போகிக்க முதலில் வேதனை விருத்தியாகிப் பிறகு 10 நாள் கழித்துதான் குறைந்து, நேரும் செளக்கியப் படும்; the seed of country liquorice plant; Retty seeds - Abrus precatorius (seeds of). The legume of this creeper consists of 4-6 seeds, which are roundish and polished. There are five principal varieties according to its size and colour; and they are:-

1. Rose-coloured flowers with red seed and black dot or eye.
2. Dark-coloured flowers with black seed and white dot or eye.
3. White flowers with white seed.
4. Red flowers with red seed.
5. Yellow or purple seed.

Seeds if eaten, produces headache; powdered and injected hypodermically they are poisonous; in the form of paste disperse light and recent swellings; and they also cure bites of poisonous insects. Women of our country swallow seeds, generally the white, everyday for some days after each menstruation to prevent conception. The powder is used for British iodine as a discutiend. The seeds are used by chemists,

druggists, goldsmiths and jewelers as standard weights (1 grain=1.5/16 of this seed). They are also used by goldsmith to increase adhesion in the more delicate parts of jewellery; when powdered and boiled with milk, they have a powerful and aphrodisiac action acting through the nervous system (Dose 1 to 3 grains). If administered uncooked, they act as a strong purgative and emetic, giving rise to symptoms of cholera. It is also applied to the bare skin in alopecia, in sciatica; stiffness of the shoulder joint, paralysis, and other nervous diseases. When decorticated and finely ground, they are used for vascularisation of the cornea (Pannus cornea) usually due to the irritation of granulations in conjunctivitis and granular lids. The seeds pulverised and steeped in water, which is then filtered; and the infusion obtained is used to bathe the eyes; and by so doing irritation is first set up and then some days after, it gradually ceases.

குன்றி மேனி, ஓர் பூடு. இது நிழல் பட்டால் தலை கவிழ்ந்திருக்கும், an unknown plant having a peculiar virtue of drooping when shade falls on it.

குன்றிய கர்ஜன ரோகம், காது மந்தம், dullness of hearing.

குன்றி வேர், குன்றிக் கொடியின் வேர். இது அதிமதுரத்தைப் போன்ற சாயலையும், சுவையையும் மடையது. இதற்கு நாட்டு அதிமதுர மென்றும்

குன்றி வேர்

குன்றி வேர்

கூகை

பெயர். ஆகவே இவ்விரண்டிற்கு முள்ள விததி யாசம் வருமாறு:- குன்றி மணி வேரை ஒடித்தால் வெண்மையாயிருக்கும். சிறுவிரல் பரும னுள்ளது; ஆனால், அதி மதுரமோ ஒடிக்க மஞ்சளாயும், கனத்தில் பெருவிரல் பருமனாயும் மூள்ளது. மருந்துகளிற் சேர்ப்பதற் கான குணம் இதற்குண்டு. இதன் கஷாயம் கற்கண்டோடு சேர்த்துக் காய்ச்சிப் பாகாக இறக்கி குழந்தை இருமலுக்கும், இதன் குரணம் மருந்திற்கு அனு பானமாகவும் உபயோகப்படும், the root of Indian liquorice - Abrus precatorius. It has the appearance and taste of liquorice root - Glycyrhiza glabra. It yields and extract similar to liquorice in medicinal properties. The following distinctions may be noted; - Indian liquorice root is externally brown and internally white, much smaller than the reluoqiricc and it seldom acquires the size of a finger; whereas the latter is reddish-brown externally and yellow internally and is as large as a thumb. The decoction of the root is mixed with sugar-candy and given for relieving obstinate cough. The powder of the root is used as an adjunct in mixture.

குன்று, சிறுமலை, hill or hillock; 2. குறைவு, deficiency.

குன்றுதல், மேனி குன்றல், being diminished in lustre or beauty; 2. குறைதல், decreasing or diminishing; 3. மெலிதல், being reduced or emaciated; 4. மனம் வாடுதல்,

being dispirited in mind; 5. வளர்ச்சி யடையாமை, being stunted in growth; 6. விசுந்ததால் மெலி வறல், growing weak with pain, grief, angusih etc., losing flesh or growing lean with longing for something.

குன்றைத்தான், see குன்றை வில்லாக்கினோன்.

குன்றை வில்லாக்கினோன், துரிச, blue vitriol.

குன்னாத்தல், கூனிக் குறுகிப் போகுதல், becoming short in stature and stooped by contraction of limbs.

குன்னி, see குன்றி.

கூ

கூ, பூமி, earth; 2. மலங் கழித்தல், answering calls of nature; 3. கூழ், pap; porridge.

கூகத் தாள், புன்னை, common poon - Calophyllum inophyllum.

கூகம், ஆந்தை, owl; 2. பொன், gold; 3. நாக பாஷாணம், a kind of prepared arsenic; 4. மறைவு, secret.

கூகாம், பங்கு மரம், areca - palm - Areca catechu.

கூகாரி, காக்கை, crow.

கூகை, கூவா, East Indian arrow - root - Curcuma angustifolia; 2. ஆந்தை, owlet; 3. ஓர் வகைப் பருந்து, a species of kite; 4. கோட்டான், a large owl - Bubo bengalensis; 5. கூவா மா, a farinaceous substance procured

## கூகை

from the root of Indian arrow - root plant.

கூகைக் கட்டி, see கூகைக் கட்டு, கூகைக் கட்டு, பொன்னுக்கு விங்கி என்னும் வீக்கம், இதற்கு புட்டாளம்மை என்றும்.பெயர், இது கூகையைப் போல் முகத்தைச் செய்வதா லிப்பெயர். a disease marked by inflammation and swelling of the salivary glands; Mumps - Parotitis. It is so called from its rendering the face bloated like that of an owl.

கூகைக்கி, see காட்டெருமைக் கிழங்கு.

கூகைக் கிழங்கு, see கூகை நிறு.

கூகை தாளி, தேவதாளி, இது தொட்டிளில் வைத்துப் பயிராக்கப் படும். இது தாளி இனத்தைச் சேர்ந்தது. இது பேதியையும் வாந்தியையும் உண்டாக்கும் மூலம், குஷ்டம் இவைகளைப் போக்கும். a kitchen herb of the Convolvulus genus. It is an emetic and purgative; and can cure piles, leprosy etc; 2. நூற்றுப்பீர்க்கு. இதன் காயின் உட்சதைப் பற்று, பித்த சாத்திற்குக் கொடுக்கும் கஷாயத்திலுப்போகப்படும், பாம்பு கடிக்கும் உபயோகிக்கலாம். snake, luffa - *Luffa echinata*. The pulp of this fruit is a frequent ingredient in the compound of decoctions prescribed for bilious fevers; and it is also given in snake bite.

கூகை நீர், கூகைக் கிழங்குத் தண்ணீர், the juice of arrow - root plant.

## கூகை நிறு

கூகை நீர்க் கட்டி, see கூகைக் கட்டு

கூகை நீலி, கொடிச் சினுங்கி, a kind of sensitive creeper.

கூகை நிறு, கூவைக் கிழங்கின் மாவு, இது குணத்திலும், பார்வையிலும் அரோ ரூட்டு மாவைப் போன்றது. இக்கிழங்கை, மலையாளத்தில் வேகவைத்துத் தயிரும் உப்புமிட்டு கலந்து சாப்பிடுவதுண்டு. இது பல வகைப் படும். the flour of Malabar arraw - root *Curcuma angustifolia* (flour of) It is a farinaceous substance procured from the root and resembles arrow root bath in appearance and virtue. It is commonly eaten boiled in water or mixed with curd and salt. The following are the different kinds divided according to the botanical group:-

1. சிவப்பு கூவைக் கிழங்கு, red malabar root - *Curcuma leucorrhize*.
2. பெருங்கூவை, see No.1
3. மலை யிஞ்சிக் கூவை; hill ginger arrow root - *Alpinia allughas*.
4. சினக் கூவை, இதுவே கூகை மஞ்சள் அல்லது கோஷ்டம், violent arrow root - *Costus speciosus*.
5. மலைக் கூவை, hill arrow root - *Koempferia rotunda*.
6. மரவள்ளிக் கிழங்கு, brazillian arrow root - *Manihot utilissima*.
7. மஞ்சள் மரவள்ளிக் கிழங்கு, bright - yellow Indian shot or

## கூகை நிறு

Carolina. arrow root *Canna flacida*.

8. சீமை மரவள்ளிக் கிழங்கு, Mendoza arrow root - *Canna achirus (typica)*.

C.f. காட்டெருமைப் பால்.

கூகை மஞ்சள், கோஷ்டம், sweet costus - *Costus speciosus*.

கூகை வீக்கம், see கூகைக் கட்டு.

கூக்குராலாய்ச் செய்தல், வெளிப் படையாய் அல்லது எல்லோரும் அறியும் படிச் செய்தல், making no secret if one's doing.

கூக்குரால், பெருங்கத்தம், loud cry.

கூசம், முலை, female breast.

கூசல், see கூசதல், 2. உடம்பு கூசதல், feeling excited; 3. உடம்பு சிலிர்தல், sensitiveness of touch felt in the body; 4. அச்சம் fear.

கூசன் மலி, பட்டு நூல் மரம், silk - worm tree; Indian Mulberry tree - *Morus indica*.

கூசிக் கரி, மினிரம் அதாவது காரியக்கல், graphite or black lead.

கூசிப் பார்த்தல், அரைக் கண்ணால் பார்த்தல், looking with half - closed eyes; 2. கண் கூசசத்தோடு பார்த்தல், seeing with dazzled eyes.

கூசி விழித்தல், கண் கூசசங்கொண்டு அதனால் வஸ்துக்களை சிறிதாக விழித்துப் பார்க்கும் ஒர் விதக் கண்ணோய், seeing objects with half - closed eyes due to an eye-

## கூச்சம்

disease marked by inability to see bright or day light.

கூச்கண், see கூசி விழித்தல்.

கூசதல், வெட்கப் படல், being shy; 2. கண்கூசதல், being sensitive to light; being readily acted upon or affected by sensitiveness to see the light; 3. உடம்பு சிலிர்தல், the peculiar sensation felt through touch or rubbing lightly; 4. பல் கூசல், to be set on edge as tooth.

கூச்மாண்ட பூதம், பயங்கரமான முகத்தையும், கோபத்தையும் முடைய ஒர் வகைப் பூத நோய், a devilish disease marked by fierce look and anger.

கூச மாண்டம், see கலியான பூசினி,

கூச்சக் கண், கூசங் கண், tender eyes or eyes sensitive to light .

கூச்சங் காட்டல், கிச் கிச் செய்தல், tickling; titillating.

கூச்சப் பார்வை, மந்துப் பார்வை, sight dimmed by light; sight rendered blind by a glare of light.

கூச் மயிர், சிலிர்த்த மயிர், erectile hairs; hairs standing on ends.

கூச் முள்ள, அச்ச முள்ள, nervous.

கூச்சம், உடம்பின் கூச்சம், sensitiveness to touch; 2. அக்குட்கூச்சம், titillation ; 3. வெட்கம், shyness; 4. தர்ப்பைப் புல், sacrificial grass; 5. அதி சேதனை, morbid excess of sensitiveness - Hyperaces - thesis, 6. பற் கூச்சம், sensitiveness of tooth - odonto -

## கூச்சம்

hyperesthesia; 7. அச்சத்தால் ஏற்படும் நடுக்கம், quivering due to excitement or fear from nervousness.

கூச்சல், வாந்தி பேதி முழுமூரம், cholera widely prevalent; epidemic cholera.

கூச்சி, சவரி லோத்திரம் அதாவது விளாம் பழத்தின் சதைப்பற்று, the pulp of the fruit of wood - apple (Trichosanthes).

கூச்சிதம், நிலக்கடம்பு, ground cadamba - Anthocephalus cadamba.

கூச்சிரம், see கூச்சிதம், 2. வெண் கடம்பு, sea - side Indian oak or common Indian oak - Barringtonia racemosa alias Eugenia racemosa.

கூச்சிலகம், கோப் பிரண்டை, a kind of adamantine creeper - Vitex genus.

கூச்சிரிடம், திருநாமல் பாலை, hill lotus - smilax macrophylla.

கூச்சி, கூர்மையுள்ள முளை, cone - shaped point as in developed abscess; 2. மயிர்ப் புளகம், horripilation ; 3. கூச்சப் பிசின், caoutchouc; 4. விசைப் பிசின், India rubber.

கூச்சத் தலை, கோபுரத் தலை, steeple - head.

கூட, உடன் together with; 2. மேலாக, more than or in addition to.

கூட கண்மி, வெண் தகரை, white

## கூட பலகம்

ringworm plant - Cassia tora (alba).

கூடக வெலும்பு, நாசி யறை அல்லது மூக்குத் துவாரம் இரண்டின் பிற்பகுதியில் குறுக்கே இலம்பாய்ன்தகட் டெலும்பு, the bone across the nostrils in the back of the nose - Nasal bone.

கூடக் கீரை, கலவைக் கீரை, a mixture of various greens.

கூடங்கம், மறைப்பான அங்கம், hidden body; 2. ஆமை, tortoise.

கூடசம், வெட்பாலை, dysentary rosebay - Holarrhena antidysenterica.

கூடசான் மலி, பட்டு நூல் மரம், Indian mulberry tree, see கூசான் மலி; 2. முள்ளிலவு, thorny silk cotton - Bombax malabaricum; 3. செம் மரம், red wood - Andersonia rohitaka.

கூட சித்திரி, சதுரக் கள்ளி, square - spurge - Euphorbia antiquorum alias E. quadrangularis.

கூட சுவர்ணம், கலப்புப் பொன், an alloy of gold; an inferior or counterfeit gold.

கூடணை, மயிற்றோகைக் கண், eye of the pea - cock's feather.

கூடத்தன், ஆன்மா, the individual soul in the body; 2. பருப் பிரமம், the universal soul.

கூட பதம், பாம்பு, snake.

கூட பலகம், வாத குலை, gouty rheumatism.

## கூட பலம்

கூட பலம், see இலந்தை.

கூட பாகலம், யானைச் சுரம், bilious fever in elephants.

கூட பாதரம், பாம்பு, snake.

கூட புப்பம், see இலுப்பை, 2. மகிழ் மரம், Ape - flower tree - Mimusops elengi.

கூடழி, ஒர் நாளை, a kind of crane.

கூடழுவும், அஸ்தி சுரம், which see.

கூடப் பிறத்தல், கோதரர்களுடன் பிறத்தல் being born with brothers and sisters, as opposed to ஒரி, one born alone.

கூடப் பிறப்பு, இரட்டைப் பிறப்பு, அதாவது ஒன்று சேர்ந்து பிறத்தல், being born together as twins.

கூடப் பொன், கலப்புப் - பொன், see கூட சுவர்ணம்.

கூட மைதுளைம், காகம், crow.

கூடம், கோளக பாஷானம், a kind of native arsenic; 2. ஏகாந்தம், solitude; 3. என் sessamum seed; 4. மலை யுச்சி, mountain peak; 5. மறை பொருள், anything mysterious; 6. சும்மட்டி, sledge; 7. நெந்தியெலும்பு, bone in the forehead with its projection or prominence.

கூடம்பில் சுரை, bottle - gourd - Cucurbita lagenaria.

கூட வித்தல், மேற் கவியும்படி தொங்கல், projecting over as eye - brows.

## கூடா நட்பு

கூடல், புணர்தல், cohabiting; 2. சேர்தல், uniting; joining. 3. பொருந்தல், (In Anatomy) uniting as broken bones; 4. மாறுபடக் கலந்தல், (In Chemistry ) combining chemically; 5. உறவாதல், (In Alchemy) merging due to homogenous affinity between metals.

கூடல் நாரத்தை, கடார நாரத்தை, lemoncitron - Citrus limoni - medica.

கூடவந்த தாவி, பெரு வழுதலை, a big variety of brinjal plant - Solanum indicum.

கூடவற்ஶை, தவளை, frog.

கூடற் சூரை, பேய்ச் சூரை, false calabash - Lagenaria vulgaris.

கூடா யயம், வெண் மிளகாய், white chilli- Capsicum frutescens.

கூடாக்கு, உக்கா புகையிலை, tobacco used for hookah (smoking - pipe).

கூடங்கம், ஆமை, tortoise; turtle.

கூடாதல், உயிர் நீங்கிய வேற்றுடம் பாதல், becoming a lifeless body; 2. இறத்தல், dying.

கூடாத்தனம், பெண்களைப் புணரு வதற்கு ஆண்மையற்ற தனம், functional impotency; inability of the male to perform the sexual act - Impotentia cocundi.

கூடா நட்பு, ஒருதலை நட்பு, unreciprocated love; 2. பொருந்தாத சினேகம். insincere or false friendship.

**கூடாப் பெண்**

கூடாப் பெண், கலவியறியாக்கன்னி, a woman who has had no carnal knowledge of man - Virgin.

கூடாமகளிர், புனரக் கூடாத அல்லது தகாத் பெண்கள், இவர்களை அனேக விதமாக வகுக்கப் பட்டுள்ளன, அவை யாவன, woman undesirable or unfit to visit, and they are differently classified as follows:-

1. மாதவிடாய்ப் பெண், a woman in her menses;
2. காமுறாப் பெண், woman not amorously disposed.
3. அசுத்தப் பெண், woman uncleanly in her habits.
4. காதல் கொள்ளாப் பெண், woman not sufficiently endeared.
5. பத்மினி சாதிப் பெண் அல்லது உத்தமிப் பெண், woman belonging to high social order (which means superior to man in respect of caste or the magnetic vibrations of the body which are determined by one's birth in a noble family).
6. கற்புள்ள பெண், chaste woman.
7. மூப்புப் பெண், woman who is older than one's self.
8. நோய் கொண்ட பெண், woman afflicted with diseases.
9. அங்கவீனப் பெண், woman defective of or wanting in any limb, or deformed of any organ.
10. வெறுப்புக் கொண்ட பெண், woman inimically disposed to oneself.

**கூடாரம்**

11. கருப்பினி, one in her period of gestation; pregnant woman.
12. கருப்பக் கோளாறுடைய பெண், one suffering from uterine disorders.
13. இராத்தக் கலப்பைச் சேர்ந்த பெண், மகள், சகோதரி முதலானவர்கள், woman belonging to one's own blood as sister, daughter etc.
14. சந்தியாசங் கொண்ட பெண், one the life of an anchorite.
15. குருபத்தினி, perceptor's wife.
16. நோயால் மெலிந்த பெண், a woman in a weak state of health; emaciated woman.
17. மேக நோய் கொண்ட பெண், one suffering from venereal diseases; venereal woman.
18. நிறை கருப்பினி, one in full term of pregnancy.
19. மலடி, sterile or barren woman.
20. கைம் பெண், widowed woman.
21. மதங் கொண்ட பெண், woman highly lustful.,
22. வேசிப் பெண், prostitute,
23. இருசி, woman devoid of menstruation.
24. அவிப் பெண், she - hermaphrodite.
25. அடங்காப் பிடாரி, woman outrageous in conduct - Termagant.

**கூடாரம், பொருங்காய், asafoetida.**

**கூடா வியற்கை**

கூடா வியற்கை, see கூடாத்தனம், கூடா வெலும்பு, பொருந்தாத வெலும்பு, a bone which does not unite or cannot be joined when treating a fracture.

கூடியிருக்கை, புனர்ச்சி யாயிருத்தல், being in the act of copulation; 2. சமுசாரம் செய்தல், living as husband and wife; 3. ஒன்றாய் வாசஞ் செய்தல், living together.

கூடலி, மாமிச மருந்துபவன், fish or meat-eater.

கூடு, உடம்பு, body; 2. பறவைக் கூடு, bird's nest; 3. see கூடுதல்,

கூடுங் கொடிச்சி, தொழு கண்ணி, telegraph plant - Desmodium gyrans alias Hedysarum gyrans.

கூடுதல், புணருதல், having sexual inter course; lying with a woman; 2. ஒன்று சேர்தல், uniting; joining as in fracture; 3. மிகுதியாதல், increasing.

கூடுபர் இலை, ஓர் பிசின் மரம், west India copal - Hymenaea courbaril.

கூடு விடுதல், உடம்பை விட்டகலல் அதாவது இற்தல், drying; 2. எலும்புக்கான மெலிதல், being reduced to a skeleton as in wasting diseases.

கூடு விட்டு கூடு பாய்தல், உயிரை ஒரு உடம்பினின்று மற்றொரு உடம்பிற்குப் பாய்ச்சுதல், trans-animation; passing the soul from one animal body into another - Transmigration.

**கூட்டமா மூலி**

NOTE :- This is one of the 64 arts and sciences known as கலைக்கியானம்.

கூடு விட்டுப் போதல், இறத்தல், dying.

கூடு விழுதல், சாதல், dying ; 2. நோயின் வேர் கழுதல், being rooted out as diseases; 3. ஆணிச்சீ விழுதல் அதாவது மூலச் சிதல் விழுதல், dropping off the polypus in the anus.

கூடு வைத்தல், நோய் வேர் பலத்து மிகுதல், disease taking deep root in the system or becoming chronic; 2. காய்ந்து சுவு பற்றல், forming a scab as in wounds and sores; 3. சிலந்தியின் ஆணிச்சிதல், the core of an abscess or boil.

கூட்டடி, உப்பைக் கொட்டி வைக்குமிடம், a place where salt is heaped up in salt pans.

கூட்டத்துக் குழைத்தல், புணர்ச்சி செய்யுங் காலத்தில் பெண்கள் பொருந்தாக் காமத்தினாம் நெகிழுதல், அதிக காமத்தினாலும் இத்தகைய செய்கை ஏற்படும், wriggling of women in the act of sexual intercourse effected without their consent and by coercion. This will also naturally occur in cases of extreme and uncontrollable passion of women.

கூட்டப் பிராய், see குற்றிப் பிராய்.

கூட்டமா மூலி, ஆயிரத் தெட்டு மூலி a classification consisting of a group of 1008 plants or herbs.

### கூட்டமை

கூட்டமை, சமைத்த கறி, cooked vegetable curries.

கூட்டமைத்தல், மருந்தினங்களைச் சரியாக ஒன்று சேர்த்தல், mixing up ingredients in proper proportions; 2. கூடும் படிச்செய்தல், effecting or bringing about a sexual intercourse.

கூட்டம், மிகுதி, abundance; excessiveness; 2. நரம்புக் கூட்டம், the nervous system in the human body; 3. பிண்ணாக்கு, oil cakes such as those of coconut, rape seed etc; 4. வகை, class species, genus.

கூட்டாக்கு, சிகப்பு அரக்கு, red lac.

கூட்டரவு, சேர்க்கை, combination; 2. கூடுகை, union; 3. புணர்ச்சி, sexual union.

கூட்டாளி, see இரட்டை யலரி,

கூட்டரிசி, கறிக்கிடுவதற்காக அரைக்கும் அரிசி, rice flour intended for mixing up in the preparation of curries.

கூட்டவியல், பல மூலிகைகளைச் சேர்த்து பிட்டவியலாக அவித்தல், the process of boiling up in steam a mixture consisting of several drugs.

கூட்டவியற் கஷாயம், அனேக மூலிகைகளைத் தண்ணீரிலிட்டு வேக வைத்து இறுத்த கஷாயம், a decoction or extract filtered after boiling various drugs in water.

கூட்டாளி, வெள்ளை வெங்காயம், white onion; 2. ஈரு வல்லி, which see.

### கூட்டி முடித்தல்

கூட்டி, சேவல், cock fowl; 2. புன்னை மொக்கு, the bud of common poon tree - Calophyllum inophyllum; 3. மருளி, an unknown plant (?) 4. கூட்டிக் கொடுப்போன், bawd; pander.

கூட்டிக் கொடுத்தல் பெண்களை விபசாரத்திற்காக கூட்டி வைத்தல், acting as agent or go - between for the lusts of others; being subservient for sexual intercourse; 2. மருந்துகளை ஒன்றாகக் கலந்து கொடுத்தல், (In Medicine) giving after mixing, as a mixture.

கூட்டிக் கொள்ளல், சோற்றைக் குழம்புடன் சேர்த்து உட்கொள்ளுதல் அதாவது புசித்தல், taking in, as food (a mixture of rice and curry); 2. அனுபானமாகச் சேர்த்துக் கொள்ளல், (In Medicine) taking in as a vehicle with medicine; 3. மருந்துயாரிக்குஞ்சால், வேண்டுவன வற்றைச் சேர்த்துக் கொள்ளுதல், adding necessary or required ingredients in the preparation of medicine; 4. கூட்டி விழுங்கல், which see; 5. பத்தியந் தீர்ந்த பின்னர், உப்பு, புளி சேர்த்துக் கொள்ளல், inclusion of tamarind and salt in food after being released from restricted diet.

கூட்டிப் பேச முடியாமை, வார்த்தைகளைச் சேர்த்து தொடர்ச்சியாகப் பேசக் கூடாமை, inability to arrange words into sentences synthetically - Ataxaphasia.

கூட்டி முடித்தல், மருந்துகளைச் சேர்த்துத் தயாரித்தல், preparing

### கூட்டி முடித்தல்

medicine by adding in it several ingredients.

கூட்டியரைத்தல், மருந்துகள் சரியாகக் கலக்கும்படி அரைத்தல், grinding medicine so that the ingredients are properly mixed up; 2. சேர்க்க வேண்டியதைச் சேர்த்து அரைத்தல், grinding with the required or necessary ingredients.

கூட்டி விப்பனாதி, மொச்சைக் காய், country bean - Dolichos (genus).

கூட்டி விழுங்கல், ஒன்று சேர்த்து விழுங்குதல், swallowing after collecting the fragments in the mouth.

கூட்டி வைத்தல், புணர்ச்சிக்காகப் பெண்களைப் புருஷருடன் சேர்த்தல், procuring lewd women for the gratification of others. See கூட்டிக் கொடுத்தல், 2. குழம்பு கூட்டி அடுப்பின் மேல் வைத்தல், preparing sauce and placing it over the oven for purposes of boiling.

கூட்டு, கலப்பு, mixture; 2. சேர்மானம், composition; 3. சோரப் புணர்ச்சி, illicit intercourse; 4. சம்பாரக் கூட்டு, a mixture of curry stuffs or condiments; 5. கூட்டுக் கறி, curry prepared by mixing up one or more vegetables with dholi.

கூட்டுக் கலவை, பல மருந்துகளைக் கூட்டிக் கலந்து, compound mixture - Mistura compositus.

கூட்டுக் கறி, see கூட்டு.

கூட்டுக் கால், முறிந்துபோன பிறகு சேர்த்து அல்லது பொருந்தி

### கூட்டுப் புழு

வைக்கப்பட்ட கால், leg once fractured and new united; 2. பொய்க் கால், flase leg.

கூட்டுக் குடிநீர், பல வகை மருந்து சேர்ந்த கஷாயம் அல்லது பாவனத் திரவம், a mixture of medicine to be taken in; a decoction or tincture intended to be taken internally.

கூட்டுக் குளிகை, பல மருந்துகள் சேர்ந்த மாத்திரை, a compound pill.

கூட்டுக் காக்கு, சேர்க்க வேண்டிய கடைச் சாக்குகள், bazaar drugs that are necessary to be added or included as in the preparation of electuaries etc.

கூட்டுண்டாகல், கலவி செய்தல், having copulation or sexual intercourse; 2. கலவியேற்படல், the happening or occurrence of sexual act.

கூட்டுண்டாக்கல், கூடும்படிச் செய்தல், effecting a union; bringing about a sexual intercourse.

கூட்டு நீர், மருந்து கலந்த நீர், lotion; 2. மருந்து கரையப் பெற்ற நீர், solution.

கூட்டுப் புழு, திரியவதாரப் புழு, இது கூட்டைப் பின்னிக் கொண்டு அதனுள் அசையாமற்படி, சிலநாள் வரை இரை கொள்ளாமலிருந்து பிறகு பூச்சியாக மாறும், an insect or moth which assumes the state of metamorphosis before changing from the larva to the

## கூட்டுப் புழு

perfect or winged state. In such cases the insect remains in its nest for sometime undisturbed without taking even to its prey; 2. மாற்ற மடைந்த புழு, the pupa or chrysalis from of an insect - Nymph.

கூட்டு மருந்து, கலவை மருந்து a compound of different ingredients blended together; a liquid medicine of different ingredients.

கூட்டு மார்பு, (கூடு + மார்பு) மேலெழும்பிய மார்பு, a prominent medium ridge in the breast - bone known as pigeon or chicken breast; keeled - breast - Pectus carinatum.

கூட்டு மெழுகு, பிசு பிசுப்பான பல வஸ்துக்களைக் கூட்டித் தயாரித்த மெழுகு, a wax prepared by mixing several sticky, tenacious or resinous substances.

கூட்டு வர்க்கம், வாசனைத் தைலத்தின் கலவை a mixture of several odoriferous ointments; 2. சேரக் கூடிய சாமான்கள் அல்லது சரக்குகள், composing substances or drugs; components.

கூட்டு வான், கறி மசாலை, condiments; 2. கலவை, any kind of mixture; 3. கூட்டி வைப்பவன், bawd; procurer.

கூட்டு விரல், ஒன்று சேர்ந்த விரல், toes or fingers united by a membrane - web - toe or web - finger.

கூட்டுற வாக்கல், மருந்துகள் ஒன்றோடொன்று கலக்கும்படி ரசாயனம்

## கூட்டோடு கைலாசம்

கட்டாக்செய்தல், (In Chemistry) causing medicines to combine chemically.

கூட்டுறவி னியக்கம், கூட்டுறவு சம்மந்தத்தால் ஒன்றுக் கேற்படும் இயக்கத்தினால் மற்றவைகள் தானாகவே இயங்கு நிலைமை, the coincident movement voluntarily taking place in - others when the primary one is affected - Associated movement.

கூட்டுறவு, பெளதிக் சம்பந்தம், chemical combination; 2. வாதத் தொந்தம், alchemical relation; 3. நெருங்கிய சம்பந்தம், intimate connection.

கூட்டுறவுப் பேசினியக்கம், பேசிகளின் கூட்டுறவு சம்பந்தத் தினால் ஒன்றுக்கு ஏற்பட்ட இயக்கத்தினால் மற்ற பேசிகள் தாமாகவே இயங்கும் நிலைமை, coincident or consensual movements of other muscles (than the leading one) which, by habit are involuntarily connected with its action - Associated movements of muscles.

கூட்டுறவு முறைமை, பெளதிக் குறிமை அல்லது வாதமுறைப்படி கூட்டுறவு ஏற்படும் கிரமம், the system of chemical or alchemical combination.

கூட்டோடு களைதல், வேற அல்லது அடியோடு நீக்கல், uprooting or curing radically as diseases in the system.

கூட்டோடு கைலாசம், see கூட்டோடு போதல், 2. உடம்போடு முத்தி

## கூட்டோடு கைலாசம்

யடைதல், attaining salvation with the physical body. C.f.சீவன் முக்தி.

கூட்டோடு போதல், உயிரோடு உடல் மறைதல், disappearance or vanishing of the body with the soul.

கூட்டோடு விழல், மயிர் திரட்சியால் உதிரல், falling off of the hair in patches; 2. புழுக்கள் பையோடு விழல், worms expelled in lumps; 3. கீழே விழுதலினால் இறதல், death by a fall.

கூஷ் மாண்டம், see கூக்மாண்டம்.

கூண்டு, உடல், body; 2. See கூடு.

கூண்டுப் புழு, see கூட்டுப் புழு,

கூண்டெலும்பு, விலா வெலும்பு, rib bone; 2. உடம்பின் கோர்வை எலும்பு, skeleton.

குதம், குதம், anus; 2. தூதுவளை, three lobed night shade - solanum trilobatum; 3. வெள்ளிக் காய், cucumber - cucumis sativus; 4. மலம், dirt.

குதரி, தூாப் பெண், woman in her menses.

குதல், குளிர் காய்ச்சல், ague; 2. நடுக்குங் குளிர், chillness with shivering before fever; 3. குளிர், chillness.

குதல் விறைத்தல், குளிரினால் விறைத்தல், being stiffened with cold.

குதழற் சாறு, எலுமிச்சம் பழசாறு, lime juice ; 2. பழச்சாறு அதாவது மாதவிடாய், menstrual blood.

## குதிர்

குதளச்சான், பெருங்கோரை, a kind of koray grass - Indian spikenard.

குதளம், தூதுளை, see குதம், 2.

குதாளி; which see; 3. வெள்ளரிப் பழம், musk melon; 4. வெள்ளரி, cucumber - Cucumis.

குதறை, வெள்ளரிப் பழம், see குதளம், 2. பெண் குறியின் உடபக்கம், vagina or the canal in females leading inwards to the womb; 3. கிழியல், laceration; 4. பெண்குறி, the genital of a female considered as a base or vulgar term.

குதற் காய்தல், குளிர் காய்தல், getting one, self warmed at the fire - place.

குதற் காற்று, சில்லென்று அடிக்குங் குளிர் காற்று, chill breeze in cold weather.

குதாளி, வெள்ளரி, see குதளம்,

குதாளம், see குதளம்,

குதாளி, பூமி சர்க்கரைக் கிழங்கு, ground- sugar root used as an aphrodisiac.

குதி, பெண் குறி, the genital of a female - Pudendum muliebre alias Veranda foeminae (an obscene word).

NOTE:- This word when used colloquially is considered vulgar and obscene in the society for purposes of maintaining decency and decorum.

குதிர், காற்று, wind; 2, பனிக் காற்று, cold wind moistened by dew.

## கூடேகம்

கூடேகம், வேர்ப் பலர், trunk jack fruit - *Atrocarpus integrifolia*.

கூதை, see கூதிரி. 2. யோனி வெளித் தள்ளல், prolapse of the womb; 3. மூளி, the state of being mutilated in organ; defect in the organ.

கூதை செய்தல், காதை மூளி யாக்குதல், tearing the ear.

கூத்தரிசி, கைத் தீத்தலரிசி, hand - pounded rice as distinguished from milled rice. It is a corrupt from for குத்தலரிசி.

கூத்தவாதி, சிவனார் வேம்பு, Shiva's neem - *Indigofera asphalathoides*.

கூத்தனம், தில்லை மரம், tiger's milk tree - *Excoecaria agallocha*.

கூத்தனம், see கூத்தனம்,

கூத்தன், உயிர், life; soul; 2. துரிச், blue vitriol - Copper sulphate or copper acetate; 3. see கூத்தன் குத்தம்பை, 4.யமன், god. of death; 5. செங்கடுகு, common mustard - *Sinapis niger*.

கூத்தன் குத்தம்பை, மூக்கொற்றிப் பூடு, Indian lantana - *Lantana indica* alias *Inula indica*. 2. காட்டுச் செவ்வந்தி, Indian wild chamomile - pyrethrum indicum; 3. தோத் தாழை, a kind of screw - pine; 4. மூக்குத்திக் கொடி, pointed or blunt-leaved hogweed - *Boerhaavia rependa* alias *B. verticillata*.

கூத்தன் செம்பு, துரிச்சு செம்பு, copper extracted from blue vitriol.

## கூந்தல்

கூந்தாடி, பூலோக வாழ்க்கை யிலகப்பட்டவன், a man playing his part in the world's stage.

கூந்தாடு கண்ணி, கூந்தாடச் செய்யும் கண்ணி, சேஷ்டை, dancing mania - Leap-night ague. 2.வாளிபப் பெண்களுக்குக் கானும் ஒர் வகைச் சூதகச் கண்ணி, dancing chorea.

கூந்தாடுதல், செல்வப் பெருக்கில் வாழ்தல், living in prosperity; 2. சூதகச் கண்ணியால் நரம்பு கோளாறடைந்து சிறு பெண்கள் கூந்தாடுதல், dancing of young girls through nervous disease due to menstrual disorders or hysteria; 3. பேயாடுதல், dancing under the influence of devil or demon.

கூந்தி, வேசை, prostitute; 2. வைப்பாட்டி, concubine ; kept woman.

கூந்திக் கள்ளன், பல மாதங்கள் தமுவபவன், one who is corrupt by lewd intercourse with several prostitutes - Whoremonger.

கூந்தல மழுவி, see உரோம விருட்சம், கூந்தல லறகு, ஒர் வகை அறுகன் புல், hairy - grass - *Agrostis bifaria*.

கூந்த லெழில் மாணிக்கம், மயிர் மாணிக்கம், morning mallow - *Sida acuta* alias *S. rhombifolia*.

கூந்தல், பாக்கு மரத்தின் இலை, areca - leaf; 2. கூந்தற் பனை, which see; 3. பனை யோலை, palm-leaf ; 4. பெண் தலை மயிர், women's hair; 5. முதியார் கூந்தல், see அம்மையார் கூந்தல்,

## கூந்தல்

6: வெள்ளைக் குருத்தோலை, white tender coconut leaf; 7. துரோபதைக் கூந்தல், Droupathy's hair - Porana race-mosa; 8. மயிற் ரோகை, pea - cock tail; 9. குதிரை வாலிச் சாமை, horse - tail - millet - *Panicum verticillatum*; 10. காளர் மீன், a kind of sea - fish - *Scolopsis vosmeri*; 11. see கூந்தற் கழுகு, 12. குதிரை வால், horse tail; 13. ஒர் வாசனைத் திரவியம், a perfume.

கூந்தல் சேகம், தென்னை மரத்தின் மட்டை, the stem of cocoanut leaves.

கூந்தல் மாரி, தேவதாரு, Deccany deodar - *Erythroxylon monogynum*.

கூந்தல் மூளி, நீண்ட முட்களை யுடைய ஒர்வகை மூளி, a thistle with long thorns.

கூந்தல் வர்த்தனம், கறிசாலை, eclipse plant - *Eclipta prostata*.

கூந்தல் வாலி, குதிரை வால், which see.

கூந்தல் வீரிகம், see உரோம வேங்கை,

கூந்தல் வேல், ஒர்வகை வேல மரம் சாலி, elephant thorn - *Acacia tomentosa*.

கூந்தற் கழுகு, ஒர் வகைப் பாக்கு மரம், a kind of areca - palm. *Areca catechu*; 2.தாளிப்பனை, talipot palm - *Corypha umbra - culifera*.

கூந்தற் தைலம், தலைமயிர் வளர்க்கும் தைலம், hair oil - *Pomatum*.

## கூந்தற் பனை

கூந்தற் பனை, ஆஸைப் பனை, ஸரம் பனை, இம்மரம், 50-60 அடி, அடி மரம் நேராகவும், இலைகள் இறகைப் போல் கூச்சாகவும், கொழுந்துகள் மாறி மாறியும், பூக்கள் கலையூயும், 6-16 அடிநீளம் தொங்கியும் கிளைகளில் அனேக புட்பங்கள் வாய்ந்து முள்ளது. அன்றியும் காய்கள் வட்டமாயும், சாதிக்கா யளவாயும் மேற் பக்கம் மஞ்சள் பட்டை வாய்ந்தாயும் இருக்கும். தை, மாசியில் பூர்க்கும், இது மலையாளம், திருவாங்கூர் இவ்விடங்களில் விசேஷம், பார்ப்பதற் கழகாயிருக்கும். இதி னின்று ஒர்வித சர்க்கரையும், கள்ளும் இறக்குவதுண்டு, இதன் கைதைப் பற்றிலிருந்து ஒர்வித மட்ட சவ்வரிசி செய்வதுண்டு. இவ் வரிசியை கஞ்சி காய்ச்சி நோயாளிக்குப் பத்தியத்திற் குப யோகப் படுத்தலாம்.இதன் பாளை யினின்று பனஞ்சாறும் எடுக்கலாம். பழத்தோல் வெகு புளிப்பாயும், நாக்கில்பட எளிக்கலையுமுண்டாக்கும். talipot; East Indian wine palm; elephant's palm - *Caryota - urens*. It is so called from its numerous long and thin spadices, its height is 50-60 ft. stem erect, leave; pinnate; leaflets alternate, sessile jagged with sharp points, sessile, flowers spadix 6-16 ft. long - branched; covered with innumerable sessile flowers; fruit or berry roundish; about the size of a nutmeg and covered with thin yellow bark; flowering in December and March. It is found

### கந்தற் பனை

in abundance in Travancore, Malabar and other places. It is ornamental; yields toddy (more than any other palm) and jaggery from the sap; the pith furnishes an inferior kind of sago which is boiled to a thick gruel and given in diet to patients; sweet drink is also drawn from its spathe. The rind of the fruit is very acrid; and if applied to the tongue will produce a burning sensation.

**கந்தற் பனைக் கள்**, கந்தற் பனையின்பாளையினின்றுவடிக்குங் கள், இக் கள்ளைப் புளிக்க வைத்து வாலையிலிட்டுக் காய்ச்சி ஒர்வித சாராயம் இறக்கலாம், இச் சாராயத்தை மேனாட்டுவைத்தியர் கள் மருந்தில் உபயோகப் படுத்துவார்கள். இக் கள்ளை அதிகாலையில் புதிதாக இறக்கிக் குடிக்க மலச்சிக்கலை நிவர்த்திக்கும். toddy extracted from the spathe of the bastard sago tree. An excellent spirit is obtained by fermentation and distillation of toddy; and is well - adapted for pharmaceutical purposes. Freshly drawn toddy, taken early in the morning acts as a laxative; and removes heat from the system.

**கந்தற் பனை சாராயம்**, see கந்தற் பனைக்கள்

**கந்தற் பனை வெல்லம்**, கந்தற் பனையின் சார்ரினின்று எடுக்கும் வெல்லம், jaggery obtained from the sap of bastard sago tree.

**கந்தற் பாசி**, நீர்ப் பாசி, trailing moss - *Zannicellia indica*; 2. ஓர்

### கூபகப் பாதை

நீர்ப்பூடு, an aquatic plant - *Chara setigera*; 3. நிலக் கந்தல், see எவிச் செவிப் பூடு.

**கந்தற் பூடும்**, see கந்தற் கழுகு.

**கந்தன் மா**, (கந்தல் + மா) குதிரை, horse.

**கந்து**, see கந்தல்.

**கூபக அஸ்தி பந்தனம்**, இடுப் பெலும்பைக் கூபர்ந்துள்ள நார், ligaments of the pelvis.

**கூபக அமைப்பு**, இடுப்பெலும்பின் கட்டு அல்லது அமைப்பு, structure of the pelvis.

**கூபகக் கரை**, இடுப்பெலும்பின் விளிம்பு அல்லது ஓரம், brim or edge of the pelvis.

**கூபகக் கீழ் வெளி**, இடுப்பெலும்பின் கூட்டிற்குப் புற வெளி, outlet of the pelvis.

**கூபகக் குழி**, முண்டத்தின் கீழ்ப் பகுதியிலுள்ள குழி போன்ற எலும்புக் கூடு, basin - shaped bone at the posterior extremity of the trunk - Pelvic cavity.

**கூபகத் துருவம்**, இடுப்பெலும்புக் கூட்டின் மையம், axis of the pubis.

**கூபக நாடி**, கீழ் விலாவிலிருந்து அடிவயிற்றின் கீழ் தொடைச் சந்து வரை ஒடும் நாளம். an artery found in that part of the body extending from the lower ribs to the groin - Iliac artery.

**கூபகப் பாதை**, இடுப் பெலும்புக் கூட்டிலுள்ள வழி, pelvic canal.

### கூபக மானம்

கூபக மானம், இடுப் பெலும்புக் கூடு அல்லது அனாமிகையின் குறுக்கு அளவு, the transverse measurement of the pelvis.

**கூபக மானி**, அனாமிகையின் குறுக்களைவ நிர்ணயிக்கும் கருவி, an instrument used for measuring the diameter of the pelvis - Pelvimeter.

**கூபகம்**, அறை, அனாமிகை, இது முண்டத்தின்கீழ்ப்பகுதியிலே குழி போன்றிருக்கும் எலும்புக் கூடு, இது பல வெலும்புகளின் கூட்டம். இது கடை முள்ளாந் தண்டினால் முதுகெலும்புடன் சேர்ந்தும், ஆசனச் சந்து எலும்புகளில் இரண்டு தொடை எலும்புகளும் சேர்வதினால் கால்களோடு இணைந்து மிருக்கும். இது அடியிற் கண்டபடி பல வகைப்படும். a bony cavity of the body constituting a frame - work for the lower part of the trunk or abdomen - Pelvis. It is an assembly of bones which are united to the trunk by the last lumbar vertebrae and to the lower extremities, by the articulation of the thigh bones with the ossa innominata. According to its formation, structure etc. the following are the different kinds:-

1. பொய்க் கூபகம், false pelvis.
2. பிரசவக் கூபகம், dynamic pelvis.
3. தட்டைக் கூபகம், flat pelvis.
4. புருடக் கூபகம், masculine pelvis.
5. கோணற் கூபகம், distorted or rachitic pelvis.
6. கூடாக் கூபகம், split pelvis.

### கூப்பரம்

கூபக விட்டம், இடுப் பெலும்புக் குழியின் குறுக்களவு, diameter of the pelvis.

**கூபக விளிம்பு**, கூபக வெலும்புக் குழியின் ஓரம், the brim or margin of the pelvis,

**கூபக வள்வட்ட விளிம்பு**, கூபகத்தின் உட்புறத்தில் முன் பாகவும், பக்க மாகவும் குழந்துள்ள எலும்பின் விளிம்பு, the ridge of the bone which forms the front and the lateral portions of the brim of the pelvis - lieo - pectineal line,

**கூபக வெலும்பு**, வயது மக்களில் முண்டத்தின் கீழ்ப் பகுதியில் விணைக்கப் பட்ட நான்கு வகை எலும்புகள், the four bones in adults constituting the pelvis viz - இரண்டு ஆசனச் சந்தெலும்பு, the two ossa innominata left and right; ஒரு பீடிகை எலும்பு, oss sacrum or rumo bone; ஒரு புச்ச வெலும்பு, oss coccygis or cuckoo beak bone.

**கூபச் சக்கரம்**, ஒர் நிலத்தில் சினாறு வெட்டினால் தன்னைவருமென்று நிர்ணயிக்கக் கூடிய இரகசியங்களைப் பற்றி விளக்கும் சோதிட நூலிற் காட்டியுள்ள ஒர் சக்கரம். a mystic diagram in Astrology by which a soil is determined as to its fitness for digging a well.

**கூபம்**, சினாறு, well ; 2. ஊற்றுக் குழி, spring.

**கூபரம்**, மழங்கை, elbow.

**கூப்பரம்**, see கூபரம்,

## கூப்பாடு

கூப்பாடு, பேரொலி, great noise; uproar.

கூப்பிடா ரொட்டி, see கரு நொச்சி.

கூப்பிடு வான், நூரையிரல் வலியால் ஆடு சுதா ததறுதல், a lung disease in sheep marked by a continuous cry.

கூப்பில், பூசினிக் காய், pumpkin.

கூப்பிடு, நூயினால் நெஞ்சி லுண்டாகும் கூச்சல், whoop or loud voice due to a disease of the lungs; wheezing.

கூப்பார, கோங்கு, silk cotton tree - *Bombax malabaricum*; 2. see காட்டிலவு,

கூமா, நச்சிலைக் கூமா, an unknown tree (?)

கூமாகியம், தேற்றா, water - clearing nut - *Strychnos potatorum*.

கூழுட்டை, கரு வளராத முட்டை, egg which cannot be hatched; an egg which has lost the power of development and become rotten - Added egg ; 2. பாதியாக அவயங்காத்த முட்டை, இதைப் பொரித்துத் தின்பதினால் தேக வன்மை உண்டாகும். half - hatched egg. It invigorates the system if fried and taken internally.

கூம் பரிட்டம், ஆமையோடு, the shell of a tortoise; 2. ஆமணக்கு, castor plant.

கூம்பல், குமிழ் மரம், see குமிழ், 2. திரண்ட வடிவதல், closing conically; assuming the shape of

## கூரல்

a cone; 3. குவிதல், lessening towards a point; tapering 4. நாணல் reed.

கூம்பாதிரி, ஒர் வகைப் பாதிரிப் பூ மரம், a kind of trumpet - flower tree; 2. பூவுத்தி அல்லது கொழும்பு மரம் Ceylon oak - *Sehlechera trijuga*.

கூம்பு, பூ மொக்கு, bud; 2. சேறு mire.

கூம்புதல், ஒடுங்குதல், contracting; 2. ஊக்கங் குறைதல், loosing enthusiasm; 3. see கூம்பல்,

கூம்புரணம், கொள்ளுக்காய் வேளை, purple wild indigo - *Tephrosia purpurea*.

கூரா சாகிகம், தேயிலை, tea.

கூரணம், see கூந்தற் பனை, 2. கோடக சாலை, a plant - *Justicia procumbens*; 3. பாகல், balsam pear, see கூரம்.

கூரண்டம், கூர்மையான முட்டை, oval - shaped egg; 2 பருத்தப் பிடுக்கு, enlarged scrotum.

கூரம், பாகல், balsam pear - *Momordica charantia*; 2. முள்ளுப் பாகல், prickly carolah - *Mimordica hispida*; 3. மிதி பாகல், ground creeper - *Mimordica humilis*; 4. கோடகசாலை, a medicinal plant - *Justicia procumbens*.

கூரம் பாகம், கோடக சாலை, see கூரம்.

கூரம், முழங்கை, elbow.

கூரல், ஒர் மீன், இதன் குடலினின்று, பண்ணையெண்ணும் கூழ்ப் பசை

## கூரல்

செய்யப்படும், a large fish from the intestines of which a glue is made; 2. பறவையிறகு, plume of bird; feather; 3. பெண் மயிர், woman's hair.

கூரன், நாய், dog; 2. கூர் நெல், the awn of paddy.

கூரன் புல், வரகு, little millet.

கூரான், ஒர் பூடு, an unknown plant (?)

கூரிய கண், கூர்மையான கண், keen eyes.

கூரிய சிரச், கூர்மையான தலை, cone head; tower head; 2. உள்ளங்கையின் மேற் பாகம், உள்ளங்கால், the upper part of the palm of the hand and the sole of the feet.

கூரிய கேகரம், தென்னை, cocoanut tree.

கூரிய பரணி, சிறு குறிஞ்சா, small Indian ipecacuanha - *Gymna sylvestre*.

கூரியம், கால் கை, certain parts of the body as hands, feet etc.

கூரிய லவுணாம், துரிச், blue vitriol.

கூரிய வன்னி, கொடிவேலி, ceylon lead work - *Plumbago zeylanica*.

கூரிய வான், நுண்ணறிவுள்ளோன், man of acute intelligence; genius.

கூரியன், புத்தி யுள்ளவன், a judicious and skilful man.

கூரி லவணாம், அமுரி யுப்பு, uric salt.

கூரெள், ஒர்வகை என், a variety of sesamum seed - *Sesamum indicum*.

## கூர்ச்சை

கூரெள் ளெண்ணெண்டி, கூரெள் ஆட்டிய எண்ணெண்டி, oil extracted from the sesamum seed.

கூரையில்லாச் கவர், சவர்க்காரம், washing soda.

கூர், காரம், acrimony; pungency; 2. நுனி, sharp point; 3. மிகுதி, abundance.

கூர் கண், பார்வை கூர்மையாக வள்ள கண், sharp eyes.

கூர் கெடல், புத்தி மழுங்கல், becoming dull witted through old age.

கூர் கெட்டுப் போதல், see கூர் கெடல்,

கூர் கேவு, வெண் கடுகு, white mustard.

கூர் சீவிய பாக்கு, இழைத்த பாக்கு, சீவல், scraped betel nut.

கூர்ச்ச கேகரம், தென்னை மரம், cocoanut tree.

கூர்ச்ச நாசிதம், நாயுருவி, Indian burr - *Achyranthes aspera*.

கூர்ச்சம், தருப்பைப் புல், sacrificial grass; 2. தலை, head; 3. புருவ மத்தி, middle of the eye - brows; 4. தாடி, beard.

கூர்ச் சாரம், சிவச்சாரம், which see.

கூர்ச்சிகை, பூ வரும்பு, flower - bud; 2. ஊசி, needle.

கூர்ச் சேகரம், தெங்கு, coconut palm.

கூர்ச்சை, தருப்பைப் புல், see கூர்ச்சம்.

### கூர்த்தல்

கூர்த்தல், மிகுதியாதல், being excessive; 2. உவர்த்தல், being saltish.

கூர்நாடி, துரித நாடி, sharp pulse.

கூப்ப பகுமி, சரகாண்ட பாஷாணம், a mineral poison.

கூப்படை தறை, கீழ்க்காய் நெல்லி, small leaved feather foil - *Phyllanthus polyphyllus*.

கூப்பம், புருவ மத்தி, middle of the eye brows.

கூப்பாரம், முழங்கை, elbow; 2. முழந்தாள், knee.

கூப்ப பிஞ்ச, மிதிபாகற் பிஞ்ச, ground pagal creeper - *Mimordica humilis*.

கூப்பு, உப்புக் கரிப்பு, saltiness; 2. கூர்மை sharp - pointedness.

கூர்மக் கன்னியான், சிவனார் வேம்பு, shiva's neem - *Indigofera asphalathoides*.

கூர்மக் கெருடலுவி, வெள்ளை நாயுருவி, a white species of நாயுருவி, see கூர்ச்ச நாசிதம்.

கூர்மத் தானம், see கூர்மாசனம்.

கூர்மத் தோடு, ஆமை யோடு, the shell of a turtle.

கூர்ம பிரிட்டம், see கூர்மத் தோடு.

கூர்ம புத்தி, நுண்ணிய வறிவு, keen intellect; ingenuity.

கூர்ம மகோதரம், வாயு திரட்சியால் வயிற்றில் கட்டியைப் போல்வீக்கங் கண்டு சாதம் செல்லாமல் ஆமை

### கூர்மாசனம்

போல் வயிறு விம்மி இரைச்சலை யுண்டாக்கும் ஓர்வகை மகோதரம் (ஆகி முனி, 800) a kind of abdominal dropsy characterised by swelling or enlargement of the abdomen resembling the shape of a turtle, loss of appetite and rumbling noise in the stomach. It is said to be due to the deranged condition of Vayu in the system.

கூர்மம், ஆமை, turtle; reptiles of the Chelonian order; 2. see அஞ்சன பாஷாணம்.

கூர்மிவி முறிப்பு, உலோகங்களை முறித்து சுத்தி செய்வதற்கான கூர்ம ரிவி சொன்ன பாகம், the method or principle laid down in the works of the Sage Kurman for altering the virtues of metals for purposes of purifying them.

கூர் மல்லி, see ஊசி மல்லியை,

கூர் வாயு, see கூர்மன்.

கூர்மன், உரோமப் புளக்தத்தயும், விழி இமைப்பும் உண்டாக்கும் தச வாயுக்களில் ஒன்று, one of the ten vital airs of the human system causing the hairs to stand on ends, and discharging the function of nictation(winking); a vital air responsible for horripilation and winking.

கூர்மாசனம், சம்மணம் அல்லது அட்டணைக்கால், போட்டு உட்காருகை, a sitting posture with folded legs; 2. ஓர் வகை ஆசனம், one of the postures in meditation consisting in squatting with crossed legs.

### கூர்மை

கூர்மை, கல்லுப்பு, sea- salt; 2. சவுட்டுப்பு, salt impregnated with soda; 3. பொட்டிலுப்பு, nitre - Potassium nitrate; 4. நுண்மை, as in நுண்மைப் பார்வை, keenness of sight; 5. நுண்ணறிவு, wisdom.

கூர்மைக் கரிவாள், சவர்க் காரம், soap.

கூர்மைச்சி, see, குதிரைச் செவி.

கூர்மை நாரி, கெந்தி வெணம், salt prepared with sulphur.

கூர்மைப் பார்வை, நுட்பமானபார்வை, sharp sight.

கூர்மை மணல், வெள்ளி மணல், silver ore;

கூர்மையாளன், see கூர்மைக் கரிவாள்.

கூர்மை யுப்பு, கல்லுப்பு, sea - salt.

கூர்மை யுள்ளோன், ஆமை, tortoise; turtle.

கூர்வலகம், நாணல், reed.

கூர் வாளி, செம்பருந்து, red hawk.

கலைகம், கலையான் புற்று, ant - hill.

கலைத் தாடிகம், நூறு கரந்தை, sweet basil - *Sphoeranthus zeylanica*.

கலை, பசு, Cow, 2. விலங்கின்வால், tail of animals in common; 3.

கடற்கரை, sea shore; 4. காரா மனி, asparagus bean - *dolichos*; 5. பாகல், bitter fruit - *Mimordica charantia*; 6. மரை elk; 7. மலம், faeces. 8. மான் deer; 9. மந்தி, a female monkey; 10. பணி யாரம், a sweet confection; 11. செங்குரங்கு,

### கூவாக் கிழங்கு

red -faced monkey; 12. பல பண்டம், provisions; 13. முக, male monkey.

கலை விந்து, காஞ்சிரை, nux vomica - *Strychnos nux vomica*.

கலி சிங்கி, சிறு வழுதலை, Indian night -shade - *Solanum indicum*.

கவுகம், நேர்வாளம், true croton oil plant - *Croton tiglium*.

கவதிரை, see கடுரோகணி.

கவமா, see கூகை நிறு.

கவு மூரிகம், நாங்கில், a plant of *Mesua* genus.

கவும், see கூகை நிறு.

கவாரு, பேய் வரகு, a kind of wild millet.

கவலம், பல நிறமுடைய ஆம்பற்பூ, Indian water-lily of varied colours; 2. துவரை, dholl - *Dolichos*.

கவல், கிணறு, well; 2. see கூவுதல்,

கவழிஞ்சல், கொடி யழிஞ்சல், *alangium* creeper as distinguished from its tree. See கல் தாமிகம்.

கவுளம், கருங் குவளை, blue nelumbo.

கவளை, நல்ல பாம்பு, cobra.

கவா, see கூகை, 2. மாங்காய் இஞ்சி, mango ginger; 3. நிலச் சம்பங்கி, ground champaak; 4. கர்ப்பூரக் கிச்சிலிக் கிழங்கு, long zedoary.

கவாக் கிழங்கு, see அரோ ரூட்டுக் கிழங்கு.

### கூவாச் சாவல்

கூவாச் சாவல், இளஞ் சாவல், இது தாது புஷ்டி லேகியத்திற்குதவும், young cock used as an ingredient in the preparation of electuaries for exciting venereal desire.

கூவிரம், see கூவிளம், 2. ஓர் மலை மரம் a mountain tree (unidentified).

கூவிளக் குடுக்கை, வில்வ பழக் குடுக்கை, empty sell of bael fruit.

கூவிளங் கனி, வில்வப் பழம், bael fruit (riped).

கூவிளா மாதிகம், விளா, wood -apple tree - Feronium elephantum.

கூவிளம், வில்வம், bael tree - *Crataeva marmelos*; 2. கோளக பாஷாணம், a kind of native arsenic; a mineral poison; 3. கற்பாஷாணம், which see; 4. மாவிலிங்கம், garlic pear - *Crataeva religiosa*.

கூவிளம் பத்திரி, வில்வ யிலை, இது உடம்பை குளிர்ச் செய்வது மல்லமல் அழுகையும் உண்டாக்கும். காயத்தை வச்சிரம் போல் கல் தூணாக்கி, விந்துவைமனி போலச் செய்யும். இது அடியிற்கண்ட செய்யுளால் இனிது விளங்கும்

"பச்சிளங் கூவிளம் பத்திரி யுண்டில் நீச்சியம் சொன்னோம் நெருப்புப் புக்கு குளிந்திடும் அச்சமுமில்லை அழுகாந் திருமேனி வச்சிரம் போல வந்திடும் விந்துவே." (திருமூலர்திருமந்திரம்)

bael leaf. It is not only capable of cooling the system, but also tends to invigorate it; and this is very well explained in the verses of Thirumular mentioned below :-

### கூவை வாய் மனி

"If thou eatest the fresh and tender leaves of bael tree, the heat in the system will certainly be removed and being refreshed, thou hast nothing more to fear; beautiful; will be thy body and full of strength."

கூவிளித்தல், சாப்பிடல், eating.

கூவிளை, வில்வ மரம், bael tree. See கூவிளம்

கூவு, வெள்ளைக் கரும்பு, white sugar -cane.

கூவு களங்கள், நாய்க் குட்டி விருட்சம், an unknown tree(?)

கூழுதல், கத்தல், cooing, crowing as birds, turkeys, cocks etc. 2. அழைத்தல், calling.

கூவுவான், சேவல், cock.

கூவை, see கூகை.

கூவைக் கட்டு, see கூகைக் கட்டு.

கூவை நீறு, see கூகை நீறு.

கூவை வல்லி, ஓர் நோய், an unknown disease (?)

கூவை வாய் மனி, பலவிதமாக வுண்டாகும் முத்துக்கள் அவையாவன:- பன்றி, யானைக் கொம்பு, நாகம், பச்சினபல், மூங்கிற் கனு, கொக்கின் கழுத்து, கற்புடைமாதர் கண்டம், the different sources from which pearls are derived viz :- hog, elephant's tusk, cobra, cow's teeth, bamboo joint stork's neck and the neck of a chaste woman.

### கூழகம்

கூழகம், எள்ஞு, gingelly seed.

கூழக் கெளுத்தி, குள்ளக் கெளிற்று மீன், cat- fish of stunted growth - *Pangasius buchanani*

கூழங்கை, குறைந்து முடமான கை, a short maimed hand.

கூழ மணத்தான், வெள்ளைக் களி, white - coloured vulture.

கூழம், எள், *sessamum seed*- *Sesamum orientale*; 2. திப்பிலி, long - pepper - *piper longum*.

கூழன், see கூழன் பலா,

கூழன் கல், வழ வழப்பான சிறு கல், (lit) pudding stone; loose pebbles especially those on the sea - shore ; shingle.

கூழன் பலா, நீண்டு பருக்காத பலா அதாவது குற்றிப் பிலா, stunted jack - *Streblus asper*.

கூழா, நறுவிலி மரம், narrow - leaved sebesten - *Cordia rothii*.

கூழாங் கல், see கூழன் கல்,

கூழா மனி, see கூழ் முன்னை.

கூழாம் பானி, இனிப்புள்ள கூழ் போன்ற ஓர் வகைக் குடி நீர், the spume or uncrystallisable part of sugar obtained in sugar refineries; It is used as a sweet drink or syrup.

கூழான், see இராவணன் மீசைப் புல், 2. see கண்டகிக் கல்.

கூழிச் சாத்தான், see கூழ் மணத்தான்.

### கூழை முட்டை

கூழை, இறகு, feather; 2. பென், gold; 3. பாம்பு, snake, serpent; 4. நடு, middle; 5. குட்டை, short; 6. கடை யின்மை, that which is stump; 7. மயிற்றோகை, peacock's feather; 8. சேவு, mire; 9. கூழைப் பாம்பு, short snake; 10. பெண் மயிர் woman's hair.

கூழைக் கிடா, வால் குட்டையான அல்லது வாலில்லாக் கடா, he buffalo without or with a short tail; Pelican - *Pelecanus onocratalus*; 2. வாலில்லாக் கொக்கு, a kind of stork with a short or no tail.

கூழைக் குரங்கு, வாலில்லாக் குரங்கு, a tail - less monkey - Ape.

கூழைக் கை, see கூழங்கை, 2. வெட்டுண்டகை, hand which was cut off; maimed hand.

கூழைக்கையான், குட்டைக் கையுள்ளோன், a person with a maimed hand.

கூழைத் தொடை, பிறவியிலேயே சிறிதாகவுள்ள தொடை, a congenital defect in having a small short thigh.

கூழை நரி, வால் குட்டையான நரி, fox with a short tail.

கூழைப் பாம்பு, குள்ளப் பாம்பு, இதைக் கல்லுகளுக் கடியிலும் வீழ்ந்த மரங்களுக் கடியிலும் காணலாம். dwarf snake - *Calamaria leucocephala*. It is found beneath the stones and fallen trees.

கூழை முட்டை, அழுவின முட்டை, rotten egg; 2. see கூழ்மை.

கூழையன்

கூழையன், குள்ளன், a short lad; 2. குட்டையானவன், a stunted person; 3. மட்டிச் சாம்பிராணி, fragrant resinous balsam.

கூழை வாலன், வால் குட்டையான பாம்பு, இது பூமிக்குள் 4 அடி ஆழத்திலுள்ளது. a snake with a short tail - Uropeltidae. It is a small burrowing snake ; living under ground at a depth of four feet.

கூழி, மாச் சோறு, a species of food derived by boiling the flour of grains in water or milk till a thickened mass is formed - Porridge; 2. குழந்தைகளுக்கு உட்டும் குழந்தை சோறு, soft over-boiled food for infants - Pap; 3. கஞ்சி, thick - gruel; 4. உணவு, food; 5. கஷ்யாயம், decoction; 6. நறுவிலி, see கூழி, 7. பொன், gold; 8. கூழிப் பசை, which see; 9. பசை pulp.

கூழிக் கஞ்சி, மாவு கஞ்சி, see கூழி.

கூழிப் பசை, மாப்பசை, glutinous product; paste; 2. கஞ்சிப் பசை, starch from rice gruel.

கூழிப் பாண்டம், சாம்பற் பூசினி, ash-coloured pumpkin or summer squash- Cucurbita alba; 2. பெருங்காயம், asafoetida; 3. கூழிப் பானை, porridge pot; pap - pot.

கூழி முட்டை, see கூழுட்டை.

கூழி முன்னை, ஓர் வகை முன்னைக் கீரை, conjee munna green-Premna cordifolia.

கூழி வடகம், அரிசிக் கூழிட்ட வற்றல், seasoned and dried water cakes, Prepared of flour.

கூறம்

கூழ்வரகு, கேழ் வரகு, ragi - Cynosurus.

கூளம், திப்பி, sediment, 2. எள், sesamum or sesame; 3. வைக்கோல் தூள், the chaff of straw.

கூளி, பெருங்கழுகு, vulture; 2. வலி, strength; 3. ஏருமை, buffalo; 4. பேய் devil; 5. குட்டை, shortness; 6. கற்பழிந்தவள், unchaste woman; 7. பொலிக் கடா, covering bull; 8. இடபம் bull; 9. ஏருது, bullock; 10. குறள், a familiar ghost; 11. வலி strength.

கூளிக் கல், கழுகுக் கண்ணடி லகப்படும் கல், இது உட் பக்கம் கூடாகவும், மேற் பக்கம் அயம் சேர்ந்த களிமண் கல்லாகவும் உள்ளது. இது நோய் களைக் குணப்படுத்தவும் கப்பல் கவிழ்தல் முதலிய அசம்பவங்கள் நேராத படிக்குக் குளிசமாகவும் உபயோகப்படும். eagle - stone found in eagle's nest. It is a natural concretion of argillaceous oxide of iron in round and ovoidal masses having a concentric of structure often hollow within, with a loose kernel at the centre. It is held to be a specific against diseases and a charm against shipwreck and other disasters - Aetiles of the ancients.

கூளிப் பனை, தாளிப் பனை, tolipot tree - Corypha umbraculifera.

கூளிவாச மூலி, see கூறுமத்தை.

கூளாக் கல், செங்கல், brick.

கூறம், பாகல் balsam pear - Momordica charantia; 2. ஆமை,

கூறம்

tortoise; turtle; 3. நவாக்சாரம், chloride of ammonia; 4. சுரை bottle gourd - Cucurbita lagenaria; 5. see குடச்பாலை.

கூறல், நாக பாஷானம், a kind of prepared arsenic; 2. ஆமை, tortoise; 3. இறகு feather.

கூறவடி, மாங்கிளம், meat flesh.

கூறாகி வேம்பு, நில வேம்பு, ground neem - Justicia paniculata.

கூறி, கருப்பு மட்டி வாய் மீன், see கறுப்பு மட்டி வாய்,

கூறிடுதல், see கூறு போடல்,

கூறியது கூறல், சொன்னதையே திருப்பி, அல்லது மாறுபடக் கொல்லல், repetition of the same words or of the same sense in different words - Tautology.

கூறு, ஒர்வகை எள், a kind of gingelly seed 2. தன்மை, as in உடற் கூறு, nature of the body; 3. உடற் பிரிவு, the component parts of the body; 4. பாதி half; 5. பங்கு, portion or sub- division; 6. நோய்க் கூறு, symptoms of diseases.

கூறுகம், எள், see கூறு.

கூறு கெடல், see கூறுகெட்டுப் போதல்,

கூறு கெட்டுப் போதல், வயதினால் மனத்தடுமாற்றம் ஏற்படல், mental disorder coming on in aged persons - Involuntional psychosis. See Note. under கிழப்பைத்தியம்.

கூறு கொள்ளல், அளவு மீறி புசித்தல், filling with food beyond

கூற்றன் கொலையோன்

satiety; 2. திணித்தல், stuffing; thrusting; 3. அடைதல், plugging, as lint to a sinus.

கூறு சுட்டம், நல்ல மாதுளை, sweet pomegranate - Punicum granatum.

கூறு செய்தல், கத்தி யிட்டு சத்திரம் செய்தல், operation of the body with a knife; 2. துண்டாக்கல், cutting into pieces.

கூறு செய்வான், சத்திரம் செய்வோன், a medical man who treats diseases by operation with knife; 2. காப்புக் காரன், butcher.

கூறு படுத்தல், இரசாயனமுறையாகப் பிரித்தல், analysing chemically

கூறு பாடு, பெளதிகப் பிரிவு, chemical analysis; 2. கலவைப் பொருள்களை அங்கங்களாகப் பிரித்தல், the resolution of compound bodies into simpler or component parts; 3. தன்மை, nature or quality.

கூறுபாட்டு ரசாயனம், வஸ்துக் களின் பெளதிகப் பிரிவினைப் பகுதிகளைப் பற்றிக் கூறும் நூல், analytical chemistry.

கூறுவசம், see ஒமம்.

கூறு கேவு, கடுகு mustard.

கூற்றரிசி, கைக் குத்தலரிசி, hand - pounded rice.

கூற்றம், துரிசி, blue vitriol.

கூற்றன், see கூற்றம்.

கூற்றன் கொலையோன், see கூற்றம்.

கூற்றுவன் தங்கைச்சி

கூற்றுவன் தங்கைச்சி, சிறு கீரை, field spinach; pig greens - Amaranthus campestris.

கூந்ததை, எலம், cardamon.

கூநம், எலரிசி, seeds of cardamon.

கூணயிக் குடையான், see இலைக் கள்ளி.

கூணலங்காய், வளைவான காய் அதாவது புளியங்காய், tamarind fruit.

கூணலன், நத்தை snail; 2. நாரை, cormorant; stork; 3. கூணில்லாத வன், one free from crookedness.

கூணலாயிருத்தல், முதுகு வளைந் திருத்தல், being crooked; being hunch - backed.

கூணல் சங்கு, conch; 2. நத்தை, snail; 3. கூண், hunch - back; hump; 4. கோணல், crookedness.

கூணர் கிழவன், முதுகு வளைந்த கிழவன், an old man bent down by age; an old crook - backed man.

கூணர் கிழவி, முதுகு வளைந்த கிழவி, an old woman with a crooked back.

கூணன், ஆமை, tortoise; 2. கூனுள் னோன், hunch - backed man ;3. சங்கு, see கூணல்.

கூணன் முதுகு, ஆமை யோடு, tortoise shell.

கூணான், see கூணி.

கூணி, சிற்றால், small banyan tree - Ficus siela; 2. சென்னான் கூணி, a

கூணி வாதம்

small crustaceous fish - Camarum; 3. சிற்றிறால், common shrimp - Crangon vulgaris; 4. கூண் விழுந்தவள், hunch - backed woman; see கூணர் கிழவி, 5. மந்தாரை, variegated mountain ebony - Bauhinia variegata; 6. கொலை ,murder; 7. வசவி, prostitute.

கூணிக் குறுகல், முதுகு வளைந்து உடம்பு, சிறுத்தல், becoming hunched - backed and short in stature.

கூணிக் கெண்டை, சிறு கெண்டை மீன், small crap - fish - cyprinus fimbriatus.

கூணிப் பாந்தல், குனிந்து பாந்தல், looking at a thing stooping

கூணிப் பெராடி, சென்னாக் கூணி, see கூணி

கூணிப் போதல், மூப்பு, பினி, முதலிய வற்றால் முதுகு வளைதல், bending or stooping with age or infirmity.

கூணி மித்திரம், மாரணம் அதாவது மந்திரத்தால் கொல்லல், killing by witchcraft of sorcery.

கூணி மிர்த்தல், முதுகின் வளைவை நிமிர்த்தல் correcting the hunch on the back.

கூணி யிறால், சிற்றிறால், see கூணி.

கூணி வாதம், இடுப்புங் காலும் விசையுடன் இழுத்து வாங்கி அதனால் சரியாக நிமிரவொட்டாது வலியை யுன்டாக்கும் ஒர் வாத நோய், an angular deformity of the

கூணி வாதம்

spine due to spasmodic affection of the lions. It is marked by inability to straighten the body to an upright posture - Kyphosis.

கூனுதல், வளைத்தல், bending; 2. கூண் விழல், getting crooked - back; growing hunch - backed.

கூணை, தண்ணீர் சால் a large earthen pot or boiler 2. நல்ல பாம்பு, cobra;3. கொடிப் பட்டை the bark of a creeper; 4. கருப்பஞ் சாற்றைக் கொதிக் குப்போகிக்கும் அகலப் பாத்திரம், sugar - boiler or caldron.

கூண், தண்ணீர் மிடா, a large kettle or boiler; 2. வளைவு, bend; 3. ஆந்தை, owl; 4. முன் வளைவு, anteflexion; 5. நத்தை, snail; 6. சங்கு, conch; 7. முதுகின் வளைவு, இது அடியிற் கண்டபடி பலவிதமா யிருக்கும், hunch - back. The curvature of the spine are of different kinds as mentioned below:-

1. பின் வளைந்த கூண், posterior curvature of the spine; a supine bent - Cyrtosis.

2. மல்லாந்த கூண் இதில் தலையும் முதுகும் பின்னாக வளைந்துள்ளது, a spine bent with the head thrown back- Lordosis.

3. பக்க கூண், lateral curvature of the spine - Hyrosis.

கூண் விடை, ஒர் வகை மெய்க் குற்றம், இதனால் உடம்பு குறுகிக் கிடக்கும். one of the five bodily defects viz. lying in crooked posture.

கூண் முதுகு, வளைந்த முதுகு,

கெ கண்ணம்

hunch or crooked back; 2. ஆமையோடு, tortoise shell.

கெ

கெக நாதம், அப்பிரகம் mica; talc.

கெகராசி, பூலா, black honey ahurb - Phyllanthus multiflorus.

கெகராசினி, see கெகராசி.

கெக்க கட்டம், see கெக்களம்

கெக்க கரிக்காய், see கக்கிரிக்காய்.

கெக்கரித்தல், மிக்க இனித்தல், tasting intensely sweet.

கெக்கரீசம், செங்கழுநீர், red Indian water lily; American sweet - scented water - lilly -Nymphaea odorata.

கெக்கவித்தல், விலா குலுங்க சிரித்தல், laughing so as to split sides; side - split laughing.

கெக்களம், மிகச் சிரிப்பு excessive laughter.

கெக்களம் கொட்டல், மிகுதியாகச் சிரித்தல், laughing loudly.

கெங்கால குப்பி, காசிக் குப்பி, an earthen bottle made in Benares chiefly with fuller's earth. It is so called from its use for holding the Ganges water.

கெங்கை நீர், water; see கங்கை, 2. கல்லுப்பு, sea - borne salt.

கெக கங்காடம், யானை, elephant.

கெக கரணம், செவியாட்டும் வித்தை, see கெக கண்ணம்.

கெக கண்ணம், see கச கண்ணம்.

## கெசக் கன்னி

கெசக் கன்னி, வெருகு, a shrub with a large leaf used for covering newly planted saplings - Arum macrorrhizone; 2. மொந்தன் வாழை, stout banana- *Musa paradisiaca* (troglody tarum).

கெங்கயல், தாமரை யிலை, lotus leaf.

கெடம், நாகப் பூ, Ceylon ironwood - *Mesua ferrea* (coromandelina).

கெச நாகனி, வன்னி , Arjuna's penance tree -*Prosopis spicigera*.

கெஞ் தாதி, அரசு, peepul tree - *Ficus religiosa*.

கெச படசு, see அதிங்கம்.

கெச புடம், see கச புடம் 2. நூற்றொரு புடம், calcination repeated 101 times.

கெச புட்பி, பெரு வேம்பு, mountain neem *Melia azedarach* or *Melia composita*

கெச பூகம், துவரை, dholl - *Cajanus indicus*.

கெசப்பி, see அதிங்கம்.

கெசப் பிடி, யானைக் கொம்பு the tusk of an elephant.

கெசப் பிரியம், இலவம் பிசின், the gum of silk cotton tree.

கெசமா முட்டி, see எட்டி.

கெச முட்டி, புறங்கை நாறி, an unknown plant (?)

கெச மூசம், see இலைப் பாசி.

## கெச்சிதம்

கெசம், யானை elephant; 2. இரண்டு முழ அளவு ,two cubits measure or one yard.

கென்னி, துயிலிக் கீரை, a kind of greens - *Achyranthes polygonoides*.

கெஶா, கனை, அரசு, peepul tree - *Ficus religiosa*.

கெசாகை நா, கையாந் தகரை, eclipse plant - *Eclipta prostrata*.

கெச்சக் காய், கழற்சிக் காய், bonduc nut; molucca beans - *Caesalpinia bonduc* cella.

கெச்சக் கீயம், தூதுவளை , three - lobed night - shade - *Solanum trilobatum*.

கெச்ச சீம், மூல்லை, see கெச்சம்.

கெச்சம், தேக்கு teak tree - *Tectona grandis*; 2. see அரசு, 3. மூல்லை, wild jasmine - *Jasminum angustifolium*.

கெச்சக்ருட்டி, திப்பிலி, long- pepper.

கெச்சனா, கையாந் தகரை, see கெஶா- நெஶா.

கெச் சனித்தல், கூடுதல், joining; 2. சேருதல், uniting.

கெச்சி, பேய்த் தும்மட்டி, bitter water melon- *Cucumis colocynthis*.

கெச்சிகா, மயூரச் சிகைப் பூடு, pea - cock's crest plant - *Actiniopteris dichotoma*.

கெச்சிதம், நோயினின்று குண மடைதல், getting improved in health.

## கெஞ்சி

கெஞ்சி, சீந்தில், moon - creeper - *Menispermum cordifolium*.

கெடகம், புறா முட்டி, paroquet burr - *Triumfetta rhomboidea*.

கெடம், see கெந்தியிழு பாஷாணம், 2. see கெளரி பாஷாணம்.

கெடி, அச்சம், பயம், fear.

கெடி கலங்கி யோடல், பயந்து மனங்கலங்கி ஒட்டம் பிடித்தல், running away owing to fear and agitation of mind; 2. நோய் உடம்பை விட்டகல், (In Pathology) leaving the system said of diseases.

கெடி குரணக் குளிகை, சுரத்தினால் வருந்துபவர்களுக்கு வியர்வை யுண்டாக்கி சுரத்தைத் தணிக்கக் கொடுக்கு மோர் வகை மாத்திரை, முறைக்கு அகஸ்தியர் வல் லாதி(600) யைப் பார்க்கவும், a pill prescribed in fever for reducing the temperature by promoting perspiration - Sudorific pill. For preparation of this pill, see Agastya Vallathi 600.

கெடி மண்டுதல், பயத்தால் பீடிக்கப் படல், being affected with fright or fear.

கெடியாம விணதை, தேத்தான் கொட்டை, water clearing nut - *Strychnos potatorum*.

கெடியாரம், வெண்கலம், bell - metal.

கெடி ரோகம், பயத்தா லேற்பட்ட நோய், a sudden prostration or perturbation of body and mind through fear - Shock.

## கெடைக் கட்டு

கெடியு, ஓர் வகை மீன், a kind of fish.

கெடு குறி, துர்க் குறி, bad symptom.

கெடு தப்பல், மாதவிடாய் முதலியவை காலக்கிரமம் தவறுதல், outlasting the limited time as menses in women.

கெடுதல், அழிதல், decaying; 2. சோரம் போதல், being seduced; 3. ஒழுக்கங் கெடல், becoming demoralised; 4. உடம்பு மெலிதல் getung emaciated or reduced; 5. சாதல், being dead.

கெடுதல், சித்தம் கெட்ட மனம், evil mind.

கெடுதி, ஆபத்து, danger; 2. துன்பம், suffering.

கெடுதல், கற்பழித்தல், spoiling the chastity of a woman; seducing; 2 பதனழித்தல், making or causing anything to lose its life and spirit as done in the preparation of medicine; 3. விஷ முறித்தல், neutralising or counter -acting poisons as in cases of poisoning or poisonous bites; 4. உருவழித்தல், disfiguring or deforming.

கெடுப்பினை, வங்க மணல், lead ore.

கெடை, மூங்கில், bamboo.

கெடைக் கட்டு, எலும்பு முறிவுக்கு மூங்கிறப்பதையை வைத்துக் கட்டுங் கட்டு application of a bamboo splint in a case of fracture of bones.

## கெட்ட

கெட்ட, அழிந்த, spoiled; 2. கற்பித்து, seduced.

கெட்ட கண், கொள்ளிக் கண், evil eye; 2. குருட்டுக் கண், blind eye.

கெட்ட காலம், கெடுதி காலம், bad season; time of one's bad star.

கெட்ட நகம், சொத்தை நகம், bad nail.

கெட்ட நடத்தை, சோரத் தனம், prostitution or loose morality especially in women.

கெட்ட நிலை, பிசான நிலை, malposition as of intestines, uterus etc.

கெட்ட நோய், சிக்கலான நோய், disease attended with complications See also கெட்ட வியாதி.

கெட்டப் பல், சொத்தைப் பல், disintegrated tooth; 2 நங்கப் பல், teeth as a causes for uttering bad predictions which turn out to become true.

கெட்ட மூக்கு, மூளி மூக்கு, deformed nose.

கெட்டம், தாடி, beard.

கெட்ட வயிறு, அசீரணம் அல்லது வேறு காரணங்களினால் கோளா றடைந்த வயிறு, disorder of stomach due to indigestion or other causes.

கெட்டவள், கேடு அடைந்தவள், an immoral woman.

கெட்ட வியாதி, கொடிய நோய், a malignant disease; 2. அபாயமான

## கெட்டிக் குரல்

நோய், dangerous disease; 3. மேக நோய், venereal disease; 4. உயிரைக் கொள்ளை கொண்டு போகும் வாந்தி பேதி, அம்மை, சயம் முதலிய தீரா நோய்கள், epidemic diseases such as cholera, small-pox, tuberculosis, consumption etc.

கெட்ட விரல், இரத்த மற்று வெண்ணிறமடைந்த விரல், dead finger i.e. a cold bloodless and white condition of the fingers - Digitus mortuus.

கெட்ட வுடம்பு, பெண் நோயினால் சீழிந்தவுடம்பு, system degenerated by venereal or syphilitic disease.

கெட்ட வருவம், குற்றம் வாய்ந்த உருவம், a deformed figure; monster figure.

கெட்ட வேளை, அசுப காலம், inauspicious time especially noted when a patient falls ill or when medicine is administered; 2. நோய் கடுமை யாகுங் காலம், period during which diseases reach a critical stage; 3. கிரக சாரம் ruling time of evil planets in one's life.

கெட்டி, உறுதி, solidity; 2. நெருக்கம் density; 3. கடினம், hardness.

கெட்டிக் குடல், பேதி எளிதில் ஆகாக் கல்குடல், hard bowels not easily moved by purgatives.

கெட்டிக் குரல், உரத்த சுத்தம், loud cry.

## கெட்டித் தயிர்

கெட்டித் தயிர், உறைந்த தயிர், curdled milk

கெட்டித் தேன், இறுகிய தேன், thick honey.

கெட்டி பண்ணுதல், இறுகச் செய்தல், making firm; hardening; 2 உடம்பை வலிவடையச் செய்தல், invigorating the system; 3. பத்திரப் படுத்தல், securing

கெட்டிப் பல், இறுகிய பல்- hard or firm tooth

கெட்டிப் பாகு, தடித்த வெல்லம் அல்லது சர்க்கரைப் பாகு, a thick treacle made out of jaggery or sugar.

கெட்டி மினகு, அழுத்தமுள்ள மினகு, solid pepper.

கெட்டி முலை, இறுகிய அல்லது தளராத முலை, soild or firm (not pendant) breast.

கெட்டி மூங்கில், கல் மூங்கில், stone bamboo; soild bamboo Dendrocalamus strictus.

கெட்டி மேதிகம், புரச, palauis tree - Butea frondosa.

கெட்டி மோர், தண்ணீர் கலக்காத மோர் butter - milk to which water is not added; unadulterated butter - milk.

கெட்டியுடம்பு, பலமான உடம்பு, robust body; 2. உழைப்பினால் இறுகிய உடம்பு, body hardened through labour; 3. இயல்பாகவே வலிவுள்ள வுடம்பு, body naturally

## கண்ட பேண்ட பட்சி

or constitutionally strong; 4. கற்ப தேகம், body invigorated by process of rejuvenation.

கெட்டி வஞ்சி, வைர வஞ்சி அல்லது சுவகு iron wood tree or casuarina - Casuarina equisetifolia.

கெட்டுப் போதல், அழுகிப் போதல், getting putrid or rotten; 2. ஊழி வித்தல், getting stale or rancid; பயன் படாதுபோதல்- growing useless; 4. ஒழுக்கங் கெடல், becoming demoralised; 5. சோரம் போதல், being seduced.

கெட்டுப் போனவள், விபசாரத் தனத்தை மேற்கொண்டவள், a woman given up to prostitution; a fallen women.

கெட்டு விடுதல், see கெட்டுப் போதல்,

கணம், see கணம், 2. சழுலம், plant as a whole.

கணி காயம், கிளி முருக்கு, which see.

கணிதம், குடன் camphor; 2. வெற்றிலை, betal leaf.

கணை, see கணை,

கண்டகச் சிலை, see கண்டகச் சிலை,

கண்ட காரணி, சீவக மூலி, moon - creeper - Menispermum cordifolium; 2. சிவதை, turpeth root - Ipomaea turpethum.

கண்ட பேரண்ட பட்சி, see கண்ட பேரண்ட பட்சி.

## கெண்டம்

கெண்டம், see கண்டம்.

கெண்டிச் செம்பு, மூக்குச் செம்பு, any vessel earthen or metal with a nozzle or projecting mouth (used in distillation) Retort.

கெண்டவாய், பாத்திரத்தில் தீண்டுள்ள வாய் அல்லது குழாய், a pipe or the projecting mouth of vessel ( used in directing the steam of liquid)

கெண்டு, கெண்டைச் சதை, calf muscle.

கெண்டுரம், ஒர் பேதி மருந்து, 1 a purgative; 2. பாம்பு கொல்லி, common rue - *Ruta graveolens (angustifolia)* C.f. கண்டுரம்.

கெண்டை, சேல் கெண்டை மீன், carp - fish - *Cyprinus fimbriatus*; 2. கெண்டைக் கால், அதாவது முழந்தாளின் கீழ் பக்கம், that portion of the leg from the ankle to the knee; 3. ஒர் நோய், see கெண்டைக் கட்டி,

கெண்டை, ஆற்றுக் கெண்டை மீன், இது தென்னிந்தியாவில் அகப்படும் பெருவகை மீன்களுள் ஒன்று. இது கனதியிலும், பருமனிலும் அனேக விதமுண்டு, 80 பவன் முதல் ஒரு அவுண்ஸ் நிறை வரையிலுண்டு, இது அடியிற் கண்டபடி பல வகைப் படும் அவையாவன, Barbel or carp - fish *Cyprinus fimbriatus*. It is a river fish and is one of the largest genus in South India. The species differ greatly in size and weight from 80 lb. to an ounce. The following are the different varieties.

## கெண்டை

1. கருங் கெண்டை, bitter carp - *Barbus chola*. It is bitter as food.
2. பூரிக் கெண்டை, carnatic carp - *Barbus carnaticus*.
3. சேற் கெண்டை, shell carp - *Barbus dorsalis*.
4. காக்கைச் சேற் கெண்டை, crow carp - *Etroplus maculatus*.
5. மது அல்லது மோதக் கெண்டை, large -eyed carp - *Megalops cyprinoides*.
6. பூமின் கெண்டை, இது ஒர் பெரிய இனம், மலை யருவிகளில் விசேஷமாயுள்ளது. salmon of India. It is a large fish of the carp fish class, common in all mountain streams.
7. கற்கெண்டை, சுனை யருவி களில் மிகுதியாயுண்டு, rock carp - *Homaloptera brucci*. Found in rocky streams.
8. மடவைக் கெண்டை, a small kind of mullet or carp - *Etroplus corouchi*.
9. வெள்ளி மடந்தான் கெண்டை, silvery white carp - *Cyprinus cirrhosus*.
10. புள்ளிக் கெண்டை, spotted carp - *Barbus punctatus*.
11. பறவைக் கெண்டை, flying carp - *Barbus parrah*.
12. சரளைக் கெண்டை, fringed labes - *Labco flimbriatus*.
13. சாணிக் கெண்டை, see No. 12.

## கெண்டை

14. ஆற்றுக் கெண்டை, river carp or Nilgiri trout - *Barilius gatensis*.
  15. பொற் கெண்டை, golden carp - *Barbus chrysopoma*.
  16. சாம்பற் கெண்டை, gray carp - *Barbus colus*.
  17. சிவப்புக் கெண்டை, red carp - *Barbus jerdoni*.
  18. துளிர்க் கெண்டை, white mullet or milk- fish - *Chanos salmonneous*.
  19. கருமணிக் கெண்டை அல்லது கருவிழிக் கெண்டை, red labeo - *Labeo kontius*.
  20. குள்ளக் கெண்டை, short carp.
  21. வெண் கெண்டை, white carp.
  22. தேன் கெண்டை, scorpion gobi *Gobius nuna*.
- (B) The other south Indian species are:-
1. பனை மது கெண்டை, palmyra carp.
  2. பறவை முது கெண்டை, crow carp.
  3. கோழி முது கெண்டை, fowl carp.

கெண்டைக் கட்டி, மண்ணிரல் வீக்கம்; வல்லைக் கட்டி, enlargement of the spleen; 2. நீராமைக் கட்டி, ovarian tumour through dropsy.

கெண்டைக் காரி, see உரோம வேங்கை,

கெண்டைக் கால், கணைக்கால், leg from ankle to foot; calf of the leg. See கெண்டைக்கால் வாதம்.

## கெண்டை வாதம்

கெண்டைக் கால் வாதம், கெண்டைக் கால் வீங்கிக் கடுத்து வலியை யுண்டாக்கும் ஒர் வாத நோய், rheumatic pain or nervous complaint affecting the muscle of the calf; violent contraction of the muscles of the calf - Cramps.

கெண்டைக் குஞ்சு, சிறிய மீன், small carp.

கெண்டைக் கை, புச்தின் முன் பக்கத்துச் சதை, muscle of the arm just in front of the shoulder - Biceps.

கெண்டைச் சதை, கணைக்காலின் பின் புறத்துள்ள சதை, the thick fleshy part of the leg behind and below the knee.

கெண்டைச் சதைக் கட்டி, கெண்டைச் சதையிற் கானும் கட்டி, abscess of the calf.

கெண்டைச் சலக் கோர்வை, நீராமைக் கட்டி. இது வேவட மொழியில் சலக் கூர்கம் நோகம் எனப்படும். see கெண்டைக் கட்டி.

கெண்டை யேறல், கை கால் குருக்கு வலித்தல், spasm or cramps of the limbs.

கெண்டை வாங்கல், see கெண்டை யேறல்.

கெண்டை வாதம், காலில் வாதம் தங்கி நிற்றலால் உளைந்து, நொந்து, கெண்டைச் சதையில் கடுத்துக் கானும் ஒர் வாத நோய், spasm of the calf due to rheumatic affection of the leg. See கெண்டைக்கால் வாதம்.

### கெண்டை வியாதி

கெண்டை வியாதி, பயத்தாலேற்படும் கட்டியைப் போன்ற ஓர் நோய், an affection in the hypochondriac region attended with exaggerated ideas as regards one's health - Hypochondriasis.

கெண்டை விழுந்த வியாதி, see கெண்டை வியாதி.

கெண்டை விழி, அழகான கண், beautiful eyes.

கெதங்கெதமெனல், பயத்தால் ஏற்பட்ட நெஞ்சின் படப்பட்பு, palpitation of the heart through fear or excitement.

கெதாயு, ஆயுள் முடிதல், extinction of life

கெதி, see கதி.

கெதி கெட்ட நோய், தீரா நோய், incurable or chronic diseases.

கெதி கெட்டோடல், நோய்கள் ஆதாவு அற்று உடம்பை விட்டகலல், getting away completely as diseases from the system.

கெதி நாடி, தீவிர நாடி, accelerated pulse.

கெதை, உப்புக் கெதை அதாவது உப்பைக் கட்டி உறுதி வார்த்துச் செய்த தடி. இதற்கு மந்திர சக்தி யுண்டு, a magic wand made of consolidated salt which is melted cast in a mould.

கெதைப் பஞ்ச வர்ணம், ஐந்து வித நிறங்களந்த மாத்திரைக் கோல், a magic wand made of consolidated salt exhibiting five colours by

### கெந்தகக் கட்டு

reflection; 2. வாதத்திற் குபயோ கிக்கும் ஓர் வகை கட்டுப்பு, consolidated salt- reflecting of five colours, used for transmutation of metals into gold.

கெத்தியகன், முக்குறா, a medicinal root.

கெத்து கெத் தெனல், பயம், துக்கம் முதலிய வற்றால் நெஞ்சில் படப்பட வென அடித்தல், palpitation or a peculiar beating of the heart through fright or distress. See கெதங்கெதமெனல்.

கெத்துதல், அறுத்தல், incising; 2. கண்டம் போடுதல் cutting into slices.

கெத்தை, மயிர் hair.

கெந்தக இராசயனம், கெந்தகத்தை பெளதிக் மார்க்கமாய்த் தயாரித்து, கற்ப முறையில் உபயோகப் படுத்தும் ஓர் மருந்து, இது சிழுத் தனத்தைப் போக்கி வாலிப்பதைக் கொடுக்குமெனக் கருதப்படும், an alternative applicable to a class of medicine chemically prepared from sulphur and used as an elixir. It is fancied to remove or prevent old age and restore juvenility.

NOTE :- It is an established fact that medicines prepared by Alchemical process alone will prove useful in Rejuvenation; but those get from chemical method cannot be expected to have a salutary effect on the system.

கெந்தகக் கட்டு, கெந்தகம் நெருப்புக்குப் புதைந்து ஒடாமற்படி வாத

### கெந்தகக் கட்டு

முறையால் கட்டிச் செய்த மருந்து, இதனால் சகல உலோகங்களும் பொன்னைகும். "தானென்ற கந்தகமோ கட்டிற்றானால் தட்டு முதல் தாவரமும் பொன்னே யாகும்". (கொங். வாத காவியம்), a lump of sulphur consolidated by Alchemical method. It is capable of converting all metals and metallic substances into gold as stated in the above stanza.

கெந்தகக் களங்கு, போகர் 7000 த்திற் சொல்லியுள்ளபடி கெந்தகம், தங்கம் இவை இரண்டையும் சேர்த்துச் செய்த ஓர் கூட்டு மருந்து. இது வாதத்திற் குதவும், an alchemical compound of sulphur and gold prepared according to the process contemplated in Bogar 7000, and used in transmutation.

கெந்தகக் கற்பம், கெந்தகத்தைக் கொண்டு செய்யும் காயகற்ப மருந்து, a cordial or elixir prepared with the aid of sulphur for prolonging life.

கெந்தகக் கோலி, தூம்பிர வாலி, an unknown plant (?)

கெந்தகக் செம்பு, கெந்தகத்தை மற்ற சரக்குக்களோடு. சேர்த்து அரைத்துப் புடமிட்டெட்டுக்கும் சுத்தமான செம்பு, a pure or refined copper prepared from sulphur with the aid of other drugs by a secret process of calcination.

கெந்தகத் தாளி, வாசனைத் தாளி, a kind of fragrant Ipomaea.

### கெந்தகத் தீராவகம்

கெந்தகத் தீராவகம், தீராவக வகை களால் இது மிகவும் முக்கியமான தீநிர், இதை வைத்தியர்கள் தயாரிக்க வேண்டும். கெந்தகத் தையும், அத்துடன் பொட்ட டிலுப்பையும் சேர்த்து வாலையி லிட்டு எரித்துத் தீராவகத்தை வடிப்பார்கள். இங்கிலீஷ் முறையிலும் இதே விதமாகத்தான் தயாரிக்கப்படும். இது மிகக் காரமானது. உடம்பில் படக் கொப்புளிக்கும்.

ஆகவே, இதற்கு 6 பங்கு தண்ணீர் கலந்தும் அல்லது வேறு மருந்து களுடன் கலந்தும் உள்ளுக்குக் கொடுக்கலாம். இது உண்ணத்தைப் போக்கும், துவர்ப்பாயிருக்கும். பல விருத்தியை உண்டாக்கும் தன்மையது. அன்றியும், கண்ட மாலை, குடல் நோய் இவை களுக்கு, இலவங் கப்பட்டைக் கஷாயத்துடன் சேர்த்துக் கொடுப்ப துண்டு. இத் தீராவகத்தை நாட்டு வைத்தியர்கள் இலவங்கக் கஶாய மிட்டு அத்துடன் சேர்த்துக் கண்டமாலை, பலவீனம் முதலிய வைகளுக்கும், குடற் கோளாறு களுக்கும், வயிற்று வலிக்கும் கொடுக்கக் குணமாகும். வயிறு, நுரையீல், குண்டிக்காய், கருப்பை முதலிய விடங்களின்று ஏற்படும் இரத் வொழுக்குக்கு மாசிக்காய்ச் சத்தோடு கொடுக்கக் குணமாகும். மேலும் அனேக வித பேதிகளும் சய ரோகத்திற்கானும் வியர்வை, சொறி முதலிய சரும நோய்களும், அதிகரம், மேகக் கிரந்தி ஆகிய இந் நோய்களும் குணமாகும். தொண்டைக்கம்மலுக்கு இதைக் கொப்புளிக்க மிகவும் அனுகூல மாகும்,

## கெண்டம்

கெண்டம், see கண்டம்.

கெண்டிச் செம்பு, மூக்குச் செம்பு, any vessel earthen or metal with a nozzle or projecting mouth (used in distillation) Retort.

கெண்டிவாய், பாத்திரத்தில் நீண்டுள்ள வாய் அல்லது குழாய், a pipe or the projecting mouth of vessel ( used in directing the steam of liquid)

கெண்டு, கெண்டைச் சதை, calf muscle.

கெண்டுரம், ஓர் பேதி மருந்து, a purgative; 2. பாம்பு கொல்லி, common rue - *Ruta graveolens (angustifolia)* C.f. கண்டுரம்.

கெண்டை, சேல் கெண்டை மீன், carp - fish - *Cyprinus fimbriatus*; 2. கெண்டைக் கால், அதாவது முழந்தாளின் கீழ் பக்கம், that portion of the leg from the ankle to the knee; 3. ஓர் நோய், see கெண்டைக் கட்டி,

கெண்டை, ஆற்றுக் கெண்டை மீன், இது தெள்ளிந்தியாவில் அகப்படும் பெருவகை மீன்களுள் ஒன்று. இது கண்டியிலும், பருமனிலும் அனேக விதமுண்டு, 80 பவுன் முதல் ஒரு அவுன்ஸ் நிறை வரையிலுண்டு. இது அடியிற் கண்டபடி பல வகைப் படும் அவையாவன, Barbel or carp - fish *Cyprinus fimbriatus*. It is a river fish and is one of the largest genus in South India. The species differ greatly in size and weight from 80 lb. to an ounce. The following are the different varieties.

## கெண்டை

1. கருங் கெண்டை, bitter carp - *Barbus chola*. It is bitter as food.
2. பூரிக் கெண்டை, carnatic carp - *Barbus carnaticus*.
3. சேற் கெண்டை, shell carp - *Barbus dorsalis*.
4. காக்கைச் சேற் கெண்டை, crow carp - *Etroplus maculatus*.
5. மது அல்லது மோதக் கெண்டை, large -eyed carp - *Megalops cyprinoides*.
6. பூமின் கெண்டை, இது ஓர் பெரிய இனம், மலை யருவிகளில் விசேஷமாயுள்ளது. salmon of India. It is a large fish of the carp fish class, common in all mountain streams.
7. கற்கெண்டை, சுனை யருவி களில் மிகுதியாயுண்டு, rock carp - *Homaloptera brucci*. Found in rocky streams.
8. மடவைக் கெண்டை, a small kind of mullet or carp - *Etroplus corouchi*.
9. வெள்ளி மடந்தான் கெண்டை, silvery white carp - *Cyprinus cirrhosus*.
10. புள்ளிக் கெண்டை, spotted carp - *Barbus punctatus*.
11. பறவைக் கெண்டை, flying carp - *Barbus parrah*.
12. சாளைக் கெண்டை, fringed labes - *Labco fimbriatus*.
13. சாணிக் கெண்டை, see No. 12.

## கெண்டை

14. ஆற்றுக் கெண்டை, river carp or Nilgiri trout - *Barilius gatensis*.
  15. பொற் கெண்டை, golden carp - *Barbus chrysopoma*.
  16. சாம்பற் கெண்டை, gray carp - *Barbus colus*.
  17. சிவப்புக் கெண்டை, red carp - *Barbus jerdoni*.
  18. துளிர்க் கெண்டை, white mullet or milk- fish - *Chanos salmonneous*.
  19. கருமணிக் கெண்டை அல்லது கருவிழிக் கெண்டை, red labeo - *Labeo kontius*.
  20. குள்ளக் கெண்டை, short carp.
  21. வெண் கெண்டை, white carp.
  22. தேள் கெண்டை, scorpion gobi - *Gobius nuna*.
- (B) The other south Indian species are:-
1. பனை முது கெண்டை, palmyra carp.
  2. பறவை முது கெண்டை, crow carp.
  3. கோழி முது கெண்டை, fowl carp.

கெண்டைக் கட்டி, மண்ணீரில் வீக்கம்; வல்லைக் கட்டி, enlargement of the spleen; 2. நீராமைக் கட்டி, ovarian tumour through dropsy.

கெண்டைக் காரி, see உரோம வேங்கை,

கெண்டைக் கால், கணைக்கால், leg from ankle to foot; calf of the leg.

## கெண்டை வாதம்

கெண்டைக் கால் வாதம், கெண்டைக் கால் வீங்கிக் கடுத்து வலியை யுண்டாக்கும் ஓர் வாத நோய், rheumatic pain or nervous complaint affecting the muscle of the calf; violent contraction of the muscles of the calf - Cramps.

கெண்டைக் குஞ்சு, சிறிய மீன், small carp.

கெண்டைக் கை, புச்தின் முன் பக்கத்துச் சதை, muscle of the arm just in front of the shoulder - Biceps.

கெண்டைச் சதை, கணைக்காலின் பின் புறத்துள்ள சதை, the thick fleshy part of the leg behind and below the knee.

கெண்டைச் சதைக் கட்டி, கெண்டைச் சதையிற் காணும் கட்டி, abscess of the calf.

கெண்டைக் கலக் கோர்வை, நீராமைக் கட்டி. இது வேவட மொழியில் கலக் கூர்ம ரோகம் எனப்படும். see கெண்டைக் கட்டி.

கெண்டை யேறல், கை கால் குருக்கு வலித்தல், spasm or cramps of the limbs.

கெண்டை வாங்கல், see கெண்டை யேறல்.

கெண்டை வாதம், காலில் வாதம் தங்கி நிற்றலால் உணர்ந்து, நெருந்து, கெண்டைச் சதையில் கடுத்துக் காணும் ஓர் வாத நோய், spasm of the calf due to rheumatic affection of the leg. See கெண்டைக்கால் வாதம்.

## கெண்டை வியாதி

கெண்டைவியாதி, பயத்தாலேற்படும் கட்டியைப் போன்ற ஒர் நோய், an affection in the hypochondriac region attended with exaggerated ideas as regards one's health - Hypochondriasis.

கெண்டை விழுந்த வியாதி, see கெண்டைவியாதி.

கெண்டை விழி, அழகான கண், beautiful eyes.

கெதங்கெதமெனல், பயத்தால் ஏற்பட்ட நெஞ்சின் படபடப்பு, palpitation of the heart through fear or excitement.

கெதாயு, ஆயுள் முடிதல், extinction of life

கெதி, see கதி.

கெதி கெட்ட நோய், தீரா நோய், incurable or chronic diseases.

கெதி கெட்டோடல், நோய்கள் ஆதரவு அற்று உட்பைவிட்டலல், getting away completely as diseases from the system.

கெதி நாடி, தீவிர நாடி, accelerated pulse.

கெதை, உப்புக் கெதை அதாவது உப்பைக் கட்டி உறுதி வார்த்துச் செய்த தடி. இதற்கு மந்திர சக்தி யுண்டு, a magic wand made of consolidated salt which is melted cast in a mould.

கெதைப் பஞ்ச வர்ணம், ஐந்து வித நிறம்கலந்த மாத்திரைக் கோல், a magic wand made of consolidated salt exhibiting five colours by

## கெந்தகக் கட்டு

reflection; 2. வாதத்திற் குபயோ கிக்கும் ஒர் வகை கட்டுப்பு, consolidated salt- reflecting of five colours, used for transmutation of metals into gold.

கெத்தியகன், முக்குறா, a medicinal root.

கெத்து கெத் தெனல், பயம், துக்கம் முதலிய வற்றால் நெஞ்சில் படபட வென அடித்தல், palpitation or a peculiar beating of the heart through fright or distress. See கெதங்கெது மெனல்.

கெத்துதல், அறுத்தல், incising; 2. கண்டம் போடுதல் cutting into slices.

கெத்தை, மயிர் hair.

கெந்தக இராசயனம், கெந்தகத்தை பெளதிக மார்க்கமாய்த் தயாரித்து, கற்ப முறையில் உபயோகப் படுத்தும் ஒர் மருந்து, இது கிழத் தன்தைப் போக்கி வாலிபத்தைக் கொடுக்குமெனக் கருதப்படும், an alternative applicable to a class of medicine chemically prepared from sulphur and used as an elixir. It is fancied to remove or prevent old age and restore juvenility.

NOTE :- It is an established fact that medicines prepared by Alchemical process alone will prove useful in Rejuvenation; but those get from chemical method cannot be expected to have a salutary effect on the system.

கெந்தகக்கட்டு, கெந்தகம் நெருப்புக்குப் புகைந்து ஓடாமற்படி வாத

## கெந்தகக் கட்டு

முறையால் கட்டிச் செய்த மருந்து, இதனால் சகல உலோகங்களும் பொன்னாகும் "தாளென்றா கந்தகமோ கட்டிற்றானால் தட்டு முதல் தாவரமும் பொன்னே யாகும்". (கொங். வாத காவியம்), a lump of sulphur consolidated by Alchemical method. It is capable of converting all metals and metallic substances into gold as stated in the above stanza.

கெந்தகக் களங்கு, போகர் 7000 ததிற் சொல்லியுள்ளபடி கெந்தகம், தங்கம் இவை இரண்டையும் சேர்த்துச் செய்த ஒர் கூட்டு மருந்து. இது வாதத்திற் குதவும், an alchemical compound of sulphur and gold prepared according to the process contemplated in Bogar 7000, and used in transmutation.

கெந்தகக் கற்பம், கெந்தகத்தைக் கொண்டு செய்யும் காயகற்ப மருந்து, a cordial or elixir prepared with the aid of sulphur for prolonging life.

கெந்தகக் கோவி, தூம்பிர வாலி, an unknown plant (?)

கெந்தகச் செம்பு, கெந்தகத்தை மற்ற சரக்குகளோடு சேர்த்து அரைத்துப் புடமிட்டெட்டுக்கும் சுத்தமான செம்பு, a pure or refined copper prepared from sulphur with the aid of other drugs by a secret process of calcination.

கெந்தகக் தாளி, வாசனைத் தாளி, a kind of fragrant Ipomaea.

## கெந்தகத் திராவகம்

கெந்தகக் திராவகம், திராவக வகை களுள் இது மிகவும் முக்கியமான தீநீர், இதைவெந்தியர்கள் தயாரிக்க வேண்டி கெந்தகத்தை தையும், அத்துடன் பொட்ட டிலுப்பையும் சேர்த்து வாலையி லிட்டு ஏரித்துத் திராவகத்தை வடிப்பார்கள். இங்கிலீஷ் முறையிலும் இதே விதமாகத்தான் தயாரிக்கப்படும். இது மிகக் காரமானது. உடம்பில் படக் கொப்புளிக்கும்.

ஆகவே, இதற்கு பங்குதண்ணீர் கலந்தும் அல்லது வேறு மருந்து களுடன் கலந்தும் உள்ளாக்குக் கொடுக்கலாம். இது உங்கண்தைப் போக்கும், துவர்ப்பாயிருக்கும். பல விருத்தியை உண்டாக்கும் தன்மையது. அன்றியும், கண்ட மாலை, குடல் நோய் இவை களுக்கு, இலவங் கப்பட்டைக் கஷாயத்துடன் சேர்த்துக் கொடுப்ப துண்டு. இத் திராவகத்தை நாட்டு வைத்தியர்கள் இலவங்கக் கசாய மிட்டு அத்துடன் சேர்த்துக் கண்டமாலை, பலவீனம் முதலிய வைகளுக்கும், குடற் கோளாறு களுக்கும், வயிற்று வலிக்கும் கொடுக்கக் குணமாகும். வயிறு, நுரையீரல், குண்டிக்காய், கருப்பை முதலிய விடங்களினின்று ஏற்படும் இரத்த வொழுக்குக்கு மாசிக்காய்ச் சத்தோடு கொடுக்கக் குணமாகும். மேலும் அனேக வித பேதிகளும் சய ரோகத்திற்காணும் வியர்வை, சொறி முதலிய சரும நோய்களும், அதிசரம், மேகக் கிரந்தி ஆகிய இந் நோய்களும் குணமாகும். தொண்டைக்கம்மலுக்கு இதைக் கொப்பு விக்க மிகவும் அனுகூல மாகும்,

## கெந்தகத் திராவகம்

sulphuric acid - Acidum sulphuricum. It is also known as vitriolic acid. It is one of the most important of acids. Vaidyans used to prepare burning this acid by burring sulphur with a small quantity of nitre in strong earthen vessels and then distilling the product. In the West it is also prepared nearly in the same manner. It is a powerful escharotic; and so, in order to render it useful for administering internally and for mixing it up with other medicines, it is diluted with six times its volume of water. In medical properties, this acid is a refrigerant, astringent and tonic. Vaidyans prescribe it diluted, internally, in scrofulous affections and in cases of general debility. It is also given in an infusion of cloves in certain bowel complaints. In lead poisoning, it is a valuable curative. In passive hemorrhage from the stomach, lungs, kidneys and uterus, it proves serviceable, especially in combination with gallic acid. In various forms of diarrhoea, profuse perspiration of phthisis, exanthemata, advanced stages of continued fevers, and in some skin diseases and syphilitic affections it has been employed with advantage. In sore throat, it forms an excellent adjunct to gargles.

NOTE :- Sulphuric acid and water should be mixed with care. Do not pour water in to the acid, but always pour the acid into the water with constant stirring.

## கெந்தக பற்பம்

கெந்தகத் திருதி, கெந்தகத்தைக் கொண்டு வாத முறைப்படித் தயாரிக்கும் ஓர் வகைத் தைலம்; கெந்தகத்தை உலோகத் திராவகத்தால் அரைத்து அனலுக்குக் காட்ட அப்போது வழியும் தைலம்; medicinal oil prepared from sulphur by alchemical process; oil extracted by heating the product obtained by grinding sulphur with a metallic acid.

கெந்தகத்தைச் செம்பாக்கி, See ஒட்டெடாட்டி

கெந்தகத்தைத் தைலமாக்கி, கெந்தகத்தை ஆதியாக்க கொண்டு தயாரிக்கும் தைலம், a medicated oil prepared with sulphur as a chief ingredient; 2. கந்தகத்தை இரும்பிலித் தைலத்தால் அரைத்து மத்திரை போற் செய்து கலச்தி விட்டுச் சீலை செய்து இறக்கும் குழித்தைலம். இது பொன்னிற மாயிருக்கும். போகர் 7000த்தைப் பார்க்கவும், a medicinal pit-oil obtained by heating a pot containing sulphur pills prepared by grinding sulphur with the oil of Coromandel ebony. It resembles gold in colour. For details see Bogar 7000.

கெந்தக நீர், கெந்தகம் கரைந்து நிற்கும் நீர், a mineral water containing sulphur in solution - Sulphur water; 2. கத்த கங்கை, அதாவது பனிக் குடத்து நீர், amniotic fluid

கெந்தக பற்பம், கெந்தகத்தைக் கொண்டு தயாரிக்கும் ஓர்வகைப்

## கெந்தக பற்பம்

பற்பம். . இது உடம்பிலுள்ள நோயின் கெட்ட நீரை வற்றச் செய்து புமுக்களை யெல்லாம் கொன்று, உடலை வச்சிரகாயமாகச் செய்யும், calcined oxide of sulphur. It is said to remove the morbid fluid in the system, kill the germs and render the body strong and firm.

NOTE:- Since Sulphur passes off as fumes before fire, it can be calcined only after consolidating it by an alchemical process.

கெந்தக பாஷாணம், நவலோகத்தைப் பேதிக்கும் கெந்தி பாஷாணம், இது 32 வைப்பு பாஷாணங்களில் ஒன்று, one of the 32 kinds of natural poison. It is used for calcining the nine metals, C.f, கந்தகம்,

கெந்தகப் பதங்கம், பதங்க முறையில் கந்தக ஆவியைக் குளிரச் செய்து கேகரித்த மஞ்சள் கந்தகத்தாள், sulphur in fine yellow powder, obtained by cooling the heated vapour of ordinary sulphur; flowers of sulphur obtained by process of sublimation - Sublimed sulphur.

கெந்தகப் பிரண்டை, see நாகப் பிரண்டை.

கெந்தக மாஞ்சலி, புறங்கை நாறி, which see.

கொந்தக மாஞ்சலி, see கெந்தக மாஞ்சலி

கெந்தக மாற்றம், see கெந்தகக் களங்கு.

## கெந்தக வெள்ளை

கெந்தக மீன்சிதம், நாகதாளிக் கள்ளி, many spined prickly-pear - *Opuntia spinosissima*.

கெந்தகம், கந்தகம் sulphur; 2. கெந்தி, brimstone; 3. நாய் வேளை, dog vailay *Cleome viscosa*; 4. கேரண்டபாஷாணம், a kind of arsenic.

கெந்தக யிப்பினி, see ஈகை.

கெந்தக வண்டல், சில நீரூற் றுகளில் காணப்படும் மணலோடு கூடிய கந்தகம், a sediment of sulphur combined with silica etc. found in certain springs - Sulphuraria.

கெந்தக வுப்பு, கறுப்புப்பு. இவ்வுப்பு மிகச் சிறந்ததாகக் கொள்ளப்படும். இது சுதாணகருப்புப்போடு சிறிது கந்தகமும், இரும்பும் சேர்ந்த இனமாக வள்ளது. இது இத்தேசத்தில் சுரக்கட்டி, ஈரல் நோய், முதலிய அனேக நோய் களுக்கு கொடுக்கப் படும். இது அழுகின நாற்றம் வீசும். எல்லாக் கடைகளிலும் விற்கப் படும். bitloban black salt. It is held in high esteem in this country. Its nothing more than an impure chloride of sodium containing little sulphuret of iron its medicinal uses are multifarious; and it is used chiefly in chronic enlargements of the spleen and liver, the result of malarial poisoning. It has a rotten smell; and is sold in all the bazaars.

கெந்தக வெள்ளை, சண்ணாம்பு கலந்த வெண்ணிறமான கந்தகம், milk of sulphur obtained from a

### கெந்தக வெள்ளை

solution of calcium sulphide-precipitated sulphur.

கெந்தக கற்பம், வில்வம், bael tree - *Crataeva religiosa*.

கெந்தக காப்பிரகம், கந்தகம் சேர்ந்த ஓர்வகை அப்பிரகம், a compound of mica and sulphur.

கெந்தக காயம், நிர்ப்பூலா, black honey-shrub-*Phyllanthus reticulatus* alias P. multiflorus.

கெந்தகி, see அதிங்கன்.

கெந்தக சடகம், ஆமணக்கு, castor plant - *Ricinus communis*.

கெந்தக சாமகன், போரத்தை, greater galangal - *Alpinia galangal* (major)

கெந்தக சாஞ்சம், சந்தனம், sandal.

கெந்தக சாவி, ஓர்வகை நெல், a kind of paddy.

கெந்ததானி, கந்தக வாசனையுள்ள தானி, sulphur smelling bindweed of *Ipomoea* genus; 2. வாய்ப் புண் அதாவது உதடு, வாய், நாக்கு, தொண்டைமுதலியவைபுண்ணாகி, அலகு கிட்டி, அன்னம் தண்ணீர் இறங்காமல், வாய்நாற்றங் காணும் ஓர் விரண நோய். இது சாதாரண மாகக் குழந்தை களுக்குக் காணும், aphthae or thrush which consists of an eruption of small white vesicles on the lips, mouth, tongue and throat. It is attended with lock-jaw, difficulty of swallowing, and fetid smell in the mouth. It generally affects children.

### கெந்தம்

கெந்தகத் தூரு, பவள மறுகு, which see.

கெந்தக நரணி, பேராத்தை, see கெந்த சாமகன்.

கெந்த நாகுலியம், see கந்த நாகுலியம்

கெந்த பத்திரம், முன்னை, Indian headache tree - *Fremna intergrifolia*; 2. வில்வம், bael tree - *Crataeva religiosa*.

கெந்த பத்திரா, see ஆமிரம்.

கெந்த பந்தம், கெளரி பாஷாணம், a yellow prepared arsenic,

கெந்த பீசகம், see காட்டுமா.

கெந்த புட்ட பத்திரி, துளசி, holy basil-*Ocimum sanctum*.

கெந்த புட்பி, see கந்த புட்பி

கெந்த பூதி, நாய் வேளை, dog-mustard plant-*Cleome viscosa*.

கெந்த பூதியம், see கெந்த பூதி

கெந்தப் பொடி, see கந்தப் பொடி, 2. உப்பு, salt; 3. அமுரி யுப்பு, uric salt; 4. கறியுப்பு common salt.

கெந்த மாஞ்சில், சடா மஞ்சில், Indian spikenerd-*Cyperus stoloniferus*.

கெந்த மூலம், பிடங்கு நாறி, firebrand teak -- *premna tomentosa*.

கெந்த மூலி, see கந்த மூலி

கெந்தம், see கந்தம்; 2. காட்டுத் துளசி wild basil; 3. பச்சைக் கருப்பூரம், crude camphor; 4. குத பாஷாணம்,

### கெந்தம்

a compound of arsenic and mercury ; 5. சாதிலிங்கம், vermillion.

கெந்த ரகம், செங் கமுநீர், red Indian waterlily.

கெந்தம், கார் முகிற் பாஷாணம், a kind of prepared arsenic.

கெந்தரி, பொன்னி மிளை, kold pyrites.

கெந்தருசு, சாம்பிராணி, frankincense-Boswellia serrata (typica).

கெந்தவடி, வாசனைத் திரவியங்கள், odoriferous powders; perfumes; 2. வாசனைத் தைலம், perfumed oil.

கெந்த வாசம், வாசனைத் திரவியம், scented perfume.

கெந்தனம், கோடக சாலை a very small plant known as Coromandal gendarussa-*Justicia procumbens*.

கெந்த னாகுலியம், செவ்வியம், root of black pepper plant - *Piper nigrum*.

கெந்த னோபிதம், பரம்பை Indian Mesquit or Arjuna's penance tree - *Prosopis spicigera*.

கெந்தன், கோடக சாலை, see கெந்தனம்.

கெந்தா, see ஆட்டுச் செவி மருந்து; 2. see அத்தி மல்லிகை; 3. வேளைப் பூடு, vailay plant-*Cleome pentaphylla*; 4. பேரா மல்லி a kind of jasmine - *jasminum sambuc* (*heyneanum*); 5. செவ்வியம், see கெந்

தனாகுலியம் ; 6. see அமுக்கிறா 7. see அதிவிடயம்.

கெந்த ரசம், நறும் பிசின், fragrant resin.

கெந்தரத் தியாதி, see குங்குமச் செவ்வந்தி.

கெந்தாளி, அசீணத்தால் ஏற்படும் குன்ம நோய், gastritis is through indigestion ; 2. பவள மறுகு, which see.

கெந்தாளி யாட்சி, பாலிருள் செடி, a kind of இருள் செடி, which see.

கெந்தி, கந்தகம், sulphur ; 2. பொன்னி மிளை, gold-coloured pyrites ; 3. நெல்லிக் காய் கந்தகம், crystallino pieces of sulphur like alum ; 4. செவ் வரளி, red oleander; 5. see இருள் செடி.

கெந்திகம், பாம்பு கொல்லி, herb of repentance - *Rutta graveolens*. See கீரிப் பூடு; 2. ஆடு தின்னாப் பாலை; 3. பொன்னி மிளை. see கெந்தி; 4. குழாலா தொண்டை; common caper-Capparis aphylla; 5. சிறு விடு கொள், an unidentified plant (?)

கெந்தி கயம், ஊசலாங் கொடி, which see.

கெந்தி கார் சீலை, கந்தகம் சேர்த்து தயாரித்த காரச் சீலை, இது குழிப் புண்ணுக்கிடப் படும். a blistering plaster containing sulphur as one of its ingredients. It is applied to deep ulcerated wounds.

கெந்திச் செம்பு, புறங் கை நாறி, an unknown plant (?) : 2. கந்தகத்தைக்

### கெந்திச் செம்பு

கட்டி வார்த்த பாத்திரம். (In Alchemy) a vessel made of consolidated sulphur ; 3. கந்தகத்தினின்று எடுக்கும் செம்பு, copper extracted from sulphur by alchemical process. See கெந்தி ரவி.

கெந்தி பரம், see ஆடு தின்னாப் பாலை.

கெந்தி பாஷாணம், see கந்தக பாஷாணம்.

கெந்திப் புகை, கந்தகப் புகை, smoke of sulphur ; sulphur fumes.

கெந்தி மூலம், சிச்சிலிக் கிழங்கு, which see.

கெந்தி மெழுகு, அண்ட முடியைக் கொண்டு செய்யும் ஓர் மெழுகு, a wax-like preparation made out of the human skull by a secret process.

கெந்தியதை ஈத்தியாக்கி, sea ஆற்று முள்ளங்கி,

கெந்தி யுப்பு, திராவகத்திற்கும் சாரணைக்கும் உபயோகப்படும். போகர் 7000 -த்தில்கூறியுள்ள ஓர் காய்ச்சுப்பு, (in Alchemy) a kind of salt prepared as contemplated in Bogar 7000; and used both in the preparation of acids and calcination of metals. See கந்தக வுப்பு.

கெந்தியறு பாஷாணம், கெளரி பாஷாணம், a yellow prepared arsenic.

கெந்தி யோவா, சமனத் துவயம், see கெந்தி காங்டா.

### கெந்தி விருட் சோகம்

கெந்திர காண்டம், பாகல் bitter gourd-Momordica charantia.

கெந்திர தூதிசம், பெரு வழுதலை, brinjal of a larger species -- Solanum indicum.

கெந்திரவி, see கண்டல் வெண்ணைய்; 2. வாத முறையாற் செய்த கந்தகச் செம்பு, copper extracted from sulphur by alchemical process. See கெந்திச் செம்பு.

கெந்தி வவனம், அமுகல் நாற்ற முடைய முட்டைக் கருவும், கெந்தகம், கல்லுப்பு இவை களையுஞ் சேர்த்துச் சைமத்து உப்பு, a salt prepared by heating a mixture of rotten eggs, sulphur and sea-salt - Sulphur - salt see கெந்தி யுப்பு, சீனம் இவைகளை அமு ரி யி லி ட் டு எ ரி த் தி ட உண்டாகும் சிவந்த உப்பு. இதுவே கெந்தியுப்பு. இதனால் இரசம் இறுகிடும் செம்புநீரும். (மச்சமுனி 800), (In Alchemy sulphur salt prepared as per process contemplated in Machamuni 800, by boiling in ass's urine a mixture of nitre, sal ammoniac, nama salt (probably Sindh salt) and alum. This salt consolidates mercury; and it is also capable of calcining copper, See சிற்பரியுப்பு).

கெந்தி வாருணி, பேய்த் தும்மட்டி, bitterapple – Cucumis colocynthis.

கெந்தி விருட்சம், see கெந்தி விருட் சோகம்

கெந்தி விருட் சோகம், முன்னை, sbinous firebrand teak – Premna integrifolia.

### கெந்து சடகம்

கெந்து சடகம், ஓர் புழு, a worm.

கெந்துதல், புண்ணில் புழுப் போல நெளிதல், crowling like worms in a sore.

கெழுரமயம், கொடி மாதுளை, lemon citron - Limoni medica.

கெமித்தல், புணர்தல், copulating.

கெழுதாவி, சேரான் கொட்டை, dhothy's not ; marking nut - Semecarpus anacardium

கெம்பீர சன்னி, சிரிப்பு, வலிப்பு முதலியவைக்கோடுகூடியசன்னி, a kind of delirium highly characterised by incessant laughter, convulsive fits etc. See கம்பீர சன்னி.

கெம்பீரியம், இளம் பிசின். soft gum or resin; 2. கம்பூர் பிசின், gambler resin.

கெம்பு, ஓர் இரத்தினக்கல். இதற்கு சிவப்பு என்றும் பெயர். சாதாரண மாக நீலக் கல்லே சிவப்பாக மாறி கடைசியில் பூர்ண பக்குவ மடையுங் காலத்தில் அதிக சிவப்பாக மாறி கெம்பு வென அழைக்கப் படும். இது இலங்கை முதலிய விடங்களில் விசேஷம் ஆனால் பர்மாவில் கிடைப்பதுதான் மிக்க உயர்தர மானது. இதனின்று பஸ்பம் தயாரித்து ஈரம், மேக நோய், கண் ரோகம், முதலியவை களுக்குக் கொடுக்கப்படும். ruby - Sardius or Camelion. It's is one of the precious stones. It is also known as 'the red' or red stone. It is properly a red sapphire and when perfect its colour is

### கெரட்டு கெரட்டெனல்

cochineal (red.) This variety of perfect corundum can be procured in Ceylon; but a much finer kind in Burmah. Bhaspams are prepared by Vaidyans from this ; and prescribed for fever, venerial and syphilitic taints, diseases of the eyes etc.

கெம்பு, சிவப்பு, garnet.

கெம்பு கட்டிக் கல், குருந்தக் கல் Corundum

கெம்புதல், இரத்தங் கொதித்தல், boiling as blood through excitement; 2. உறத்துப் பேசல், talking loudly; clamouring.

கெம்பு நீலம், உயர்ந்த நீலம் superior sapphire; 2. செம்பாக மாறும் நீலம், sapphire which when attaining gerfection turns into red and forms ruby.

கெம்பு மல்லிகை, சிவப்பு மல்லிகை, Indian cupid's flower – Convolvulus pennatus alias Ipomaea quamoclit (alba); 2. மயிர் மானிக்கம், American bell-flower ; crimson cypress-vine ; Indian forget-me-not – Ipomoea quamoclit alias Convolvulus pennatis.

கெய், ஓர் வகை மீன், a kind of fish,

கெரட்டு கெரட்டெனல், குழந்தைகட்கு கபங் கட்டும் பொழுதும், மனிதர்களுக்கு சாகுந் தருவாயிலும், தொண்டையில் ஏற்படும் சத்தம், rattling noise in the throat common in children suffering from obstruction by phlegm or persons in death-bed experiencing deate agony.

## கொாசி

கொாசி, பூலா, a tall plant of the *Phyllanthus* genus.

கெருகம், கோரைக் கிழங்கு, fragrant tuber or root of koray - *Cyperus rotundus*.

கெருடக் கல், see கருடப் பட்சிக் கல்.

கெருடக் காந்தகம், செம்பருந்து, red kite - *Haliastur indus*.

கெருடக்காய், சுடுகாடு மீட்டான், See குழி மீட்டான்.

கெருடக் கிழங்கு, see ஆகாசக் கருடன் கிழங்கு.

கெருடக் கொடி, கருஞ் சீந்தில், a black variety of moon - creeper - *Menispermum* genus ; 2. தலைச் சுருள் வள்ளி அதாவது பெருமருந்துப் பூடு. See கருடக் கொடி;

கெருடத் தொட்டி, காக்கைக் கொல்லிவிதை, which see.

கெருடப் பச்சை, see கருடப் பச்சை.

கெருடப் பட்சிக் கல், உபரச்ச சர்க்குகளிலொன்று. இது பாம்பு விஷத்தைப் போக்குவதுண்டு. one of the 120 kinds of the natural products contemplated in Tamil Siddhar's science. It is useful in snakebites and hence called "King of Poisons"; 2. கருடன் தலைக்குள்ளிருக்குங் கல், a concretion said to be in the head of Brahminy kite.

கெருட வாகனப் பூடு, கோபுரந் தாங்கி, coromandel chiretta -

## கெவரிகம்

*Andrographis echiooides alias justicia - ciliaris*.

கெருடன், see கருடன்.

கெருடன் கல், see கெருடப் பட்சிக் கல்.

கெருடா பதி, விஷ்ணு காந்தி, *Vishnu basil*; *Vishnu plant* - *Evolvulus alsinoides*.

கெரு மத்தம், பறவை, bird.

கெர்சி, சிறு வழுதலை, small brinjal *Solanum indicum*.

கெர்ப்பப் புனர்ச்சி, கர்ப்பினி யோடுப் புரியும் கலவி, coition with a pregnant woman.

கெர்ப்பம், கர்ப்பம், pregnancy.

கெர்ப்ப வஞ்சனை, பொய்க் கர்ப்பம், false pregnancy; 2. மலட்டுத் தனம், barrenness.

கெவி, ஆசை, desire; 2. பெரும் பயம், shock ; 3. பெரு வயிறு, pot belly; enlarged stomach.

கெலிக் கடி, கெளரி பாஷாணம், a kind of prepared yellow arsenic.

கெலிக், see கெவி.

கெவி பிடித்தல், பயமுண்டாதல், getting afraid or shocked.

கெவரி, வெள்ளைக் காக்கணம், white mussell-shell creeper - *Clitorea ternatea* (*albiflora*); 2. கோரோசினை, bezoar; 3. வெண் கரந்தை, white-flowered basil.

கெவரிகம், பல்லிப் பூடு, lizard plant - *Buchnera asiatica*.

## கெவா ஜூயம்

கெவா ஜூயம், வரகு, a kind of millet - *pass palam frumentaceum*.

கெவியது, கோரோசினை, bezoar;

கெவுத வாரணி, வெண் காக்கணம், see கெவரி.

கெவு தும்பா, see கவிழ் தும்பை.

கெவா, துளசி, holy basil - *ocimum sanctum*; 2. கடுகு, mustard.

கெவு ராசிகம், துளசி, see கெவா.

கெவரி, see கெளரி.

கெவரி காரம், ஞாமல், diamond

கெவரி சங்கம், இரட்டை ருத்தி ராட்சம், an *Eleocarpus* blended with two seeds.

கெவரி செந்தூரம், உலோகங்களை பழுக்கச் செய்யும் ஒர் வகைச் செந்தூரம், a red oxide of arsenic capable of transmuting metals into gold.

கெவரி தவகாளி, கெவரி தவராணி, கெளரி பாஷாணம், a kind of yellow prepared arsenic.

கெவரி பாஷாணம், வெள்ளைப் பாஷாணமும் கந்தகமும் சேர்ந்த மருந்து, a compound of arsenic and sulphur - Arsenic sulphide.

கெவரி மெழுகு, கெளரி பாஷாணத்தைக் கட்டி வேதைக்காக வுபயோகிக்கும் மேர்வகை மெழுகு, a wax-like preparation obtained from consolidated yellow arsenic sulphide, for purposes of transmutation.

கெவரி யச்சம், see கலேசிகம்.

## கெவன சித்தி

கெவுரி யாதியம், பரங்கிப்பட்டை, China root-Smilax china.

கெவளா, ஒர் வாசனைத் திரவியம், an aromatic substance.

கெவளி, சிவப்புச் சங்கு, a pink - coloured conch: 2. பல்லி, lizard, see கெளளி; 3. சிவப்புத் தேங்காய் அல்லது செவ்விளநீர், a red coloured cocoanut or its water.

கெவளி சாஸ்திரம், பல்லி பழக்கு வதற்குப் பலன் கூறும் நூல், a scientific treatise dwelling on the chirps of lizard.

கெவளிச் செவ் விளை, செவ்விளை நீர், water of a tender cocoanut red-coloured at its top.

கெவளி பாத்திரம், சந்தியாசிகள் பிச்சை எடுப்பதற்காக வேண்டி உபயோகிக்கும் ஒர் தேங்காய் ஒடு, a cocoanut shell used as a bowl while begging by ascetics or mendicants.

கெவனகம், சணங்கன் விருட்சம், an unknown tree supposed to possess high virtues (?)

கெவன கலை, குரிய கலை, vital air or Prana passing through the right nostril.

கெவனி குளிகை, ஆகாயத்தில் பறப்பதற்காக சித்தர்கள் உபயோகிக்கும் ஒர் வித இரசக் குளிகை, animated mercurial pills used by Siddhars for flying in the aerial regions. See கவன குளிகை.

கெவன சித்தி, ஆகாயத்தில் பறப்பதற்குண்டான் சித்தி, success in the art of flying in the aerial regions.

## கெவுனம்

கெவுனம், ஆகாயம், sky; 2. அப்பிரகம், mica; 3. அனேக வண்டங்களுக்கு மத்தியிலுள்ள இடைவெளி, the inter-spaces or regions between the several planets.

கெவுனம் பாய்தல், ஆகாயத்தில் பறத்தல், flying in the sky. See கவுனம் பாய்தல்.

கெவுன யோகம், ஓர்வித யோகம், a kind of yoga practice (?)

கெவுன விகம், மூலாதாரம், one of the six psychic centres in the human system known as sacral plexus.

கெவுன வழி, ஆகாய மார்க்கம், aerial regions.

கெவுனி, ஆகாயத்தில் பறக்கக்கூடிய சித்தி வாய்ந்த சித்தன், a Siddha skilled in the art of flying in the sky.

கெவ்யிய மலம், தயிர், curd,

கெவ்வியம், நாய்வேளை, dog mustard plant-cleome viscosa.

கெழு நிறம், colour; 2. வெளிச்சம், brightness.

கெழு முதல், பழுத்தல், growing ripe; 2. முளைத்தல், shooting forth; germinating; 3. காமங் கொள்ளல், being excited new sexual passion; 4. சேர்த்தல், uniting.

கெழுமை, முளைக் குகை, germination; 2. வளமை, opulence.

கெழுவல், see கெழுவதல்.

கெழுவதல், தழுவதல், embracing; 2. நிறைதல், becoming full.

## கெளிறு

கெளிச், காமாலை வீக்கம், swelling in jaundice; 2. பாண்டு, dropsy.

கெளிச பற்றுதல், பாண்டு, காமாலை, சோகை முதலிய ரோகங்களினால், வீக்க முண்டாதல், being affected with swelling as in dropsy, jaundice, anemia etc; 2. பெரு வயிறுண்டாதல், swelling of the abdomen due to dropsy; having a bloated belly.

கெளிச் சாறு, நிலத் துளசி, ground basil - Ocimum prostatum.

கெளித்தல், நெளிதல், moving like a worm.

கெளித்தி, see கெளிறு.

கெளித்திப் பச்சை, பச்சைக் கற்பூரம், crude camphor.

கெளித்திப் பூண்டு, மீன் கொல்லி, a kind of rattle-wort-Crotalaria paniculata.

கெளிப்பு, வளைவு, bend; curvature.

கெளுசி சந்தனம், பேய்ப் புடல், devil's gourd; wild snake gourd - Trichosanthes cucumerina.

கெளுர்ச் சல்லியம், மீனெலும்பு, fish-bone.

கெளிறு, கெளிற்று மீன், இது சாதாரணமாய்க் கிணறு, ஆறு, குளம், குட்டை முதலிய நல்ல தண்ணீர் உள்ள இடங்களிலுள்ளது. கடலிலும் இவ்வினம் முன்டு. இது உண்பதற்குத்தவும் பத்திய மீன். அடியிற் கண்டபடி இதில் அநேக வகைக் குண்டு. a kind of tumy or cat fish; Macrone - Silurus vittatus. It will be generally found frequent-

## கெளிறு

ing wells, rivers, tanks, ponds and other fresh water pools. It is prescribed by Vaidyans in diet. The following are the different kinds:-

1. கருங் கெளிறு, மலையாளம், பைங்கா நாடு இவ்விடங்களில் உள்ளது. black macrones - Macrones armatus, Found in Malabar and Wynad regions.

2. ழனைக் கெளிறு, இது கடல், நீர்முனை, ஆற்றுப் பெருக்கு இவ்விடங்களில் காணப்படும், cat macrones - Ageniosus militaris. Found in seas, estuaries and tidal rivers.

3. நாய்க் கெளிறு, மேற்குக் கடல்கரைகளில் கிடைக்கும். dog macrones - Pseudentropius mitchelli. Found in Western coast.

4. சினக் கெளிறு, 7,8 அங்குல நீளம், fiddler macrones - Macrones vittatus. 7-8 inches long.

5. மணற் கெளிறு, இதைத் தென் கன்னடம், மலையாளம் இவ்விடங்கள் நல்ல தண்ணீர் உள்ள இடங்களிற் காணலாம். golden macrones - Macrones chrysaeus. Found in fresh water in kanada and Malabar.

6. வழுக்கைக் கெளிறு, மிகவும் ஆழமான நீர் நிலைகளிலுள்ளது. slippery macrones - Silundia gangetica Found in very deep pools.

7. கொம்புக் கெளிறு, snouted macrones - Macrones aor.

## கெற்பக் கழலை

8. இரங்குக் கெளிறு - நீர்ச் சங்கம், variegated macrones. Found in estuaries.

9. வெள்ளைக் கெளிறு, white macrones - Macrones cavasius.

10. கானாங் கெளிறு, tumy fish - Bonito .

The other varieties in S. India are:-

1. உருண்டைக் கெளுத்தி, round tumy

2. தொப்பைக் கெளுத்தி, large-bellied tumy.

3. நெடுமாங் கெளுத்தி, long tumy.

4. பொரிக் கெளுத்தி, spotted tumy.

5. வயிட்டங் கெளுத்தி, another variety.

கெளிற்று மீன், see கெளிறு

கெளுத்தி, see கெளிறு

கெளுத்திப் பூண்டு, மீனரிஞ்சான், a species of rattle-wort. See கெளித்திப்பூடு.

கெற்சி, சிறு வழுதலை Indian night-shade.

கெற்பகா, புறங் கை நாரி, see கெந்த மூலம்.

கெற்பக் கல், கருப்பையில் காணப்படும் கல், a mole which has undergone calcareous degeneration in the womb; womb-stone - Stone-mole.

கெற்பக் கழலை, கரு சிதைவதால் கருவிலிருக்கும் நாதமே திரண்டு

### கெற்பக் கழலை

கருப்பத்தைப் போல் காணப்படும் ஓர் விதக் கழலை, a fleshy mass or tumour lending the colour of pregnancy, formed in the uterus (womb) by the degeneration or development of an aborted ovum - Mole.

கெற்பக் காய்ச்சல், பெண்கள் கருப்பினியாயிருக்கும் போதுண்டாகும் சுரம், fever occurring in woman during pregnancy.

கெற்பக் கிரந்தி, see கருப்ப கிரந்தி.

கெற்பக் கிராணி, கருப்பம் உயருங்காலத்தில் வாந்தி கண்டு, வயிறுகழிந்து, கால் கை சில்லிட்டு, பிரசவித்தவுடன் காணப்படும் ஓர் வகைக் கிராணி, diarrhoea in pregnant women attended with vomiting chillness of extremities. It is likely to stop immediately after delivery; See கருப்பக் கிரகணி.

கெற்பக் குருவிந்தம், சாதி லிங்கம், vermillion.

கெற்பக் குவளை, கருப்பை, the uterus.

கெற்பக் கொழுப்பு, பொய்க் கற்பத்தில் காணப்படும் அடி வயிற்றின் கொழுப்பு, accumulation of fat in the abdominal wall found in cases of false pregnancy.

கெற்பக் கோளி லக்கணம், நோய் களையும், கருப்பைக் கோளாறு களையும் பற்றியறால், a treatise on diseases of the uterus and disorders of pregnancy.

கெற்பக் கோள், கருப்பங் கொண் டிருக்குந்தன்மை, the state of be-

### கெற்பத்தில் பரிந்ததாது

ing pregnant; 2. கருப்பத்தின் குற்றங்கள், disorders of pregnancy.

கெற்ப சன்னி, கருப்பினிகளைத் தாக்கும் ஓர் வகைச் சன்னி, delirium attacking a pregnant women. See கருப்ப சன்னி.

கெற்ப குடு, பெண்கள் கருப்ப மாயிருக்குங்காலத்துக்குழந்தையைத் தாக்கும் குடு, congenital heat affecting children while in the womb. See கருப்ப குடு.

கெற்பச் சுரை, see கெற்ப குலை.

கெற்ப குலை, கருப் பினிகளுக்குக் காணும் குலை நோய், darting pain in the abdomen occurring in pregnant women. See கருப்ப குலை.

கெற்பச் சதைக் கழலை, கருப்பையில் ஏற்படும் இரத்தத் திரட்சி அல்லது சிதை வுண்ட நாதமே சதையைப் போற் காணப்படும் ஓர் விதக் கழலை, a blood-mole or a mole formed by dead ovum assuming a flesh-like appearance in the womb - Fleshy mole.

கெற்ப தானம், see கெற்பா தானம்.

கெற்பத் தலைவன், வீரம், corrosive sublimate-Mercuric chloride.

கெற்பத்தி, சாலக் கிராமம், a fossil with impression of ammonites possessing mystic virtues, found in certain rivers, especially near Nepal.

கெற்பத்தில் பரிந்ததாது, இரத்தபாணாம் which see.

### கெற்ப நாசம்

கெற்ப நாசம், கருச்சிதைவு, abortion.

கெற்ப நாசினி, பெண்கள் கருப்பத்தைக் கரைக்கும் அல்லது சிதைவுறச் செய்யும் மருந்துகள், medicinal agents responsible for causing or inducing abortion as:-

1. பலத்த பேதி மருந்து, strong drastic, purgative.
2. காரசார மருந்து, alkalies and acids.
3. பாஷான முதலிய விஷ மருந்து, poisons like arsenic etc.
4. எருக்கு, எள், சித்திரா மூல வேர், herbaceous drugs such as, madar plant, sessamum seeds, root of Ceylon leadwort etc.

NOTE:- It is not to be forgotten here that certain disease, sudden shock, excitement, fear and other nervous affections also tend to cause abortion.

கெற்பப் புழு, கரு தரிப்பதைக் கெடுக்கும் மலட்டுப் புழு, germs in the uterus, destructive to conception.

கெற்பமழித்தாள் தோஷம், கருசிதைவதினால் பெண்களுக்கேற்படும் தோஷம். இதனால் உடம் பிளைத்தல், நாற்றம், கழிதல், மயக்கம் முதலிய குணங்களுண்டாகும், the after-effects of aborticon. It is attended with emaciation, fetid smell, diarrhoea, giddiness and other symptoms.

கெற்பம், see கருப்பம்.

### கெற் பாதகினி

கெற்பம் கீழ் வீழ்தல், பிரசவித்தல், being delivered ; giving birth to a child.

கெற்ப வாயு, யோனி வாயினின்று இரத்தஞ் சொரிந்து, வலியுண்டாகி, கருப்பத்தை அழித்து, இடுப்புக் கடுத் துளைவது மன்றி. வயிறு கணத்து, மலம் இறங்காமல் கஷ்டப் படுத்து மேர்வாயு, a disease of the uterus attended with flatulence. It is marked by unusual bloody discharge from the vagina, excessive pain, abortion, pain in the loins heaviness of the abdomen, constipation and other symptoms. C.f. கருப்பவாயு.

கெற்ப விப்புருதி, பெண்கள் வயிற்றில் குதகங் கட்டுவதனால் மாதவிடாய் காலத்தில் வயிற்றில் வலியுண்டாகி, கருப்பந்தரிக்காது உடல் மெலிந்து காணும் ஓர் நோய், a swelling in the womb occasioned by the suspended flow or failure of the monthly course. It is marked by pain in the abdomen, absence of conception, emaciation etc. C.f. கருப்பவிப்புருதி.

கெற்ப வெட்டை, குழந்தைகளைத் தாக்கும் தாய் தந்தையரின் மேக நோய்கள், venereal or syphilitic tints of congenital origin in children.

கெற் பனி, see கெற்பினி.

கெற் பாச்சான், பெரு வழுதலை, a big variety of brinjal plant - Solanum melongena.

கெற் பாதகினி, சேவகனார் கிழங்கு, which see.

### கெற்பாத பூதவி

கெற்பாத பூதவி, கிருமி சத்துரு, that which destroys worms.

கெற்பாதானம், கருப்பத்திற்கு யாதொரு கெடுதி நேராதபடி நான்காம் மாதம் செய்யும் ஒர் சடங்கு, a ceremony performed in the forth month of pregnancy with a view to avert abortion and other evil consequences.

கெற்பினி, கருப்பந் தரித்த பெண், a pregnant woman.

கெற்பித்தல், கருப்பந் தரித்தல் being pregnant; conceiving; 2. கருப்ப முண்டாகும் படி செய்தல், causing pregnancy.

கெற் பிரியாங்கம், see கெற் பாச்சான்.

கெற்பு, பலம்; strength; 2. தத்துவம், faculty or power.

கென காரி, முன்னை, spinous fire - brand teak - *Premna integrifolio*.

### கே

கேகம், see கேகை.

கேகயப்புள், அசன்மா, a bird said to possess extreme sensibility to music; 2. மயில், peacock.

கேயம், see கேகயப் புள்; 2. கெளரி பாஷா ணம், a yellow prepared arsenic; 3. மகிழம் விதை, seeds of ape-flower tree-*Mimusops elengi*; 4. மயில், peacock.

கேரம், கடைக் கண் பார்வை, side glane or look.

கேரன், ஓரக் கண்ணன், squint-eyed man.

### கேத் திராவகம்

கோ பலம், மயில் pea-cock.

கேகி, மயில், pea-cock.

கேகுந்தகம், see கே குந்தம்.

கேகுந்தம், கொழுக் கட்டை, a kind of ricecake or puff.

கேகை, மயிற் குரல், screech of peacock.

கேக்குப் பூடு, காவிப் பூடு அதாவது சீமைச் சீரகம், caraway plant.

கேக்கு விதை, சீமைச் சோம்பு, caraway seed-carni fructus.

கேக்கை, தாழை, screw - pine tree - *Pandanus odoratissimum*.

கேக்கைசி, see கேக்கை.

கேகம், அத்தி, fig tree-*Ficus glomerata*.

கேகாரம், ஓர்வகைக் கரும்பு, a kind of sugar-cane.

கேக் கிளம், தலை வழுத்தை, morbid baldness 2. மயிர் உதிர்தல், falling off of the hair.

கே தத்து, தகரை, ring-worm plant - *Cassia tora*.

கே தமனி, வன்னி, Arjuna's penance tree - *Prosopis spicigera*.

கேதம், கையாந்தகரை eclipse plant - *Eclipta prostrata*.

கே தாரகம், கரிசலாங் கண்ணி, see கேதம்.

கேத் திராவகம், மயிரினின்று இறக்கும் திராவகம், இதில் குதம்

### கேத் திராவகம்

சாம்பலாகும். இதை அரக்குக் குப்பியில் வைப்பதுண்டு. (In Al-chemy), an acid prepared from the hair, It reduces mercury in to ashes: and it is preserved in shellac bottle.

கேநாகுலி, see இருக்வ சற்பாட்சி.

கே நாளம், நுண்ணிய இரத்தக் குழங்கு, a tube resembling a hair - Capillary.

கே பாசி, மயிர், hair.

கேபாரம், பெண் மயிர், woman's hair.

கே மதனி, வன்னி மரம், suma tree.

கே மாருட்டி, எட்டி, nux-vomica - *Strychnos nux-vomica*.

கே முட்டி, வேப்ப மரம், margosa tree - *Azadirachta indica*.

கேம், மோரிகம், புள்ளு மருது, flowering murdah - *Terminalia paniculata*.

கேம், குதிரை மயிர், horse hair; 2. மயிர்ப் பொது, hairs in general; 3. யானைத் திப்பிலி, elephant pepper.

கே ரஞ்சன் தைலம், பொற்றலைக் கையாந் தகரை தைலம், a scented hair - oil prepped from a plant - *Ceylon verbesina mari - gold*.

கே ரஞ்சனம், கரிசலாங் கண்ணி, see கேதம், 2. பெருங் குறிஞ்சி, conehead - *Stro - bilanthes consanguineus*.

### கேச வரம்

கேத் துப்பு, கல் லுப்பு, sea-salt.

கேச மாகயம், மகிழ மரம், ape - flower tree - *Mimusops elengi*.

கேச மாதியம், புல் லுருவி, a parasitic plant *Loranthus* genus.

கேச மாருதம், ஆகாயத்தின்டுவே பரவியுள்ள வாயு, air of the mid - sky.

கேச முடையன், சீவக மூலி அல்லது சிந்தில் moon creeper - *Menispermum cordifolium*.

கேசம், சிங்கம், lion; 2. வண்டு, beetle; 3. தாமரைத் தாது, the filaments and another of lotus; 4.

முந்தாது, pollen of flowers; 5. மகிழ மரம், see கேச மா கயம், 6. பூங் கூந்தல், filaments of flowers; 7. குங்குமப் பூ, European saffron - *Crocus sativus*; 8. நாக கேசரம் அல்லது சிறு நாகப் பூ, ironwood of Ceylon - *Mesua ferrea*; 9. புள்ளை, Alexandrian laurel - *Calophyllum inophyllum*, 10. பெருங் குறிஞ்சி, conehead - *Strobilanthes consanguineus*; 11. பெருங்காயம், *asafoetida* - *Ferula asafoetida*; 12. வெங்காயம், onion; 13. அப்பிரிகம், talc or mica; 14. மயிர், hair.

கேசம் பாய்தல், அந்தா மார்க் கத்தில் கெல்லல், flying in the mid - air region. C.f. கவனம் பாய்தல்.

கே வரம், குங்குமம், red paint; 2. குங்குமப் பூ, European saffron - *Crocus sativus*; 3. நா யுருவி, India burr - *Achyranthes aspera*; 4. கொம்மட்டி மாதுளை, a kind of citron - *Citrus medica*.

## கேச ராசம்,

**கேச ராசம்**, கடாரா நாரத்தை, which see; பொற்றலை, Ceylon verbena; 3. see கேதம்.

**கேசாதிக் கஷாயம்**, நாக கேசாத்தை ஆதியாகக் கொண்டு திப்பிலி முதலிய கடைச் சாக்குகளைச் சேர்த்து பாண்டு நோய்க்காக இறக்குங் கசாயம், இதனால் மன்ன தின்னும் இச்சை நீங்கும், (In Ayurveda) a kind of decoction prepared with Ceylon ironwood as a chief ingredient along with other bazaar drugs such as, long - pepper etc. and prescribed for drop-sical anemia; It is a curative in morbid desire for eating mud etc.

**கேச ராமிலம்**, புளி மாதுளை, sour pomegranate - Punica granatum (flore-pleno).

**கேசி**, சிங்கம், lion; 2. குடன், camphor; 3. வழலை நாதம், fuller's earth; 4. பெருங்காயம், asafoetida; 5. ஆகாய கமளம், moving through mid-air; 6. அஷ்டாங்க யோகத் தொன்று அதாவது பிசத்தின் கீழ் கீவனியிடத்து பரட்டை யூன்றும் படி முங்கையை, முழந்தாளில் வைத்து அங்குலி விரித்து நாசியைப் பார்த்திருத்தல், one of the eight postures of a Yogi sitting with the ankle pressing against the posteriors; and the elbow on the knee, while gazing at the tip of the nose; 7. இரண்டு புருவ மத்தியிலிருக்கும் இலட்சியம், centre of fore - head between the eye-brows; 8. ஜந்து நாள் சாரணைத் தீர்ந்த ஓர் வகை, இரசக் குளிகை, a

## கேசி யாசனம்

kind of mercurial pill animated by alchemical process for a period of five days; 9. குதிரை, horse; 10 கழுதை, ass; 11. குமரி நீர், citrus European saffron - Crocus sativus; 13. கொம்மட்டி, மாதுளை, citron - medica medica; 14. see கேசரி முத்திரை.

**கேசரிகம்**, நாயுருவி, Indian burr - Achy, ranthes aspera; 2. சிங்கம், lion; 3. நாதம், fuller's earth; 4. குதிரை, horse; 5. பெருங்காயம், asafoetida.

**கேசரிக் கரு**, பிண்டம், foetus.

**கேசரிச் சாறு**, கழுதை மூத்திரம், ass's urine

**கேசரிப் பூ**, குங்குமப் பூ, see கேசரி.

**கேசரி மார்க்கம்**, ஆகாயத்தின்டு, the region of mid - air, C.f. கவன மார்க்கம்,

**கேசரி முத்திரை**, நாக்கை மேற் புறமாக மடித்து அண்ணாவு அடையும்படிச் செய்து புரியும் யோகம், a posture in Yoga practice in which the tongue is rolled up to block up the little hollow under the epiglottis.

**கேசரி மூத்திரம்**, see கேசரிச் சாறு.

**கேசரி யாசனம்**, கணைக்கால்கள் பிட்டத்தைத் தொடவும், விரித்த கை துடையிற் பொருந்தவும், பார்வை சூழி முளையை நோக்கவும், ஏற்படுத்திக் கொள் ளும் ஒர் வகை ஆசனம், a posture in Pranayama in which the ankles touch the but-

## கேசரி யாசனம்

tocks; while the stretched hands rest on the thighs and the gaze fixed between the eyebrows. See கேசரி.

NOTE :- This posture is not so very difficult as it can be managed successfully with a little experience and practice. It overcomes all obstacles to progress.

**கேசரி யெரு**, வயித்திய முப்பு, king of medicines - a universal salt that plays an important part in the preparation of all kinds of medicines.

**கேசரி சூபம்**, கற்பூரம், camphor.

**கேசரி வித்தை**, ஆகாக மார்க்கத்தில் பறந்து செல்லும் வித்தை, the art of flying in the sky.

**கேசரி வேந்தன்**, குதம், mercury so called from its usefulness in aiding or enabling one to fly in the aerial region.

**கேசரின்**, see கும்பிகம், 2. சிறு நாகப் பூ Ceylon iron wood - Mesu ferrea; 3. கடாரா நாரத்தை, citron tree; 4. செம் முருங்கைப் பூ, moringa with red flowers.

**கேசரிகம்**, நாயுருவி, see கேசரிகம்.

**கேசருகம்**, புல், grass.

**கேசரு காசம்**, சிறு நீலி, a small species of indigo plant - Indigofera tinctoria.

**கேசரை**, பருத்திச் செடி, cotton plant - Gossypium herbaceum.

**கேச ரோமம்**, பூளைக் காலி, velvet bean Mucuna pruriens.

## கேசாரிசம்

**கே வந்து**, வண்ணி மரம், see கேச தமனி.

**கேவம்**, வாசனை sweet - scent; 2. பெண் வண்டு, beetle (female); 3. ஒர் பூடு, see கும்பிகம், 4. நிரை மயிர், fullness of hair; 5. கைசாம், devil.

**கே வரிட்டம்**, பூவா மரம், a tree bearing no flowers.

**கேவர்**, வெள்ளைக் காக்கணம், white mussell shell creeper - Clitorea ternatea (albiflora).

**கே வர்த்தனம்**, ஆளைக் குருந் தோட்டி, common balah - Sida rhombifolia.

**கேசாகம்**, மகிழம் பூ, ape-flower; West Indian medlar - Mimusops elengi.

**கேசாதி** பாதம், உச்சித் தொட்டு உள்ளங் கால் வரை, from head to foot as opposed to பாதாதி கேசம், from food to head; 2.சர் வாங்கம், the entire body.

**கேசாதியக்**, தின் பிரக்கு, edible luffa - Luffa acutangula.

**கேசாம்பு**, வெட்டி வேர், khus khus root - Andropogon aromaticus.

**கேசாங்கம்**, செவ்வந்தி, Indian chamomile - Anthemis nobilis.

**கேசாகம்**, ஒர் வித நாரத்தை, a kind of bitter orange or citron.

**கேசாம்**, குங்குமச் செவ்வந்தி, which see.

**கேசாரிசம்**, ஒர் நாரத்தை, bitter orange- Citrus aurantium.

## கேசி

கேசி, நீண்ட கூந்தலுடைய பெண், a woman with fine, long and flowing hairs; 2. சிங்கம், lion.

கேசிகம், உடம்பு முழுவதும் மயிருள்ளவன், a hairy man.

கேசியா, தாழை, fragrant screw - pine - *Pandanus odoratissimus*.

கேசிரி, புளியாறைக் கீரை, Indian sorrel - *Oxalis corniculata*.

கேசினி, சங்கங் குப்பி, smooth volkameria - *Cleodendron inerme*.

கேசி, அவுரிச் செடி, indigo plant - *Indigo fera tinctoria*.

கேசுகம், ஒர் தின் கிழங்கு, an edible root.

கேடக கோளம், see கேடய கோளம்.

கேடகாரி, கழுதை, ass.

கேடக, சீரம் சிறு சீரகம், a small variety of cumin seed - *Cuminum cyminum*.

கேடக முருந்து, தொண்டைக் குரல் வளையில் முருந்து, the large cartilaga.

NOTE :- (In Anatomy), it is the largest of the cartilages of the larynx consisting of two quadrilateral plates united in front at an angle, forming the projection in front of the throat known in men as Adam's apple; within the angle are attached the vocal chords.

கேடம், புறாமுட்டி, Paraqueet burr - *Tirumetta rhomboida*; 2. தாழை; screw - pine - *Pandanus odoratissimus*.

## கேடயக் கோளம்

கேடய கோளக் கழலை, கள கண்டம், goitre a tumour of the thyroid gland.

கேடயக் கோளம், தமரகத்தின் இருபக்கங்களிலும் மூளை இரண்டு அண்டாகார இதழ்களால் உண்டாக்கப்பட்ட கோளம். இது உடம்பின் அபிவிருத்திக்குக் காரணமாகுமென கருதப் படுகிறது, a large ductless organ in front of and on either side of the trachea - Thyroid gland. This gland is believed to take part to the development of the body and other important physiological functions.

NOTE :- Physiologically, it is said that when this gland is not developed or fails to develop a child may suffer from a disease known as cretinism marked by arrested physical and mental development with the faulty nutrition of the bones and soft parts. If the gland wastes in an adult, a disease (myoedema) may arise in which the face swells, hair grows thin, the skin turns yellow, the mind becomes dull and many other serious changes occur.

Psychologically, this gland produces a fluid of great importance by which Yogi's who remain absorbed in Yoga practice are enabled to live without food for a long time according to the dynamic force of Prana or energy stored up in the system. So also, a wild bear confined to its den for over 3 months during the winter, remains without prey by living purely upon the peculiar fluid secreted by this gland.

## கேடரி கெந்தி

கேடரி கெந்தி, which see.

கேடில்லா வுவகை, போரான்தம், imperishable joy; beatitude.

கேடு, அழிவு, destruction; 2. குறைவு, defect, இது அடியிற்கண்டபடி பல வித அர்த்தங்களாலும், It is interpreted in different ways according to the context as mentioned below :-

1. அந்தக் கேடு, ugliness.
2. அவயக் கேடு, deformity of an organ.
3. இரத்தக் கேடு deficiency of blood in the system; disintegration and degeneration of the blood - Hematolysis.
4. பிததக் கேடு, derangement of bile.
5. உடம்புக் கேடு, constitutional disorder; disease or ill-health.
6. கர்பக் கேடு, sterility or barrenness; uterine disorder.
7. பிண்டக் கேடு, abortion.
8. வழிற்றுக் கேடு, disorder of stomach.
9. பத்தியக் கேடு, defect in not following the regimen of diet.
10. பார்வைக் கேடு - குருடு, blindness.
11. குற் கேடு, hoarseness of voice.
12. உயிர்க் கேடு, death; danger of life

## கேணிகா

13. பற்கேடு - பல்லுக் கேற்படும் சொத்தை, caries of tooth; 2. பல அரித்தல் பல தேவ்ய, crosin of the teeth - Dental atrophy.

14. சுதாக் கேடு, muscular atrophy from various causes such as progressive - muscular atrophy, arthritic atrophy, rheumatic atrophy etc.

15. கிழக் கேடு, the normbyhy.

16. நூம்புக் கேடு, degeneration of nerves - Neuritic atrophy.

17. சுதக் கேடு, அதாவது செவிடு, deafness.

18. கவைக் கேடு, loss of sensation of taste.

19. மூத்திரிக் கேடு, excessive secretion and discharge of urine.

20. ஸனக் கேடு, degeneration or deterioration of anything.

21. அறிவுக் கேடு, insanity.

## கேட்கை, கேள்வி, hearing.

கேட்டை, ஒர் நட்சத்திரம், the name given to 3 stars in the middle of the Scorpion.

கேஷ்டவம், இதரக் கிழங்கு.

கேணி, அகழி, ditch; 2. குழி cavity as விந்தாறும் கேணி; 3. குளம், pond; tank; 4. கிணறு, a small well.

கேணிகா, மூல்லை, a kind of jasmin - *Jasminum angustifolium* alias *J. mala-baricum* alias *J. Irichotomum*.

## கேதகம்

கேதகம், தாழை, see கேசியா.  
 கேத காரியம், இழவு, funeral rites.  
 கேதகி, ஆற்று மருந்து, balm; 2. தாழை, see கேசியா,  
 கேதவிப் பூ, தாழை பூ, flower of fragrant screw - ein.  
 கேதகை, தாழை, see கேதகி.  
 கேதம், இளைப்பு, exhaustion; 2. துன்பம், affliction; 3. see அட்டாதச குணம்.  
 கேதரம், மயில், pea-cock ; 2. மலை, mountain; 3. இமய மலையினோர் பாகம், a part of the Himalays - the modern Cedar; 4. தண்ணீர் விட்டான் கிழங்கு, water - root - Asparagus racemosus.  
 கேதவதிஞ்டா, see இருள் செடி  
 கேதவைக் கொடி, see கும்மட்டி  
 கேதனம், படர் கொடி, spreading creeper; any creeping plant.  
 கேதார சிருங்கி, ஒர் வித தாதுச் சாக்கு, a kind of mineral substance.  
 கேதாரம், மயில், peacock.  
 கேதிசம் see ஒரு கொம்பு.  
 கேது நோய், disease; 2. கவாலை, flame; 3. ஒளி, light; 4. அடையாளம், sign.  
 கேதுச் சிலாங்கன், புட்ப ராகம், topaz.  
 கேது ஞானம், see கேதுச் சிலாங்கன்.

## கேந்திர வள்ளி

கேது புட்பம், மரணத்தை விளை விக்கக் கூடிய ஒர் விஷக் கிழங்கு, a poisonous root causing death.  
 கேதுப் பிரியம், வைகுரியம், cat's eye  
 கேது ரத்தினம், see கேதுப் பிரியம்.  
 கேதுரு, ஒர் வாசனை மரம், a fragrant tree known as Cedar of Lebanon; 2. கேக்கு விதை, which see.  
 கேது வசம், see கட்டுக் கொடி,  
 கேத்தை, தாழை, see கேசியா.  
 கேநார வெங்பு, கன்னப் பொறி யெலும்பு, temporal bone - Os temporale or Ossa temporalia.  
 கேந்தகம், கோடக சாலை, Coronmandel gendarussa - Justicia procumbens.  
 கேந்தி, see கந்தகம், 2. கீந்துருணி, the flower of a plant (unidentified?)  
 கேந்திகா, புளிச் சிறு கீரை, sour greens or Indian sorrel - Oxalis occidentalis.  
 கேந்திக்கியக்கிளி, அண்டச் சண்ணம், a secret medicine prepared by Siddhar's from the human skull.  
 கேந்திகம், புங்குதம், pungu tree - Pongamia pinnata.  
 கேந்திரம், வட்ட மத்தியம், (In Astronomy) the centre of a circle.  
 கேந்திர வள்ளி, see கண்ணழகுக் கொடி.

## கேந்துகம்

கேந்துகம், வெள்ளத்தி மரம், white fig tree; 2. தவளை, frog.  
 கேந்து, கயம், see கஸ்தூரி யலரி.  
 கேந்து முறியம், நாய் வேளை, dog mustard plant - cleome viscosa; 2. அரசு, peepul tree - Ficus religiosa.  
 கேந்து வாலிகம், புகையிலை, tobacco.  
 கேப்பை, கேழ் வரகு, ragi - Elusine coracana; cynosurus.  
 கேமாசிகம், பிரப்பங் கிழங்கு, water - rattan root - calamus rotang.  
 கேமாச்சி, வெள்ளைக் காக்கணம், see கேவர், +  
 கேயம், see கெளரி பாஷாணம்.  
 கேரண்டம், காக்கை, crow; 2. நீர்ப் பறவை, water - bird.  
 கேரளம், வாய் விளங்கம், common windberry - Embelia ribes; 2. மலையாளம், the modern Malabar.  
 கேரளி, மலையாளத்தில் விளையும் நெல், Malabar paddy.  
 கேருதல், குரல் கம்முதல், being affected in the throat; 2. நெஞ்சில் சளி கட்டி இருமூம் பொழுதும் மூச்ச விடும் பொழுதும் சத்தம் உண்டாதல், having an abnormal noise in the throat due to obstruction of mucus during respiration; cackling.  
 கேவளம், தெங்கு, coconut tree.  
 கேவாகம், பளிங்கு, mirror.

## கேவல சாக்கிரம்

கேவிகம், see அசோகு, 2. தெங்கு, coconut palm; 3. சீந்தில், moon - creeper - Menispermum cordifolium.  
 கேவி ஸீலம், கம்பம் பூல், which see.  
 கேவி விருட்சம், கடம்பு, kadambu - Eugenia racemosa.  
 கேவக திரவியம், மிளகு, black - pepper - Piper nigrum.  
 கேவகா, பிள்ளைத் தாய்ச்சிக் கொடி, an unkown creeper (?); 2. நஞ்சக் கொடி, umbilical cord.  
 கேவரம், வெள்ளைக் காக்கணம்; see கேவர்.  
 கேவரு, see கேழ்வரகு.  
 கேவந்தன், கரையான், white- ant.  
 கேவல கும்பகம், ஒருங்கே மூச்சைத் தமிழ்தல் complete suppression of breath; 2. கும்பகத்தில் ஆன்ம நிலை, condition of the embodied soul in the suppression of breath.  
 கேவலக் கிடை, படுத்த படுக்கை யிலிருத்தல், being confined to bed by age or infirmity - Bed - ridden; 2. செயலற்றுக் கிடக்கும் ஆன்ம நிலை, (In Philosophy) inactive or inert condition of the disembodied soul; 3. மிகக் காயலாவாய் இருத்தல், lying dangerously ill.  
 கேவல சரிம், இளைத்த வுடம்பு, emaciated body.  
 கேவல சாக்கிரம், சாக்கிரத்தில் ஆன்ம நிலை, the condition of the embodied soul in the wakeful state.

## கேவல சமுத்தி

கேவல சமுத்தி, கேவலக் கிடையில் ஆன்மாவிற் கேற்படும் சமுத்தி நிலை, a condition of trance of the embodied soul.

கேவலசொபனம், கேவலாவஸ்தையில் ஆன்மாவுக்கு ஏற்படும் சொற்பனம், a dreamy state of consciousness of the embodied soul.

கேவல ஞானம், திரிகால வணர்ச்சி, an all round knowledge of the past, present and future.

கேவல திரவியம், மிளகு, black pepper.

கேவலப் படுதல், இளைத்தல், emaciating; 2. மெலிதல், becoming thin.

கேவலமா யிளைத்தல், மிகவும் இளைத்தல், becoming very feeble; being completely emaciated.

கேவலமாய்க் கிடத்தல், அபாயமான நோயால் சிடத்தல், lying dangerously ill.

கேவலம், மரணத் தறுவாய், moment of death

கேவல வாதம், சொற்ப வாத நோய், a simple rheumatic disease.

கேவலாவஸ்தை, ஆத்மாவுக்குரிய மூன்று வித அவஸ்தைகளில் ஒன்று, one of the three degrees of consciousness of the soul.

கேவலி, வளரிக் கொடி, creeper of sweet potato - *Dioscorea sativa*.

கேவலிகா, பிளவுச் சீரகம், a kind of cummin seed.

## கேழ் வரகு

கேவல், வளரிக் கொடி, five - leaved yam *Dioscorea pentaphylla*; 2. ஓர் வகை இழுப்புவலி, a kind of spasmodic pain.

கேவு, வெண் கடுகு, white mustard - *Brassica alba*; 2. see கேப்பை.

கேவுதல், மூச்சத் திணறல், breathing with difficulty as in whooping cough; 2. செருமி அழல், crying as a child seeking breath; 3. மூச்ச திக்கு முக்காடல், gasping for breath or groaning as a dying person.

கேவுரா, கடுகு, mustard; 2. see கேப்பை, ragi.

கேழல், பன்றி, hog; 2. நிறம், colour 3. குளி நெல், wild rice; 4. ஆண் பன்றி, boar.

கேழ் பிரகாசம், lustre, brilliancy; 2. நிறம், colour.

கேழ் வரகு, கேப்பை, தித்தானியம் மைகுர், கோயமுத்தார், ஆற்கடு இவ்விடங்களில் பயிராகும். கடுகைப் போலிருக்கும். இதில் சிவப்பு, வெள்ளை என்று இரண்டினங்களுண்டு. இது உடம்பிற்குப் பலம். ஆகவே கூவி வேலை செய்யும் ஏழை சனங்கள் இதை களியாகவும், கூழாகவும், ரொட்டியாகவும், தயாரித்து உண்பார்கள். இது நீரழி வக்கு ஓர் சிறந்த ஆகாரம். இதை வறுத்து மாவாக்கிக் காப்பித்துள் மாதிரி பானத்திற்கு உபயோகிக்க நீர்ப்போக்கை நிறுத்தும். இம் மாவை ஆளி விதை மாதிரி கட்டிகளுக்கு வைத்துக் கட்ட

## கேழ் வரகு

பழுக்கும். அடியிற் கண்ட படி இதில் பலவகைகளுண்டு, ragi; pearl rice - *Eleusine coracana* alias *Cynosurus coracanus*. This grain is largely cultivated in Mysore, Coimbatore, Arcot and other places. It resembles mustard, it consists of two kinds viz. white and red. It is a wholesome and nutritious grain with which ordinary poor people make balls, puddings, chapathies etc. It is prescribed as a useful diet in diabetes. It is also ground and used like coffee powder in drinks for arresting abnormal discharge of urine A paste is made of its flour and applied to ripen boils and abscesses. The following are the different kinds :-

1. நன்செய் கேழ் வரகு, see கேழ் வரகு.
2. புன் செய் கேழ் வரகு, dry ragi.
3. சிவப்புக் கேழ் வரகு, red - ragi; red paspalum.
4. வெள்ளைக் கேழ் வரகு, white ragi.
5. சின்னாரியம், small ragi - *Panicum erucaeformi*.
6. காட்டுக் கேழ் வரகு அல்லது குஞ்சப் புல், cluster grass - *Eleusine indica*; Grain not usually eaten.

NOTE :- It is known by various names as Chetty grass, Corakkan Dog - tail grass Great millet. Marna millet; Pearl rice, *Tocussa* etc. It is the most Prolific

## கேள் வாகம்

of cultivated grass; and is the staple grain of the mysore country, where it is stored up in pits and keeps well for many years A full - grown crop attains 2½ ft. in height. Cotton is often drilled with this crop it then out - tops the ragi; and grows up vigorously after the latter crop is harvested.

கேழ்வி நாம்பு, காது கேட்பதற்குக் காரணமான நாம்பு, nerve responsible for hearing. See கேள்வி நாம்பு.

கேளவர் பந்தம், see கேளவ பந்தம்.

கேளவி பந்தம், கடலாத்தி falcate trumper - flower - *Dolichandrone falcata*

கேளாதவன், செவிடன், deaf man.

கேளான், see கேளாதவன்.

கேளி, தெள்ளன, cocoanut tree; 2. செவ்விள நீர், half - ripe cocoanut of reddish colour

கேளிகா, see கேளி.

கேளிலி, புளிப் பிரண்டை, sour adamanthe creeper or hairy wild vine - *Vitis setusa*.

கேளியில் நீர், செவ்விள நீர், half - ripe cocoanut of reddish colour.

கேளிருள் ரத்தினம், மாணிக்கம், a kind of superior ruby.

கேள், கேட்குதல், hearing; 2. நோய் நீக்குகை, curing as medicine; 3. தனிதல், to alleviate as sufferings.

கேள் வாகம், see கருங் குன்றி.

## கேள்வி

கேள்வி, கேட்டை, hearing; 2. கேள்விப் புலன், organ of hearing; 3. காது, ear; 4. சத்தம், sound; 5. கல்வி, science; erudition.

கேள்வி அறம், பொருள், இனபம், வீடு ஆகிய நான்கு விஷயங்களைக் குறித்துண்டான் கேழ்விகள், the four questions or inquiries regarding virtue, wealth, domestic pleasure and heavenly bliss; and they are :-

1. அறம் - தருமச் செயலைக் கேட்டறிதல், questioning or obtaining information concerning virtue. How it is to be exercised?

2. பொருள் - தருமத்தின் வழியே பொருளிடலைக் கேட்டறிதல், questioning or obtaining information concerning wealth or goods? How they are obtained?

3. இனபம் - தருமத்தின் வழியே இல்லாளோடு கூடி இனபம் நூகரலைக் கேட்டறிதல், questioning or obtaining information concerning domestic pleasure and happiness. How man and wife are to live together in order to be happy?

4. வீடு - மேற்கண்ட மூன்றையும் விட்டு மனதைக் கடவுள் வழிக் கெலுத்தி மோட்ச மடைதலைக் கேட்டறிதல், The question concerning heavenly bliss. How we may come to it (namely by directing the mind entirely to God, and giving up every

## கேள்வி யறல்

thought concerning the above three questions.

கேள்விக் குழாய், கேள்விக்கு ஆதா மாகவுள்ள குழாய், auditory tube; 2. செவிடர்கள், உபயோ கிக்கும் குழாய், a small coiled tube worn at the ear to assist the hearing.

கேள்விக் குறைவு, காது மந்தம், dullness of hearing.

கேள்வித் தாரை, காதின் வழி, auditory canal.

கேள்வித் துவாரம், காதிற்குள் ஆனக சவ்வு வரைக்கும்  $1\frac{1}{4}$  அங்குலம் நீண்டு, சற்றுச் சரிவாக உள் நோக்கி நடுவில் வளைந்தும், ஒடுங்கிய முள்ள ஓர் குழாய், a designation of the internal ear consisting of a series of cavities such as, vestibule etc. at the semi-circular canals up to the cavity of the tympanum - Labyrinth.

கேள்வி நரம்பு, கேட்பதற்குக் காரணமான நரம்பு, auditory nerve.

கேள்வி மூலம், கேள்விக்கு மூல காரணமானது, tympanum, the source of hearing

கேள்வி மேற் கொடி, see கருங் குன்றி.

கேள்வி யந்திரம், செவிடர்கள் காது கேட்கும் படி வுபயோகிக்கும் குழாய், a tube or device enabling the deaf to hear more distinctly - Audiphone. See கேள்விக் குழாய்.

கேள்வி யறல், செவிடாதல், becoming deaf; not having the full power of hearing.

## கேள்வி யறிவு

கேள்வி யறிவு, கேட்கு முனைச்சி, the sense of hearing, 2. கேள்வி யினா லுண்டான அறிவு, knowledge derived from hearing.

கேள்வியுள்ளோன், கல்வி கேள்வி யுள்ளவன், a man of great culture; learned man; 2. அறம், பொருள், இனபம், வீடு ஆகிய இவைகளின் கேள்விகளில் தேர்ச்சி யடைந்த வர்கள் an expert on the four questions or inquiries concerning virtues, wealth, domestic pleasure and happiness and heavenly bliss. See கேள்வி.

கேள்வியேற்றல், செவிட்டுத் தனத்தை குணப்படுத்தல், improving the sense of hearing; treating deafness.

கேள்வ கொண்டவன், பைத்தியக் காரன், a lunatic.

கேளம், பைத்தியம், gnsanity.

கேள வாயன், திறந்த வாயன், one with an open mouth.

கேளன், பைத்தியங் கொண்டவன், a mad fellow.

கேளார வென்பு, கபாலத்தின் இரு பக்கத்தின் கீழ்ப் பகுதிகள். temporal bones.

## கை

கை, உடம்பின் ஓர் உறுப்பு அதாவது கரம், an organ of the body viz. hand or arm; 2. யானைத் துதிக்கை, the trunk of an elephant; 3. அரோசிகம், loss of appetite; aversion of food; 4. கை கொண்ட அளவு, handful;

## கை

5. வல்லமை, strength; force or power. 6. பிடிப்பு, hold; 7. காந்தள் பூ, November flower - Gloriosa superba; 8. கையாந்த கரை, eclipse plant - Eclipta prostrata; 9. நரி பயற்றங் கொடி, fox-gram creeper - Rothia trifoliasta alias phaseolus trilobus; 10. மரவட்டை, wood - louse; 11. கடுக்கை, castia; 12. பிடி, handle; 13. பக்கம், side; 14. சிறுகு, wing of a bird; 15. இடம், place; 16. சொற் கொண்ட எழுத்து, a syllabic letter; 17. சிறுமை, distress.

கை, தோளிலிருந்து விரல்கள் வரையுள்ள முழு பாகத்திற்கும் மணிக் கட்டின் கீழ் 5 விரல்களின் இறுதியாகவுள்ள பகுதிக்கும் கையென்ப் பொதுவாக வழங்கும். இது அடியிற் கண்டபடி அளவு, நீளம், இமைப்பு, இடம், நிலைமை முதலியவைகளைக் கருதி பல விதமாகக் கூறப்படும். arm. It refers to the whole portion extending from the shoulder down to the wrist; and also the hand which is the terminal part of the arm below the wrist; consisting of the hand and the thumb and four fingers In consideration of its size, length, structure, position nature or state. it is known or called by several names as mentioned below.

1. குச்சிக் கை, arm as thin as a cane; slender arm.

2. பறவைக்கை, fore-arm emaciated through atrophy of the muscles.

3. குப்பிய கை, maimed hand.

கை

4. குட்டைக்கை, short arm.
5. குரங்குக் கை, monkey hand.
6. மூளிக்கை, malformation of the hand - Cleft - hand.
7. நெஞ்சாடிக்கை, deformed hand or arm.
8. அகங்கை அல்லது உள்ளங்கை, palm of hand.
9. புறங் கை, back of hand outer hand
10. மூங்கை, the elbow.
11. முன்னங்கை, fore - arm (from the elbow to the wrist).
12. பின்னங்கை, hind - arm (from the shoulder to the elbow).
13. வலக் கை, right hand.
14. இடக் கை, left hand.
15. குட்டங் கை, hand with mutilated digits as in leprosy.
16. கணுக் கை அல்லது மனிக்கட்டு, wrist.
17. குடங் கை, hand of arm as observed while holding a pot.
18. கொடுங்கை, see குடங் கை.
19. ஒருக்கை, one arm (being deprived of the other).
20. குறுங்கை பாதி கை, half - arm.
21. வெட்டுக் கை, amputated arm.
22. கட்டுக் கை, tied or bandaged arm.
23. கட்டிய கை, folded arm.

### கைகட்டிக் கிடத்தல்

24. ஓட்டைக்கை, hand leaving inter - spaces when fingers are held together.
25. விறைத்த கை, stiffened arm.
26. கோணாற் கை அல்லது தொட்டிக்கை, bent - arm.

**NOTE :-** It is also applied to the terminal members of all four limbs in the quadra- manous animal or monkeys or to the terminal part of the fore - limb in quadrupeds especially when prehensile.

**கைகடந்த போகம்,** அதிக போகம், excess of or too much of indulgence in sexual intercourse.

**கைகட்டல்,** 1. இரண்டு கைகளை குறுக்காக மடித்தல், putting or folding the hands across; 2. முறிந்த கைக்குக் கட்டுப் போடல், bandaging the fractured hand or arm; 3. நோயாளியின் இரண்டு கைகளையும் சேர்த்துக் கட்டல், tying the hands together (as of patients in bed).

**கைகட்டிக் கொள்ளல்,** கைகளை குறுக்கே கட்டிக் கொள்ளல், joining the arms across - a sign of respect.

**கைகட்டிக் கிடத்தல்,** நோயாளியின் இரண்டு கைகளையும் கட்டி படுக்கையிற் சேர்த்தல் letting the patient lie on a cot with the hands tied together or sometimes to a cot. This is done to prevent the patient's mischievous activities or tendencies towards movements

### கைகட்டிக் கிடத்தல்

likely to retard the progress in the recovery.

**கைகட்டி நிற்றல்,** தியானத்தி விருக்கும் போது இரண்டு கைகளையும் கட்டிக்கொண்டு நிற்றல், standing with the hands across as in prayers or worship - a sign of reverence.

**கைகண்ட,** தேர்ந்த, skilled.

**கைகண்ட சாரம்,** நவச் சாரம், sal ammoniac; chloride of ammonium.

**கைகண்டது,** அனுபவத்தினால் சிறந்ததெனக் கொள்ளப் பட்டது. (உ-ம்).

"சான்றேர் புகழும் வெரு கெண்ணெய் தவரா திதுகை கண்டோம் நாம்" (பராச சேகரம்). that which is usually practised or approved by practice and experience; that which is found to be efficacious as medicine.

**கைகண்ட பரிகாரி,** அனுபவவைத்தியன், an experienced physician.

**கைகண்டமருந்து,** நோயை கண்டிக்கு மருந்து, a sucessful or an infalliable remedy; 2. கை தேர்ந்த முருந்து, a medicine the virtues of which are tried; approved medicine; 3. நோய்க் குரிய மருந்து, a remedy which exerts a special action in the prevention or cure of a disease - Specific.

**கைகண்ட முறை,** அனுபவத்தினால் தெளிந்த முறை, efficient method determined by experience.

### கை காட்டல்

**கைகண்ட யோகம்,** அனுபவத்தினால் குணமுள்ள தென்த் தெளிந்த மருந்து, (In Ayurveda), any remedy or preparation found by experience to possess peculiar efficacy in the cure of a particular disease.

**கைகண்ட வித்தை,** வாத வித்தை, alchemy.

**கைகண்டவுடுதம்,** see கை கண்ட மருந்து.

**கைகண்டவள்,** பர புருடனைச் சேந்தவள், a woman who had sexual inter-course with other men than her hus band; a prostitute.

**கைகம்,** வைக்கிராந்த பாஷாணம், a kind of arsenic.

**கைகலுத்தல்,** பெண்ணோடு சம்மந்தப் படல் having sexual connection with a woman.

**கை கழுவுதல்,** அசாத்திய மெனத் தெளிந்து விட்டு விடல் abandoning or giving up as hopeless or impossible as in the treatment of diseases.

**கை காட்டல்,** நோயைக் கண்டயறி வேண்டி நாடி பார்ப்பதற்காக கையை காட்டல், stretching out the arm for the pulse to be felt ; 2.

**சாடை காட்டுதல்,** making gestures as in love; 3. இரேகையைப் பார்த்து ஜோசியம் சொல்லும்படி கையைக் காட்டல், showing the hand for revealing one's events in life in accordance with palmistry.

## கை காணுதல்

கை காணுதல், அனுபவத்தாற் தெளிதல், finding out or knowing the progress by experience as when taking medicine; 2. பிரசுவத்தில் கை வெளிக் காணல், presentation of arm in delivery.

கை காலசதி, பலவீனத்தால் ஏற்படும் கை காலோய்ச்சல், exhaustion of the limbs through weakness.

கைகாலசைத்தல், see கைகாலாட்டல்.

கைகாலழித்தல், பாரிச வாயுவினால் கை, கால் உணர்ச்சியறல், being attacked with paralysis of the limbs.

கைகாலதிர்ச்சி, see கை கால் நடுக்கம்.

கைகாலயர்தல், கை கால் கணத்து திமிர்த்து ஒய்தல், hands and feet becoming heavy and benumbed.

கைகாலழற்சி, கைகாலெரிவு, burning of the extremities.

கைகாலாட்டல், கைகாலசைத்தல், moving the limbs.

கைகாலிற்று விழல், குட்ட நோயினால் கை கால் நெந்து விழல், dropping off of the digits in leprosy.

கைகாலுதறல், see கைகால் நடுக்கம்.

கைகாலுதறி நடத்தல், கைகால், தடங்கற்படாமல் வீசி நடத்தல், walking by moving the hands and legs freely.

கைகாலுதைத்தல், see கைகாலுதறி நடத்துக்கொள்ளல், 2. குழந்தை கள் கிடக்கும் போது கையையும் காலையும் உதைத்துக்கொள்ளல், moving hands and feet spontaneously as by children when lying.

## கைகால் நடுக்கம்

கைகாலுதைத்துக்கொள்ளல், காக்கை வலிப்பு கண்டு கையையும் காலையும், உதைத்துக்கொள்ளல், moving the hands and feet alternatively or in quick succession due to tonic or clonic convulsions as in epilepsy.

கைகாலுஞ்சைக்கல், கைகால், குடைச்சல், boring pain of the limbs experienced in rheumatism or other nervous affections.

கைகாலுறுப்பு சேர்க்கை, அவயவம், a jointed and divisible part of the limbs; appendages of the limbs.

கைகாலுநாதல், கை கால் வீக்கங் கொள்ளல் அல்லது பருத்தல், abnormal swelling or enlargement of the extremities.

கைகாலுஞம், கைகால் நொண்டி, defective formation of limbs; deformity of the limbs.

கைகாலெரிச்சல், see கைகாலழற்சி, 2. பித்தவெரிச்சல், burning sensation of the palm and the sole from biliousness.

கைகாலோய்ச்சல், see கைகாலசதி.

கைகாலோய்தல், see கைகாலயர்தல்.

கைகால் கரணை விழல், கைகால் பருத்தவினால் அல்லது வீங்குத வினால் மடிப்பு விழல், formation of folds in the cutaneous portion of the limbs from corpulence or swelling.

கைகால் நடுக்கம், கைகாலுக்கு அச்சம் பயம், நோய் முதலிய வற்றால் காணும் நடுக்கம், shiver-

## கைகால் நடுக்கம்

ing or tremor of the limbs experienced through fear, shock or disease; 2. குழந்தை அல்லது பல வீனர்களுக்கு ஏற்படும் நடுக்கம், inability to keep the fingers and toes free from continued motion as in convalescents or children - Athetosis.

கைகால் பிடித்தல், வெந்தீரிட்டு கை கால்களை வருடிப் பிடித்து, பல வகையிலும் திருப்பி கெட்டி முறித்தல், pressing and rubbing over the limbs, at the same time bending and racking the joints especially when giving a hot bath - Shampooing

NOTE :- The ancient Hindu Saints and Siddhars from time immemorial had been aware of the benefits of massage.

கைகால் முடக்கு, கல்வீசல், வில் வளைதல் முதலிய காரணங்களி னால் வாயு உள்ளங்கை விரல் களின் நரம்புகளை அனுசரிப்பதி னால், கைகால் மறத்து, நீட்டவும், முடக்கவும் முடியாமற் போகு மோர் வாத நோய் இதற்கு வட மொழியில் விஸ்வபித் வாதம் எனப்பெயர். a kind of rheumatic affection of the limbs arising from undue pressure exerted in the nervous system due to forcible throwing of stones, bending of bows etc.

கைகால் முரடு, கட்டல் முழங் கையாவது மழங் காலாவது திருப்ப முடியாமல் கரடு கட்டல், hardening or stiffening of a joint such as the elbow or knee in which there is no rotatory movement.

## கைகால் வீங்கல்

கைகால் முறுக்கல், இரத்த வோட்டம் முழுவதும் பரவச் செய்ய வேண்டி கை கால்களை பல விதத்திலும் திருப்புதல், twisting the limbs in various ways for the purpose of stimulating the circulation of blood; 2. see கை கால் பிடித்தல்.

கைகால் வலி, கை கால் குத்தல் அல்லது குடைச்சல், intense pricking or boring pain in the extremities.

கைகால் வழங்காமை, கைகால் உபயோகப்படாமலிருத்தல், the state or conditions of being incapable of using hands and feet; கைகால் முடம், being lame of hands and feet; 3. see கைகால் விழல்.

கைகால் வற்றல், கைகால் கும்பல், atrophy of the limbs.

கைகால் வாங்கல், கைகால் தரித்தல், amputation of the limbs.

கைகால் வாதம், கை காலுக் கேற்படும் வாத வலி, rheumatism of the limbs.

கைகால் விழல், பாரிச வாயுவினால் கை கால் உணர்ச்சி யில்லாமற் போதல், deadening i.e. loss of motion and sensation of the limbs through paralytic attack.

கைகால் வீங்கல், கைகால் சாதாரண மாய் வீக்கங் கொள்ளல், swelling of the limbs ordinarily from a disease; 2. புறங்கை புறங்கால் வீங்குதவினால் ஏற்படும் மரணக் குறி, swelling of the in - steps or the back of hand forboding a fatal termination.

## கைகால் வெடிப்பு

கைகால் வெடிப்பு, பித்தம் அல்லது பனி யினால் கை கால் களில் ஏற்படும் வெடிப்பு, crack or fissure of the extremities through bilious disorders of frost bite.

கைகாற் கழுவல், உண்பதற்கு அல்லது பூசைக்கு முன்னதாக கைகால்களைத் தண்ணீரால் கழுவதல், washing hands and feet before meals or worship (Indian Custom)

கைகாற் காந்தல், அதிசரம், காம வெப்பம், கோபம் முதலிய காரணங்களை முன்னிட்டு கைகால்களிற் காணும் குடு, glowing or heat experienced in cases of high temperature in fever, venereal excitement, anger or other causes of agitation of mind.

கைகாற் குடைச்சல், கைகால் குடைதல், aching of the limbs; 2. கை கால்களுக்குக் கேற்படும் வாதக் குடைச்சல், rheumatic pain of the limbs.

கைகாற் குத்தல், கைகால்களில் உண்டாகும் குத்தல் வளி, excruciating or piercing pain of the limbs through rheumatic causes or that experienced in wounds, ulcers or other injuries inflicted in the limbs.

கைகாற் குறண்டல், கைகால் வெவல் வெலத்தல், being convulsed in the hands and feet.

கைகாற் சந்துளைவு, see கைகாற் குடைச்சல்.

கைகாற் சில்லிடல், கைகால் சீதை மடைதல், இது ஒர் மரணக் குறி, getting chillness of the extremities,

## கை கூதல்

which is a premonitory symptom of death.

கைகாற்சுத்தி, செய்தல் மருந்து நீர் அல்லது கவாயத்தினால் கைகாலைக் கழுவதல், cleaning of hands and feet with a lotion or other disinfectants; sterilization of hands and feet; 2. வைதீகப்படிச் சுத்தி செய்தல், ceremonial cleanliness of hands and feet. C.f. அங்க நியாசம், கர நியாசம்.

கைகாற் சுரப்பு, கைகால் வீக்கம், swelling of the limbs.

கைகாற் சுரவை, see கைகாற் சுரப்பு.

கைகாற் செத்துப் போதல், see கைகாலோய்ச்சல்; 2. கைகால் விழல்.

கைகாற் பிடித்தல், see கைகால் பிடித்தல்.

கைகாற் பிடிப்பு, see கைகால் பிடித்தல்; 2. கைகால் அடைய வொட்டாமற்படிநிட்டவும் முக்கவும் முடியாமற் செய்யுமோச்வாத நோய், a kind of artheritis marked by inability to stretch or bend the joints due to stiffening of the limbs - Rheumatoid arthritis.

கைகாற் திமிர், கை கால்களில் ஏற்படும் திமிர், numbness of the limbs.

கை குறண்டல், கை குருக்கை இழுத்தல், spasms or cramps in the hands; writer's cramp.

கை கூச்சல், கையால் தொடுவதற்கு கூச்சப் படல், feeling delicate or nervous to touch a sore or injury.

## கை கூடுதல்

கை கூடுதல், சித்தி யாதல், attaining success as in the preparation of medicine or in the practice of Yoga.

கை கூப்பி, சிப்பி, bi - valve shell. See கும்பிடு கிளிஞ்சல்.

கை கேசி, கரிசலாங் கண்ணி, eclipse plant - Eclipta prostrata.

கை கொடுத்தல், பினியாளிக்கு உதவி செய்தல், helping in lifting a patient from the bed. See கைலாகு கொடுத்தல்.

கைகொட்டல், கை தட்டுதல், clapping the hands.

கை கேள், சோரப் புணர்ச்சி, illicit inter course with a female.

கைக் கட்டி, அக்குள் கட்டி, boil or abscess in the arm-pit.

கை கட்டு இரணம், புண், காயம் முதலியவைகளைக் கருதி கைக்கிடும் கட்டு, bandage for the arm in cases of wounds, fractures or other injuries.

கைக் கத்தி, விரலால் எடுத்துக் கொண்டு அறுக்குங் கத்தி, a surgeon's knife or instrument.

கைக் கரடு, மணிக் கட்டு, wrist.

கைக் கரணை, கையில் ஏற்படும் ஒர் வகைச் சிலந்தி, an ulcer or cancer in the hand.

கைக் கரண்டி, சிறிய கரண்டி, tea-spoon; 2. பொட்டுக் கரண்டி, small oil - spoon.

கைக் கவசம், கையுறை, gloves; a covering for the hand.

## கைக் குளச்

கைக் கறுப்பு, உள்ளங்கைக் கறுக்கும் ஒர் வகை காரிகம் அல்லது மேக நோய், a venereal affection by which the palm is rendered black.

கைக் கிட்டி, ஒர் வதை, a kind of torture in which the hands only are pressed between two sticks.

கைக் கிளை, ஒரு தலைக் காமம், unreciprocated love; voluptuous desire by one party only - either by a man after a woman or a woman after a man.

கைக்குதல், கசக்குதல், being bitter.

கைக்குத்து, கையினாற் கொடுத்து குத்து a blow dealt with the hand; fist blow, 2.கையினால் குத்துதல், pounding with the hand as a rice.

கைக்கு நீர் கொள்ளல், முத்திரம் பெய்தல், passing urine; making water.

கைக் குழந்தை, சிறு குழந்தை, infant; 2. இடுக்குப் பிள்ளை, child in - arms.

கைக் குழவி, see கைக் குழந்தை, 2.அரைக்கும் சிறிய குழவி, a small pestle used for grinding medicine.

கைக் குழி, அக்குள், arm-pit; 2. உள்ளங்கைக் குழி, hollow of the palm.

கைக்குழித் தாமரை, அக்குள் கட்டி, a tumour or abscess in the arm - pit.

கைக் குழைச்சு, மணிக் கட்டு, wrist - Carpus.

கைக் குளச், see கைக் குழச்சு.

### கைக்குள் போடல்

கைக்குள் போடல், தன் வசமாக்கல், winning one's love; gaining one to his side.

கைக்குள்ளாதல், சித்தி பெறல், gaining success; 2. வசப்படுத்தல், winning.

கைக்குறி, உள்ளங் கை ரேகை, (In Palmistry) lines on the palm; 2. கையினாற் காட்டுஞ் சாடை, gestures with hand.

கைக் குறிநூல், கைவரை பார்க்கும் சாஸ்திரம், palmistry; chiromancy.

கைக் குற்றம், கைத் தப்பு, fault committed in handling a thing.

கைக் குன்று, யானை, elephant.

கைக் கை, கசத்தல் being bitter.

கைக் கோல், ஊன்று கோல், leaning stick; 2. பற்றுக் குடு, goldsmith's pincers.

கைக் கோளன் காடி, நெசவுக்காரர் தயாரிக்கும் அரிசிக் காடி அல்லது அன்னக் காடி, fermented liquid prepared from boiled rice and used by weavers for yarns; 2. ஆறு மாதத்தியக் காடி, fermented liquid six months old.

கை கவித்தல், கை தளர்த்தல், weariness of hand; hand becoming tired.

கை சந்திராய், see கச்சந் திராய்.

கைசரம், மகிழும் பூ, ape - face flower - *Mimusops elengi*.

கை சாடை காட்டல், கை சைகை காட்டல், moving the hand expres-

### கைச்சனம்

sive of thought or feeling as patients do with the cure in attendance.

கை சிவிச்சை, கை பாகமாகச் செய்யும் வைத்தியம், treatment by experience; palliative treatment.

கைசை, காற் பலம், quarter palam.

கை சுழற்றல், கையை மாறி மாறிச் சுற்றுதல், whirling the hand alternatively in quick succession as in exercises for exciting circulation of blood.

கை கும்புதல், கை சிறுத்தல், diminution in the size of the hand.

கை சைகை, கை சாடை, gestures of the hand.

கை சொறி வாதம், உடம்பிளைத்து, நமைச்சல் கண்டு, கடுத்து நோகும் ஒர் வாதம், (யூ.கி. 1200) a kind of rheumatism marked by emaciation and itching followed by pain all over the body.

கைச் சங்கம், நாகர வண்டு, a beetle; a reptile supposed to carry water to snake

கைச்சந் திராய், see கச்சந் திராய்.

கைச் சரக்கு, கிடைக்கும் சரக்குகள், available drugs; drugs on hand.

கைச்சல், கசப்பு, bitterness.

கைச்சற்றிராய், கச்சந்திராய், bitter chick - weed.

கைச்சற்றோடை, கசப்பு நாரத்தை, bitter orange.

கைச்சனம், புளி நரளை sour creeper - *Vitis carnosa*.

### கைச்சி

கைச்சி, பாக்கு மரம் areca - nut palm.

கைச் சிகம், see கைச்சி.

கைச் சித்தி, see கைராசி.

கைச் சிபம், சிறு கட்டுக் கொடி, a creeper capable of binding water.

கைச் சிமிட்டி, செப்படி வித்தை sleight of hand trick.

கைச் சீபு, தோட்டப்படை யெலும்பு, shoulder blade - Scapula.

கைச் சுத்தம், கையின் சுத்தம் cleanliness of hand; sterilization of hands.

கைச் சுறுக்கு, கை விரவு, dexterity or manual skill as shown in operation.

கைச் சூடு, குழந்தைகளைத் தூக்கி வைத்திருப்பதனால் குழந்தைகளுக்குத் தாக்கும் சூடு, heat imparted to the child by its being kept constantly in arms; 2. கையின் சூடு, heat of the hand produced by friction; 3. கை பொறுக்கக் கூடிய உண்ணம், heat or temperature which one could bear,

கை செட்டை, see, கைச் சீபு

கைச் சைகை, கைச் சாடை, gestures shown when unable to speak as by patients in bed.

கைச் சோரம், see கச்சோரம்.

கைச் சோர்வு, கை சோர்வடைதல், loss of sensation in the hand or the arm through paralysis; 2. காயத்தினால் கை சோர்வடைதல், disablement effected by violence.

### கை தீண்டுதல்

கைச் சோலம், சிச்சிலிக் கிழங்கு, see கச்சோலம்.

கைடிகம், மலை யெலுமிச்சை, hill lime - *Atlantic monophylla*; 2. கசப்பு நாரத்தை, mountain lime - *Citrus medica limonum*.

கைடிகா, புட்டரிசி, a kind of Rangoon rice.

கைதகம், தாழும் பூ fragrant screw - pine - *Pandanus odoratissima*.

கை தப்புதல், கை பாகம் தவறுதல், (உ-ம்) கை தப்பில் போக்குந் தப்பும், going wrong or erring in the preparation of a drug or medicine. Erring in preparing a mixture will tell upon the quality or action of medicine.

கை தரியம், வேம்பு, margosa tree - *Melia bukayan*; 2. ஓர்பூடு, a plant - *Myrica sapida*.

கைதல், see கைதகம்.

கை தவறுதல், see கை தப்புதல், 2. அபாயத்தால் இறத்தல், drying accidentally.

கைத்தாங்குதல், கைலாகு கொடுத்தல், supporting a patient by the arm; See கை கொடுத்தல்.

கை தாரம், செந் நெல், red paddy.

கைதிட்டம், அனுபவத்தைக் கொண்டு கையினால் நிர்ணயிக்கும் அளவு, determination of a quantity or measure with the hand through experience.

கை தீண்டுதல், அடித்தல், beating.

கை தூக்கி விடல்

கை தூக்கி விடல், see கை தாங் குதல்.

கை நை, see கைதகம், 2. see எட்டி.

கை தொடல், சோறுண்டல், eating; 2. சிறி துண்ணல், taking a small quantity.

கை தோனி, ஓர் பூடு an unknown drug(?)

கைத் தகம், தாழை, see கைதை,

கைத் தோரம், எட்டி, nux vomica - Strychnos nux vomica.

கைத் தடி, ஊன்று கோல், leaning stick carried by old persons.

கைத் தண்டு, see கைத்தடி; 2. யோக தண்டு, resting rod used by ascetics in yoga.

கைத் தலம், சிற்றெறமுத்தாணிப் பூடு, see எழுத்தாணிப் பூடு, 2. கை, hand.

கைந்த பழம், சோற்றுக் கற்றாழம் பால், the juice of aloe -pulp.

கைத் தலம் பால், கன்றில்லாமல் கற்க்கும் பசும் பால், cow's milk drawn without the aid of a calf.

கைத்தல், கச்தல், tasting bitter; 2. see கைத்துப் போதல்.

கைத்தா, see காட்டாமணக்கு.

கைத் தாக்கு, see கைக் குத்து.

கைத் தாய், தூக்கி வளர்த்த தாய், nurse; 2. செவிலித் தாய், wet nurse; 3. வளர்ப்புத்தாய், foster-mother.

கை நொடித்தல்

கைத் தீன், ஊட்டு முணவு, infant's food.

கைத்து, பொன், gold.

கைத் துடுப்பு, தைலம் துளாவும் தருவி, a small ladle for stirring medicated oils.

கைந்துப் போதல், களிம் பேறல், forming verdigris.

கைத் தேக்கு, சிறு தேக்கு, fire - creeper - Cleodendron serratum alias C. javanicum.

கை நடுக்கம், கிழத் தன்மையாலும், நரம்பீனத்தாலும், பயம், அச்சம், முதலியவைகளினாலும் ஏற்படும் நடுக்கம், shivering or trembling of the hand through old age fear, or from nervous affections.

கை நலம், see கை ராசி.

கை நாடி, மணிக் கட்டில் துடிக்கும் இரத்த நாடி, the pulse felt at the wrist; 2. கையில் ஒடும் நாடி, arteries of the arm; radial and ulnar arteries.

கை நிறக்கல், செம் பாறைக் கல், gravel stone.

கை நிறம், வெண்கலம், bell - metal.

கை நிறைய, கை கொண்டளவு, handful

கை நீட்டல், அடித்தல், striking; beating.

கை நொடித்தல், கை விரலைக் கொண்டு சப்தம் உண்டாக்கல், snapping the fingers.

கை நோட்டம்

கை நோட்டம், நாடியின் குணம், quality or condition of pulse beat.

கைந் நாகம், யானை, elephant.

கைந் நாடி பார்த்தல், நாடி யோட்டம் பார்த்தல், feeling the pulse at the wrist.

கைந் நாளம், கையில் ஒடும் நாளம். veins in the arm.

கைந் நிதானம், வேண்டிய அளவை கையால் நிர்ணயிக்கை, determination of the required quantity by weighing a medicine in the hand.

கைந் நீரு, மரகதம், emerald.

கைந் நொடி, மாத்திரைப் பொழுது, a second i.e. as much time as is taken to snap the finger as indicating swiftness of time.

கைந் நொடித்தல், விரல் நொடித்தல், see கை நொடித்தல்.

கை பலிதம், see கைராசி.

கைபா, கரிசலாங் கண்ணி, eclipse plant - Eclipta prostata.

கைப் பாகம், கைம் முறை, the skill of hand in compounding medicines as opposed to செய் பாகம், preparation of medicine. 2. வீட்டு மருந்து, household medicine; 3. முறையில் ஏற்படாத மருந்து சிகிச்சை, non -medicinal treatment; 4. சமையல் பாகம், skillness in cooking.

கைபாக் விதி, மருந்து கலக்கும் விதி, the art compounding medicines - Pharmacy.

கைப் பின் வளைவு

கை பார்மாய்ப் பொடித்தல், கையின் வலிவு கொண்ட வளைவு அழுத்திப் பொடி செய்தல், pulverising by exerting as much pressure as possible with the hand.

கை பார்த்தல், நாடி நடையை அறிதல் feeling the pulse of a patient; 2. உள்ளங்கையின் ரேகையைச் சோதித்தல், reading the lines of the palm; telling fortunes by examining the palm of the hand; 3. வல்லமையை சோதித்து விடல், trying one's ability.

கை பிடித்தல், கையைப் பிடித்து நாடியை சோதித்தல், examining the pulse by holding one's hand; 2. புணர்ச்சி செய்தல், having sexual intercourse with a woman; 3. கை லாகு கொடுத்தல், helping in lifting a man; 4. மணத்தல், marrying.

கைப்பிடித் திமுத்தல், வலியப் புணர்தல் seducing or ravishing a woman.

கைப் பரிட்சை, நாடி பார்த்தல், Feeling or examining the pulse.

கைப் பிடித்துத் தூக்கல், ஒருவர் கையைப் பிடித்து எழும்பச் செய்தல், lifting one by the hand.

கைப் பிடித்துப் பார்த்தல், see கை பார்த்தல்.

கைப் பின் வளைவு, பிறக்கும் பொழுதே கை பின் பக்கமாக வளைந்திருக்கும் ஓர் வகை முடம், backward deviation of the hand from the time of birth - Manus extensa.

### கை புகுதல்

கை புகுதல், தன் வசப் படுத்தல், bringing within one's grasp. said of a woman.

கை மூச்சுதல், சிரித்த பின் கையைக் கழுவதல், washing one's hand after meals

கை போட்டிழுத்தல், கையை உள்ளே விட்டு இழுத்து வெளிப் படுத்தல், pulling out by inserting one's hand as a child from the womb.

கைப் பகற்றல், கசப்பைப் போக்கல், removing the bitterness from a substance.

கைப் பக்கம், சமீபம், near, 2. கை யருகு, close at hand.

கைப்பங் கொட்டை, இது எட்டியைப் போன்ற ஓர் மரம் கிளைகள் வாய்ந்தது, பூ வெண் னிறம் பிலிபைன் தீவிலுள்ளது. காய் பெரிதாயிருக்கும். ஒரு அங்குல நீளம். இதன் விதை எட்டியைப் போலிருந்தாலும், எட்டியைவிட மிக்க நஞ்சுத் தன்மையுடையது. எட்டியைப் பார்க்கிலும் மூன்று மடங்கு நஞ்சு எனக் கருதப்படும். எட்டியைப் போலவே மருந்தில் உபயோகப்படும். St.ignatius bean -Strychnos ignotii. It is a branching tree found in Philipine islands; fruit is large; flowers white and seeds about an inch in length; the structure accords with that of nux vomica. It is intensely bitter and more poisonous than nux vomica. It is considered that the strychnine contained in it, is three

### கைப் பாலை

times the quantity of that in nux - vomica nuts. Medicinal uses are the same as nux- vomica.

NOTE :- The seed which shows the dull grey granular surface of the albumin itself is known as papeeta bean or St.ignatius Bean. and it swells considerably by prolonged digestion in warm water.

கைப் படுதல், வசப்படுதல், falling into one's clutches, said of a woman.C.f. கைப்புகுதல்.

கைப் படுதல், see கைப் பற்றுதல்.

கைப் பட்டை, தோள் பட்டை, shoulder blade - Scapula.

கைப் பமில், இரேகை நூல், palmistry.

கைப் பரசன், மிக்கக் கசப் புள்ள நில வேங்பு, ground neem or king of bitter - *Justicia paniculata*. It is so called from its being extremely bitter.

கைப் பழக்கம், See கை பாகம், 2. முட்டி மைதுனம், masturbation.

கைப் பள்ளம், உள்ளங் கைக் குழி, hollow of the palm.

கைப்பற்ற சுரத் துளி, சுரத்திற்குக் கொடுக்கும் கசப் பில்லாத மருந்து, tastelessague drop.

கைப் பற்றுதல், மணத்தல், marrying.

கைப் பாகம், see கை பாகம்

கைப் பாலை, வெப்பாலை, *Tellericerry* bark - *Nerium anti - dysentericum*.

### கைப்பான் பாகல்

கைப்பான் பாகல், spiked bitter cucumber - *Mimordica humilis*; 2. கசப்புமருந்து, bitter tonic; any medicinal agent that has a bitter taste; 3. கசக்கக் கூடிய வஸ்து, any substance that is bitter.

கைப்பான் கொட்டை, see கைப்பங் கொட்டை

கைப் பிசிகு, மருந்து கூட்டுவதிலோ அல்லது கத்தி கொண்டு சிகிச்சை செய்வதிலோதுப்பட்சுசெய்தல், committing a mistake when handling as in compounding medicines or in operation.

கைப் பிடித்தல், மணத்தல், marrying; 2. உறுதியாகப் பிடித்தல், seizing or grasping firmly.

கைப் பிள்ளை, கைக்குழந்தை, baby or child in arms; 2. பாலுண்ணுங் குழந்தை, child at the breast.

கைப்பு, கசப்பு, bitterness; 2. குடி வெறி, drunkenness; 3. சிறு கசப்பு, simple bitter; 4. ஆசவம், அரிட்டம் முதலிய கசப்பான், பல விருத்தி உண்டாக்கும் மருந்துகளுக்கு ஓர் சிறப்பு பெயர், a popular name for various medicines and drinks; such as infusions, alcoholic tinctures etc. often used as tonic and alteratives or appetisers.

கைப்புக் கந்தம், கசப்பு வாசனைச் சரக்கு, aromatic drugs with a bitter taste.

கைப்புக் கெண்ணை, கருங் கெண்ணை, bitter carp. It is so called from its being bitter as food.

### கைப்பு மணவிய வலி யுறுத்தி

கைப்புச் சரக்கு, கசப்பு மருந்து சரக்கு, any medicinal agent having a bitter taste - Bitter.

கைப்புச் சீந்தில், சீந்தில், moon - creeper - *Menispermum cordifolium*.

கைப்புண், உள்ளங் கைப் புண், any sore or ulcer in the palm.

கைப்புத் துவர்ப்பு, கசப்போடு கூடிய துவர்ப்பு bitter drugs with markedly astringent quality - Styptic bitters.

கைப்பு நீர், உப்பு நீரின் வண்டல், brine remaining after salt has been derived from it in salt - works - Bittern; 2. கசப்பு நீர் water bitter in taste; 3. உப்புத் தண்ணீர், brackish water.

கைப்புப் பட்டை, கசப்புப் பட்டை யுள்ள ஓர் மரம், bitter bark of a tree - *Alstonia constricta*.

கைப்புப் பண்டம், கசப்புப் பதார்த்தம், any bitter substance.

கைப்புப் பீர்க்கு, கசப்புப் பீர்க்கு அல்லது பேய்ப் பீர்க்கு, bitter gourd - *Luffa amara*

கைப்புப் புல், கசத்தம் புல், bitter grass - *Andropogon martinii*.

NOTE :- This should not be confounded with *Cucus grass* - *Andropogon muricatus*.

கைப்பு மணவிய வலி யுறுத்தி, பலத்தைக் கொடுக்கும் கசப்பும் வாசனையும் பொருந்திய அதிவிடயம் முதலிய மருந்து, bitter and aromatic tonic such as atees etc.

### கைப்பு மருந்து

கைப்பு மருந்து, கசப்பு மருந்து, bitter medicine.

கைப்பு மாறல், பத்தியங் கொள்ளும் போது கசப்புப் பண்டங்களை விலக்கல், abstaining from taking bitter substances when on diet; 2. கசப்பு மாறுதல், change of bitterness.

கைப்பு மானோன், சோர் பாஷாணம், a kind of arsenic.

கைப் புயம், கைப் பட்டை, shoulder-blade.

கைப்புவி, யானை, elephant.

கைப்பு, வலியுறுத்தி பலத்தை யுண்டாக்கும் கசப்பு மருந்து, bitter tonic.

கைப்பு வாதுமை, கசப்பு வாதுமைக் கொட்டை, bitter almond.

கைப்பு வெட்பாலை, கசப்பு வெட்பாலை, bitter oleander - *Hollarenia antidyserterica*. It is opposed to கசப்பில்லா வெட்பாலை, the seed of Dyer's oleander - *Wrightia tinctoria*, which is quite free from bitterness.

கைப்பு வேம்பு, நில வேம்பு, king of bitters; Non-Aryan bitter - *Justicia paniculata*.

கைப் பூட்டு, தோட் பொருத்து எலும்பு, shoulder-joint. See கை மூட்டு.

கைப் பேரிப் புளி, காட் டெலுமிச்சை, Indian wild lime; monkey lime - *Trichilia spinosa*.

கைப் பைந்து, ஜந்துவித கசப்பு,

### கைமா

(பஞ்சதிக்தம்) அவையாவன, five kinds of bitter viz:-

1. கரு நொச்சி black notchy (*gendarussa*) - *Gendarussa vulgaris*.
2. வேம்பு neem tree - *Melia apszadi rachta Indica*.
3. கண்டங் கத்திரி prickly brinjal - *Solanum xanthocarpum*.
4. சிந்தில் moon creeper - *Tinospora cordifolia*.
5. பேய்ப் புடல் wild snake - gourd - *Trichosanthes cucumerina*.

கை மகவு, see கைப் பிள்ளை.

கை மண்ணை, குவிந்த உள்ளங்கை, palm of the hand held to form a hollow.

கை மயக்கு, வசிய மருந்து, drugs such as, philter etc, intended for keeping a person under powerful or irresistible influence.

கை மருந்து, கையிலிருக்கும் தயாரித்த மருந்து, prepared medicine of hand i.e kept in readiness for administering; available drugs; 2. கை முறையைத் தயாரித்த மருந்து, medicine prepared by experience; கைக்கிடு மருந்து, medicine applied to hand or arm.

கை மறைப்பு, மருந்து தயாரிப்பதில் ஏற்பட்ட இரகசியம், secrecy in the preparation of medicine; secret methods of preparation.

கைமா, கொந்திய இறைச்சி, minced meat.

### கை மாயம்

கை மாயம், கையினால் செய்யும் மாயவித்தை, a deceptive performance depending on the dexterity of hand - Adroit trick.

கை மிஞ்சதல், நோய் கட்டுப் படாமை, turning of diseases beyond cure; 2. அடித்தல், striking; 3. மிகுதியாக அல்லது அளவுக்கு மேல் சேர்த்தல், adding beyond the normal quantity as salt tamarind or chilli to a sauce.

கை மூடக்கம், கை நீட்ட முடியாமை, incapability to stretch out the arm of hand; 2. கை விழல், loss of sensation of hand, as form paralysis.

கை மூடக்கு, கை நொண்டி, lame of hand.

கை மூடக்கு வாதம், வாதப் பண்டங்களைப் புசிப்பதனால் வாயு உடம்பு முழுவதும் பரவி, பிறகு கைகளை அனுசரிக்கும் போது அசைக்கவும், நீட்டவும் மூடக்கவும் முடியாமற செய்ய மேர் வகை வாத நோய், a kind of rheumatism affection the joints of the arm or hand due to the aggravated condition of Vayu which prevails in the arm. See அஸ்த கம்ப வாதம்,

கை மூடம், கை நொண்டி, lame of arm, or hand - Club-hand; 2. திருகிய கை, a deformity of the hand in which it is twisted out of shape or position - Talipomanus.

கை முடைஞ்சல், கை இளைத்தல் அல்லது கை கும்பல், atrophy of hand.

கை மூட்டி, மூட்டி மைதுனம், masturbation.

### கை மூலம்

கை மூட்டு, விரற் கணு knuckle.

கைமுளி, மணிக்கெட் டெலும்பு, wrist - bone.

கை மின்சதல், கை தற்செயலாய் ஒடிதல், fracture of arm or hand occurring accidentally.

கை மூறித்தல், கையை ஒடித்தல், breaking or causing fracture of the arm; 2. நெட்டி மூறித்தல், wringing the hands; 3. விசனத்தால் கையைப் பிணைந்து கொள்ளல், manifesting grief by convulsive clasping of the hands.

கைமுறை, மருந்து செய்யும் அனுபவ முறை, the practice of medicine without a regular medical education but chiefly relying on experience or observation - Empiricism.

கைமுறை மருந்து, அனுபவத்தில் செய்த மருந்து, medicine prepared from experience; 2. சாதனை பழக்கத்தால் செய்த மருந்து, medicine based on habitual preparation.

கைமுறை ரசாயனம், சாதனை செய்த முறையைக் கூறும் ரசாயன நூல், practical chemistry.

கை முன்வளைவு, பிறவியிலேயே கை முன்பக் கமாக வளைந் திருக்கும் ஓர் வகை மூடம், forward deviation of the hand, a congenital defect - Manus flexa.

கை மூட்டு, தோட் பொருத்து, shoulder joint; 2. மணிக் கட்டு, wrist.

கை மூலம், கழக் கட்டு, arm - pit.

கைம் மயக்கு

கைம் மயக்கு, கையிலிருக்கும் வசிய மருந்து, fascinating drug always on hand.

கைம் மருந்து, அனுபவத்தைக் கொண்டு செய்த மருந்து, domestic medicine prepared from experience; empiric medicine; 2. see கைம் மயக்கு, 3. கையிலிருக்கு மருந்து, medicine ready on hand.

கைம்மாறு வெற்றிலை, கம்மாறு வெற்றிலை, a kind of betel leaf, darker and stronger than the common one.

கைம் மீறுதல், அளவு கடத்தல், exceeding or passing over the limit; 2. அடித்தல், striking - See கை மிஞ்சுதல்.

கைம் முளி, see கை முளி.

கை யசதி, கை சலித்தல், tiredness of hand.

கையசதி வாதம், சயித்தியத்தினால் கைகடுத்து, பிடிரி நரம்பையிழுத்து, வளியை யுண்டாக்கு மோர் வாதம், an affection of cold marked by boring pain of the arm and spasmodic contraction of the nape.

கையச் சொலாதி, see கஸ்துரி.

கை யருதல், சோர்வடைதல், getting exhausted.

கை யரியம் இரும்பு, iron.

கையறவு, செயலின்மை, state of prostration; 2. சாவு, death; 3. பிணக்கு, lovequarrel.

கையறிந்தவன், நாடிப் பரிட்சை தெரிந்தவன், one who is skilled in

கையாப் புடைத் தைலம்

examining pulse; 2. தேர்ந்த வைத்தியன், an experienced physician.

கை யறுதல், செயலற்றுக் கிடத்தல், lying prostrate; 2. இறத்தல், dying.

கையறுதியாய் விடல், தீராதெனக் கைவிடல், giving up as incurable; giving up all hopes.

கை யாடுதல், உபயோகித்தல், administering as medicine.

கை யாட்சி, கைப் பழக்கம், handing constantly; habitual handling.

கையாட்சி மருந்து, கை தேர்ந்த மருந்து, approved medicine.

கையாண்ட மருந்து, நோய்க்குக் கொடுத்து பரிசோதித்த மருந்து, tried medicine.

கையாந் தகரை, கரிசலாங் கண்ணி, Bee plant - Eclipta prostrata. alias E.alba. See கையான்.

கையாப் புடை, ஓர் மரம், இது எப்போதும் பச்செண்றிருக்கும். ஒ, சிறியது; வெண்மையாயிருக்கும், cajuput oil tree; white Australian tea tree - Melaleuca leucadendron. It is a dark, ever - green tree of moderate size with small whitish flowers.

கையாப் புடைத் தைலம், கையாப் புடை யிலையினின்று தயாரிக்கும் தைலம். இது மிகத் தெளிவாகவும், துலக்க முள்ள தாயும், பச்சை நிறமாகவும் உள்ளது. எளிதில் ஆவியாய்ப் போகக் கூடியது; கற்புத்தைப் போல் மிகக் வாசனையா

கையாப் புடைத் தைலம்

யிருக்கும். இதை மருந்தாக உள்ளுக்குக் கொடுக்க சுறு சுறுப்பை யுண்டாக்கும் இசிவை போக்கும், வியர்வையைப் பிறப் பிக்கும், பூசு மருந்தாக வெளிக்கும் உபயோகிக்க தோல் சிவக்கும்.

மேலும் சரம், பாரிச வாயு, நரம்பிசிவு, வாத வலி இவைகள் குணமாகும். வாந்தி பேதிக்கு சிறந்த மருந்தாகக் கருதப்படும். வயிற்று வலி, வயிற்றிசிவு, குதக சன்னி முதலியவைபோம். medicated and distilled oil extracted from leaves - cajuputi oleum oil. It is clear, limpid, of a light green colour, very volatile, diffusing a powerful odour, having a warm aromatic taste like camphor. It is a diffusible stimulant, antispasmodic and disporetic when used internally. It is a rubifacient when applied externally. It is used with advantage in the advanced stages and adynamic forms, of fever, in paralytic, neuralgic and rheumatic affections and other cases marked by depression of the vital powers. In cholera it has been lauded. though its action is not so very satisfactory. It proves a useful remedy in flatulent colic, painful spasmodic affections of the stomach, hysteria etc.

கையால் முகந் துடைத்தல், பறவை தோஷத்தினால் குழந்தை கள் நோயுற்ற போது அடிக்கடி கையினால் முகத்தைத் தேய்த்துக் கொள்ளுதல், rubbing of the face with the hands, as children do in morbific diathesis.

கையினாக்க மாதல்

கை யானுதல், see கையாடுதல், 2. வழக்கத்திற்கு கொண்டு வருதல், bringing into practice; 3. கற்பழித்தல், violating a woman's chastity.

கையாறுதல், இளைப் பாறுதல், taking rest.

கையாற் சாதல், ஒருவரால் கொல்லப் படல், being killed by one.

கையாற் பிசைதல், கையினால் சதை அழுந்த அழுக்கி அழுக்கி விடல், shampooing; massaging.

கையாணி, கரிசலாங் கண்ணிச் சாறு, the juice of the bee plant.

கையான், see கையாந் தகரை, இது இருவகைப் படும். அவையாவன, the two kinds of eclipse plant viz:-

1. கொடிக் கையான், creeper Eclipta latifolia.

2. பொற்றலைக் கையான், marigold - Verbesenia calundulacea.

கையிச் சாறு, உடம்பில் வலி, திமிர் ஏற்பட்டு தோனில் மிக்க குடைச்சலை யுண்டாக்கும் வாத நோய், a kind of rheumatism characterised by pain all over the body numbness of certain parts and pain in the shoulders.

கையிடுதல், கையைத் தோய்த்தல், dipping one's hand; 2. கையை உள்ளே நுழைத்தல், inserting the hand.

கையினாக்க மாதல், கைவச மாதல், submitting to one's pursuasion.

### கையிருப்பு

கையிருப்பு, செங்குவளை, red Indian water-lily.

கையிலி, கையில்லாதவன், one deprived of hand; lame of hand.

கையில், தேங்காய்ப் பாதி, one-half of the coconut.

கையிறை, உள்ளங்கை ரேகை, lines on the palm of the hand; 2. கை விரல்களின் இடுக்கு, crotch of the fingers.

கையிறைச் சிலந்தி, கைவிரல் களின் இடுக்கில் வரும் சிலந்தி an ulcer or ulcers in the crotch of the fingers.

கையிற் கனி, நெல்லிக் காய், gooseberry.

கையிற் சாதல், ஒருவர் கையினாற் சாதல், dying while resting on one's hand.

கையுடை, கையுறை, gloves.

கையுதயம், பிரசவத்தில் குழந்தையின் கை வெளிப் படல், hand presentation in delivery. See கை கானுதல்.

கை யுற்சி, கை நடுக்கம், tremor of the hand.

கையுன், கையினுட் பக்கம், inner side of arm or hand; 2. உள்ளங்கை, the palm.

கையுறுதல், புணர்தல், having sexual intercourse with a woman.

கையூறல், மேகத்தினால் கையிற் கானும் ஊறல் நோய், venereal itching of the palm.

### கைவம்

கை யூனம், கைப் பழுது, privation of hand or arm.

கையெரிவு, பித்தத்தினாலுண்டாகும் உள்ளங்கை யெரிச் சல், burning of the palm due to bilious causes.

கையெறி, காலெறி, வெலிப்பினால் கை கால்களை வுதைத்துக் கொள்ளுதல், alternate contraction of arms and legs through convolution; clonic spasm or convolution of the limbs.

கையொட்டுக் கால், ஓர்வகைக் கற்பூரம், a kind of camphor.

கையோங்கல், அடிப்பதற்காக கை யைத்தூக்கல், lifting up the hand with a view to cut or beat.

கையோயாம வரைத்தல், குடுமா நாமது இடைவிடாமல் ரைத்தல், grinding intermittently without allowing loss of heat. as medicine.

கைரதம், ஓர் பாம்பு, a serpent; 2. ஓர் சந்தனமரம், a kind of sandalwood; 3. ஓர் பூடு, a plant - Agathotes chirayata.

கைரம், கார்த்திகைக் கிழங்கு, November flower - Methonica superba.

கை ரஸம், see கை ரவி

கைரலி, வாடு விளங்கம், wind - berry climber - Embelia ribes.

கைவம், வெள்ளாம்பல், white Indian water-lily - 2. செவ்வாம்பல், red Indian water-lily - Nymphaea lotus.

### கைவாலி

கைவாலி, புளிச்சைக் கீரை, sour greens - Hibiscus cannabinus.

கைவி, வெந்தயம், fenugreek - Trigonella foenum-graecum, 2. சந்திரகாந்திப்பு, moonflower.

கைராசி, அஸ்தரேக்யால் மருத்துவத் தொழிலில் கை தொட்டவுடன் குணமாகுந்தன்மை, (In Palmistry) the curing or healing power of diseases due to peculiar link or curling marks in the palm of one's hand; lucky hand

கை ராதகம், ஓர் வகைத் தாவர விஷம், a species of vegetable poison.

கை ராதம், நில வேம்பு, ground neem - justicia paniculata.

கைரிகம், பொன், gold; 2. காவிக் கல், red ochre; red chalk; 3. பொன் னூமத்தை, Yellow coloured datura; 4. கல்லைப் போல் கடினமுள்ள காவிக் கல், red ochre as hard as stone. C.f. பாஷாண கைரிகம்.

கைரி காஞ்சனம், காவிக் கல்லி னின்று தயாரிக்கும் ஓர் மை, an unguent prepared from red chalk.

கைரியம், நரி, jackal; 2. பொன், gold; 3. கல் மதம், bitumen.

கைரேகை, உள்ளங்கை ரேகை, lines in the palm of hand.

கை ரேகை, நூல் இரேகை சாஸ்திரம், palmistry; chiromancy.

கைரேது, சிலா சத்து, crystallised foliated gypsum which is a fossil.

### கை வரை

கை ரேயம், காவிக் கல், red ochre; 2. சிலா சத்து, see கை ரேது,

கைரோகம், கையில் ஏற்படும் நோய்கள், diseases of the hands.

கைலாகில் நடத்தல், ஒருவர் கை மேல் சாய்ந்தபடி நடத்தல், walking by leaning upon another's arm.

கைலாகு கொடுத்தல், கையை தூக்கி எழுப்பி உடம்பை தாங்குதல், supporting one after lifting up with the hand, as in leading a patient.

கைலாச் சட்டை நாதர், see சட்டை முனி.

கைலாச் நாயனார், சட்டை முனி யென்னு மோர் சித்தன், a siddhar named Satta Muni. See சட்டை முனி.

கைலாய சுந்தரர், see சுந்தராளந்தர்.

கைலாய தேகம், கற்ப தேகம், rejuvenated system or body; 2. சாகாவுடம்பு, immortalised body.

கைலாய மேரு கலை, குரிய கலை, the vital air passing through the right nostril.

கைலை மூர்த்தி, see அண்டச் சண்ணம்.

கைலை வெளி, மூளை, brain.

கைல், பிடரி, back of the neck; nape.

கைவால், சத்திரம், செய்வதில் தேர்ச்சியடைந்திருத்தல், being an expert in performing a manual work as operation.

கை வரை, see கை ரேகை.

## கைவரை

கைவரை, சம்பா ஓர் சம்பா நெல், a kind of champa paddy.

கைவரைச் சிலந்தி, see இறைப்பிளவை.

கை வர்த்தம், கோரைக் கிழங்கு, coray root - Cyperus rotundus.

கை வளிப்பு, கைக்குக் காணும் குருக்கு வளி, cramp in the hand.

கை வல்லிய மாதல், சித்தியாதல், being successful; attaining success.

கை வல்லியம், மோட்சம், final or eternal emancipation; beatitude; 2. சித்தி, success; 3. சடப்பொருளி னின்று கைதன்யத்தைப் பிரித்தல், detachment or separation of the soul from matter; 4. எல்லாவித தொந்தத்தினின்றும் விலகியும், மறுபிறவியை அறுத்தும் நிற்றல், perfect isolation or detachment from all other material connections and from further transmigration.

கை வழங்காமிருத்தல், கை முட மாயிருத்தல், being lame of hand or arm.

கை வழங்காமை, கையையுப்போகிக்கப் பிரயோகனப் படாமற் போதல், being unable to use the hand or arm as in paralysis.

கை வழித்த மன்ன, நுண்ணிய களி மன்ன, (உ-ம்) குயவன் கைவழித்த மன்ன, fine clay, sticking to the hands of a potter.

கை வளாக்கை, see ஏழு முள்ளுக் கொடி.

## கை விடு மாற்றம்

கை வறுண்டி, சீமை மிளகாய், see காந்தாரி மிளகாய்,

கை வாங்கல், கையை வெட்டுதல், அல்லது தரித்தல், cutting off the hand; amputating; 2. கை உள்ளுக் கிழுத்தல், with-drawing the arm or the hand.

கை வாசி, see கைராசி.

கை விசேடம், see கை ராசி.

கை விஞ்சுதல், அளவு கடத்தல், exceeding the limit. See கை மிஞ்சுதல்.

கைவிடல், தீராதென மருந்து கொடுக்காது விட்டகல்ல, abandoning a patient or leaving him to his fate without prescribing medicines or without treatment, taking into consideration the incurable nature of his disease; leaving as hopeless.

கை விடுங் குறி, அசாத்தியக் குறி, symptoms of incurability; 2. மரணக் குறி symptoms of collapse or death; 3. யோனிக்குள் கை விட்டறியுங் கற்பக்குறி, diagnosis of pregnancy by a finger inserted into the vagina - Ballottement.

கை விடு மாற்றம், பிரசவத்தில் பெண் குறிக்குள் விரலை விட்டு பிண்டத்தை மாறச் செய்தல், version performed by the hand in introduced into the uterus; 2. கருப்பெபக்குள் கையைவிட்டு பிண்டத்தை திருப்பி வெளிப் படச் செய்தல், the manual turning of the child in delivery - Version.

## கைவிட்ட குஸ்திரம்போ லாடல்

கைவிட்ட குஸ்திரம்போ லாடல், சமூன்று மயங்கி பம்பரம் போலா டுதல், whirling round of a string.

கை விட்டு சோதித்தல், see கை விடுங்குறி.

கைவிதை, வெந்தயம், fenugreek-Trigonella foenum graecum.

கை வியர்வை, கையில் அடிக்கடி உண்டாகும் வியர்வை. இது சாதாரணமாய் நரம்புவியாதியாலும் அதிகமாய் சாராய முதலிய போதை வஸ்துகளைப் பழகுவதாலும், சோகை முதலிய வேறு நோய் களாலும் ஏற்படும், frequent perspiration of the hands. The condition is generally due to some nervous ailments, excessive use of alcohol, anemia and other states of illhealth.

கை விரட்டி, கையால் தட்டின விரட்டி, prepared cow dung cake, as opposed to காட்டுவிரட்டி, cow dung naturally dried.

கை விரல், கையின் விரல்கள், fingers.

கை விரங் சந்து, கை விரலின் இடுக்கு, crotch of the fingers.

கை விரி தவம், சிவப்பு நாகதாளி, a red cobra creeper - Opuntia nigricans.

கை விலக்க மாதல், திட்டாதல், being on monthly course.

கை விலக்கம், மகளிர் குதகம், the menstrual discharge of females - Catamenia.

கை விழல், பாரிச வாயுவினால் கை

## கொக்கரித்தல்

சுவர்ணையற்றுப் போதல், paralysis of an arm - Brachial paralysis.

கை விளங்கம், வாய் விளங்கம், wind - berry - Embelia ribes.

கை வீசி நடத்தல், கைகளை தாராள மாய் ஆட்டி நடத்தல், swinging the arms freely while walking.

கை வீசியிலை, கரிசிலாங் கண்ணி, eclipse or bee plant - Eclipta prostrata.

கை வெள்ளளை, கையின் சதையை வெளூக்கச் செய்யும் ஓர் வித மேக நோய், leucoderma of the hand.

கை வைத்தல், கற்பழித்தல், seducing or violating the chastity of a woman.

கை வைத்தியம், அனுபவ வைத்தியம், the practice of medicine through experience but without a regular professional education - Empiricism; 2. விட்டு வைத்தியம் home-treatment; 3. கை பாகம் palliative treatment.

கை னாசி, வீழி, unifoliate chilli - fruited caper - Cadaba indica.

## கொ

கொக் கட்டி, மஞ்சள் நாங்கு, இது பழுப்பு நிறமான இலைகளை யுடைய பூடு, xanthochymus - Garcinia spicata. It is a shrub with yellow leaves; 2. குறண்டற்பனங் கிழங்கு, short and crooked palmyra root.

கொக்கரிகம், see ஏழுதாணிப் பூடு,

கொக்கரித்தல், கோழி, பறவை

முதலியவைகளின் ஒலி விசேடம்,

### கொக்கித்தல்

the cacking of fowls and birds; 2. குணலையிடல், shouting; 3. கோழியைப் போல் சத்தமிடல், cackling like fowls.

கொக்கிப்பு, கெற்சிப்பு, vociferation; loud declamation; 2. பறவைச் சத்தம், cackle

கொக்கரை, சங்கு, conch; 2. வலம்புரிச் சங்கு, a conch having its windings turned to the right; 3. பாம்பு snake; 4. வற்றிய இளமடல், dried integument of palmyra.

கொக்கரை யுடும்பு, வற்றிய மடல் போன்ற வுடும்பு, a species of guana resembling a dried integument.

கொக்கலகு, வளைந்த சலாக்கு, a cuvred hook; 2. கொக்கு மூக்கு, beak of a crane,

கொக்க வாலி, புளி யாத்தி, sour mountain ebony - *Bouhinia malabarica*.

கொக்கறை, see கொக்கரை.

கொக்காகை, சங்கு செடி, mistletoe berrythorn - *Azima tetracantha* alias *Monotia barlerioides*.

கொக்காம் பாளை, ஓர் பூடு, an unknown shrub (?)

கொக்கான், ஓர் மரம், an unknown tree (?)

கொக்கி, தேள் கெண்டை, scorpion goby - *Gobius giuris*; 2. உளுவை, river goby - *Gobius nuna*.

கொக்கிப் புழு, கொக்கியைப் போன்ற கிருமி, hook - worm.

### கொக்கு

கொக்கிப் புழு ரோகம், வயிற்றில் கோளாறு கண்டு முறை சரம், சோகை, பாண்டு முதலிய குறிகள் கண்டு உடம்பை வற்றச் செய்ய மோர் நோய், a disease characterised by abdominal disorders Intermittent fever, anemic and dropsical affections followed with progressive emaciation.

கொக்கிப் பூட்டு, கொக்கு இணைப்பு, hook - link.

கொக்கி மூள்ளு, காட்டு மூள்ளுக் கத்திரி, hedge caper shrub - *Capparis sepiaria*.

கொக்கி யெலும்பு, மனிக் கட்டின் எலும்பு, the unciform bone of the wrist; 2. கொக்கியைப் போன்ற எலும்பு, hook - shaped bone - Os unciforme.

கொக்கிலை, கொக்கு மூக்கைப் போன்ற இலைப்பூடு, lance-leaved wind - berry - *Myrsine capitellata*.

கொக்கிறகு, see கொக்கு மந்தாரை; 2. காஞ்சனி, holy mountain ebony - *Bauhinia tomentosa*.

கொக்கிறகுப் பூ, வெள்ளை மந்தாரை, see கொக்கு மந்தாரை.

கொக்கிறகு மந்தாரை, see கொக்கு மந்தாரை.

கொக்கிற், கெந்தன், see அசம தாகம்.

கொக்கு, இது சாதாரணமாய் எங்கும் பார்க்கக்கூடிய கழுத்து நீண்ட பறவை. இது சாம்பல் வர்ண பறவை.

### கொக்கு

முள்ளது. 3-3½ அடிநீளம்; இது ஏரி, குளம் இவைகளிலிருக்கும் தவணை, மீன் முதலியவைகளை யுண்டு வசிக்கும். வயல்களில் நெல் முதலியதானியங்களைப் பொறுக்கும், உண்பதற்குத் தவும், இது அடியிற் கண்டபடி பல வகைப்படும், Paddy bird; stork - *Grus cinerea*. It is commonly found almost everywhere. It is with a long neck, of ashy bule colour. 3-3½ ft. long; feeds chiefly on paddy and other grains. It is a large wading bird that feeds on frogs, fishes etc. found in lakes and tanks; tolerably good for eating. It consists of different species as mentioned below:

1. குருட்டுக் கொக்கு, blind crane - *Ardeola leucoptera*.
2. தோசிக் கொக்கு, sinner crane - *Ardetta cinnamomea* alias *Butorides javanica*.
3. சவுதிக் கொக்கு, a crane of rainy season - *Buphus coramandus*.
4. வெண் கழுத்தி, conch - necked crane - *Ciconia leucocephala*.
5. பறக் கொக்கு, pariah crane - *Herodias alba*.
6. கரு மூக்கன், black - billed crane - *Herodias garzetta*.
7. பினாந்தின்னிக் கொக்கு, corpse crane - *Leptoptilos argala*.
8. பூங் கொக்கு, flower crane - *Phoenicopterus roseus*.
9. கரண்டி மூக்கன், spoon - bill crane - *Platalea leucorodia*.

### கொக்கு மட்டி

10. செங் காலன், red - legged crane - *Tantalus leucocephalus*.

NOTE :- The other species in south India are :-

1. Cyrus crane - *Grino orientalis*.
2. Demoiselle crane *Anthropoides virgo* alias *Ardea virgo*.

கொக்கு, செந்நாய், red wild dog - *Canis dukhenensis*; 2. மாமரம், mango - tree - *Mangifera indica*; 3. குதிரை, horse.

கொக்குக் கல், சிலைமான் கல். இதுவே மாந்தளிர்க் கல், agate.

கொக்குக் காலன், நீண்ட கால்களை யுடையவன், one with an abnormally long leg

கொக்குக் காலி, மா மரம், see கொக்கு.

கொக்குக் கால், ஓர் நீர்ப் பூண்டு, an aquatic plant; 2. நீண்ட கால், long leg.

கொக்குக் சாறு, கொக்குக் கறியினின்று தயாரித்த இரசம், soup extracted from the flesh of heron; heron broth.

கொக்குடம், see எட்டி

கொக்கு நீர், கழுதை மூத்திரம், ass's urine.

கொக்குநோய், ஆட்டுக்குக் கானும் ஏரிநோய் a disease among sheep, highly infectious.

கொக்கு மட்டி, ஓர்வகை சிப்பி, cockle - *Cordium edule*; 2. சங்கு

### கொக்கு மட்டி

conch;3. நத்தைக் கூடு, cockle - shell.

கொக்கு மந்தாரை, காட்டாத்தி மரம், வெள்ளை மந்தாரை, shrub by white, mountain ebony; crane's feather - Bauhinia acuminata.

கொக்கு மரம், மா மரம், mango tree.

கொக்கு மா நிறம், சிலைமான் கல், a kind of stone - Agate.

கொக்கு மீன், இதுவே ஊசிக் கழுத்தி. இதற்கு மூக்கு நீண்டிருக்கும். கழுத்து கொக்கைப் போல் நீண்டி ருக்கும் வால் பக்கம் சப்பை, தலை, முதுகு, மஞ்சள் கலந்த பச்சை நிறம், ஆங்காங்கு புள்ளிகளுண்டு. பக்கங் களில் பள பளப்பாயும், அடி வயிற்றில் வெள்ளையாயுமிருக்கும். கண் நீலம் பாய்ந்த கருப்பு நிறம். உட்கண் பளபளப்பா யிருக்கும். stork-pike; long nosed fish - Belone strongylurus. It is also known as needle necked fish. Its neck resembles that of a stork, tail compressed; head and back yellowish -green with minute brown dots fading into silver on sides; white on abdomen; eyes bluish black and iris silvery; eyes brilliant.

கொக்கு முத்து, கொக்கின் கண்டத்தில் பிறப்பதாகச் சொல்லும் ஓர் வெண் முத்து, a white pearl -like concretion said to be formed in the neck of a stork.

கொக்கு முள்ளு, தொடரி, prickly buck - thorn - Scutia indica.

### கொக்கோகம்

கொக்கு மூக்கு, வளைந்த மூக்கு, hook - nose; aquiline nose.

கொக்கு மேனி, தில்லை மரம், tiger's milk tree - Excoecaria agallocha.

கொக்கும், பதரி see இலந்தை

கொக்குவம், see கொக்கோகம்

கொக்கூறப் பூடு, நெரிஞ்சில், caltrops - Tris bulus terrestris.

கொக்கேறி, நெட்டிப்புல் தக்கை, sola pith plant - Aeschnomene aspera.

கொக்கைக் கல், ஆட்டுக்காற் கல், coral stone - Caroline.

கொக்கோகம், மதன லீலையைக் குறிக்கும் ஓர் காம நூல். இது கொக்கோக முனியால் வடமொழி யில் எழுதப் பட்டு, தமிழில் அதிலீராம பாண்டியனால் மொழி பெயர்க்கப் பட்டது. இது காமச் செயல்களைப் பற்றியும் நால்வகைப் பெண்களின் குணங்களைப் பற்றியும், நடத்தை களைக் குறித்தும் சொல்லும். இது 64 கலைக் கியாணங்களுள் ஒன்றாகக் கருதப்படும். இதில் 64 லீலைகளைப் பற்றி விவரிக்கப் படுவதால், இந்நால் தற்கால நாராக்கத்தால் ஆபாசமாகக் கருதி சட்டப்படி படிக்கத் தகாத நாலென்று தடுக்கப்பட்டிருக்கிறது, an erotic science or a science of love. It is an amorous composition compiled by an ancient Hindu sage named Kokkogamuni in Sanskrit, and subsequently translated into Tamil in verses by

### கொக்கோகம்

Athiveerarama Pandiyan. It is said to contain a very lewd things, and deals with the four different characters of women and their behaviour. It is classified as one of the 64 arts and sciences; and yet, it is prohibited by law as an obscene publication for the reason that it contains very lewd things and that it describes the 64 postures (with their respective names), in which the said four kinds of women have to be embraced for purposes of exciting their passion to promote sexual pleasure and happiness during coition.

NOTE 1:- Some authors hold that it was translated in to Tamil from Sanskrit by Varagunarama Pandiyan.

NOTE 2:- "kokkogam" though an Erotic science as one could judge on the practical side, because of its illustrations in matters of amorous acts, sexual postures embraces, coition etc. it is really a psychology of the sex in its theoretical sense, consisting of many secrets useful to mankind as for example:-

1. The vital parts and the different centres of vital fluid (amrita) in the body of a particular kind of women at a given time, the change of centres of this fluid according to the planetary changes at different periods such as full moon, new moon etc. and the mode of drawing this vital fluid out by sexual acts

### கொக்கோகம்

for maintaining the healthy condition of men.

2. Causes of sterility or barrenness in women and how to remove them by selected postures and how to prevent conception.
3. How to draw out Natham (Seminal muliebre) from women during coition and use this sex-energy for rejuvenation of men. (See introduction of this Dictionary.)
4. How a woman is a source of necessary evil to a Spiritualist at the initial stage of his Yoga practice. (Life of Vana Prastha.)
5. How a woman is useful to an Alchemist, Physician, and Magician.
6. When sexual act which is done usually without discretion and without being aware of its underlying principles and secrets, is injurious to life and living; and when such an act is likely to lead to fatal consequences.
7. When - the ovum in females is ready for fructification and how should a man turn it to their mutual advantage for purposes of conception by way of coiton.
8. What a man should do before entering into coition for bringing out a mate or female child in particular.
9. How a man or a woman could strengthen his or her reproduc-

### கொக்கோகம்

tive organs by way of moderation; and render the conjugal life a complete success without giving room for dissatisfaction.

10. How man is imperfect without woman both in the married and spiritual life.

11. How a woman can become more attached to her husband and vice versa.

12. How a woman can be turned chaste and virtuous. e.g. Thiruvalluvar's wife and the wives of several other Sages and Saints.

**கொங்கண தூபம்**, வெள்ளைக் குங்கிலியம், white dammer; cocony resin.

**கொங்கணம்**, கோவாவுக்கும் கூர்ச்சாத்திற்கும் நடுவிலுள்ள நாடு, Konkon, a narrow strip of land extending from Goa to Guzerat.

**NOTE:-** According to ancient geography, It is said to be a kingdom south of Goa peopled by Cadambas who were the rivals of Chalukyas.

**கொங்கணர்**, பண்டை காலத்துத் தமிழ் சித்தர்களுள் ஒருவர், இவர் சித்திரை உத்திராட நட்சத்திரம் முதற் காலில் சங்கரகுலத்தில் கொங்கு தேசத்துக் காட்டி விருந்து வந்த ஈனனுக்குப் பிறந்தவர். இவர் தமிழில் அநேக வைத்திய யோக ஞான நூற்களை இயற்றியவர், இவர் வசித்து வந்த ஊர் கோயமுத்தூரென்றும், பொதிகை

### கொங்கணர்

பிலுள்ள அகஸ்தியரிடம் பாடம் கேட்டவரென்றும் திருவள்ளுவர் காலத் திருந்தவ ரென்றும் கூறப் படுவர். இவர் மனவுறுதியால் சித்தனாகி, உலகத்தில் வெகு காலம் சித்து விளையாடிப் பிறகு மேறுவிற் சென்று மலையின் பக்கம் குகைக்குள் புகுந்து சமாதிக்கு இடங்கோல என்னாவ் கொண்டு, பராபரியை நினைத்து ஒரு பாறையின் மேல் படுத்து, தேகத்தை மறந்து, சுழுத்தியினின்று விழிக்க, அப்பொழுது அவ்விடம் நிகழ்ந்த அனேக அதிசயங்களைக் கண்டு மதிமயங்கி நின்று, அருகிலிருந்த ஒர் சமாதியைக் கண்டு துதித்தார். துதிக்கவே, அதினின்று கௌதமரிஷி வெளி வந்து கொங்கணவரை சீஷராகக் கொண்டு அவருக்கு உபதேசம் செய்து சமாதியில் இருந்த கொங்கணவர் 12 வருஷம் சமாதி யிலிருந்து வெளி வந்து ரிஷியாகம் செய்ய அதைக் கௌதமர் நோக்கி சாபமீய அச்சாபத்தைத் தீர்க்க வேண்டிக் கொங்கணவர் தில்லை வனத்தில் தங்கியிருந்த போது பாசரிஷி மேற்கண்ட சாபத்தைத் தீர்த்து விட, கொங்கணவர் மறுபடியும் இரண்டாவது யாகம் செய்து அங்கு வரும்படி நேர்ந்த கௌதமரிடம் ஆசி பெற்று ரிஷியாகி உலகத்தில் அநேக அற்புதங்களைக் காட்டி, பிறகு உலகத்து இச்சையை விட்டுத் தேகத்தைப் போக்கடிக்க உபாயத்தையுங் கற்று, கடைசி யாகத் திருப்புதியில் 30 வருஷம் சமாதியிலிருந்து உயிர் துறந்தாரெனக் கூறப்படுவர், Konganava,

### கொங்கணர்

one of the ancient Tamil Siddhars. He was born in the month of Chithray (April) (when the star of the 21st lunar mansion was at the first point of the Tropical Zodiac) to a man of low caste in the forest of Konkon. He is a philosopher, physician and an alchemist and as such, compiled numerous treatises on Alchemy, Medicine, Yoga and Philosophy in Tamil. He was a native of Coimbatore: and is said to have been instructed by Agastiya on Pothigay Hills. He was a contemporary of Thiruvalluvar, the author of the celebrated Kural, (குறள்) He, by his austerities strong mind and will power raised himself to the level of a Siddha. He lived in the world for a very long time performing astounding miracles for the good of mankind and to the benefit of the world. He then started out to Northern India and visted the Mount Meru where he became a reclues and entered Samadhi by his staunch devotion to the Goddess Sakthi. It is here that Goutama Rishi who was in close proximity, had chosen to take him as his disciple and imparted to him spiritual instructions by way of inspiration. Thereupon, the said konganava remained on the spot, being absorbed in Samadhi for over 12 years; and then he came out and began his operations with a view to perform Rishi yagam; whereupon, the said Goutama enraged at this unauthorised action on the part of Konganava, retarded his progress by a curse

### கொங்கணர் குத்திரம்

which fell square on him Getting disappointed over this unhappy event, Konganava then retraced his steps towards the South with a view to find of solution for the imprecation or damnation as it were; and arrived in Thillaiyanam, originally a dense forest adjoining Chidambaram where with the help of Sage parasar who freed him from the course, he fulfilled his Yagam which he began for the 2nd time with a crowning success. He then became a full-blown Rishi. when his previous Guru, Goutama who was invited for the occasion also became pleased to confer his blessings on him. Finally getting himself disgusted with his very corporeal existence and entanglements, he renounced the world; and paved the way for his final beatitude by resorting again to Samadhi in Tirupati for another 30 years, from where he never returned.

**NOTE :-** He is a Tamil Philosopher who wrote against polytheism of the two treatises viz. கொங்கணர் ஞானம் and கடைக்காண்டம் the latter holds a very high reputation so much so. there is a saying which runs thus - "கொங்கணவன் செய்த கடை காண்டமதின் சங்கை யறிவது பிரமாண்டம்."

**கொங்கணர் குத்திரம்**, முப்பு தீட்சை முறையும், யோக முறையும் கூறும் நூல், a treatise by Konganava on the cleansing preparation of 'Three salts' (quintessence) and

## கொங்கணர் குத்திரம்

the several processes in Yoga practice

கொங்கணர் மூலி, கொங்கண விரும்பிய கற்ப மூலி, a rejuvenating drug which Konganava was fond of.

கொங்கணவர், see கொங்கணர்

கொங்கணவன், கொங்கணன், see கொங்கணர்.

கொங்கணியான், கொங்கண தேசத்து மீன், fish of Concon; 2.கொங்கண தேசத்தான் native of Konkon.

கொங்கம், கோளக பாஷானம், a mineral poison.

கொங்கம் பட்டை, கோங்கிலவன் பட்டை - இது பல் வலிக் குதவும், tree - Cochlosper, mung gossypium, It is used for tooth ache.

கொங்கி, ஏலரிசி, cardamom.

கொங்காரகி, பிடங்கு நாறி, fire brand teak - premna tomentosa

கொங் காரம், see கொங் காரம்.

கொங்கார மாச், பிண்ணாக்குக் கீரை, Jew's mallow- corchorus capsulous alias C. clitorius.

கொங்காரம், குங்கும மரம், a tree called Arnotto - Bixa orellana.

கொங்காரி, see கொங்காரம்.

கொங்கி, நாரை, crane.

கொங்வினி முன்னு, காட்டுச் சோளம். wild sage - Lantana indica.

கொங்கிலவு, see கோங் கிலவு.

## கொங்கை பவனி

கொங்கு, கொங்கு நாடு அதாவது கோயம்புத்தூர், சேலம், மைசூரின் ஒர் பாகம் அடங்கிய தமிழ் தேசம், the ancient Tamil country comprising modern coimbatore, Salem and a portion of Mysore; 2. கருஞ்சரை, hedge-caper - Capparis sepiaria; 3. பூந்தேன், honey from flowers; 4. பூந்தாது, pollen of flowers; 5. சருங்கரை, sugar; 6. கள், toddy; 7. வாசனை, fragrance.

கொங்குகா, பிர வொட்டி, இது பூதங்களை அழைப்பிக்கும் ஒர் ஆகருஞ்சன மூலி, an unknown magic plant used for incrooking or adjuring a demon.

கொங்குகி, கருஞ்சரை, see கொங்கு.

கொங்கை, பெண் முலை, woman's breast; 2. மரக் கணு, protuberance of a tree; 3. பனிக் குடத்துநீர், amniotic fluid - Liquor amnii; 4. காடிலை, kidney plum - Prunus gardneri.

கொங்கைக் கட்டி, முலைக் கட்டி, mammary abscess.

கொங்கைக் குத்தல், முலையின் கோளத்திற் காணும் குத்தல் வலி, pain in the mammary gland- Mastalgia.

கொங்கைக் கோளம், பால் சரக்கும் கோளம், lactogenic gland.

கொங்கை நீர், முலைப் பால், woman's breast milk.

கொங்கை பவனி, சழல் வண்டு, a beetle whirling in water.

## கொங்கைப் பால்

கொங்கைப் பால், முலைப் பால், woman's breast milk.

கொங்கை வலி, முலையுள் வலி, pain in the mamma - Mamalgia.

கொங்கை விம்மல், காம விச் சையால் பெண்கள் முலை இருகிப் பருத்தல், woman's breasts becoming distended and rigid by a force acting from within, due to sexual passion.

கொச், கொசகு, இது தண்ணீர் தேங்கியுள் ஊத்தைக் குட்டை, பாழுங் கிணறு, சாக்கடை, கால்வாய், புல் தரை முதலிய இடங்களில் உற்பத்தியாகும். இதன் முட்டை பழுப்பு நிறம், தண்ணீரில் மிதக்கும், இதில் ஆண் கொச் செடிகளின் இரசத்தையுண்டு சீவிக்கும்; பெண் கொசவோ, மனிதரையும் மிருகங்களையும் கடித்து இரத்தத்தை உறிஞ்சும் இது கடிப்பதனால்தான் சரம் ஏற்படும்; இதற்குத்தான் விஷ சரம் என்று பெயர். இது இராக் காலங்களில் காதண்டை வந்து சுப்தம் போடும். இது அடியிற் கண்டபடி பல வகைப்படும், mosquito - Circumvolens species. It abounds near stagnant water of foul smelling ditches, dilapidated well, drain, channel, grassy plot etc. Its eggs are brown, found floating on water. The male mosquito entirely lives on the juice of plants close by; whereas the female one, depends on the blood of men and animals for its living. Its bite forms

## கொச்

the chief cause for an attack of fever, which is usually known as Malarial fever. During nights, it approaches men creating a peculiar noise near the ear. The following are the different kinds:-

1. வீட்டுக் கொச், mosquito, which does not annoy man.

2. விஷக் கொச், blood -sucking venomous mosquito leading to Malaria fevers- Anopheles.

3. காட்டுக் கொச், jungle mosquito with long legs.

4. வாதக் கொச், mosquito transmitting filariasis and dengue fever.

5. ஆனைக் கொச், mosquito of a very big size the bite of which causes swelling and wound.

NOTE I. They have 3 stages of existence in two of which they are a water insect. and in the third a winged insect. Preventatives are - springs of worm - wood; aloe indica (கொடிக் கள்ளி); branches of penny royal (புதினா) (with the root suspended upwards with an incision in each leaf so as to eject the aroma) and pastilles containing sulphate of copper.

NOTE 2 - It is a popular name for gnatlike blood - sucking and venomous insects of various genera. The bite of the species of this genus which is a leading means of the transmission of malarial fevers, transmits the filaria and dengue. A para - site originally

## கொகு

developed in the body of mosquitos of the genus. Anophelus is being transmitted to man by the bite of such mosquitos.

கொக்காந் தேன், see கொக்கத் தேன்.

கொக்கு, see கொகு.

கொக்க கடி, கொகவினாலுண்டான கடி, mosquito bite.

கொக்கக் கட்டை, ஓர் சிறு குருவி, a small bird. See நுண்ணிச் சிறை.

கொக்கக் கிருமி, see கொகப் புழு.

கொக்கத் திராவகம், கொக முட்டையினின்று தயாரிக்கு மோர் வகைத் திரவம், a fluid probably referring to a serum prepared from the eggs of mosquitos.

கொகத் தேனீ, பொந்துத் தேனீ, இது மரப் பொந்துகளிலும், பாறைச் சந்துகளிலும், பாழடைந்த வீடுகளிலும், வசிப்பது மன்றி கூண்டும் கட்டும், mosquito bee - apis nigrocincta. It lives in hollows of trees, crevices of rocks and ruined buildings where it builds its nest.

கொகத் தேன், கொகத் தேனீ வைக்கும் தேன். இது கொஞ்சமாயிருந்தாலும் அவ்வளவு சிறந்ததல்ல, honey gathered and collected by mosquito bees. The quantity though small is not wholesome.

கொகப் புழு, கொகக் கிருமி. mosquito larvae.

கொக மக்கினன், கலப்புகு வன்னி, which see.

## கொக்கித் தமரத்தை

கொக மிளகாய், ஊசி மிளகாய், bird pepper; needle - pepper.

கொக மெழுகு, கொகத் தேனீக் கூட்டிலிருக்கும் மெழுகு. wax collected by mosquito bee.

கொக வலை, கொக உட் புகாதபடி தடுக்கும் வலை, mosquito net.

கொக வுள்ளான், சிறுவுள்ளான், small snipe.

கொக்கம், பிர்க்கு, luffa gourd - Luffa amara.

கொக்காளை, ஓர் மீன், a kind of fish.

கொக்கி, கொக்கி தேசம், Cochin State; 2. பூண்டின் முதற் பெயர், plants first term as கொக்கி மிளகாய் etc; 3. சுபுரி லோத்திரம் the pulp of குறட்டை see கொக்கி பேதம், 4. நெருப்பு, fire; 5. ஊசி மிளகாய், bird pepper; 6. மும்முறை வைத்த சுவ்வீர வைப்பு. இதுவே கொக்கி வீரம். mercuric chloride sublimated three times formerly in Cochin State.

கொக்கிக் காய், see கொக்கி மிளகாய்

கொக்கிக் கால், யானைக் கால், elephantiasis of the leg Cochin leg.

கொக்கிக் குழந்தை, வைப் பரிதாரம், a kind of arsenic formerly prepared in Cochin State.

கொக்கித் தமரத்தை, புளிச்சக் காய் அல்லது புளிமா, இம் மரம் 15-20 அடி உயரம், பூக்கள் சிறிது, சிவப்பு கலந்த நீல வர்ணம். கிளைகளி னின்று காய்கள் 8-10 கொத்து

## கொக்கித் தமரத்தை

கொத்தாகத் தொங்கும். பெரும் பாலும் நடுமரத்திலேயே காய்க்கும். இக் காய்களில் இரசம் மிகுதியாக வரும். பழுத்தால் வெண்ணெயைப் போல மெதுவா யிருக்கும். இதன் சாற்றிலிருந்து சர்பத்து இறக்கி சுரத்திற்குக் கொடுப்பதுண்டு. காய் ஊறுகாய் போடவுவும், sour bilimby; sour fruit - Averrhoa bilimbi. Tree 15-20 ft; flowers reddish purple fruit is borne in clusters of 8-10 from the branches, but principally from the trunk itself. It contains abundant juice; and when ripe, it is as soft as butter. Syrup prepared from the juice is given as cool drink in fevers. Fruit is pickled or preserved with sugar or condiments.

கொக்கி நீலப் பூச்சி, கொக்கி மிலுண்டாகும் ஓர்வித நீலப் பூச்சி. இதுவே சப்பாத்திப் புழு. இது வலிப்பை நீக்கவும் துவர்ப்பாகவின் சாயமேற்றவும் உதவும், cocheninel insect - Coccus cacti. it is an anti-spasmodic; and as an astringent, it is a colouring agent. See கிருமின்சிப் புழு.

கொக்கி பேதம், சவரி லோத்திரம் அதாவது குறட்டைப் பழுத்திலுள்ள சதைப் பற்று, the pulp of the fruit of Kurattay (palmated gourd)- Trichosanthes palmata.

கொக்கிப் பன்னீர், கொக்கியில் வடிக்கும் பன்னீர், rose - water distilled in olden days in Cochin.

கொக்கி மஞ்சள், கஸ்தூரி மஞ்சள், musk turmeric or round zedoary - Curcuma aromatica.

## கொக்கி லீலை

கொக்கி மஞ்சாடி, குண்டு மணி, crab's ear - Abrus precatorius.

கொக்கி மிளகாய், ஊசி மிளகாய், needle chilly - Capsicum minimum.

கொக்கி மிளகு, கொக்கி தேசத்து கெட்டி மிளகு, solid pepper of cochin.

கொக்கி யேலம், கொக்கி தேசத்து ஏலம், Cochin cardamom.

கொக்கி லக்ஷி, see கொக்கி லித்தி.

கொக்கி லித்தி, ஓர் வகை சிற்றிலைப் புல், இது ஒரு அடி உயரம்; பூமஞ்சள் நிறம்; மலையாளத்தில் இது ஓர் சிறந்த மூலி யென்று கருதுவார்கள். இதன் சாற்றைக் காடியில் கலந்து சிரங்கு, மேகப் படை முதலியவைகளுக்குத் தடவலாம். இலையையும், வெரையும் எண்ணெண்ணியில்லைக் காய்ச்சி குட்டத்திற்குத் தடவலாம், ring worm killer - Xyris Indica. It is one foot in length; flowers bright yellow. It is considered to have great medicinal virtue in the Malabar coast; the juice of leave mixed with vinegar is applied in itch and ring - worm; leaves and root boiled in oil is applied in leprosy.

கொக்கி லீலை, மலையாள தேசத்துப் பெண்கள் தொடுக்கும் கலவி, அதாவது ஆண் கீழும், பெண் மேலுமாகப் புணருதல். இவ்விதப் புணர்ச்சியினால் தான் அத் தேசத்துப் பெண்கள் திருப்பதி அடைவார்கள். இது கொக்கோக

### கொச்சி லீலை

நூலிற் சொல்லியுள்ள 64 லீலை களில் ஒன்று, ஆகவே, இந்நூலில் இன்னின்ன தேசத்துப் பெண்களை இன்ன விதமாய்த் தான் புணர் வேண்டு மென்கிற விதிகளை எடுத்துக் காட்டி யுள்ளது, posture in sexual intercourse preferred by the women of cochin (Malabar). in this, the male becomes the passive and the female, the active agent by adopting a reverse course. This is one of the 64 postures laid down in the Erotic science "kokkogam" in which will be found the postures that very according to the country in which women live. The whole science is based on the four general classifications of woman kind as a whole as regards their characteristic features in matters of sexual passion, lustful behaviour etc., based on Psychology of Sex.

கொச்சி வீரம், மும் முறை பதங்கித்த சல்வீர் வைப்பு, அதாவது சாதாரண மாக ஒரு முறையிட்டுத் தயாரித்த வைப்புச் சரக்காகிய சல்வீரத்தை மறுபடியும் 2 முறை அவ்வித மாகவே வைத்தெடுக்கும் சல்வீரம் (அக.பரி.400) இது வாத முறைக் குபயோகப்படும்படி பறங்கி முறையாகத் தயாரித்த ஒர்வீர வைப்பு, corrosive sublimate prepared formerly in Cochin three times i.e. the sublimated product once obtained, is again subjected twice to similar operation. This reduplicated process, according to Chinese method, is resorted to in Indian Medicine for purposes of rendering it useful in Alchemy.

### கொஞ்சம் கொஞ்சமாய்

கொச்ச மாங்காய், கத்திரிக்காய் முதலியவைகளஞ்கு மசாலையும், தித்திப்பு மிட்டுக் காய்ச்சிய குழம்பு, a kind of jelly or thickened mess consisting of mango, brinjal etc. with condiments and sugar; 2. சிறிய, small.

கொச்சை வெள்ளாடு, goat; 2. கால் நீண்ட ஆடு, long -legged sheep; 3. இலைப்பு leanness 4. இளைப்பு அல்லது கீழ்மை, inferiority; 5. திருந்தாத பேச்சு, indistinct speech; incoherent words.

கொச்சை நாற்றம், ஆட்டுப் பாலின் வாசனை smell of goat's milk; 2. முலைப் பற்கவுச்சி நாற்றம், the offensive odour of mother's milk.

கொச்சை பழக்கம், கெட்டப் பழக்கம், bad habit; 2. கீழ்மையான சேர்க்கை, low association.

கொச்சைப் பால், வெள்ளாட்டுப் பால், goat's milk.

கொச்சைப் பேச்சு, திருந்தாத பேச்சு, barbarous speech.

கொச்சை ரோசனை, ஆட்டு ரோசினை, அதாவது வெள்ளாட்டின் வயிற்றி விருந்துகொடுக்கும் ரோசினை, goat's bezoar.

கொச்சை வார்த்தை, சுத்தமில்லாத வார்த்தை words or form of speech contrary to the purity of the language.

கொச்சை வீச்சம், see கொச்சை நாற்றம்.

கொஞ்சம் கொஞ்சமாய், சிறிது சிறிதளவாய் by little and little.

### கொஞ்சத்தனம்

கொஞ்சத்தனம், சின்னத் தனம், feeble - mindedness.

கொஞ்ச நேரம், சிறிது பொழுது, a short duration or time.

கொஞ்சப் படுத்தல், குறைவு படுத்தல், decreasing; See கொஞ்ச மாக்குதல்.

கொஞ்சப் பொழுது, அற்பாயுச், short - life.

கொஞ்ச மாக்குதல், குறைத்தல், diminishing.

கொஞ்சல், சரச வார்த்தை, amorous or love talk; 2. மழலைச் சொல், the prattling of a child.

கொஞ்ச வலி, சிறிது வலி, little pain.

கொஞ்ச விலக்கம், சிறிதளவாக வெளிப்படும் குதகம், scanty flow of menses - Oligo - menorrhoea.

கொஞ்சி, கொழுஞ்சி இது பொதுவாகக் கொழுஞ்சியையே குறித்தாலும், வார்த்தையோடு சேர்ந்து இலுதிப் பெயராக வரும் போது அடியிற் கண்டபடி பலவகைப் பூடுகளைக் குறிக்கும். lemon, though this term generally refers to lemon. it indicates the names of various plants of different botanical names, when it comes as a plant's second term, as a mentioned below:-

1. காட்டுக் கொஞ்சி, wild lemon - Glycosmis pentaphylla alias Glycosmis arborea.
2. கடற் கொஞ்சி, opal orange tree - Murraya exotica.
3. சீமைக் கொஞ்சி, honey bush - Murraya exotica.

### கொட சாலம்

4. சீனாக் கொஞ்சி, musk lime - Triphasia trifoliata.

5. மலைக் கொஞ்சி, wild durian - cullenia excelsa.

6. வெண் கொஞ்சி, white fruit of lemon genus.

7. முட்கொஞ்சி, another variety.

8. கொஞ்சி வஞ்சி, honey tree or gumlac tree - Schleichera trijuga.

9. பூவத்தி அல்லது கூம்பாதிரி, flowering fig. hill trumpet flower. See கொஞ்சி வஞ்சி, in No.8

கொஞ்சி நடத்தல், உல்லாசமாய் நடத்தல் walking at easy pace.

கொஞ்சிப் பட்டை, கொஞ்சி வஞ்சிப் பட்டை, bark of கொஞ்சி வஞ்சி, see கொஞ்சி.

கொஞ்சிப் பேசல், குழந்தையைப் போல் பேசுதல், taking like a child; prattling; talking from lust as woman.

கொஞ்சி வஞ்சி, see கொஞ்சி.

கொஞ்சதல், முத்த மிடல், kissing.

கொடகம், see குறிஞ்சா, Indian ip-e acu anha - Tylophora asthmatica.

கொடகன், ஒர் புளி, Malabar gamboge - Garcinia Celatrus paniculata.

கொடங்கை, ஒர் மருந்துச் சாக்கு, an unknown drug(?)

கொடச பாலை, see குடச பாலை.

கொட சாலம், see கொடா லகம்.

## கொடரி

கொடரி, எழுத்தாணிப் பூண்டு,  
கொடரிச் சட்டி, see எழுத்தாணிப் பூண்டு.

கொடவப் புரச, see குடவப் புரச,  
கொட வாகம், see கொடா லகம்.

கொடாவி நிர்வாணம், nudity; nakedness.

கொடா, see எட்டி

கொடா லகம், வெந்தோன்றி, November flower plant - *Gloriosa superba*.

கொடாவி, நாயுருவி, Indian - burr - *Achyranthes aspera*.

கொடி காக்கை, crow; 2. படர் கொடி, spreading creeper; 3. கஞ்சக் கொடி, umbilical cord; 4. கொடி வேலி, Ceylon leadwort - *Plumbago zeylanica*; 5. சீந்திற் கொடி, moon - creeper - *Menispermum cordifolium*; 6. அறுகம்புல், 7. வல்லி, creeper; 8. பெருந்தும்பட்டி, bryonia; 9. கண்வரி, fine streaks of red capillary veins of the eye; 10. குய்யத்திற்கும், குத்திற்கும் மத்தி யிலுள்ள ஓர் வரும்பு, the middle line of the space between the anus and the genitals (male or female) - Median line (raphe) of perineum; 11. வீணாத் தண்டின் நடுவே பாயும் கயிற்றின் மத்திமம், the line in the centre of the spinal cord.(உம்),

"கொடியிலே ஒடிடும் கூப்பிடும் பூரணம்" (திரு.மு. 600);

12. மா வட்டை, fish poison tree -

## கொடி

*Hydnocarpus wightiana*; 13. நீளம், length; 14. பெண், slender woman; 15. சிறு பிள்ளை, young lad.

கொடி, செடியிலின்று பல காம்புகளே கிளைகளாகப் பிரிந்து பூமியில் சூழப்பட்டவதே கொடி யெனப் படும். இது அனேகமாய் மரங்களிலும், சுவர்களிலும் ஒடும். இக் கொடிகள் பலவிதமாக ஒடுவதால், தவழ் கொடி, ஏறுகொடி, படர்கொடி, தாவு கொடி, குழ் கொடி, சுற்றுக் கொடி, நேர் கொடி எனப் பல பெயர்களைப் பெறும். இம் மொழி பூண்டின் பெயர்களுக்கு முதற் சொல்லாகவும் வரும். முதற் சொல்லாக வரும் பூண்டின் பெயர்கள் அகராதி வரிசைப்படி வருவதால் இவைகளைத் தனியாகக் கூற வேண்டிய அவசிய மில்லை, ஆனால் இறுதிச் சொல்லாக வரும் வைத்தியத் திற்குதவும் பூண்டின் முக்கியமான பெயர்கள் மாத்திரம் பலவகைக் கொடிகளாக அடியிற் கூறப் பட்டுள்ளன, creeper. It is a plant that creeps along the ground, or more usually one that climbs trees, walls or other means for support, as a vine. From the manner or the way in which it grows it is differently termed in Tamil as, climbing creeper spreading creeper leaping creeper, crowding creeper, coiling or binding creeper, straight creeper and so on. The term may either precede or follow the plant's name for indicating or signifying the name

## கொடி

of a particular plant. As plant's first term, it is not necessary here to repeat all the names as they will be found in the body of the Dictionary mentioned in a alphabetical order beginning with கொடி, க்கசி, but as plant's second term, it is considered necessary to mention the various kinds of creeper of Southern India used in medicine; and the following are the important ones.

1. சீந்திற் கொடி, moon - creeper - *menispermum cordifolium*.
2. கட்டுக் கொடி, broom creeper - *cocculus villosus*.
3. அச்சன் கொடி, climbing Indian linden - *Grewia hicterotricha*.
4. கருங் கொடி, spring creeper - *Hiptage madablotia*.
5. அருள் பட்டை அல்லது வேம்பாடம் பட்டைக் கொடி, *vembandan bark creeper* - *Ventilago madra sapatana*.
6. கோற் கொடி, wild jujube - *Ziziphus nummularia*.
7. பிரண்டைக் கொடி, adamant creeper - *Vitis quadrangularis*.
8. புலிக் கொடி, climbing navel - wort - *Connarus wightii*.
9. குன்றிக் கொடி, rosary - pea creeper - *Abrus precatorious*.
10. காக்கணங் கொடி, mussell - shell creeper - *Clitoria ternatia*.
11. துவரங் கொடி, dholl creeper - *Rhynchosia densiflora*.

## கொடி

12. ஒக்காதிக் கொடி, brasiletto climber - *Wagatea spicata*.
13. இந்திரியக் கொடி, sensitive plant - *Mimosa*.
14. ஈகைக் கொடி அல்லது இண்டன் கொடி, sensitive creeper - *Mimosa rubicaulis*.
15. மின்னார் கொடி, white wheel - creeper - *Calycopteris floribunda*.
16. வெண்ணாங்குக் கொடி அல்லது ஒடைக் கொடி, oval - leaved wheel creeper - *Combretum ovalifolium*.
17. ஊடன் கொடி, elliptic - leaved wheel creeper - *Combretum extensum*.
18. பன்றிப் பிடுங்கன் கொடி, Nilgiri honey - suckle creeper - *Lonicera leschneale*
19. மஞ்சனாத்திக் கொடி அல்லது மட்டிக் கொடி, dyeing mulberry creeper - *Morinda umbellata*.
20. காட்டுக் கொடி, wild - berry creeper *Embelia ribes*.
21. மல்லிகைக் கொடி, jasmine creeper - *Jasminum sambuc*.
22. நாக மல்லிக் கொடி, large jasmine creeper - *Jasminum arborescens (latifolia)*.
23. மூல்லைக் கொடி, eared - jasmine - *Jasminum auriculatum*.
24. ஊதற் கொடி, dark - blue creeper - *Ichnocarpus frutescens*.

## கொடி

25. பாற் கொடி, sectarian creeper - *Hemidesmus indicus* (*pubescens*).  
 26. பாலைக் கொடி, Rajmahal hempcreeper of Madras - *Marsdenia brunoniana*; cork swallow - wort - *Leptadenia reticulata*.  
 27. சம்பங்கிக் கொடி, primrose creeper - *Pergularia odora tissima*.  
 28. காமப் பூக் கொடி, மதன காமியப் பூ, மதன காமேஸ்வரப் பூ, Indian cowslip creeper - *Pergularia minor*.  
 29. வட்டக் காய்க் கொடி, cotton milk plant - *Dregea volubilis*.  
 30. பிச்சுக் கொடி, digitate ivy - creeper - *Heptapleurum venulosum*.  
 31. முச்டட்டைக் கொடி, clove - scented creeper - *Rivea hypocrateriformis*.  
 32. உன்னாயன் கொடி, bristly heartleaved silver -weed - *Letsomia elliptica* alias *L. setosa* (*typica*).  
 33. உன்னாகன் கொடி, many - flowered bindweed - *Ipomoea staphilina*.  
 34. அடப்பங் கொடி, red adambo - *Ipomoea biloba*.  
 35. இந்திர புட்பக் கொடி, Indira's creeper - *Thunbergia fragrans*.  
 36. மூக்குத்திக் கொடி, pointed - leaved hogweed - *Boerhaavia repandia* alias *B. verticillata*.

## கொடி

37. முருவிளிக் கொடி, prickly climbing cock's spur.  
 38. கருடக் கொடி அல்லது பெரு பருந்துக் கொடி, Indian birthwort - *Aristolochia indica*.  
 39. வெற்றிலைக் கொடி, betel - leaf vine - *Piper betle*.  
 40. ஏழு முள்ளுக் கொடி, axil - spined mulberry - *Plecospermum spinosum*.  
 41. வாணிக் கொடி, true vanilla - *Vanilla palgynifolia*.  
 42. வல்லிக் கொடி, prickly yam - *Dioscorea pentaphylla*.  
 43. வெற்றிலை வல்லிக் கொடி, betel yamcreeper - *Dioscorea oppositifolia*.  
 44. நாபிக் கொடி, country aconite *Gloriosa superba*.  
 45. வஞ்சிக் கொடி, common rat-tan *Calamus rotang*.  
 46. இலைக் கொடி, see வெற்றிலைக் கொடி.  
 47. கழற்சிக் கொடி, bonduc creeper - *Caesalpinia bonducuella*.  
 48. கவலைக் கொடி, star - flower swallow wort - *Heliotropium tanjiorense*.  
 49. குமிழ்க் கொடி, small Cashmere cree - *Gmelina asiatica*.  
 50. முந்திரிகைக் கொடி, common grape vine - *Vitis vinifera*.  
 51. உப்பிலாங் கொடி, See இண்டங் கொடி.

## கொடி

52. ஊசலாங் கொடி, an unknown creeper (?)  
 53. காத் தொட்டிக் கொடி, climbing caper - *Capparis horrida*.  
 54. ஓடாங் கொடி, trinity - podded spindle climber - *Hippocratea indica*.  
 55. ஆட்டாங் கொடி இதற்கே சோமலதை எனப்படும், twisting milk hedge - *Euphorbia tortilla*. It is also called Soma plant. C.f. கொடிக் கள்ளி.  
 56. கடுக் கொடி, leathery ovate - leaved moon seed - *Pachygone ovata*.  
 57. நாக முக்கொற்றிக் கொடி, good - night flower - *Ipomoea glabra rima*.  
 58. பூழிச் சருக்கரைக் கிழங்கு, Aphrodisiac creeper - *Ipomoea digitata*.  
 59. முடக் கொத்தான், blister creeper *Cardiospermum halicacabum*.  
 60. தண்ணீர்விட்டான் கிழங்கு, cat creeper *Asparagus racemosus*.  
 61. மயிர் மாணிக்கம், China creeper - *Ipomoea quamoclit*.  
 62. பனம் பூ வல்லிக் கொடி, forest moon - creeper - *Flagellaria indica*.  
 63. காட்டுப் பிரண்டை, Iguana's foot vine- *Vitis pedata*.  
 64. வட்டத் திருப்பி, Indian pareira - *Cissampelos pareira*.  
 65. துரோபதைக் கூந்தல், horse - tail creeper - *Porana malabarica*.

## கொடி

## கொடிக்கச் சீருகம்

66. பேய் முச்டட்டை, Malabar creeper - *Argyreia malabarica*.  
 67. புளிப் பிரண்டை, hairy wild vine - *Vitis setosa*.  
 68. பாம்பு கொல்லி, common rue - *Ruta graveolens* (*angustifolia*).  
 69. இரங்குன் மல்லி, Rangoon creeper *Quisqualis indica*.  
 70. தெல்லுக் கொடி, creeping babool - *Entada scandens*.  
 71. வெள்ளி மடந்தை, climbing white - leaf plant - *Mussaenda frondosa*.  
 72. புனியிக் கொடி அல்லது புளியின் கொடி, see கொடிப் புங்கு.  
 73. பூளைக் கொடி, climbing wool plant - *Aerua scandens*.  
 74. காட்டுத் திப்பிலிக் கொடி, long -pepper - *Piper longum* (*Roxburgiana*).  
 75. உப்பிலிக் கொடி, stinking swallow wort - *Pentatropis microphylla*.

கொடிகம், ஓர் வகை வெந்தயம், horse - shoe fenugreek - *Trigonella corniculata*.

கொடி கிழிதல், பிரசுவத்தில் பெண் கருக்கு கொடி மூலம் பிளத்தல், tearing of the perineum in females during child - birth.

கொடிச் சுக்ஸி, see கழற்சிக் கொடி.

கொடிக்கச் சீருகம், பொடுதலை, creeping vervain - *Verbena nodiflora*.

### கொடிக் கத்திரி

கொடிக் கத்திரி, நீண்ட கத்திரிக் காய், a species of long brinjal , C.f கண்டங் கத்திரி

கொடிக் கயிறு, வீணாத் தண்டின் நடுவிலோடும் கயிறு போன்ற அமைப்பு. இது மூலாதாரத்தைத் தொடுத்து மூளை வரையிலும் பரவி, முகுளத்திற்கும், மூளைக்கும் சம்பந்தப்பட்டுள்ளது. the cord - like structure passing through the spinal canal, and extending from the brain (foramen magnum) to the lumbar region, It is directly continuous with the medulla oblongata and the brain - Spinal core.

கொடிக்கரும்பு, செங்குத்தாய் வளர்ந்த கரும்பு, sugar - cane grown upright and straight.

கொடிக் கருவேல், கருவேலன் கொடி. இது அருந்தாங்கிக் காட்டில் காணப்படும். babool creeper found in Aruntangi forest (in Tanjore Dt.)

கொடிக் கல், சர்க்கரை வள்ளி, sweet potato creeper - *Dioscorea sativa*.

கொடிக் கழல், see கொடிக் கழற்சி.

கொடிக் கழற்சி, see கழற்சி.

கொடிக் கள்ளி, இது ஒர் கொடி, இதற்கு இலை கிடையாது; வென்சிறிய பூக்கள்; இதில் பால் வரும், இச் சாற்றுடன் வாற் கோதுமையும், நெய்யும் சேர்த்து புளிக்க வைத்து மது இறக்கி போதைக்காக குடிப்பதுண்டு. ரிவிகள் ஆதி காலத்தில் இதை மிகுதியாக உபயோகித்து வார்கள். இதற்குத்தான் சோம

### கொடிக் கள்ளி

ரசம், சோம வல்லரி அல்லது சோம வல்லி என்று பெயர். இது அமிர்தத்திற் கொப்பானது என்றும், இதனால் உடம்பில் வலிவும், ஆயுரும் விருத்தியாகு மென்றும் கருதி ஒரு கற்ப மூலியாகக் கொள்ளப்படும், சாதாரணமாய் வழிப் போக்கு பிரயாணிகள் தாக்கத்தைத் தீர்ப்பதற்காக இதன் கொழுந்தின் இரசத்தை அருந்து வார்கள். இதைக் கட்டாகக் கட்டி கிணற்றில் ஊறப் போட்டு அத்தன்னீரை கரும்புத் தோட்டத் திற்குப் பாய்ச்சுவதினால் பயிரில் கரைப்பான் பிடிக்காதெனக் கருதப்படும். creeping milk hedge or mooncreeper - *Sacrostemma brevistigma* alias *Asclepias acida*. It is twining; leafless; flowers small and white. The plant yields a quantity of milky juice. Among the ancient Hindus, a fermented liquor was prepared by mixing its juice with barley and ghee; and this wine is known as Soma juice and was used by Rishis as an intoxicant in all the religious ceremonies. It was regarded as a kind of Amritam conferring eternal life and vigour. The raw juice is so mild that travellers suck the tender shoots to allay thirst. Bundle of this is put into a well from which water is irrigated to the field of sugar - cane to extirpate white - ants.

NOTE :- In Arurveda, it is said that Soma plant consists of 24 species; but the mode of using them together with the diet and conduct

### கொடிக் கள்ளி

and their therapeutic effects are clearly laid down in Sushruta Samhita. However, it is very strange to note, that in the voluminous writings of the Tamil Siddhars, and especially in the works separately dealing with Kayakalpa (Rejuvenation and Immortality), no mention has been made about this plant- though it is said to be a kalpa conferring eternal life and vigour.

Still, some of the modern writers had chosen to give out - from what authentic source is yet a mystery - that கொடிக் கள்ளி and ஆட்டான் கள்ளி are the Tamil names for this plant; and even so, they must correspond with the virtues described against the names of plants in the Tamil Nigandu (Vocabulary), or in the Materia Medica; but it is not so, Probably these plants of the Tamil country correspond in some respects was some of the species of the Soma plant, hence the said names. It is very much doubted if this could be even கொடிக் கள்ளி- *Cynanchum viminale*.

கொடிக்காக் கட்டான், காக்கணங் கொடி, sky blue blind weed - *Ipomoea hederacea*.

கொடிக் காசரை, see காசரைக் கிரை.

கொடிக் காசினி, see கொடி மல்லிகை.

கொடிக்காய் வகை, பதார்த்த குண சிந்தாமணியிற் சொல்லியுள்ள படி

### கொடிக்காய் வகை

கறிக்கும், மருந்துக்குமுதவும் அடியிற் கண்ட கொடிகளில் காய்க்கும் காய்கள், the important vegetable fruits useful in food and medicine as laid down in Tamil Materia Medica are, as mentioned below:

1. கவியான பூசினிக் காய், ash pumpkin - *Cucurbita pepo*.
2. பறங்கிக் காய், sweet gourd - *Cucurbita maxima*.
3. கும்மட்டிக் காய், bitter apple - *Citrullus colocynthis*.
4. கரைக் காய், bottle - gourd - *Lage-naria vulgaris*.
5. வெள்ளாரிக் காய், cucumber - *Cucumis sativus*.
6. கொட்டையவரைக் காய், China bean - *Dolichos* genus.
7. மொச்சைக் காய், country bean - lablab.
8. பீர்க்கங் காய், luffa gourd - *Luffa acutangula*.
9. புடலங் காய், snake - gourd - *Mochosanthes anguina*.
10. பாகற் காய், balsam gourd - *Momordica charantia*.
11. அதளக் காய், sour gourd - *Cucurbita* genus.
12. தூதுளங் காய், prickly shoonday - *Solanum trilobatum*.
13. கொடி வழு துணைக் காய், Indian night - shade- *Solanum Indicum* C.f. கண்டங் கத்திரி.
14. பயற்றங் காய், kidney bean.

### கொடிக்காய் வகை

15. கோவைக் காய், Indian caper - *Cephaelandra indica*.

16. மிளகுக் காய், green pepper fruit - *Piper nigrum*.

கொடிக் கால், வெற்றிலைத் தோட்டம், betel vine - garden; 2. காய்கறித் தோட்டம், vegetable garden.

கொடிக் கால் கத்திரி, கருங் கொடிக் கத்திரி a species of black brinjal; 2. வெற்றிலைத் தோட்டத்தில் பயிராகும் கத்திரி, brinjal cultivated in betel - vine yard.

கொடிக் கால் மரம், அகத்தி மரம், sesbane tree.

கொடிக்காற் கீரை, see அகத்திக் கீரை.

கொடிக் கிழங்கு, கொடியின் அடி பாகத்திலுள்ள கிழங்கின்வகை, the several varieties of medicinal and esculent bulbous roots under the stem of creeper and they are :-

1. சீந்திற் கிழங்கு, moon - creeper root - *Menispermum cordifolium*.

2. கருடன் கிழங்கு, sky root - *Bryonia epigaea*.

3. கூடைக் கிழங்கு, Malabar arrow root - *Curcuma angustifolia*.

4. புளி நரளைக் கிழங்கு, root of hairy wild vine - *Vitis setosa*.

5. மாகாளிக் கிழங்கு, root of Indian or country sarsaparilla - *Periploca indica*.

6. தண்ணீர் விட்டான் கிழங்கு, water root - *Asparagus racemosus*.

### கொடிக் குவி

7. தாமரைக் கிழங்கு, lotus root - *Nelumbium speciosum*.

8. செவ்வல்லிக் கிழங்கு, bulbous root of ren - Indica water-lily - *Nymphaea lotus*.

9. நெய்தற் கிழங்கு, bulbous root of white - Indian water-lily - *Nymphaea esculenta*

10. செங்கழுநீர்க் கிழங்கு, bulbous root of purple Indian water-lilly - *Nymphaea odorata*.

11. கொட்டிக் கிழங்கு, a kind of cyperus root - *Cyperus perteneus alias Aponogeton monostachyon*.

12. பூமி சருக்கரைக் கிழங்கு, root of aphrodisiac creeper - *Ipomoea digitata*.

13. சர்க்கரைவள்ளிக் கிழங்கு, sweet yam - *Ipomoea batatas*.

14. கருணைக் கிழங்கு, itching yam - *Amorphophallus campanulatus*.

15. நிலப் பனைக் கிழங்கு, root of ground palm - *Curuligo orchoides*.

16. மரவள்ளிக் கிழங்கு, mountain sweet potato - *Manihot utilissima alias Jatropha manihot*.

கொடிக் கிழிவு, பெண்கள் கொடி மூலத்தில் பிரசவத்தினால் உண்டாகும் பிளவு, laceration of the perineum.

கொடிக் குவி, நூலாஞ் செடி common cherry nutmeg - *Polyalthia cerasoides*.

### கொடிக் குறிஞ்சா

கொடிக் குறிஞ்சா, சிறு குறிஞ்சா, small Indian ipecacuanha - *Gymnema sylvestris*.

கொடிக் கூந்தல், கொடிகளில் மயிர்க் கூந்தல் போலிருக்கும் ஓர் திரட்சி, a slender twining growth by which a plant attaches itself to something for support - Tendril; 2. see கொடியார் கூந்தல்.

கொடிக் கையான், கரிசலாங் கண்ணி, small Indian leadwort- *Plumbago zeylanica*; 4. புற்றான் சோறு, burrow of white ants; 5. see இரத்த பாஷாணம்; 6. குண்டு மணி, carb's eye - *Abrus precatorius*; 7. மூவிலைக் குருந்து, three -leaved spring creeper; 8. குறிஞ்சி நிலத்துப் பெண், a woman inhabiting a hilly tract; 9. கண்ம, cheek; 10. தாடை அல்லது கதுப்பு, jaw 11. வெண்மை, whiteness.

கொடிக் கொற்றான், see கொடிக் கொத்தான்.

கொடிசி லடக்கல், வாயிலடக்கல், holding in the mouth as a pill.

கொடிசு, கொடிறு, the joint of the jaw bones.

கொடி சுற்றிப் பிறத்தல், கழுத்தில் நஞ்சக் கொடி சுற்றிக் குழந்தை பிறத்தல், being born with navel - cord around the neck of a child.

கொடிசை, நரம்பு, nerve; 2. கண்ம, cheek.

கொடிச் சண்பகம், see கொடிச் சம்பங்கி.

கொடிச் சம்பங்கி, காமப் பூ, creeper champauk - *Pergularia minor*.

கொடிச் சல்வி மூலம், நஞ்சக் கொடி, umbilical cord; 2. குடல், intestines.

### கொடி ஞாழல்

கொடிச் சாறு, சிறு பிள்ளை மூத்திரம், boy's urine; 2. சிறு பெண் மூத்திரம், girl's urine; 3. மாத விடாய், menstrual blood; 4. பெண் காம நீர், semen muliebre.

கொடிசி, see கட்டுக் கொடி, 2. காவட்டம் புல், citronella grass - *Andropogon mardus*; 3. சித்திர மூலம், Ceylon leadwort- *Plumbago zeylanica*; 4. புற்றான் சோறு, burrow of white ants; 5. see இரத்த பாஷாணம்; 6. குண்டு மணி, carb's eye - *Abrus precatorius*; 7. மூவிலைக் குருந்து, three -leaved spring creeper; 8. குறிஞ்சி நிலத்துப் பெண், a woman inhabiting a hilly tract; 9. கண்ம, cheek; 10. தாடை அல்லது கதுப்பு, jaw 11. வெண்மை, whiteness.

கொடிச் சிதம், see கொடிச் சீத்தல்.

கொடிச் சீத்தல், கொடி வேல், American sumech - *Caesalpinia coraria*.

கொடிச் சீத்தா, சீத்தாக் கொடி, custard apple creeper.

கொடிச் சூரை, சூரை இலந்தை, jackal jujube - *Zizyphus oenoplia*.

கொடிச் செங்கழுநீர், சிவப்பு கழுநீர் கொடி, red bonduc creeper.

கொடிச் சேணி, பெருந் தக்காளி cape goose - berry - *Physalis peruviana*.

கொடிச்சை, தாடை, jaw.

கொடி ஞாழல், மயிர்க் கொன்றை, Barbados flower fence - *Caesalpinia pulcherrima*,

## கொடிது

கொடிது, கொடியது, that which is virulent or violent as cholera etc; what is grievous, horrid, sore.

கொடித் தக்காளி, சீமைத் தக்காளி, American tomato -*Lycopersicon esculentum*.

கொடித் தடக்கி, ஒர் மரம், a tree(unknown); 2. நாய்க்கால் மேல் விரல், the upper toe of the leg of a dog

கொடித் தம்பட்டன், ஒர் வகை வாளவரை, fat podded sword - bean - *Canavalia ensiformis* (turgida).

கொடித் திப்பிலி, திப்பிலிக் கொடி, see அரிசித் திப்பிலி.

கொடித் தீ, சித்திர மூலம், see கொடிச்சி.

கொடித் துத்தி, படத் துத்தி, evening mallow creeper - *Abutilon crispum*.

கொடித் தூக்குதல், புணர்ச்சிக்காக புடவையை உயர்த்துதல், lifting a woman's cloth for the purpose of sexual inter course.

கொடித் தூண், கொடி யோடும் விணாத்தண்டு the vertebral column through which the spinal cord passes.

கொடித் தோதிகம், நீராரை, pseudoferns -*Marselia quadrifolia*.

கொடி நஞ்சு, மாவு நஞ்சுக் கொடி, umbilicalcord.

கொடி நடு, கொடிக் கயிற்றின் நடுவே ஒடுவதாகச் சொல்லப்பட்ட

## கொடி நாளம்

ஒர் காணாப் பாதை, a subtle passage supposed to be running in the centre of the spinal cord.

கொடி நாம்பு, மேலெழும்பிக் கானும் உடம்பின் பச்சை நாம்பு, veins seen prominently raised above the surface of the body; 2. உடம்பில் கொடியைப் போற படர்ந்து கானும் நாம்பின் கூட்டம், spinal nerves with their ramifications extending to several parts of the body; 3. உடம்பின் நடு பாகத்தில் இருதயம், வயிறு, அடி வயிற்றுறுப்பு ஆகியவைகளில் வலையைப் போற் காணப்படும் நாம்பு அல்லது நாள்க் கூட்டம், the great net-works of nervis or veins upon the heart, about the stomach and other abdominal viscera - *Plexus*.

NOTE :- Vaidyans generally make a common mistake in construing a vein which they usually call as green nerve (பச்சைநாம்பு) for this spinal nerve (கொடி நாம்பு)

கொடி நவ்வல், see கொடி நாவல்.

கொடி நாக்கி, see கொடி நெல்லி.

கொடி நாய், சோணங்கி நாய், hound.

கொடி நாரத்தை, see கடார நாரத்தை, 2. தித்திப்பு நாரத்தை, sweet citron or lemon - *Citrus medica limia*.

கொடி நாவல், படர் நாவல், a species of jaumoon creeper - *jambolana* (genus).

கொடி நாளம், பச்சை நாம்பு, vein; 2. காரி ரத்தக் குழாய்களடங்கிய

## கொடி நாளம்

வலை போன்ற கூட்டம், a great net - work of veins.

கொடி நிம்பியம், வேர்க் கடலை, ground - nut - *Arachis hypogaea*.

கொடி நெட்டி, நீர்ச் சரண்டி water mimosa - *Neptunia* (genus).

கொடி நெல்லி, படர் நெல்லி ஒர் காய சித்தி மூலி, இது குத்ததை மணியாகப் பண்ணும். தமிழ் வைத்தியத்தில் இதை மிக்க சிறப்பாகச் சொல்லப்படும், gooseberry creeper (unidentified). A rare plant the virtues of which are greatly extolled in Tamil medicine. It is a rejuvenating drug; and is said to solidify mercury into a bead.

கொடி நேத்திரிகம், பெருங் குன்றி மனி, a big variety of red bead vein - *Abrus precatorius*.

கொடி நை, நீர்ச் சண்டி, see கொடி நெட்டி.

கொடி படருதல், கொடி குழ்தல், spreading of creeper.

கொடி பிளத்தல், see கொடிக் கிழிவு.

கொடி பீசம், நீண்டு தொங்கும் பிடிக்கு, a scortum hanging loosely - *Pendulous scrotum*.

கொடிப் பசலை, மஞ்சட் செம் முள்ளி, common yellow nail - dye - *Barleria prionitis*; 2. பசலைக் கொடி, spinach creeper - *Basella cordifolia* alias *B. alba*; 3. சிறுபசலை, small - leaved Indian spinach.

## கொடிப் பாலை

கொடிப் பசளை, - see கொடிப் பசலை.

கொடிப் பயறு, கொடியில் விளையும் பயிறு, pulse or grain growing in a creeper.

கொடிப் பலாசம், கொடி முருக்கம், a species of palau climber - *Butea superba*.

கொடிப் பவழம், see கொடிப் பவளம்.

கொடிப் பவளம், பவளக் கொடி brittle epidermis of the stem of coral Zoophyte.

கொடிப் பவத்திரம், குத்ததிற்கும் குய்யத்திற்கும் நடுவே நீளமாக ஒடும் கொடியிற்கானும் ஒர் வகை பவத்திர நோய், a kind of fistula or opening near the line of perineum communicating with the anus or rectum; a fistula through the perineum into the anus - Anal fistula.

கொடிப்பாகல், கொடியில் விளையும் பாகற்காய், spiked bitter cucumber - *Momordica charantia*.

கொடிப்பாசி, சனைப் பாசி, moss creeper - *Hydrilla verticillata*.

கொடிப்பா சூரி, நத்தைச் சூரி, bristly button weed - *Spermacoce hispida*.

கொடிப் பாதை, see கொடி நடு.

கொடிப் பாலை, நல்ல பாலை அல்லது தீம்பாலை green - wax flower - *Dregea volubilis* alias *Hoya viridiflora*.

## கொடிப் பால்

கொடிப் பால், சிறு பெண்ணின் முலைப்பால், the breast milk of a girl or young woman; 2. கொடியின் பால், the milky juice of creeper; 3. கொடி யாட்டின் பால், goat's milk.

கொடிப் பாவை, see காட்டுக் கொடி; 2. கொடியைப் போன்ற பெண், a girl slender and wiry like a creeper.

கொடிப் பிணை, வங்க மணல், lead ore.

கொடிப் பிரட்டி, ஓர் பூண்டு, an unidentified plant(?)

கொடிப் பிரண்டை, பிரண்டைக் கொடி, adamant creeper - *Vitis quadrangularis*.

கொடிப் பிள்ளை, காக்கைக் குஞ்சு, the young of a crow; 2. பள்ளையாடு, a dwarf goat; 3. கொடி கற்றிப் பிறந்த பிள்ளை, child born with navel - cord round its neck.

கொடிப் புங்கு, see கொடிப் புன்கு.

கொடிப் புலி, நீண்ட வேங்கைப் புலி, a long and thin tiger; a tiger of an extended body resembling a grey - hound.

கொடிப் புல், see அறுகம் புல்.

கொடிப் புன்கு, சரப் புன்கு, hog - creeper - *Derris scandens* alias *Dalbergia scandens*.

கொடிப் பூ, கொடியில் பூர்க்கும் பூ, creeper - flower; 2. நால்வகைப் பூவினொன்று, one of the four kinds of flowers.

## கொடி மாதளத்தி

கொடிப் பூகம், see கொடிச் சம்பங்கி.

கொடிப் பூண்டு, கொடி, any creeping plant; creeper.

கொடிப் பூளை, பூளைக்கொடி climbing wooll plant - *Aerua Seandens*.

கொடிப் பை, see கொடுப்பை,

கொடி மணி, மணிக் குடல், mesentery retaining the intestines and their appendages - Mesentery; 2. See கொடி மாதுளை

கொடி மந்தாரை, மந்தாரைக் கொடி, climbing mountain ebony - *Bauhinia phoenica*.

கொடி மரம், கொடிக் கால் மரம்; 2. கொடிகள் படர்ந்த மரம், tree having some creepers clinging to it.

கொடி மல்லிகை, மல்லிகை, arabis or sambue jasmine - *Jasminum sambuc*; 2. படர் மல்லிகை அல்லது சாதி மல்லிகை, large - flowered jasmine - *Jasminum grandiflorum*.

கொடி மா, முப்பு, the mystic three salts.

கொடி மாசிதம், நெருஞ்சில், caltropes - *Tribulus terrestris*.

கொடி மாடு, நீண்ட ஒல்லிய ஏருது, a long and slender bullock; 2. நோஞ்சிலான ஏருது, an emaciated bull.

கொடி மாதளத்தி, வேளை, vailay plant - *Cleome pentaphylla*.

## கொடி மாதுளை

கொடி மாதுளை, துரிஞ்சி மாதுளை, creeping anaur - *Punica granatum*; 2. கொம்பட்டி மாதுளை, pomegranate lime; creeper lime - *Citrus medica* alias *Limonum racemosa*.

கொடி மாதுளைச் சோறு, கொடி மாதுளையின் உட்சதைப் பற்று, the pulp of creeper of pomegranate indica.

கொடி மாமரம், தரை யோடு படர்ந்திருக்கும் ஒட்டு மா மரம், graft mango tree - *Mangifera lime*

கொடி மின்னை, மூக்குத்திக் கொடி, pointed - leaved hogweed - *Boerhaavia rependa* alias *B. verticillata*.

கொடி முகாக்கினி, நெல்லி, gooseberry tree - *Phyllanthus emblica*.

கொடிமுடி, பின்னிக்கொண் டிருக்கும் கொடிகள் வாய்ந்த செடி, any intricate twining plant which cannot be easily disentangled; 2. சத்தியுப்பு, an un known preparation of salt; 3. ஓர் பின்னலான செடி, an inter - twining plant.

கொடி முடி பர்வதம், வெள்ளி மலை, mountain containing silver ore.

கொடி முடியன், கொம்பேரி மூக்கன், tree snake - *Dendropis picta*.

கொடி முண்டி, see கொடி முந்திரி; 2. காட்டைக் களா, false wild jujube - *Flacourtie sepiaria*.

கொடி முதன் மருந்து, சமூலம், herbaceous creeper as a whole;

## கொடி முந்திரிகை

2. பெண்ணின் முதல் தீட்டு, the blood in first menstruation; 3. கொடிச் சன்னணம் அதாவது தலைச்சன் பிள்ளை நஞ்சுக் கொடியின்று தயாரிக்கும் ஓர் சன்ன மருந்து, a calcium compound prepared from the navel - cord of first - born child.

கொடி முந்திரி, see கொடி முந்திரிகை.

கொடி முந்திரிகை, பச்சை திராட்சைக் கொடி இது நமது நாட்டில் எங்கும் விளையக் கூடியது. ஆனால் திண்டுக்கல், திருப்பத்தூர், நீலகிரி முதலிய மலைச் சாரல்களில் விசேஷ மாப்ப பயிராகும். ஆஸ்தி ரேவியா தீவிலும், பிரான்சிலும் வனமாயிருக்கும். இது ஓர் படர் கொடி, இதில் காய்களை குலை குலையாக் காணலாம். இக் காய்களில் பச்சை, நீல நிறம் என இருவகையுண்டு. இலை பீர்க்கம்பூ இலையைப் போலும், பூ வேப்பம் பூவைப் போலும்; பழங்கள் பள பளப்பாயும் உள்ளே சதைப் பற்றும், சிறிய கொட்டையுள்ள தாயு மிருக்கும். காய்ந்த பழந்தான் திராட்சை எனப்படும் இதில் சிறிய இனத்திற்கு தான் கிள்மிஸ் பழம் என்று பெயர். இப்பழத்தை சாப்பிடுவதால் இரத்த விருத்தியும் குளிர்ச்சியும் முண்டாகும்; உலர்ந்த பழத்திற்கு பேதிக்குண முண்டு, இதில் இரசம் அதிகமாக எடுக்கலாம். ஆகவே இவ்விரசத்தினின்று சாராயம், பிராந்தி, ஒயின் முதலிய மது பானங்கள் தயாரிக்கப்படும்.

## கொடி முந்திரிகை

அன்றியும் இதினின்று ஒர் வித உப்பும் எடுப்ப துண்டு; இவுப்பு புளிப்பாயும் வெண்மையாயும் இருக்கும், தாகத்தைத் தணிக்கும், தண்ணீரிற் கலந்து கொதிக்க வைத்துக் கொடுக்க, இரைப்பையின் அசத்த வாயுவையும், குமட்டலையும் போக்கும். இதன் ரசத்தினின்று காடியும் தயாரிக்கலாம்; சர்க்கரை கலந்து யூனானி வைத்தியர் சர்பத்தையும், ஆயுள் வேத வைத்தியர்கள் ஆசவம்; அரிட்டம் முதலிய பாவனத் திராவங்களையும் தயாரிப்பார்கள். இவை உங்ணத்தையும், தாகத்தையும் தணித்து, பித்தா திக்கம், கபம், மலபந்தம் முதலிய நோய்களையும் குணமாக்கும். grape vine - *vitis vinifera*. It is procurable in all parts of India; but chiefly in Dindigul Tripattore (Salem), Nilgiris and other places in S. India In Australia and France, it found in abundance. It is a spreading - creeper growing in bunches and called grapes. The fruit consists of two kinds viz. green and dark blue. The leaves resemble those of luffa creeper; and the flowers can be compared to those of margosa; fruits are glossy with rich pulp and a small seed; dried grapes are raisins; small raisins are called Kismis, common in bazaars. Fruits eaten; cool the system and increase the blood; dried fruits are laxative; green fruits are rich in juice. Ardent spirits such as brandy, wine etc. are obtained by distillation of the vi-

## கொடி முந்திரிகை

nous liquid. The juice contains much tataric and some citric and mallic acid which are white and sour. It quenches thirst; mixed with water and boiled and given internally, it removes flatulence of bowels and nausea. From juice, vinegar is also prepared by fermentation; mixed with sugar; Unani doctors prepare syrups; and Ayurvedic physicians; Asavas and Arishtams (tinctures). They not only cool the system, but also proves effective in many diseases, as biliousness, phlegmatic tendencies, constipation etc.

**NOTE :-** Must is the expressed juice of the ripe grape from which wine is prepared. The fruits are eaten by higher classes in hot weather. Jungle grape vine காட்டுக் கொடி முந்திரிகை) is another variety; and it is medicinally cardiac and stomachic. Wine made from grapes in Kashmir is used in medicine and pharmacy in India. The seeds contain a dense fixed oil or fat and the skin of the fruit, about 5% of tannic acid. Raisins are also used as a vehicle for unpleasant medicines. Toddy and dried fish are applied as manure for this plant.

**கொடி முரிதம்,** நேர் வாளம், croton plant - *Croton tiglium*.

**கொடி முறுக்கம்,** see கொடி பலாசம்.

**கொடி முல்லை,** see ஊளி முல்லை.

## கொடி முன்னிகம்

**கொடி முன்னிகம்,** see கொடி முன்னை.

**கொடி முன்னை,** see கொடி முன்னை.

**கொடி மூக்கு , நீண்ட மூக்கு, long and pointed nose.**

**கொடி மூட்டல்,** பெண்கள் பிரசவத்தில் கிழிந்த கொடி மூலத்தைத் தைத்தல், suturing the torn or lacerated portion of the perineum during child-birth; plastic surgery of the perineum.

**கொடி மூட்டு, கொடி மூலத்தின் தைலம், suture of the perineum.**

**கொடி மூலக் கழலை, குதத்திற்கும் குய்யத்திற்கும் நடுவிலுண்டாகும் கழலை, any tumour in the perineum.**

**கொடி மூலச் சதைக் கழலை, மல வாயிலுக்கும் ஆண் அல்லது பெண் குறிக்கும் நடுவிலுண்டாகும் சதைக் கழலை, a tumour made up of muscular elements in the area of the perineum**

**கொடி மூலம், நஞ்சக் கொடி, umbilical cord;** 2. வழலை, fuller's earth;

3. கொடியின் அடி வேர், root of a creeper; 4. மரத்தின் மேல் படர்ந்த கொடி, creeper on a tree; 5.

குதத்திற்கும் குய்யத்திற்கும் நடுவே கொடியின் இரு பக்கமுள்ள சதை பாகம், the space or area between the anus and the genital organs - Perineum; 6. கொடியின் கிழங்கு, the root of a creeper; 7.

கொடிக் கயிற்றின் பிறப்பு, the beginning of the spinal cord in the sacral region.

## கொடியந்தம்

**கொடி மூலி, சிவப்பு சித்திர மூலம், rosy - flowered lead wort - Plumbago rosea;** 2. மூலிகைக் கொடிகள், medicinal creepers.

**கொடிய, கடுமையான, fiery;** 2. பிராணாபயமான, dangerous to life malignant.

**கொடி கடுந்தி,** see கொடி வேலி; 2. புத்திற்குப் போடும் காடாக் கிளி. conflagration of fire or great fire used in calcination.

**கொடிய கற்பி, நீலஞ் சோதி அதாவது திருகு கள்ளி வேர். இது ஒர் கற்ப மூலிகை, root of twisted milk spurge - *Euphorbia tiruculli*. It is a rejuvenating drug.**

**கொடிய சரம், உண்ணக் காய்ச்சல், thermic fever;** 2. கடுமையான காய்ச்சல், high degree of fever - Hyper pyrexia.

**கொடிய குகம், கொடி வேலி.**

**கொடியது, see கொடிது.**

**கொடியத்தி, நிரத்தி, creeper fig tree - *Ficus repens* alias *F. heterophylla* (*repens*).**

**கொடிய நற்குணி, கரு நொச்சி, black notched - *Vitex trifolia*.**

**கொடிய நிறக் குண்ணி, see கொடிய நற்குணி.**

**கொடியந்தம்,** வீணாத் தண்டு வழியாய் ஒடும் கொடிக் கயிற்றின் முடிவு, இது மூளையில் போய் ஒடுங்கும், the terminal portion of the spinal cord running through the vertebral column and connecting with the brain.

### கொடிய பீசம்

கொடிய பீசம், சீதாங்க பாஷாணம், a mineral poison.

கொடிய மன்னன், கோடா சொரிப் பாஷாணம். இது வைப்புப் பாஷாணம் 32 -ல் ஒன்று, one of the thirty - kinds of prepared arsenic.

கொடியரசு, காட்டரசு, wild peepul tree - *Ficus arnottiana*.

கொடிய ராகு, கோமேதகம், cinnamon stone

கொடிய வருக்கை, பெருந் தும்பை, bitter leucus - *Leucus aspera* alias *Phlomis aspera*.

கொடி யவரை, அவரை, country bean creeper - *Dolichos albus*.

கொடிய விஷகாரி, சீந்தில் moon creeper - *Menispermum cordifolium*.

கொடிய விஷத்தி, மருதாணி fragrant naildye - *Lawsonia alba* *Lawsonia inermis*.

கொடிய விஷம், சீதாங்க பாஷாணம், a mineral poison; 2. பொல்லாத விஷம், virulent poison.

கொடிய வியாதி, பயங்கரமான நோய், fearful or alarming disease; 2. ஆபத்தை விளைவிக்கக் கூடிய நோய், dangerous disease.

கொடிய வீரன், கோடா சொரி பாஷாணம், a kind of prepared arsenic.

கொடியழிஞ்சில், கூவழிஞ்சில், *Alangium* creeper - *Alangium decapilatum*.

### கொடியாள் கூந்தல்

கொடியறுகு, ஓர்வகை அறுகு a species of creeping cough grass - *Cynodon dactylon*.

கொடியனல் ராகு, கோமேதகம், sardonyx.

கொடியாச்சி, பிள்ளைத் தாய்ச்சிக் கொடி, an unknown plant, probably a creeper useful to pregnant woman.

கொடியாடு, நீண்டு வளர்ந்த காலும் ஒல்லியான உடம்பு முடைய வெள்ளாடு. இதன் கரியை அதிகாலையில் சமைத்துச் சாப்பிட இடுப்பு வலி, காசம், வெட்டைச் சூடு போம். a long - legged and slender species of goat. Its flesh when cooked and taken early in the morning is said to cure lum-bago, asthma and venereal heat.

கொடி யாம்பல், ஆம்பல் கொடி, Indian water lily - *Nymphaea Lotus*; 2. நீராம்பல் என்னும் ஒர் வகைப் பாண்டு நோய், a kind of ascites.

கொடியார் கூந்தல், see கொடியாள் கூந்தல்.

கொடியா விகம், நோம்பு வாலி, an unknown plant(?)

கொடியால், கொடியாகப் படரு மேர் வகை ஆல், banyan creeper.

கொடியாளன், கோடா கெளரி பாஷாணம், see கொடி வீரன்.

கொடியாள் கூந்தல், அம்மையார் கூந்தல், sister's thread - *Cuscata reflexa*.

### கொடியிலந்தை

கொடியிலந்தை, இலந்தைக் கொடி a species of creeper of jujube genus. It is opposed to நிலயிலந்தை, common jujuba tree.

கொடியிலை வகை, பதார்த்த குண சிந்தாமணியிற் சொல்லியுள்ள மருந்துக்குதவும் பலவித செடிகளின் இலை, அவையாவன, creeper leaves useful in medicine as laid down in Tamil Materia medica viz:-

1. தூதுளையிலை, leaf of three-lobed night shade - *Solanum trilobatum*.
2. பறங்கி யிலை, leaf of sweet gourd - *Cucurbita maxima*.
3. சுரையிலை, leaf of bottle-gourd *Lagenaria vulgaris*.
4. பேய்ச் சுரையிலை, leaf of wild bottle-ground - *Pepo lagenarius*.
5. பாகல் இலை, leaf of balsam ground - *Momordica charantia*.
6. அவரை யிலை, leaf of country bean creeper - *Dolichos albus*.
7. காராமணியிலை, leaf of cow gram vigna catiang.
8. கொடிக் குறிஞ்சா யிலை, leaf of small - Indian ipecacuanha - *Gymnema sylvestre*.
9. கறிப்பலை யிலை, leaf of edible paulay - *Mimusops kanki*.
10. ஊசிப் பாலையிலை, leaf of needle paulay - *Periploca esculentum*.
11. கோவையிலை, leaf of Indian coccinia - *Cephalandra indica*.

### கொடியிலை வகை

12. முசமுகக்கை யிலை, leaf of rough bryony - *Melothria mederas patana*

13. கோழி யவரை யிலை, leaf of fowl's bean *Canavalia ensiformis*.

14. முயற் காதிலை, rabbit's ear leaf.

15. கழற்சி யிலை, leaf of bonduc nut creeper - *Caesalpinia bonducella*.

16. வெண்கழற்சி யிலை, leaf of white bonduc creeper - *Cuilandina bon ducella*.

17. வரிக் கும்மட்டி யிலை, leaf of striped colocynth gourd - *cucumis colocynthis*.

18. சிறு பூணக்காலியிலை, leaf of whitish passion flower - *Passiflora foetida*.

19. வேலிப் பருத்தியிலை, hedge cotton leaf - *Daemia extensa*.

20. தூரா யிலை, leaf of king of herbs - *Fumaria parviflora*.

21. செந்துராயிலை, red varitey of தூராயிலை in No. 20.

22. விண் மூங்கிலிலை, poison bamboo leaf; Asiatic poison bulb - *Crinum asiaticum*.

23. சுதாப் பிலை, leaf of Indian rue-*Ruta graveolens*.

24. கடற்பாலை யிலை, leaf of ocean dryer - *Convolvulus nervosus*

25. நொச்சி யிலை, leaf of five - leaved chaste tree - *Vitex negundo*.

## கொடியிலை வகை

26. தழு தாழை யிலை, wind killer - Cleodendron phlomoides.

கொடி மீச், see கொடி ஈச்சன்

கொடியிச்சன், சீமை ஈச்சன், common Indian fern - Cycas circinalis.

கொடி யுதிரம், பெண்ணின் ருது. menstrual blood.

கொடி யூசிதம், பச்சைத் திப்பிலி, green plant of long Pepper - Piper longum.

கொடி யுமத்தை, ஊமத்தைக் கொடி, datura creeper - Datura genus.

கொடியெலுமிச்சை, எலுமிச்சைக் கொடி, lemon creeper; Italian lemon - Citrus. medica limonum; 2. காட்டெலுமிச்சை, Indian wild lime - Atlantia monophylla.

கொடி யேனம், see அமுரி.

கொடியொட்டி, கருப்பையை அடுத்து ஒட்டிக் கொண்டிருக்கும் நஞ்சக் கொடியின் சதைப் பாகம், that part of the placenta which comes next to uterine wall - Maternal placenta.

கொடி யோடுதல், கண்வரி படர்தல், spreading of fine and red capillary streaks in the eyes; 2. கையின் ரேகை நிருதல், extension or prolongation of the lines on the palm of the hand; 3. சாகுந் தருவாயில் மூச்சங்குங்கி கண்ணமாய் யோடுதல், respiration feebly and in a thin stream at the moment of death; 4. பூண்டின் கொடி மேலெழும்பல், running or climbing of a creeper.

கொடியோன், see கற்றாழை, 2. கறிப்புடோல், vegetable gourd or

## கொடி வட்டம்

snake - gourd - Trichosanthes palmata; 3. குடன், camphor, 4. வீரம், corrosive sublimate.

கொடிலி, விட்டில், kokra laurel . Aporosa lindleyana.

கொடிவகை, see கொடி.

கொடி வங்கம், வங்க மணல், lead ore.

கொடி வசலி, see கொடிப் பாலை.

கொடி வசலை, see கொடிப் பசலை.

கொடி வசீகி, see அக சம்பங்கி.

கொடி வஞ்சி, வஞ்சிக் கொடி, slender rattan - Calamus rotang.

கொடி வட்டக்கல், கொடி வட்டத்தில் உண்டாகும் கல் அல்லது, மணலைப் போன்ற திரட்சி, calcareous or sabulus deposits contained in the placenta.

கொடி வட்டத் தாபிதம், கொடி வட்டத்தின் அழற்சி, inflammation of the placenta - Placentitis.

கொடி வட்டப் பிரை, கருவில் இரட்டைப் பிள்ளை உண்டாயிருக்கும் போது சில சமயம் ஏற்படும் பிரையைப் போன்ற கொடி, a crescentic form of placenta, sometimes occurring in twin pregnancy.

கொடி வட்டம், நஞ்சக் கொடி கருப்பையில் ஒட்டிக் கொண்டிருக்கும் வட்ட வுறுப்பு அல்லது பாகம் இதனால் தாய்க்கும் குழந்தைக்கும் சம்பந்தம் ஏற்பட்டுள்ளது. the round, flat organ

## கொடி வட்டம்

within the uterus which establishes communication between the mother and child by means of the umbilical cord - Placenta.

கொடி வடாகிகம், see கொடிச் சம்பங்கி.

கொடி வலித்தல், ஆசனத்திற்கும் மர்ம ஸ்தானத்திற்கு மிடையே வலியேற்படல், pain felt in the line of the perineum; 2. நஞ்சக் கொடியை வெளி வாங்கல், bringing or drawing out the navel - cord during child - birth.

கொடி வழி, வீணாத் தண்டின் மூலமாய்கொடிக் கயிறு ஒடும் பாதை, the passage through which the spinal cord runs - Spinal canal; 2. (In philosophy) கொடிக் கயிற்றின் மூலமாய் சுழி முனைக்குப் போகும் துவாரம், the subtle passage supposed to be leading to சுழி முனை.

NOTE - One of the passages of the nervous centre at the top of the vertebral column running down through the spinal cord, is known as சுழிமுனை (Sulimumai). All the exercises and practices etc. in Yoga are employed or resorted to with the aim of freeing and developing the said nerve centres and more especially of freeing the passage within the spinal cord.

கொடி வழுதலை, see கண்டங்கத்திரி; 2. கொடிக்கால் கத்தரிக்காய் a climbing brinjal cultivated in betel - vine yard - Solanum melongenum (genus).

## கொடிவேர் வகை

கொடிவளி, குத்திற்கும் குய்யத் திற்கும் இடையே பெண் களுக்குக் காணும் வளி, a chronic rupture in females between the rectum and the vagina - Perineal rupture.

கொடி விசி, வட்டமான கட்டு நார், round ligament.

கொடி விடுதல், see கொடி கிழிதல்.

கொடி விதை, மோதிரக் கண்ணி climbing flax - Hugonia mystax.

கொடி விரியன், செவ்விரியன், red viper (snake ) - Viperidae (genus)

கொடி விருட்சம், see கொடிக் கள்ளி.

கொடி விரை, கொடிச் சணல், creeping falsah; climbing flax - Reinwardtia trigyna.

கொடி வேஷ்பு, கொடியாகப் படர்ந்த வேஷ்பு, margosa creeper.

கொடிவேர், தலைச்சன் பிள்ளை, the first born child of a woman; 2. கொடியின் வேர், the root of a creeper; 3.see கொடிவேலி; 4. நஞ்சக் கொடி வட்டம், placenta.

கொடிவேர் வகை, பதார்த்த குண சிந்தாமணியிற் சொல்லியுள்ள மருந்துக்குதவும் முக்கியமான கொடியின் வேர். அவையாவன, the important roots of creepers useful in medicine as laid down in Tamil Materia medica are:-

1. நாகமல்லி வேர், snake jasmine root - Rhinacanthus communis.

## கொடி வேர் வகை

2. காட்டு மல்லிகை வேர், wild jas mine root - *Jasminum angustifolium*.
3. சிறு குறிஞ்சா வேர், small Indian ipecacuanha root - *Gymnema sylvestre*.
4. பேய்ச் சூரை வேர், wild bottle gourd root.
5. முசு முக்கை வேர், bristly bry ony root - *Mukia Scabrella*.
6. வெண் காக்காட்டான் வேர், white mussell shell creeper root - *Clitorea ternatea (albiflora)*.
7. கருங் காக்கட்டான் வேர், black or blue mussell - shell creeper root - *Clitorea ternatea (albiflora)*.
8. கொடி வேலி வேர், hedge creeper root - *Plumbago zeylanica*.
9. பெரு மருந்து வேர், Indian birth - wort - root - *Aristolochia indica*.
10. பெருங் காஞ்சொறி வேர், small climbing nettle root - *Tragia involucrata*.
11. சிறு காஞ்சொறி வேர், small climbing nettle root - *Tragia involucrata (cannabina)*.
12. கருங் காஞ்சொறி வேர், black climbing nettle root - *Tragia involucrata (nigra)*.
13. பச்சைத் திப்பிலி வேர், green long - pepper plant root - *Piper longum*.

## கொடி வேலன்

14. இன்புறா வேர் அல்லது சாய வேர், chay root or dye root - *Olden landia umbellata*.
15. நன்னாரி வேர், Indian sarsa parilla root - *Hemidesmus indicus*.
16. கொஞ்சி வேர், opal orange tree root - *Glycosmis pentaphylla*.
17. குண்றி வேர், jeweller's bead root - *Abrus precatorius*.
18. நுணா வேர், ach root - *Morinda citrifolia*.
19. கொழும்பு வேர், Columbo root - *Jastorrhiza columba*.
20. கீரி புரண்டான் வேர், Indian snake root - *Ophiorrhiza mungos*.

**கொடி வேலம்**, முள்ளில்லாத வேல் டிவிடிவிச்செடி, American sumach - *Caesalpinai coriaria*; 2. ஒர் வகைப் பெரிய நீண்ட கத்திரிக்காய், a variety of large and long shaped brinjal - *Solanum (genus)*.

**கொடி வேலன்**, கொடி வேலம் இதற்கு டிவி டிவி என்றும் பெயர். 25-30 அடி; இதன் காய் உள்ளுக்கு 'S' போல் வளைந்ததாயும் மண்ணிறமாயிருக்கும்; பூக்கள் சிறியன. மஞ்சள் நிறம். இதனுள்ளே யிருக்கும் மேற்றோலிற்கு மிக்கத் துவர்ப்பு குணமுண்டு. துவர்ப்பு சர்க்குகளிலெல்லாம் இது மிகச் சிறந்தது. இதன் கோது கஷாய் மிட்டு இரத்த மூலத்திற் குபயோகப்

## கொடி வேலன்

படுத்துவதுண்டு. இதன் விதையின் மேற்றோல் குழந்தைகளுக்கு அடித் தள்ளுவதற்கு வட்டமோகிப்பதுண்டு, American sumach or divy divy - *Caesalpinia coriaria*. It is a small spreading tree 25 - 30 ft; the legume is incurved when dried into the shape of the letter 'S' reddish brown in colour; flowers are small, yellow and fragrant. Pod contains much tannin; and is an astringent. It is esteemed as the best of all the Indian astringents. A decoction of the legume forms an injection in bleeding pills; pods are remedy for prolapsus in children.

**கொடி வேலி**, சித்திர மூலம். இது வேலிப் பயிராகவுப்பயோகப் படுவதாலிப்பெயர். இது மூன்று வகைப் படும் :- 1. வெண் கொடி வேலி, 2. கருங் கொடி வேலி, 3. செங் கொடி வேலி. முதலாவது, வெண் கொடி வேலி சாதாரண மானது. எங்கும் கிடைக்கக் கூடியது; கடைகளிலும் விற்கும் இது உண்ணமும் வீரிய மூளை ஒர் கடைச் சரக்கு. இது கொடிய விஷத் தன்மையதாதலால் உள்ளுக்குக் கொடி என்ற அபாயத்தை விடவென்றால் கஞ்சித் தன்னீருடன் அரைத்து வீக்கம், வலி இவைகளுக்கும், கட்டிகளை உடைப்பதற்கும் உபயோகப்படும். அன்றியும், இவ்வேர் அசீரணம், மூலம், பேதி, சரும நோய் முதலியவைகளுக்கும் உபயோகமாகும்; முறைக் காய்ச்சலுக்கும் கொடுக்கலாம். இரண்டாவது, கருங் கொடி

## கொடி வேலி

வேலியினால் மூலம், சவாசம், அரையாப்பு இவைகள் குணப்படும். மூன்றாவது, செங் கொடி வேலி வாத ரோகம், வாயு சம்பந்தத்தாலுண்டாகும் வீக்கம், மேகப் படை, அரையாப்பு முதலியவைகளுக்கு மேற் பூச்சு மருந்தாக உபயோகப் படும். கற்ப மூலிகையாகவும் கொள்ளலாம், கறுப்பு, சீவப்பு இவ்விரண்டு மூலம் வாத வேலைக்கும் கொள்ள கொடிய விஷத் தன்மை யுண்டாகும். கருவை யழிக்க இது உபயோகப் படும். ஏரி வண்டைப் போல் கொப்புளமுண்டாக்கும், பொதுவாக கொடி வேலி க்கு வியர்வை யுண்டாக்கும் குணமுண்டு. அதிக அளவில் உபயோகிக்க விஷத்தை யுண்டு பண்ணும். ஆங்கிலேய வைதோயிர்கள் வேறு விதமாக உபயோகிப்பார்கள். Leadwort - *Plumbago genus*. It is so called from its use as a hedge plant. It consists of three kinds viz:- 1. white - flowered leadwort - *Plumbago zeylanica*; 2. Blue. flowered leadwort - *Plumbago capensis*; 3. Rosy - flowered leadwort - *Plumbago rusea* Firstly, the white - flowered leadwort is very common; and can be had every where and is also sold in bazaars- It is acrid and stimulating; and is a bazaar drug. It is powerfully poisonous; and its internal use is said to be attended with danger. The root - bark rubbed into a paste in rice water is applied to swelling and pain as well as for raising blisters or for ripening abscesses.

## கொடி வேலி

The root is used for promoting appetite and for curing dyspepsia piles, diarrhoea, skin diseases, intermittent fever etc. Secondly, the black variety is used for piles asthma, venereal bubo etc. Thirdly, the red variety is used as an external application in rheumatic and paralytic afflictions, swelling, skin diseases arising from venereal or syphilitic causes. It is also useful in rejuvenation. The last two varieties are even employed in Alchemy. The plant on the whole is a powerful narcotic poison. It is employed to procure abortion; and is a substitute for cantherides for raising blisters. It is a diaphoretic and is a poison in large doses. The uses are different in English Medicine.

NOTE :- The other varieties are :-

1. சீமைச் சித்திர மூலம் foreign plumbago - *Pedilanthus tithymaloides*.
2. பெருஞ் சித்திர மூலம், large plum bago - *Pupalia atropurpurea*.

**கொடி வேல், வேலன் கொடி, acacia creeper - *Acacia tomentosa* alias *A. latronum*.**

கொடியறு, கதுப்பு, cheek; 2. தாள் jaw; 3. குறடு, pincers.

**கொடியறு சன்னி, see கொடிற்று சன்னி.**

**கொடிற்று சன்னி, தாளையிறுத்தும் சன்னி, an early symptom of tetanus in which the patient is unable**

## கொடுக்காய்ப் புளி

to open his mouth widely, due to rigidity of the muscles of the jaw - Trismus.

**கொடு, வளைந்த, crooked; curved; 2. கொடிய violent, cruel; 3. கோணல், crookedness.**

**கொடு கணி, see குறுந் தொட்டி.**

**கொடுகுதல், குளிரால் நடுங்கல், shivering with cold; 2. பற்கள் கூசுதல், having the teeth set on edges.**

**கொடு கொடுத்தல், குளிரால் வருந்தல் being affected with cold; 2. சுருக்கெனக் கொல்லல், causing pin pricks or minute irritations.**

**கொடுக் வாங்கல், உலோகங்கள் உருக்குமுகத்தில் கிராசம் கொடுக்கச் சத்தை உள்ளுக்குக் கொள்ளல், (In Alchemy) absorbing while giving cross - powders to metals in fusion.**

**கொடுக்கன், கொடுக் குள்ள விஷப் பிராணி a poisonous creature with a sting; 2. ஒர் வகைத் தேன் அதாவது நட்டுவாய்க்காலி, a kind of scorpion. See கொடுக்கான்.**

**கொடுக்காய்ப் புளி, இம்மரம் 30 அடியறம், சிறிய முட்கள் உள்ளது; காய்கள் முறுக்கிக் கொண்டிருக்கும். இதன் விதைகள் வெள்ளைச் சதைப் பற்றுக்குள் காணலாம், பூக்கள் சிறியது, மஞ்சள் நிறம், வேலிகளில் மிகுதியாக வைத்துப் பயிராக்கப்படும், காய்க்குள்ளி ருக்கும் சதை திண்பதற்கு உருசியாயிருக்கும், *Manilla tamarind*;**

## கொடுக்காய்ப் புளி

sweet fruitinga - *Mimosa dulcis* alias *Pithecolobium dulcis*. Tree 30 ft. high: armed with short thorns; legumes irregularly twisted; seeds imbedded in whitish pulp; small yellowish flowers, commonly grown in hedges; pulp of fruit is eatable and sweet to taste.

**கொடுக்கான், நட்டுவாய்க்காலி, black lobster-mouthed-ledgged scorpion.**

**கொடுக்கி, தேன் கொடுக்கி, scorpion plant - *Heliotropium indicum*; 2. வயற் கொடுக்கி, field scorpion plant - *Heliotropium coramandelinum*.**

**கொடுக் கிலை, தேட் கொடுக் கியிலை, leaf of scorpion plant. See கொடுக்கி,**

**கொடுக்கு, தேன் கொடுக்கு, sting of a scorpion; 2. தேனீ, வண்டு, குளவி முதலியவைகளின் கொடுக்கு, sting of a wasp, honey - bee, beetle etc.; 3. தேற் கொடுக்கி see கொடுக்கி.**

**கொடுங் கண், வன் கண் cruel or evil eye; 2. கொள்ளிக் கண், fiery eye.**

**கொடுங் காய், வெள்ளைக் காய், cucumber - *Cucumis sativus*; 2. வளைந்த காய், curved fruit; 3. ஊமத்தை, *datura*.**

**கொடுங் காரம், தாலம்ப பாஷானம், a kind of arsenic (?); 2. கொடிய காரம், strong alkali.**

## கொடு நீபம்

**கொடுங் கை, உள் வளைந்த கை, arm bent inwards; 2. மடங்கிய கை, folded arm (a deformity).**

**கொடுங் கோடா குரி, அகஸ்தியர் செய்த ஒர் விஷ பிரதி விஷ நூல் a treatise on poisons with their antidotes and treatment compiled by Agastiya.**

**கொடுங் கோபிச் சிலை, மஞ்சட்கல், Yellow stone; 2. கண்ணாம்புக்கல், lime stone.**

**கொடுங் கோவை யுருக்கி, சத்தி சாரணை, spreading hogweed - *Boerhaavia repens* alias *B. procumbens*.**

**கொடுஞ் சரம், விஷ சரம், malignant fever; 2. கடுங்காய்ச்சல், high degree of fever - hyper - pyrexia.**

**கொடுஞ் குரி, மூங்கமான பெண், a wicked woman; 2. வளைந்த மடக்குக் கத்தி, a curved folding knife.**

**கொடுத்தல், பரி கொடுத்தல், (உ-ம்) சாகக் கொடுத்தல், losing by death; 2. மருந்து கொடுத்தல், administering or giving internally as medicine; 3. கிராசம் கொடுத்தல், (In Alchemy) nourishing a metal in fusion with cross - powders.**

**கொடு நாக் கெறிதல், நாக்கை சப்புக் கொட்டல், beating the tongue against the palate.**

**கொடு நாலி, see கொடி வேலி.**

**கொடு நீபம், மஞ்சட கடம்பு, yellow cadamba - *Adina cordifolia*.**

## கொடு நீர்

கொடு நீர், கமுதை முத்திரம், ass's urine.

கொடுந் துயங், மிக்க வலி, extreme pain; 2. மரணம், death.

கொடுந் துன்பம், சுகிக்க முடியாத வேதனை, unbearable suffering; 2. காயத்தாலேற்பட்ட பெருந் துன்பம், grievous hurt.

கொடு பச்சை, see கொடுப்பை.

கொடுப்பு, சதுப்பு, jaw including cheek.

கொடுப்புப் பல், மெல்லும் பல், molar - teeth 2. கடவாய்ப் பல், grinders.

கொடுப்புப் பீரி, கன்னத்திற்கும் தாடைக்கும் இடையேயே யுண்டாகும் ஓர் சிலந்தி, cancer arising between the cheek and the jaw.

கொடுப்பை, பொன்னாங்கண்ணி, sessile plant, - Illecebrum sessile alias Alternanthera sessile; 2. ஓர் மீன், a fish. See வான் கொடுப்பை.

கொடுப்பைக் கிருதம், பொன்னாங்கண்ணி நெய், a medicated ghee prepared with dry sessile plant mixed with other ingredients.

கொடுப்பைத் தைலம், பொன்னாங்கண்ணித் தைலம் இது மூளைக்குக் குளிர்ச்சியைத் தரும், medicated oil prepared with sessile plant as chief ingredient. It is cooling to the brain.

கொடு முடி, மலையுச்சி, summit of a mountain.

## கொடும் பைத்தியம்

கொடு முடிப் பூடு, கோபுரப் பூடு, which see.

கொடு முண்டி, சொத்தைக் களா, false carondah- Flacourtie sepiaria alias F. ramontchi.

கொடு மூலி, see செங் கொடி வேலி,

கொடுமை, வைகிராந்த பாஷாணம், a kind of mineral poison; 2. கடுமை wickedness; cruelty; 3. வயிற்றின் கொடுமை, want of food.

கொடும் பகல், கடும் பகல், midday; 2. உச்சிப் பொழுது, noon.

கொடும் பனி, மிக்க பனி, heavy dew; 2. மூடு பனி, mist.

கொடும் பாவி, கொடிய பாவச் செயலினால் ஊரில் மழையில்லாத காலத்தில் தெருக்கள் தோறும் இழுத்துச் செல்லும் உருப்படுத்திய ஓர் பெண் பதுமை, a colossal image of a woman, a great sinner, which is drawn through the streets in the time of drought.

கொடும் புலி, சிங்கம், lion.

கொடும் பேதி, மச்ச முனியென்னும் சித்தன் வசமிருந்த ஓர் கவுனக் குளிகை, animated mercurial pill in possession of Siddha named Machamuni for flying in the aerial regions; 2. கொடிய பேதி, diarrhoea of a virulent type; violent purging; 3. வாந்தி பேதி, cholera.

கொடும் பை, ஓர் பச்சிலை மூலி an unknown ever - green plant?; 2. பச்சிலை, any green leaf.

கொடும் பைத்தியம், கொடிய அல்லது கடுமையான பைத்தியம்,

## கொடும் பைத்தியம்

dangerous lunacy; extreme insanity - Acormania; 2. தீமையைச் செய்யும் பைத்தியம், Insanity leading to acts of violence - Impulsive insanity.

கொடு வரி, வளைந்த கோடுகள் உள்ள புலி, tiger having curved stripes.

கொடு வாஞ்சி, கொட்டாஞ்சி, which see.

கொடுவாட்கத்தி, அறுக்க உபயோகிக்கும் ஓர் வளைந்த கத்தி, a curved knife used in surgery.

கொடு வாய், பன்றி மீன், cock up - Lates calcarifer; 2. (கொடுமை + வாய்= frightfulness + mouth), பயங்கரமான வாயையுடைய புலி, a tiger having an awful or fearful mouth; 3. கமுதைப் புலி, hyaena; 4. பெருவாய் மீன், large - mouthed fish - Peixe nairo; 5. see கொடு வாளை.

கொடு வாளை, ஓர் ஆற்று மீன், a river fish, Indian perch - Cottus vacti alias Lates nobilis; 2. பனையேறி மீன், nayar fish - Lates dercidae.

கொடு வாள், வெட்டுக் கத்தி, amputating knife.

கொடு விஷத்தி, மருதாணி prickly lawsonia - Lawsonia inermis;

கொடு விஷம், வெள்ளைப் பாஷாணம், a kind of native arsenic; white - arsenic; 2. தேன் கொடுக்கி, see கொடுக்கி; 3. கொடிய நஞ்சு, fatal poison as snake poison; deadly poison.

## கொட்டத் தடக்கல்

கொடு வினை, ஊழ் வினை (உ...ம்) "கோடாயுதத்தால் கொடுவினை களைந்து" (வினா. அகவல்), evil deeds or karma of past births.

கொடு வேரி, see கொடி வேலி.

கொடு வேலி, see கொடி வேலி.

கொடை முடி, சரக் கொன்றை, Indian laburnam - Cassia fistula.

கொடை யெலும்பு, குடை யெலும்பு அதாவது உள் வளைந்த யெலும்பு, bone with an inward curvature; incurved bone.

கொட்குதல், வளைதல், curving; 2. சூழல், whirling.

கொட்ட கச்சி, see கொட்டங் காய்ச்சி.

கொட்கம், நாயுருவி, Indian burr - Achyranthes aspera.

கொட்டக் கரந்தை, see கொட்டைக் கரந்தை.

கொட்டங் காய், தேங்காய், cocoanut; 2. கொப்பரைத் தேங்காய், dried cocoanut.

கொட்டங்காய்ச்சி, தேங்காய் ஓடு, cocoanut shell.

கொட்டணை, உப்பெடுக்கும் ஓர் கடற்கரைப் பூடு, a sea- shore plant of the species of cranberry from which salt is extracted.

கொட்டணைக் காய், see கொட்டணை.

கொட்டத் தடக்கல், பருப் பெடுத்த வெனும் தூரு சொல், அதாவது பெண் குறி மணியெடுத்தல் அல்லது அதன் உணர்ச்சியில்லாமல்

## கொட்டத் தடக்கல்

செய்தல், removing the clitoris or depriving of its sensation in a woman ( a slang expression).

**கொட்டத் திரட்சி**, திராய் மலை, mountain containing impure zinc or sphelter.

**கொட்டம் லழகி**, see ஆவிரை.

**கொட்டம்**, see கேஷ்டம், 2. ஓர் வகை செய் மருந்து, a medicinal preparation; 3. திராய் Indian chickweed - *Mollugo spergula*; 4. மாடுகளுக்கு மருந் தூட்டும் மூங்கிற்குழாய், a hollow piece of bamboo used for administering medicine to cattle.

**கொட்டம் போடல்**, மாடுகளுக்கு மருந்து புட்டல், administering medicine to cattle.

**கொட்டல்**, கொட்டுதல், stinging as of scorpion wasp; 2. கை தட்டல், clapping hands.

**கொட்டவி**, நிர்வாணி, a naked - woman.

**கொட்ட விடல்**, தேன், குளவி முதலியவைகளை விட்டு பல தடவையும் கொட்டும்படிச் செய்தல், the flogging of a part with repeated stings of a scorpion or wasp.

**கொட்டன்**, தேங்காய், cocoanut; 2. கொழுத்து பருத்தவுடம் புள்ளோன், a fat and stoutman.

**கொட்டாங் கசி**, தேங்காயோடு. இது கடினமூம் எனிதில் ஒடியக் கூடியது. இதினின்று சமையலுக் குதவும் அகப்பையும், தைலம் ஊற்றி வைப்பதற்கும். குடிப்பதற்கு

## கொட்டாரம்

முபயோகப் படும்படியான குடுவை யும் செய்யப்படும். cocoanut shell. It is hard and brittle. It is cut in to cups and laddle used in the kitchen; and also shaped into circular shells for preserving medicated oils in and for use as drinking vessels. See கொட்டங் காய்ச்சி.

**கொட்டாங்கசித் தைலம்**, தேங்கா யோட்டைளிப்பதனால் அதினின்று இறங்கும் கருஞ் சிவப்பு நிறமான தைலம். இது இடுப்புச்சிரங்குபடை முதலிய சுரும நோய்களுக்குப் போகப் படும், a black or brown paint obtained by burning the cocoanut shell. It is used in itch around the hip, ringworm and other cutaneous affections.

**கொட்டாங்கரந்தை**, see கொட்டைக் கரந்தை.

**கொட்டாங் கோரை**, ஓர் வகைக் கோரை, a kind of sedge - grass.

**கொட்டாஞ்சி**, ஓர் வகைப் பழம் a kind of fruit (?); 2. see கொட்டாங் கசி.

**கொட்டாப்பித்தல்**, உண்பித்தல் causing to eat.

**கொட்டாப் புளி**, கொட்டாப் புளியை போல் பலமானது, anything strong like a wooden mallet, said of a strong and robust man.

**கொட்டா மத்தகி**, மருஞமத்தை, burr- weed - *Xanthium indicum*.

**கொட்டாரம்**, உப்பு கொட்டி வைக்கு மிடம், salt depot.

## கொட்டாவி

**கொட்டாவி**, வாயால் விடும் நெடுஞ் சுவாசம், an involuntary opening of the mouth with the taking of a deep breath - Yawn; 2. நாய்ருவி, Indian burr - *Achyranthes aspera*; 3. நாய்ப் பாகல், buffalo carolah - *Momordica hispida*.

**கொட்டாவி கொள்ளல்**, see கொட்டாவி விடல்.

**கொட்டாவிக் கால்**, கொட்டாவியை எழுப்பும் தேவதத்தன் என்னும் தச வாயுவிலொன்று, one of the ten vital airs which is exhaled in yawning.

**கொட்டாவிச் சுரம்**, அடிக்கடி கொட்டாவி, விக்கல், வாந்தி, நடுக்கம் முதலியவற்றோடு கூடிய சுரம், fever attended with frequent yawning, hiccough vomiting, trembling etc.

**கொட்டாவிப் பித்தம்**, ஓர்வகைப் பித்தநோய், இதனால் அடிக்கடி கொட்டாவி, உடம்பு முழுவதும் வியர்வை, சுர சுரப்பு, கொப்புளம், சீதளம், உரோமச் சிலிர்ப்பு, சுரம், நடுக்கம், அதிக குலை, நடு மார்பி லெரிவு, நித்திரையின்மை, கண்ணீர் வடிதல் முதலிய குணங்கள் ஏற்படும், a kind of bilious disease marked by frequent yawning, pain all over the body, roughness of the surface of the skin, boil horripillation, fever, shivering, acute pain, burning sensation in the middle of chest, sleeplessness, oozing of water from the eyes etc.

## கொட்டி

**கொட்டாவி விடல்**, வாயால் நெட்டுயிர்தல், the act of yawning - Oscecto; 2. களைத்தல் being exhausted or wearied; 3. இறத்தல், dying, "கொட்டாவி விட்டது போற் கூற்றுவன் வரும் போது, விட்டாவி போவது/மே மெய்," It is certain that in death the soul leaves the body in the same manner as breath is emitted in yawning.

**கொட்டாவிவிட்டிருக்கி**, நாய்ருவி, see கொட்டாவி.

**கொட்டான்**, see கொட்டன், நெய்க் கொட்டன், soap-nut tree - *Sapindas trifoliastus*.

**கொட்டான் கரந்தை**, நாறு கரந்தை see கொட்டைக் கரந்தை.

**கொட்டான் சிலை**, யாகை மரம், common sirissa - *Albizia lebbek*.

**கொட்டி**, கொட்டிக் கிழங்கு. இக்கொட்டி ஆம்பல் இனத்தைச் சேர்ந்தது; ஒவ்வொரு வருஷமும், பூத்துக் காய்க்கும்; இலைகள் நேராகவும், நீளமாகவும், பூவின் காம்புகள் தனித்தும், அனேக பூக்களையுடைய தாயுமிருக்கும். இதை மழைக் காலத்தில் ஏரி, குளம், குட்டை முதலியதண்ணீர் தியங்கி நிற்கும் இடங்களில் பார்க்கலாம். இதன் காய் மூன்று பிரிவுள்ள தாகவும், ஒவ்வொரு விரிவிலினுள் 4-8 வகைகளும் இருக்கும். இதன் அடித் தண்டிலிருக்கும் கிழங்கு உருளைக் கிழங்கைப் போலி ருக்கும். இது வற்றல் செய்து சாப்பிட உதவும்; பத்திய பதார்த்த

## கொட்டி

மாகவும் உபயோகிப்பதுண்டு, இதைச் சூரணித்து சாப்பிட பிரமேகம். தேக்க காந்தல் முதலியவைகள் நீங்கும், இது நாகத்தைக் கட்டும், இது அடியிற் கண்டபடி பல வகைப்படும், a kind of aquatic root - *Aponogeton monostachyon* alias *Cyperus perteneus*. It is an edible root of water - lily genus. This is an annual plant putting forth flowers and fruits; leaves long and erect; pedicles solitary; many flowers. It is found grown in lakes, tanks, ponds and other low places where water is stagnant. Legumes three parted and in each, are found seeds 4-8. The root at the bottom of the stem resembles common potato. It is sliced, dried and used, in food and in diet. The pulverised root is a remedy for urinary diseases, excess of heat in the system etc. It is capable of binding zinc. It consists of different kinds:-

1. கருங் கொட்டி - *Arum nymphaci-folia*.
2. காற் கொட்டி - *Arum minutum*.
3. தண்டற் கொட்டி - *Arum trilobatum*.

கொட்டிக் கொள்ளல், தகடாயித்தல், beating into a sheet; 2. சாப்பிடல், eating (slang).

கொட்டிக் கோரை, ஒர் வகைக் கோரை, a kind of sedge - grass - *Cyperus compressus*. C.f. கொட்டாங் கோரை.

கொட்டிச் சாந்து, ஒர் கடைச் சாக்கு, a bazaar drug (?)

## கொட்டு முறி

கொட்டிமம், செந்நகரப் பட்டை the fragrant bark of Olive linden tree - *Eleocarpus* genus.

கொட்டியம், ஏருது, bull; ox.

கொட்டிலம், கோஷ்டம், Arabian costus - *Costus speciosus*.

கொட்டிலாம் சல்லி, பூர்வத்தில் உபயோகித்து வந்த ஒர் செம்பு நாணயம். இது தாம்பூர பற்பம் செய்ய உபயோகப்பட்டு வந்தது, a copper coin current in ancient days. It was with this coin that copper oxide used to be prepared formerly by Vaidyans.

கொட்டு, உடம்பு, body; 2. தேன் முதலியவற்றின் விழக் கடி, the sting of a poisonous reptiles as scorpion etc; 3. ஊற்றுகை, pouring as any liquid; 4. மலடி, barren woman; 5. பெண் குறியின்மனி. a vulgar term for clitoris of the female genital; 6. மலட்டுத் தன்மை, barrenness.

கொட்டுச் சிறுக்கி, பிள்ளை பெறா மலடி, (slang) a barren woman.

கொட்டுச் செத்தல், அறக் காய்ந்த தேங்காய், a fully - dried cocoanut.

கொட்டுதல், கொடுக்கினால் கொட்டுதல், stinging as by a scorpion; 2. வார்த்தல் pouring as water or any liquid; 3. பல்லி பலுக்குதல், chirping as of a lizard; 4. பல் கொட்டுதல், falling or dropping as of tooth.

கொட்டு முறி, உயர்ந்த பித்தளை, superior brass; tinsel.

## கொட்டு ரசம்

கொட்டு ரசம், பருப்பில்லாத வெறும் மினாகு ரசம், mere pepper - water without dholl added.

கொட்டு வாய், தேன் கடித்த விடம் அல்லது கடி வாய், spot sting by a scorpion or wound caused by the bite of other poisonous insects.

கொட்டு வாய்க் கடுப்பு, விழப் பிராணிகள் கடித்த விடத்தி லேற்படும் கடு நோய் அல்லது எரிவு, intense irritation or burning pain at the spot bitten by poisonous insects or reptiles.

கொட்டு வான், கொடுக்கினால் கொட்டக் கூடிய தேன், தேனீ, வண்டு முதலிய விழப் பிராணிகள், venomous insects or reptiles, capable of puncturing with the sharp pointed sting with which they are furnished, such as scorpions, bees, wasps etc.

கொட்டு விழக் காவி, காவினால் கொட்டும் செங்குளவி, a red species of wasp having its sting in its legs.

கொட்டு விழம், தேன் கொட்டலால் ஏற்பட்ட விழம், poison due to scorpion sting.

கொட்டெரிச்சல், கொட்டு வதினா ஓண்டாகும் எரிவு, burning sensation due to stinging by a scorpion.

கொட்டை, ஒடு மூடிய விதை இது எலும்பு அல்லது மரத்தைப் போல கெட்டியாகவிருக்கும். பழுத்தாலும் விரியாது. இங்கொல் பூண்டின் முதற் பெயராகவும் அல்லது இறுதிச்

## கொட்டை

சொல்லாகவும் வரும். முதற் கொல்லாக வரும் பூண்டின் பெயர்கள் அகாாதி வரிசைக் கிரமப்படி வருவதால் அவைகளை ஈண்டு தனியாக கூறவேண்டிய அவசிய மில்லை. ஆனால் இறுதிச் கொல்லாக வரும் செடிகளின் முக்கியமான பெயர்கள் மாத்திரம் அடியில் உணவிற்குதவும் வகை களை ஒரு பிரிவாகவும். மருந்திற் குதவும் இனங்களை மற்றொரு பிரிவாகவும், ஆக இரண்டு வகை களாக காட்டப் பட்டுள்ளன, a seed or kernel inclosed in a shell. It is a bony woody or leathery covering not opening when ripe. It may refer to nut, kernel or large seed. It is a Dravidian term for plant product added to the word-root either before or after it. As a plant's first term, it is not necessary here to repeat all the names as they will be found mentioned in the body of this Dictionary in alphabetical order commencing with கொட்டை அவரை; but as plant's second term it is found necessary to mention below only important creepers classified into two groups viz:- (A) edible nuts and (B) non - edible nuts useful in Medicine.

## (A) Edible nuts:-

1. முந்திரிக் கொட்டை, cashew nut - *Anacardium occidentale*.
2. காட்டு மாங் கொட்டை, jungle mango nut - *Spondias elliptica*.
3. மாங் கொட்டை, mango nut - *Mangifera indica*.

### கொட்டை

4. வாதுமைக் கொட்டை, almond nut - *Prunus amygdalus*.
5. காப்பிக் கொட்டை, coffee seed - *Coffee arabica*.
6. மல்லாக் கொட்டை, ground nut - *Arachis hypogaea*.
7. புளியங் கொட்டை, tamarind seed.
8. நூட்டக்குரோட்டுக் கொட்டை, lambang nut - *Aleurites triloba*.
9. பலாக் கொட்டை, jack fruit seed - *Artocarpus integrifolia*.
10. தாமரைக் கொட்டை, sacred lotus Pericarp - *Nelumbium speciosum*.
11. பிஸ்தா கொட்டை, pistachio nut - *Pistacia riera*.
12. நாட்டு வாதுமைக் கொட்டை, country almond nut - *Terminalia catappa*.
13. அக்ரோட்டுக் கொட்டை, walnut - *Juglans regia*.

(B) Non-edible nuts:-

14. சேங் கொட்டை, dhoby nut - *Semecarpus anacardium*.
15. ஆழனாக்குக் கொட்டை, castor seed - *Ricinus communis*.
16. பருத்திக் கொட்டை, cotton seed - *Gossypium herbaceum*.
17. முத்துக் கொட்டை, the same as No. 15.
18. கழற்சிக் கொட்டை, bonduc nut - *Caesalpinia bonducuella*.
19. பேன் கொட்டை, Indian berry - *Anamirta cocculus*.

### கொட்டை

20. புங்கன் கொட்டை, bastard poon nut - *Sterculia foetida*.
21. பூவந்திக் கொட்டை அல்லது பொன்னாங் கொட்டை, soap-nut - *Sapindus trifoliatus*.
22. புன்னைக் கொட்டை, the same as No. 26.
23. தேத்தான் கொட்டை, water-clear - in nut - *Strychnos potatorum*.
24. நேர்வாளக் கொட்டை, physic nut - *Croton tiglium*.
25. எட்டிக் கொட்டை, vomit nut - *Strychnos nux - vomica*.
26. பின்னைக் கொட்டை, laurel nut - *Colophyllum inophyllum*.
27. சிறு பின்னைக் கொட்டை, keena nut - *Calophyllum wightianum*.
28. சேவலன் கொட்டை, ivory seed - *Croton tiglium*. See No. 24.
29. காட்டுச் சேங் கொட்டை, glabrous marking nut - *Semicarpus travancoria*.
30. மிருகக் கொட்டை, honey tree nut - *Schleichera trijuga*.
31. வெண் கொட்டை, spindle tree nut - *Lophopetalum wightiana*.

**கொட்டை**, see கொட்டை யிலந்தை; 2. பிடுக்கிள்விதை, testicles; 3. பூசினிப் பிஞ்சு, green tender pumpkin; 4. ஆழனாக்கு, castor -seed - *Ricinus communis*; 5. பழக் கொட்டை, nut contained in a fruit; (உ.ம்) மாங் கொட்டை,

### கொட்டை

mango nut; 6. முந்திரிக் கொட்டை, cashew nut.

**கொட்டை அவரை**, கொட்டை முத்தின் அவரை, a species of bean with matured seed or in which the seed portion alone is edible.

**கொட்டை கச்சி**, see கொட்டாங் கச்சி.

**கொட்டைக் கரந்தை**, இது வயற் காடுகளில் விளையும், அறுத்த வயல்களில் விசேஷமாய்க் காணலாம். இது வருஷத்திற் கொருதடவைமுனைக்கும். இது வெள்ளை, சிவப்பு என இரு வகைத்து, வெள்ளைப் பூ அரிது ஆனால், சிவப்புங்கும் கிடைக்கக் கூடியது. இதற்கு மருந்துக் குணம் உண்டு. வாசனை அதிகம். இதன் விதை புழுக்களைக் கொல்லும்; வேர்த் தூள் சீரணத்திற்கு வலிவைக் கொடுக்கும். இதன் பட்டையை அரைத்து மோரிற் கலந்துட்கொள்ள மூலத்திற்கு நல்லது. இதன் சமூலத்தைச் சூரணித்து வெள்ளை, பிரமேகம், வாதம், கிரந்தி, கரப்பான், மலபந்தம், கிராணி முதலியவைகளைக் குணப்படுத்தக் கொடுப்பதுண்டு. அன்றியும் இச் சமூலம் தலை, மூளை, இருதயம், நரம்பு இவைகட்கு பலத்தைக் கொடுக்கும். கஷாயமாகச் சாப்பிட, பைத்தியம், கிரந்தி போம். இக்கஷாயத்தோடு சீரக்த்தைப் பொடித்துப் போட்டு உட்கொள்ள வயிற்றுக் கோாருகள் போம். இதன் சமூலத்தின் சாற்றை குத்தத்திற்குச் சுருக்குக் கொடுக்க

### கொட்டைக் கரந்தை

வெள்ளிக் கம்பியைப் போலாகும். சித்த நூற்படி இதன் சமூலத்தின் இரசமும், இலை ரசமும், வாத முறைக்கும், கற்பமுறைக்கும் மிக்க உபயோகமானது, Indian globe thistle - *Sphaeranthus indicus*. It is found commonly in all fields, but especially in rice-fields in abundance after harvest. It is an annual plant consisting of two varieties viz. white and purplish red or rose-coloured; the former is very rare, but the latter is very common; the whole plant is remarkably fragrant and has medicinal virtues. Seeds are anthelmintic; powder of root stomachic; bark when ground and mixed with whey is a remedy for piles. The entire plant when dried and powdered proves useful in cases of gonorrhoea and other venereal complaints rheumatic and syphilitic affections, skin eruptions, constipation chronic diarrhoea etc; moreover, it is a good remedy for strengthening the heart, brain and nerves. The decoction from It, is prescribed for lunacy and other mental affections; but mixed with pulverised cummin seeds. It is used in stomach complaints. The juice of the whole plant is used for converting mercury into a silver-like rod by alchemical process of 'absorption' According to Siddhar's science, the juice of the entire plant and that of the leaves are found to be of great use in Alchemy and Rejuvenation.

NOTE :- This plant is found common in S. India; The whole plant

### கொட்டைக் கரந்தை

pulverised with cummin seeds and mixed with honey is used in coughs. In Jave, the plant is reckoned a useful diuretic. The flowers are highly esteemed as alternatives, depuratives and tonics; and they are also useful in skin diseases. The plant is also used for local application. An oil prepared from the root by steeping it in gingelly oil until all the water is expelled is said to be a valuable aphrodisiac.

**கொட்டைக் களா,** see கொட்டைத் தணக்கு.

**கொட்டைக் காய்,** சுதையற்ற காய், a fruit without pulp; 2. விதை பெருத்த காய், fruit in which the seed or nut forms the major portion; 3. கொட்டையுள்ள காய், fruit having a nut, as mango.

**கொட்டைக் காய்ச்சி,** பெருங் கொட்டையுள்ள மாங்காய், a species of mango with a big nut; 2. ஓர்வகைத் தென்னை, a species of cocoanut.

**கொட்டைக் கைமில்,** தேங்காய் ஒடு, a piece of cocoanut shell.

**கொட்டைக் கொடி,** பீசக் கொடி, spermatic cord.

**கொட்டை செத்தல்,** see கொட்டைத் தேங்காய்; 2. பிடுக்கின் விதை மெலிதல், testicle being deprived of its virility.

**கொட்டை செத்தவன்,** ஆண் தன்மையற்றவன், one deprived of virile or

### கொட்டை போடுதல்

manly power; an emasculated person.

**கொட்டைச் சவ்வு,** பீசத்தின் மேல் மூடிய சவ்வு, an external lining or coat of the testicles – Tunica.

**கொட்டைத் தணக்கன்,** see கொட்டைத் தணக்கு.

**கொட்டைத் தணக்கு,** ஓர்வகைத் தணக்கு, whirling - nut - Gyrocarpus jacquini.

**கொட்டைத் தேங்காய்,** கொப்பரைத் தேங்காய், dried cocoanut.

**கொட்டை நாகம்,** வெள்ளை நாவல், white jaumoon – Eugenia zeylanica (linearis).

**கொட்டை நாவல்,** நரி நாவல் அல்லது சிறு நாவல், a small variety of jamboo fruit in which the seed is disproportionately bigger than the pulp – Eugenia jambolina.

**கொட்டை நாளம்,** see கொட்டைக் கரந்தை.

**கொட்டை நெய்,** சிற்றாமணக் கெண்ணெய் oil from small castor seeds.

**கொட்டை பற்றுதல்,** பிஞ்சகளுக்குக் கொட்டை பிடித்தல், (in Botony) embryonic formation of nut in an immature fruit.

**கொட்டை போடுதல்,** சாதல், dying; 2. பலாமரம் பிஞ்ச பிடித்தல், yielding or putting forth young fruit as jack tree; 3. இடம் பழக்க மாதல், being acclimatized.

### கொட்டைப் பயறு

கொட்டைப் பயறு, புன்செப் நிலத்தில் விளையும் பயறு, pulse or grain grown in dry land.

**கொட்டைப் பருத்தல்,** விதை பெரிதால், enlargement of the testicles.

**கொட்டைப் பருப்பு,** கொட்டை மினுள்ளிருக்கும் பருப்பு, kernel inside the nut.

**கொட்டைப் பனை,** தாளிப் பனை, tailpot palm – Corypha umbraculifera.

**கொட்டைப் பாக்கு,** வெட்டாமலே காயவைத்த பச்சை முழுப் பாக்கு, unbroken areca-nut dried when green; 2. பச்சைப்பாக்கு, green nut of areca - palm – Nuces areca alias Semen arecae of chemists.

**கொட்டைப் பாக்குத் தலை,** வெசுக் சிறியதலை, an abnormally small head – Microcephalus. C.f. மாங்காய்த் தலை.

**கொட்டைப் பாசம்,** குளிர் தாமரை, which see.

**கொட்டைப் பாசி,** நீர்ப் பாசி, duckweed of lemnaceaca family noted for its cooling property; 2. பழம் பாசி, water - moss – Sida humilis; 3. குளத்துப் பாசி, green moss gathered on the surface of tanks – Lichen; 4. see கொட்டைப் பாசம்.

**கொட்டைப் பாமிரம்,** see கொட்டைக் கரந்தை.

**கொட்டைப் பாலை,** see கொட்டைக் கரந்தை.

### கொட்டை முத்து

**கொட்டைப் பிசைதல்,** பீசத்தைப் பிசைதல், squeezing the testicles; 2. ஓர்விதக் கொலை, a mode of causing death.

**கொட்டைப் பிழத்தல்,** see கொட்டை பற்றுதல்.

**கொட்டைப் புளி,** கொட்டையோடு கூடிய புளி, pulp of tamarind fruit from which seed has not been removed.

**கொட்டைப் பூவரச,** கொட்டை முதிர்ந்த காய்கள் காய்க்கும் பூவரச, portia tree yield-ing fruit of matured seeds.

**கொட்டைப் பை,** பீசப் பை, testicle sac; 2. பீசத்தைக் கவர்ந்து கொண்டிருக்கும் பை, a pouch investing the testicle – Tunica vaginalis.

**கொட்டைப் போடல்,** பரங்கி அல்லது பலாப் பிஞ்ச விடல், putting forth tender fruit as pump-kin or jack - tree, See கொட்டை போடுதல்.

**கொட்டை மறைவு,** பீசகம் அதாவது விதை பிடுக்கினுள்ளிறங்காமல் வயிற்றினுள்ளே மறைந்து நிற்றல், concealment of the testicles within the abdomen – Cryptorchidism.

**கொட்டை முதிர்ச்சி,** பழத்தினுள்ளிருக்கும் விதை முதிர்ந்து பெரிதாகல், maturity of the nut in a fruit.

**கொட்டை முத்து,** சிற்றா மண்கு விதை, small castor seed - Ricinus communis.

## கொட்டை-முத்தாற்றல்

கொட்டை-முத்தாற்றல், ஆமனாக்கு விணதயி னின்று எண்ணெய் எடுத்தல், extracting oil from castor seed by boiling process.

கொட்டை முத்தெண்ணெய், விளக் கெள்வினைய், castor oil ordinarily used for burning lamps with.

கொட்டை முந்திசி, முந்திசிப்பழம் மரம், cashew - nut tree - *Anacardium occidentale*.

கொட்டை முந்திரிகை, see கொட்டை முந்திரி.

கொட்டை மூலம், see கொட்டை கிழங்கு.

கொட்டை யடித்தவன், ஆடு மாடு கலஞ்சுகு விணதயமுத்தல், removal of testicles as in cattle - Castration.

கொட்டை யடித்தவன், விணதய யடிக்கிறை யெடுக்கப்படவன், one in whom the testicles have been removed.

கொட்டை யனை, முதிர்ந்த அவனை, matured bean or seed - bean in which the seed portion alone is edible.

கொட்டை யமுகல், பழத்தினுண் கொட்டை அமுகுதல், rotten condition of the nut inside a fruit; 2. பெண் ரோகத்தால் ஆண் விணதய அமுகல், putrid state of the testicles from venereal disease.

கொட்டை யாகாசி, ஓர் பூடு, round - leaved moon seed - *Cocculus macrocarpus*.

கொட்டை யிங்ரெத், காட்டுலந்தை, putty bair; seed jujube - *Zizyphus xylopyrus alias Z. caracutta*.

## கொட்டை விக்கம்

கொட்டை விக்கம், பீசம் பருத்துக்காலனல், swelling or enlargement of the testicles.

கொண் கொண்டதல், மூக்கிள வியாயப் பேசல், the nasal quality of voice - Rhinism.

கொண்டகு, குறிஞ்சி, which see.

கொண்ஸில், கோணல், bending; curvature.

கொண்டம், ஏருமை கண்ணத்தல், the hollow loud noise or bellowing of a buffalo.

கொண் காகிதம், மூக்கடப் புல் அலைதுபுயந்புல், hare's tail grass - *Imperata genys*.

கொண்டகம், see குறிஞ்சான்.

கொண்டகி, கொண்ட குளம், கொண்ட குண்டம், see எட்டி.

கொண்டாங் கறவான், வெண்ணை கலந்த சிவப்பு வரியையுடைய ஓர்கடல் மீன், a sea-fish with white and red stripes.

கொண்ட சிரம், see கொந்தாழை.

கொண்டச் சானி, see கொண்டச் சானி.

கொண்ட தும்பை, கவிழ் தும்பை அல்லது மலைத் தும்பை, stooping toombay - *Leucas procumbens*.

கொண்ட பாகம், நிறை பாரம் full weight; 2. பொறுக்கக் கூடிய கணதி, weight which one could bear.

கொண்டப் பனை, காந்தம் பனை, hill areca nut palm - *Bentinckia Barringtonia racemosa*.

## கொட்டை வைழு

கொட்டை விலைப் பழம், விணதய பிலெலாக பழம், seedless fruit; 2. பிச்மில்லாக பிலை, (fig) indicating scrotum deprived of testicles which lie concealed in the abdomen.

கொட்டை விலை மூலம், விணதய பிலெலா திரு-கை, இது விசுவிடப்பழம் எனவும் வழங்கும், seedless raisins - Kismis; see கிசுவிசு.

கொட்டை விலைன், விணதய பிலெலான், one deprived of testicles or in whom the testicles are absent.

கொட்டை வினை, விணதய பிலெலான் இறங்காலம், a condition in which the testicles have not descended into the scrotum.

கொட்டை வினென், பிடுக்கில் கீழந்தகாது மேலேறி நிற்கும் பிசு முள்ளவன், one in whom the testicle fails to descend into the scrotum but is held up.

கொட்டை யெடுத்தல், பேட யாக்கல், making effeminate by depriving virility - Emas-culating.

கொட்டை வலி, பிசத்திற்கு ஏற்படும் வலி, pain of the testicles.

கொட்டை வாங்கல், see கொட்டை யடித்தல்.

கொட்டை வனை, விணதய பிலெலால் உண்ணத் தகாத பழம் காய்க்கும் ஒரு வகை வாழை, a species of plantain unfit for eating by its fruit being full of seeds.

## கொண்டலை

coddapanna; 2. மலைப் பனை, hill toddy palm - *Caryota urens*; 3. குடைப் பனை, umbrella palm - *Corypha umbraculifera*.

கொண் மாந்தம், வாத பித்தி சிலைடு டு மதோ ஷத் தி னால் கு மந் தை க ஞாக் கு ணா கு சீவ்வக மாந்த ஹோப், Indigestion in children due to derangement of the three humours in the system.

கொண்டம், see குறிஞ்சா பட்டை.

கொண்ட வலத்தி, கொண்டை-லையை அலைக்கு மோர் குருவி. இதற்குச் சென்னைக் கொண்ட வாத்தி யெஞ்சம் பெயர், mountain bulbul with crust erected at will - Ixos monticola alias *Pycnonotus haemorrhous*; 2. சிவப்பு கொண்ட வாத்தி, red - whiskered bulbul - *Otocompsa jocosa*; 3. கொண்டைக் கருவி; இது மற்ற பறவைகளின் குரலைப் போல் ஓலியிலைக்கும். crested bird - Ixos caper; it can imitate the note of other birds; 4. பெருங் கொண்ட வாத்தி அல்லது புமுக் கொத்தி, a large kind of crested bird; hou-pupupa epos.

கொண்ட பூடு, கறுப்புப்பு, black salt.

கொண்டலை, சமுத்திரக் கடம்பு, sea - side Indian oak - *Barringtonia racemosa*.